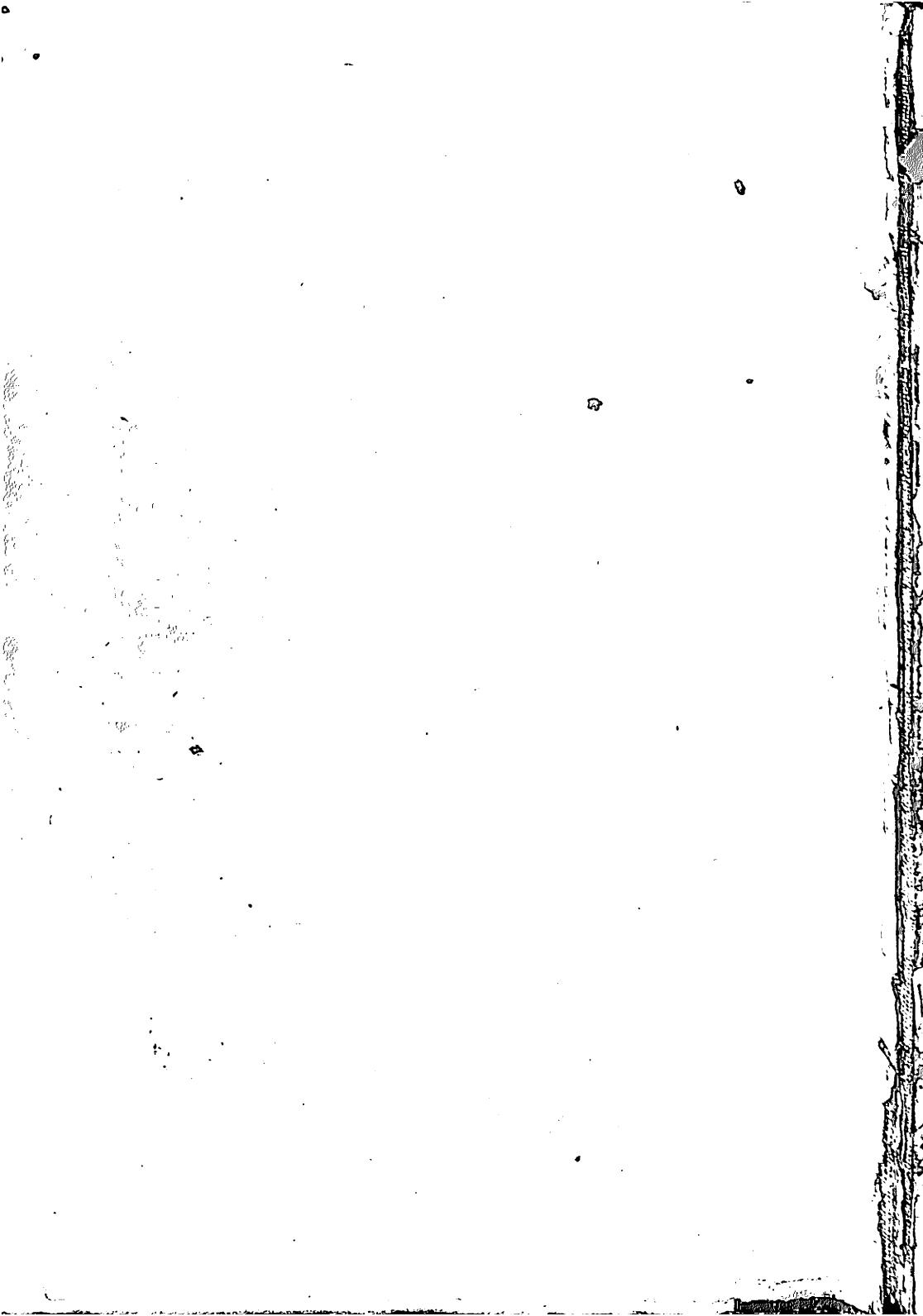


DISCOURSES ON
MANDUKYA UPANISHAD

Acc
No 24895
H. d



SWAMI CHINMAYANANDA



DISCOURSES ON
MANDUKYA UPANISHAD
 WITH
GAUDAPADA'S KARIKA

Dr. C. Setheramam..

BY
SWAMI CHINMAYANANDA

During
THE 91-DAY UPANISHAD GYANA YAGNA
 (12-9-1953 to 11-12-1953)

AT
 NEW DELHI

Edited by
K. ANNADHANAM
 4, Kashmere Gate
 DELHI-6



Rs 5/-

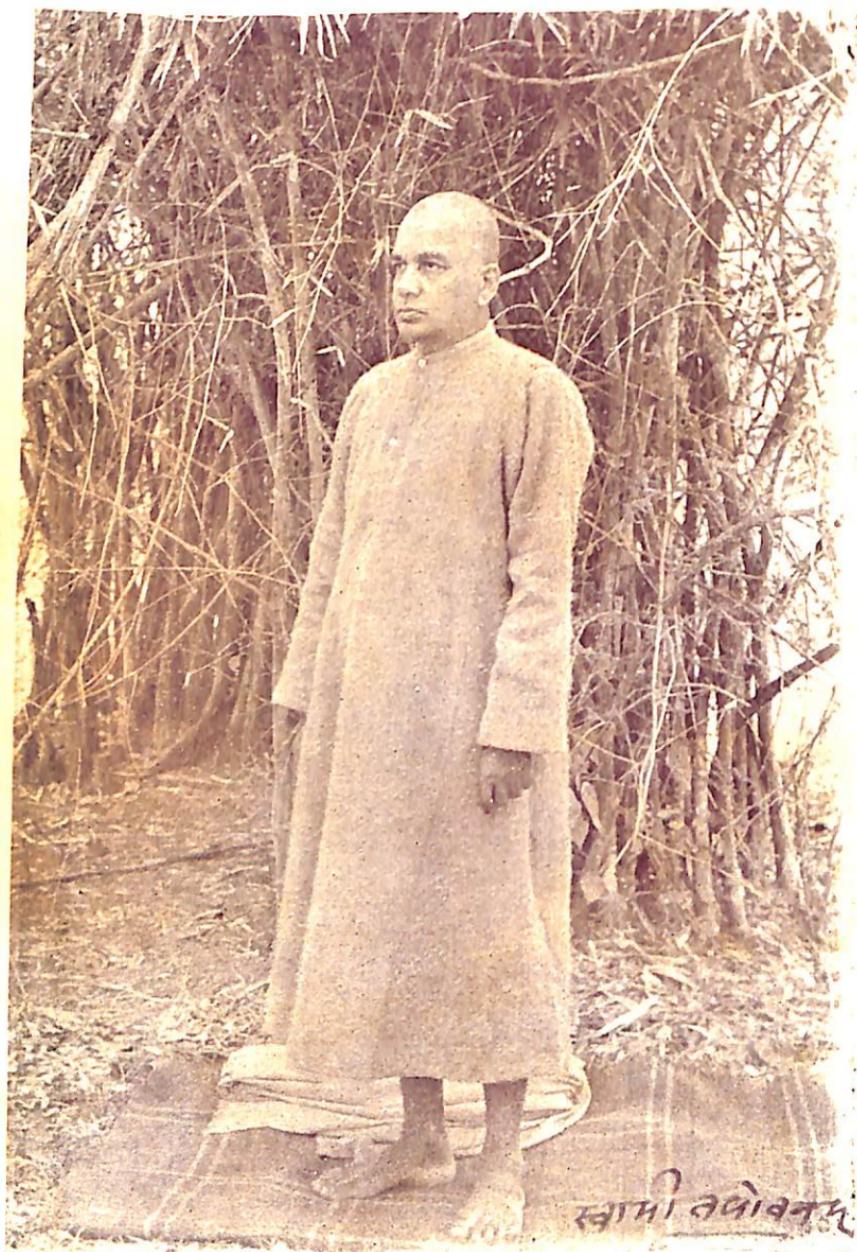
First Edition—31-12-1953

Second Edition—10-7-1958

Published by :
MRS. SHEILA PURI
4, Janatar Mantar Road
NEW DELHI

Q





स्वामी थपोवनम्

H.H. SWAMI THAPOVANAMJI MAHARAJ OF UTTARAKASI

Message from the Master

[Here below we reproduce a divine message of blessings and encouragement received at the time of the Gyana-Yagna in the year 1953 from H. H. Sree Swami Thapovanamji Maharaj of Uttarakasi (Himalayas), at whose feet Swami Chinmaya learnt the scriptures—Ed.]

Brahman is the only reality. Nothing else is real. All the Universe, consisting of this evershining sun, moon and stars, is a dream—a long, long dream. How can this everlasting Universe perceived in the waking state be a dream? In the great *Mandukya Karika* the illustrious Seer and Acharya Shri Gaudapada tries to answer this question. The *Karika* explains clearly and proves with various inferences and logic that this Universe is nothing but a dream.

Let this Universe be a dream or a reality. Of what use is it to us to think over it and waste our time? By thinking over this problem, we can certainly come to the conclusion that this world and worldly objects are all momentary and not real, and such momentary worldly objects cannot give us Eternal Bliss. Eternal Bliss is *Brahman*, and not this dream-like momentary Universe.

Then we should try to realise that Eternal, Blissful *Brahman*, and to be established in that

imperishable and undecaying Bliss. Gaudapada takes us to that Eternal Bliss, Eternal *Brahman*, by the most direct short-cut—as an arrow flies—and not by the serpentine, twisting path. That is the greatness and peculiarity of this wonderful work, *Karika*.

The English-educated people of our Capital city are very fortunate to have the opportunity of hearing the discourses on this *Karika* from the lips of Swami Chinmayananda, a modern *Sanyasi* of modern education. I believe that he will explain to you the subject of the text in the modern and scientific way and not in the orthodox way as the old Sanskrit *Pundits* do.

Perhaps, by attending the lectures, you will understand intellectually the non-creation theory. You may feel intellectually convinced that the *Thuriya-Brahman* alone is Real and that the world of the other three states is not really created and hence it is a long, long dream. But to realise the Reality as “I am *Thuriya-Brahman*” and to experience It, and to get established in It, is quite far far away, from a mere academic understanding of the Vedanta.

Therefore don't neglect God. By God's Grace alone can His Real Nature, the *Thuriya* state be realised. Practise the love and devotion to God. Chant His name. Praise His glory and always meditate upon His greatness. Do all the works as a worship unto Him. In course of time, by such practice, after acquiring the purity and concentration of this impure and wavering mind, you will be able to see face to face and realise the Eternal, Blissful, *Thuriya-Brahman*.

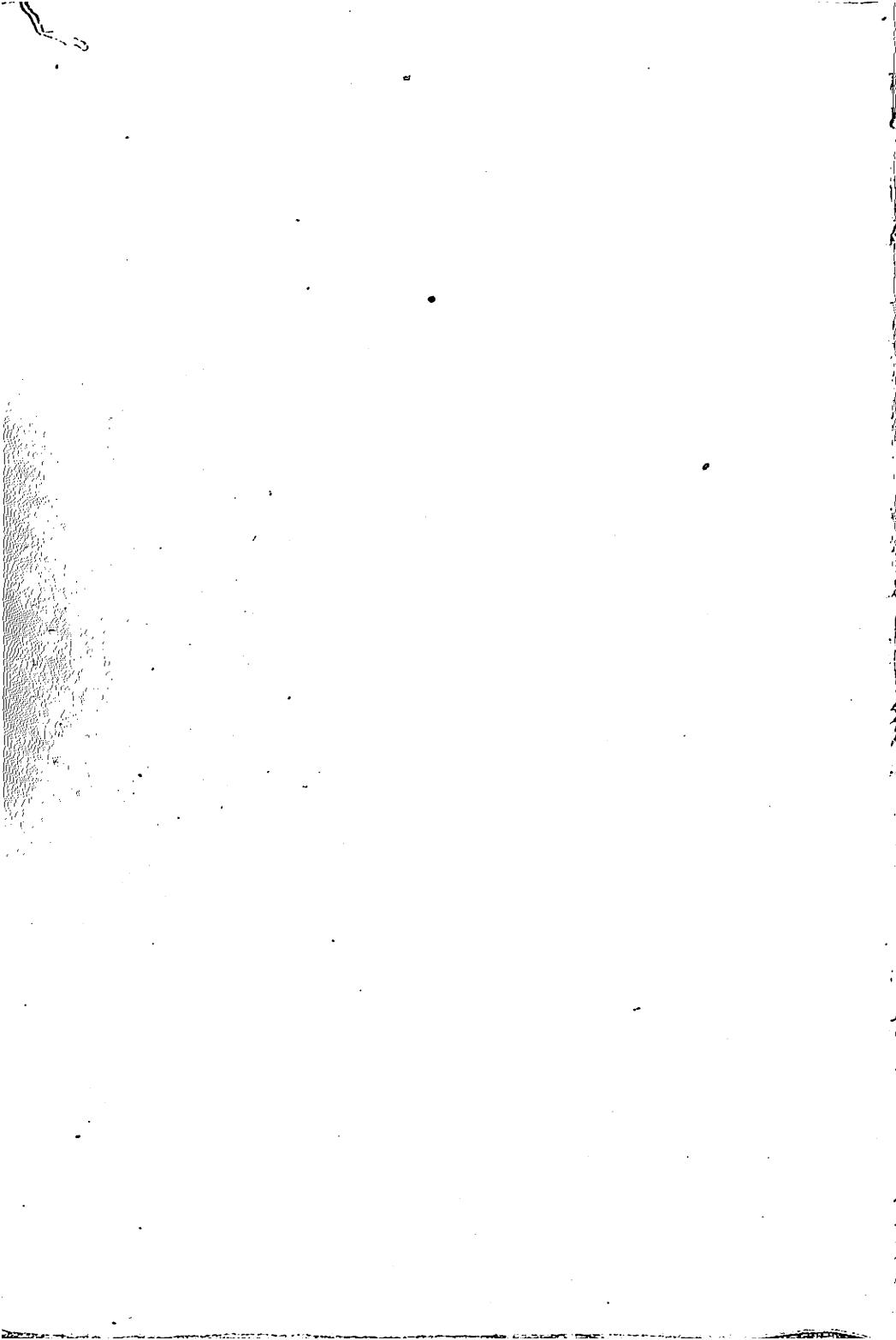
Perhaps it is with this idea in mind that along with the preaching of the non-creation theory, the *Akhanda Kirtan* of the personal God is also being conducted as an important item in the *Yagna Sala*.

I hope that the Delhi people will be highly benefited by this *Gyana Yagna* ceremony, now conducted by Shri Swami Chinmayanandaji. May God bless you all for the successful termination of the *Gyana Yagna* and also for the successful practice of the Knowledge which you attain from it.

With love and best wishes,

UTTARAKASI,
26th October 1953.

Om Shantih, Shantih, Shanti



OUR HOMAGE

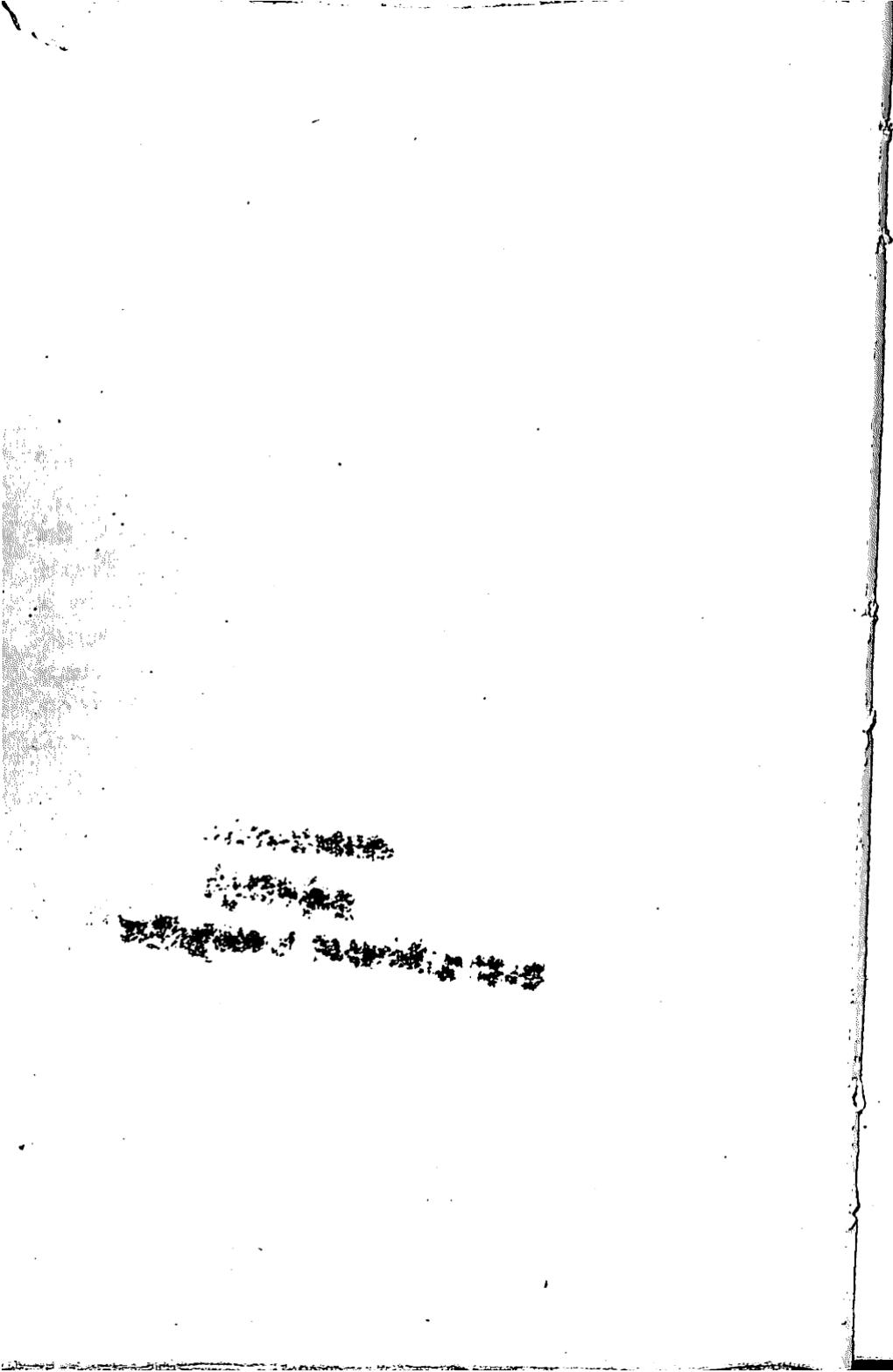
At Delhi Swamiji conducted a ninety-one-days discourse-session and the text-book chosen was *Mandukya Upanishad* with Gaudapada's *Karika*. Of the ten great *Upanishads* the most difficult of them in style and theme is *Mandukya*, and with the *Karika* it becomes perhaps the most voluminous too.

We have added, at the appropriate places, the original Sanskrit *Mantras* with a Roman transliteration of the same. Each *Mantra* is followed by a free translation wherein often we have taken liberties to make the expressiveness of the Sanskrit language clearly brought out through the English expression. The translations are followed by Swamiji's elaborate discourses.

The volume is not without the literary fault—repetitions. No longer can any student accuse the book of this fault, because we have deliberately incorporated it to help the student to get at the main ideas of Vedanta at one single reading of the text-book.

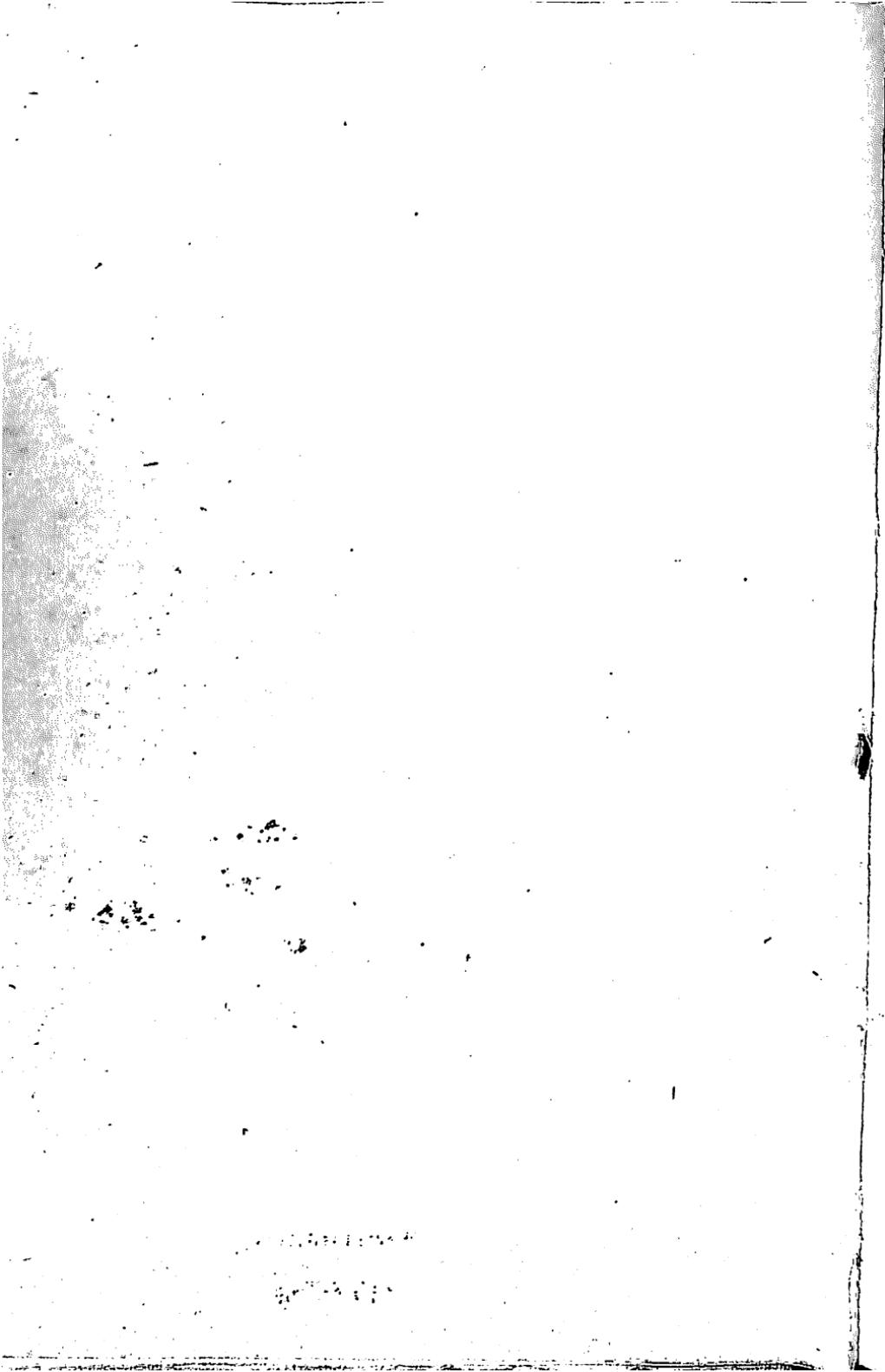
The delivery of these discourses by Shri Swamiji Maharaj in the *Yagna Sala* were so fast that we could not get reporters to report them verbatim. This volume represents only points gathered from the discourses which were later on elaborated in the present form. Swamiji has read them through and suggested at many places editorial amendments.

K. ANNADHANAM.



MANDUKYA AND KARIKA

అండుక్యా ప్రాణిపాఠ:
కారికా
ప్రాణిపాఠ ప్రాప్తి ప్రాప్తి మ.ఐ.బి.టీ.



டாக்டர் C. கேதுராமன் ...

MANDUKYOPANISHAD

CHAPTER I

ॐ भद्रं कर्णेभिः शृणुयाम देवाः भद्रं पश्येमाक्षभिर्यजत्राः ।
 स्थिरैरङ्गैस्तुष्टुवां सस्तनूभिरव्यशेम देवहितं यदायुः ॥
 स्वस्ति न इन्द्रोवृद्धश्रवाः स्वस्ति नः पूषा विश्ववेदाः ।
 स्वस्ति नस्ताक्षर्यो अरिष्टनेभिः स्वस्तिनो बृहस्पतिर्दधातु ॥

ॐ शान्तिः ! शान्तिः !! शान्तिः !!!

*Om bhadram karnebhih srunuyama devah
 bhadram pasye-makshabhi-ryajaträh;
 Sthirai-rangaih-stushtuvam-sastanoobhih-
 ravyasema devahitam yadayuh.
 Swasti na Indra Vriddhasravaha
 swastinah poosha viswa vedah;
 Swastina-starkshyo Aristanebhih
 swastino Brihaspatir dadhatu.
 Om Shantih ! Shantih!! Shantih!!!*

O ye Gods, may we hear with our ears. (always) what is auspicious; O worshipful Ones, may we with our eyes see what is auspicious. May we live the entire length of our allotted life hale and hearty, offering our praises (unto Thee). May *Indra* the ancient and the famous, *Pooshan* (Sun) the all-knowing, the Lord of swift Motion (*Vayu*) who saves us from all harms and *Brihaspathi* who protects the spiritual wealth in us, bless us (with the intellectual strength to understand the scripture and the heroic heart to follow the teachings).

Peace. Peace. Peace.

அன்றாளியிடு :

தஞ்சாவூர்

நடராஜ பிள்ளை உலகநாதன் M.A B.T

No *Upanishad*-study ever starts without the *Guru* and the disciple chanting together the PEACE invocation. Every day the teacher and the taught sat together and started their discourses after a common prayer. In these days of acute scepticism, the educated illiterates would wonder what would be the power and strength, necessity and function of prayer in life.

Each one of us is not merely an ineffectual, fearful, ever-sighing, limited creature but has within ourselves a personality supremely omnipotent, fearless, unlimited, all-blissful and Godly. Prayer is the technique by which we tune ourselves to the highest perfection and thereby come to invoke in ourselves a greater perfection of both the mind and the intellect.

Just before the study of the *Upanishads*, thus, each day, the Master and the disciple pray, meaning invoke, the best in them to come out, by a full surrender to the mighty powers of an omniscient God-Principle.

Every word in the *Shanthipat* is a declaration of the vicious criminal nature in ourselves. We have started employing God, through prayers as our advocates, commission agents, doctors and even abettors in our murderous intentions. This is not the fault of the technique. If one vicious man murders his mother in a moment of antagonism, because of that we cannot declare that the dagger is a cruel weapon. Similarly, the technique of prayer is a blessing; but

it is we, who, by employing it for low purposes, vitiate the very institution of prayer.

The great masters in the *Upanishads* knew no desire nor the sense-world which they had enquired into and discovered as hollow and riddled with carping sorrows. They prayed only for the cultural evolution of the entire kingdom of beings. This national character of the Vedic period is stamped so faithfully in the words of the *Shanthy* stanzas in all the *Upanishads*. Both master and disciple sincerely wished and prayed that they should, during their spiritual life, see and hear nothing but auspiciousness. The sense-organs of the eyes and ears are the great grand-trunk-roads through which Satan enters the realm of the Gods in the mind. The other sense-objects do not so directly pave a way to the mental suicides in man. The scenes of viciousness and the murmurs of foul intentions, they both directly sweep in front of them all that is noble and then defile the edifice of spiritualism in our bosom; hence the great prayer of the Vedic seers that they should hear and see nothing but goodness and purity.

Here in this prayer of the Vedic Masters we have the *Das Capita* of the Hindus. If each one in a society or a community is to ardently and sincerely pray as to meet with only auspiciousness and act for the same, in such a country at such an era of culture, jails will be redundant, slum areas will be unknown, poverty unimaginable, disease a mere exception. From the state of affairs available today, we may

despair and fail even to visualise that such a perfect spiritual communism would ever be possible in the world, but this seems to be the pattern aimed at by the *Rishis* of old and their prayers clearly indicate to what perfections they brought their visions, in their own times as facts realised.

Again, not only they lived in a spirit of complete renunciation and acted in the principle of universal love, but that perfect generation, perfect in every sense of the term, was never blind to the necessities of the physical and the material world. They never complained of life. With an appetite, they wooed life and were ever impatient in their thirst for more of it: this is evident from their prayers, that the Lord of the Universe must bless them to live the *entire span of life allotted to them* in all health and perfect vitality.

Their invocations to Indra, Vayu, Sun, etc., make us remember that Rama, Krishna and such other *Pauranic* Gods are the products of a much later age. They were deities that were sanctioned in the *Pauranic* times. In the Vedic period, the Masters knew only the five Great Elements and such other manifestations to be the Divine personalities, the *Devatas*. They are invoked here by both the *Guru* and the disciple.

No Peace-invocation concludes without thrice repeating or invoking peace (*Shanti*). The three repetitions are, it is explained by the *Acharyas*, addressed to the three groups in which all the prob-

able obstacles in the study of the Scriptures can be classified. They are the God-sent (*Adhi Daivika*) such as lightning, thunder; or phenomenon (*Adhi Bauddhika*) such as fire, floods, landslides, etc.; or purely subjective (*Adhyatmik*) such as, inertia, lack of faith, insincerity and such others that arise from our own negativities.

We too shall every day open the discourses with the chanting of the invocation, and when we come to the thrice-repeated peace-chorus we shall sincerely pray that our co-operative effort at study may not be obstructed by any force belonging to any of the above three groups.

The Upanishadic Seers by a process of complete elimination of their ego, through the divine method of sublimation, when they reached the Palace of Truth, they entered therein to rediscover themselves to be the owners of it. That Realm of perfection is indeed the world where having reached no one returneth. However, there are some among them, rare birds, who had flown back, in their divinely selfless game of service, to lead, guide and encourage other manifestations of themselves unto the Truth. They try to express the topography of the Realms Beyond and the main paths by which one can reach them. At such moments of Godly inspiration and intoxicating bliss, the *Rishis* forgot to subscribe their names to their own masterpieces the *Upanishads*! Thus, we have an incomparable literature on philosophy in the volumes of the *Upanishads*, the authors of which

are unknown to us. We only know that there was behind these sparkling words of wisdom a personality who revelled in the subjective experience of the very theme which he describes in such a wealth of details.

Even when we happen to write a fairly expressive letter or a satisfactory note we cannot but show it to others and share the joy that is in creative art. All creative artists are thus a liability and a nuisance with the gross men of action and trodders of beaten paths. A painter will beg at your feet to walk into his garret to enjoy his creation. A musician will go mad and make you miss your train. A writer will hang to your collars and make you listen to volumes of manuscript. An Archimedes will forget his own nakedness and run along the roads of the city crying '*Eureka*'. These are instances when man raises for a fraction of a moment from his low identifications with his own limitations and gets a glimpse of a minutest ray from the knowledge of the Absolute. There is no true poet or painter or musician or scientist who would not willingly claim himself to be the entire author of their wondrous masterpieces. Creative art is at its best only when the limited ego makes an exit in all its entirety.

Naturally, the Upanishadic Seers, when they got themselves established in the experience of the Realms that lie beyond the shores of the ego, could not claim any authorship to their declarations. Even at their best they felt that they had not expressed anything about the actual majesty, glory, perfection and com-

pletteness of the theme they wanted to handle; the Infinite cannot be grasped or coveyed in terms of the finite. "God defined is God defiled."

Again, unlike the philosophy and the philosophical text-books in Europe, in India, *Upanishads* were not commodities for growing rich or instruments for earning applauses. To the West, philosophy is one of the avenues for self-gratification and self-satisfaction; in the East, to the *Rishis* and their true children, the Hindu Philosophy is for Self-adoration and Self-satisfaction. Hence they, as it were, chose to remain behind the screen and sincerely felt that the knowledge, they gained and gave expressions to, was not theirs. They only happened to hear the *Mantras* from within themselves as though spoken by somebody other than themselves. The term *Sruthi* itself means "that which is heard".

Every disciple, when established in his own personal subjective experience of the Truth indicated to him by his own master, became himself a master and when he, in his turn, explained and expressed that state of experience to the seekers who approached him did not claim the discovery for himself but only quoted their own *Gurus*. Thus, our scriptural text-books preserved their purity and chastity till today and has come down to us in the hierarchy of teacher-disciple generations. We are not to allow ourselves to accept any declaration made from the platforms of the intellect and the mind as part and parcel of our Eternal Vedas. If we do so, we too

would have a philosophy that is changing every fifteen years as in the West.

In Europe, we find that with every changing vicissitude of national life, with every war, with every revolution there is a thorough rearrangement of material values lived, and consequently, there is a change in the attitude of their mind and intellect to life. With every disturbance in the brain cells, in kaleidoscopic variety we get a library of philosophies from Plato to date. But in India, the Eternal Vedas and the Upanishadic Truths are as true today as they were when they were taught in the flowery valleys of the sacred Ganges.

Scientific developments, communal awareness, political consciousness or international situations, though they may meddle with our outer and inner world of objects and feelings, the experience of deep sleep, you will admit, is one and the same at all times. We may have progressed and thoroughly changed in the external set-up in the world and the consequent inner psychological and intellectual assessments of things, but the experience of sleep is not different at any time. So too, the Eternal experience of Godhood. This is the goal preached in the *Upanishads*. Truth is changeless and unchangeable whatever be the outside change in our gross life.

Before we enter the text-book proper we may as well enquire a little into the very construction of the *Upanishad*; its contents and the Gloss (*Karika*).

The Veda text-books are four in number: *Rig Veda*, *Yajur Veda*, *Sama Veda* and *Atharvana Veda*. Each of these text-books consists of three divisions: the earliest part is called the *Mantras*, the middle portion is called the *Brahmanas* and the last portion is called the *Upanishads* or *Aranyakas*. The *Mantras*, consist mainly of songs upon the glories of Nature, the might and power of the phenomenon. Therein we clearly see that the great Aryans of that era recognised in and through the innumerable names and forms in Nature, the striding form of a Lordly Power, kind, tolerant and merciful, and yet, at once mighty, severe and unrelenting. In the *Brahmana* portion we have a prescription, minute in their details, for the various rituals to be performed while conducting *Yagnas* and *Yagas*. The *Aranyakas* are pure philosophical discussions upon the one Reality that is the substratum for the pluralistic phenomenal world and upon how that Truth can be realised by the seekers.

There are altogether about 183 known *Upanishads* so far discovered, of which about 125 have been accepted as orthodox. Of them, ten are the most important inasmuch as, upon them the great philosophers of the Modern times have all commented elaborately and exhaustively. Of the ten important ones, the *Mandukya Upanishad* has been given a very high status.

The *Mandukya Upanishad* as such contains only twelve *Mantras*. Because of its brevity, it becomes very difficult for the students to understand its entire

import without sufficient explanation and therefore Sree Gaudapada, the Grand *Guru* of Sree Sankara, took upon himself to write a *Karika* (*Gloss*) upon this *Upanishad*. Thus, today no body considers his study of *Mandukya Upanishad* complete without the *Karika*.

Karika is not a commentary in the ordinary sense of the term. *Karikas* are memorial verses written with a view to expounding in a metrical form an aspect of subject or a particular doctrine, so that it may be easily memorised by the student. *Mantras* or *Sutras* are also written for the same purpose, to facilitate memory, but *Mantras* are generally in prose and the condensation therein is so much that sometimes, at the altars of the brevity, the writers even omit words including those required by the syntax ! *Karikas* are verses not so brief. Again, *Karikas* expound only an aspect or phase of a system while the *Sutras* expound the whole of it.

The titles of the *Upanishads* are no indication either of the subject-matter or of the authors' identity, although in many of them we have tried to find a meaning to satisfy our own curiosity. In fact in many of the *Upanishads*, the name is but the first word of the very text (viz., *Isawasya*, *Kena*, etc.). We, the children of the modern age, feel ourselves almost at sea when we find a masterpiece work of creative art unclaimed by any author, and, hence, to satisfy ourselves we resort to manipulations and imaginations to discover an author and his name, indicated in the

very name of the *Upanishad*. (For example, Kathaka Rishi for *Kathopanishad*.)

Recently in a way-side *Dharmasala* I met, accidentally, an old *Sanyasin*, who gave me a theory regarding the *Mandukya Upanishad*. It may not sound well for the modern research scholars, since there is not much evidence to substantiate it. Yet I feel that it contains a lot of inspiring truth to put true seekers in correct attitude and mental mood to study this *Upanishad*. 'Mandukya' is a word in Sanskrit, meaning 'frog'. So *Mandukya Upanishad* would become 'Froggish' Scripture, if I may be permitted to use such a word. The reason, why of all the creatures, this particular creature, frog, has been given this great dignity as to be in the very title of the *Upanishad*, was explained to me by that *Mahatma*, and his words were, indeed, very appealing both to the head and the heart.

Frog is an animal that remains for about nine to ten months in a year hibernating either in the mud at the bottom of tanks and water pool or among accumulated dirt and rubbish. They thus remain the major part of the year in seclusion and quietude, seemingly meditating upon themselves, renouncing all activities all desiring, demanding, procuring, consuming or wanting. They come out in the rainy season to croak their message which, though harsh, certainly lends a charm of its own, to the wet and the weeping days—the rainy days.

The nearest to the frog, then, in these aspects is a true *Mahatma* in his physical habit and behaviour in life. If he be a true one, he lives away from the crowd in some unknown valley of the Himalayas and lives there in meditation revelling himself upon himself; these men of perfection in their self-centred seclusion live all alone the life of meditation: by themselves in themselves. During the rainy season (*Chaturmasya*) they come out into the world to roar the Truth, which would certainly sound crude and rough to men of sensuousness and materialism. The Seers know not how to sing melodious songs of sentimental poetry or emotional music. They only know how to declare the Truth, unpolished and uncut! In sentimental bosoms, carpeted with their emotional effeminateness, Truth in its native beauty and expression may sound as the croaking of a frog! But during the weeping days of rain, on the noisy days of rumbling thunder, and in the still hours of threatened storms, this croaking of the frogs-in-life (meaning the Truth-croakings of prophets and seers) has certainly, an unlimited charm and solace.

It is also true that in between the rains when the frogs together sit up and croak their throats out, as it were, in non-stop palpitations, the folks of the world have come to expect a greater shower of tearful rains to descend upon the melancholy fields. Similarly, in life, through conscious and unconscious misdeeds, when men as a community of misguided enthusiasts come to slip down to the morass of

world problems there is always a descent of God-men upon the earth, who bitterly condemn the age and boldly declare the glorious Truth, as in *Gita*, and ere they go back they see that *Dharma* is re-established among mankind.

Thus the very name *Mandukya Upanishad* according to the old *Mahatma* in the way side *Dharma-sala*, prepares the students to hear something of their intellectual and mental follies and they are sufficiently warned that the very declarations have been the least sweetened by any sentimentality or emotion. The *Upanishad* declares the uncut, raw Truth without any decorations or polish, so that in its very roughness it shall wound our intellect and mind and make us revolt against the very concept and its implication !!

We have so far been discussing the significance of the very title “*Mandukya*”. It would be not very inappropriate for the new initiates into the literature to enquire also into the etymological construction of the very term *Upanishad*. From one angle of enquiry we may say that this word is formed by adding the prefixes *Upa* and *ni* to the root ‘*shad*’ (*Upa + ni + shad = Upanishad*). Here the meaning would be *Upa* = near; *ni* = in a lower plane; *shad* = to sit—the Knowledge that is to be gained through hearing from a *Guru*, by sitting near him, not with an intellectual or mental or physical attitude of equality, but with a devoted attitude of submission, reverence and respect.

The technique in every *Upanishad* is one and the same; it is a personal conversation between an enquiring and thirsty student and a sympathetic and loving Man-of-Wisdom. No *Upanishad* fails to give a sufficiently direct or indirect evidence as to the existence of a definite *Guru* and particular disciple at the background of it. In *Mandukya Upanishad* too we have, in the very opening, a picture of a *Guru* and a disciple sitting together discussing upon the transcendental themes of philosophy—and though not directly explained as such, but in a masterly way with implications the idea of a *Guru-Shishya-Samvada* (teacher-taught-discussion) has been amply indicated for all readers of sympathetic heart to perceive and enjoy.

This necessity of a *Guru* in the study of the *Upanishad* is unavoidable mainly because the *Upanishads*, though written to define and explain the Eternal and Infinite Truth, have succeeded in doing so only through their word-implications. It does not give so much a definition through the direct meanings of the words used, as much as description of the Truth by the suggestiveness of the words and the terms employed. A mere literal word-meaning, however exhaustive it may be, cannot give the student the true wisdom of the *Upanishads*. *Upanishads* do not claim that they define Truth through the finite words employed. But the words have their wealth of suggestiveness and it is by making use of these that the great *Rishis* have succeeded in explaining the

Inexplicable in defining the Infinite with finite words. Hence the necessity for a guide to explain to us the exact suggestive import of the words used.

I suppose this is a sufficient introduction to give us the necessary picture of the lay out of the extensive fields of Veda and to indicate in it the exact place occupied by the sacred Temple of our Knowledge, the *Upanishad*. Tomorrow we shall directly go into the text-book. At this moment I would request you not to bring any text-book into the *Yagna Sala*. We have read sufficiently and to all of you there are endless libraries of books available to read all through your life. But here the transaction is not to play with mere academical knowledge but here we shall try to walk hand-in-hand step by step, through the unlit corridors of this neglected Temple into the very Presence of the Mighty Self that reigns supreme in Eternal Silence!

In *Muktiko Upanishad* we have the briefest and yet the most glorious review on *Mandukya* wherein it is said “*Mandukya* alone is sufficient for an aspirant to reach liberation” (*Mandukyam ekam kevalam Mumukshunam vimuktaye*).

Though it contains only twelve prose *Mantras*, in its preview it examines life in all its entirety as no philosophy in the past or present had ever succeeded. Philosophy in the East as well as in the West has been generally reviewing life only in one of its facets, called the ‘Waking-state’. But philosophy should be an

'interpretation' of the totality of human experience or of the whole of life from the standpoint of 'Truth'. Both Sankara and Gaudapada gave their assent to this definition. In *Mandukya* we will have a strictly self-evident procedure by which the Great *Rishi* helps us to dissect the life entire and discover the Truth in it.

Mandukya takes up the three planes of consciousness through which each of us flirts about in life earning our experiences—for close observation and through study one by one. The spirit of research and scholarship brought into the study of life by these great *Rishis* is unique in man's history of thought. There is no attachment, no sentimentality, and no emotion. Theirs was the quest for Truth, and truly they sought nothing but Truth. However unpleasant might have been the conclusions which they had to arrive at during their enquiries they did not get anxious, or worried, or discouraged, or frightened by them. They diligently pursued their line of enquiry with unbounded heroism and unsatiable thirst-to-know, until at last they reached the pinnacle of Truth and roared their experiences in these brief expressions, with ample dots and dashes, to their equally inspired disciples.

As we had explained earlier (*in the Kena and Kathopanishad Discourses*)* the *Upanishads* do

* Swamiji's *Upanishad Discourses* published by the Poona Yagna Committee.

not generally have an author and yet in our own weakness we try to discover an author for these great pieces of literature. Thus, according to Madhwacharya and his two followers, Vyasa Thirtha and Srinivasa, both the prose passages of the *Upanisha* and the metrical verses contained in the first chapter were together handed down by Varuna in the form of a frog (*Mandooka*). Mythological temperaments may feel satisfied with an explanation of this type, but, probably, this is not so convincing to the modern university-educated students.

This takes us to a very confusing problem in the study of the *Mandukya Upanishad*. There are some like Professor Deussen, who claim and profess to prove that even the twelve prose passages belong to Gaudapada; that is to say according to the Professor, (in his work *The Philosophy of the Upanishads*) there is no *Mandukya Upanishad* as such but the entire literature is only a *Prakarana Granth*, a treatise on Vedanta Categories.

In order to prove his theory, he quotes Sankara and says that in the eyes of Sankara this is no *Upanishad* at all but it is only a 'book of categories' (*Prakarana Granth*), because in none of his genuine works has Sankara quoted *Mandukya*.

Thus it is a far cry from Madhwacharya to Professor Deussen; Madhwacharya claiming that even the *Karika* belongs to the *Upanishad*, while Deussen insists that even the *Mantras* are nothing but the *Karika*.

I am giving even this much of detail only to give you a sample of how men of intelligence and scholarship have been wasting their talents, and yet not gaining the real benefits out of the study of the *Upanishads*. To declare vaguely that Sankara had never quoted *Mandukya* in his *Bhashya* would be a very rough and ready method in this delicate operation. In fact many great writers before Sankara had quoted the *Upanishads* claiming them to be from *Mandukya*; also in many places in his commentary we can smell the words of Sankara as belching through a heart soaked with *Mandukya*-ideas.

It is possible, that Sankara did not quote the big chunks of prose as such, probably because it did not afford him the felicity of serving his literary purpose. They did not directly serve Sankara in expressing his ideas, nor did they fall to the rhythm of Sankara's chiselled prose-melody. It would be better appreciated if we understand that Sankara was not only a philosopher but also a master artist at his pen.

Mandukya, though small, occupies a very high place in the Vedantic literature, because it contains assertions of 'Non-dualism'. One of the passages considered as a Major Text ('*Maha Vakya*') for the purpose of deep meditation is from this *Upanishad*. We have for the purposes of *Vedanta Sadhana* four great *Maha Vakyas*, each taken from a *Veda*; the passage chosen from the *Atharvana Veda*, namely "Ayam Atma Brahma" (*This Atma is the Brahman*

.... *this personal-'I' is the universal-'T')* comes from this *Upanishad*.

Though Vedantins and Mimamsakas both accept that the scripture in itself is certainly a great argument to believe and that the authority of the scripture is unquestionable, yet they both have also accepted upon the other canons of interpretation of *Sruthi*. One of them, the major canon of interpretation, accepted by both, is called *Upapathi* (*logical reasoning*). Even if many *Sruthi*-texts repeatedly declare with all the authority of a truth, "fire is cold", it will not make the fire tame. In such places we have to understand that the style is metaphorical and a reasonable meaning is to be given to the text. Thus, in the text-book chosen by us for our *Yagna*-study, *Mantras* provide the enunciation of Truth, and the *Karika* points out a line of enquiry and thinking. Gaudapada in his gloss provides us with the staple food for our intellect, almost overfeeding us with logic and reason.

The entire text of the *Karika* falls under four convenient chapters. Altogether the *Karika* contains 215 stanzas in four chapters: *Agama Prakarana* (Scriptural, Chapter—29), *Vaithathya Prakarana* (Illusion, Chapter—38), *Advaita Prakarana* (Non-dualism, Chapter—48), and *Alathashanti Prakarana* (Quenching the firebrand.—100).

The *Agama Prakarana* consists of the twelve *Mantras* of the *Upanishad*, with the *Karika*-stanzas thrown in between at convenient points where the

glossator wants to clarify the expressions and the opinions of the *Gruthi*. We have already explained earlier that *Karika* is not *Bhashya* gloss is not a commentary. Glossator's job is well done when he has explained one aspect of the entire *Sastra*. His is the job to explain and expound a part of a portion of a philosophical system, while a *Sastra* plans to exhaust completely an entire system of thinking.

As we go on we shall try to introduce each Section with an introduction which would give sufficient material to make you feel homely in each chapter.

அன்பளிப்பு :

தஞ்சாவூர்

நடராஜ பிள்ளை உலகநாதன் M.A.B.T

AGAMA PRAKARANA

(SCRIPTURAL)

This opening chapter of the *Mandukya Upanishad* with *Gaudapada Karika* is called “the Scriptural Treatise” because it contains the *Upanishad* portion also apart from the metrical verses in which the gloss has been written. I had already explained that from the standpoint of Professor Deussen the entire text-book is but *Gaudapada*’s own.

Now, Dr. Walleser, in his *Der Altere Vedanta*, tries to prove that *Gaudapadiya Karika* is the name of a book in four chapters and not indicative of the name of the author. According to him the school of Vedanta prevalent at that time in *Gauda-Desa* (in North Bengal) has certain theories which were codified into these four chapters and hence they are called together under one volume as *Gaudapadiya Karika*. In short, it is “a case of a book evolving an author and not an author evolving a book”. This confusion has come to the great French scholar mainly because of the plural usage in the term ‘*Gaudapadiya*’; but venerable people are always addressed in plural, not only in Sanskrit but in English also: as in royal ‘We’. *Gauda* may be the name of a class and the word ‘*Pada*’ is a honorific term. Thus, we may conclude that one great venerable Sage hailing from *Gauda-Desa* was the author of the *Karika*.

The first chapter is termed as scriptural because the *Upanishadic Mantras* are given here with the *Karika*-stanzas appended to them at convenient points. The 29 verses of Gaudapada do not strive to give a word-to-word commentary upon the Upanishadic texts. The *Karika* only tries to rearrange the ideas of the *Upanishad* into a pattern which can easily convey to the readers the central point of the scripture—the *Thuriya*, the Absolute Non-dual Reality.

The glossator skips over expressions that are not materially or directly useful for the elaboration of his particular thesis. At the same time the *Karika* do bring forth vividly ideas that are only hinted at or suggested by the microscopic expression in the *Upanishad*. Since the *Mandukya Upanishad* serves as the very framework for Gaudapada's artistic embroidery in philosophy this chapter is called as *Agama Prakarana*.

A book of categories *Prakarana* is a book of instruction *Upadesa Grantha* and true to its name in our text-book we find that every chapter is closed with a few useful and very powerful instructions upon how an aspirant can grow to his maturity and come to face and realise the Absolute Truth, the subject-matter of the scripture.

Gaudapada taking the scripture as the foundation analyses the three states of consciousness and their experiences to bring to our intellectual grasp the Eternal Truth that lies beyond the waking

dream and deep-sleep-states,—the *Thuriya*. Analysing the teachings of the scripture and the thoughts of the *Karika*, we can express them all, for purposes of easy understanding, in the following table:—

मात्रा Matras of OM	पद—Padas of Self		State अवस्था (Avastha)	Consciousness प्रज्ञा (Pragna)	Enjoyment भोग (Bhog)	Contentment तृप्ति (Tripti)	Place of Meditation स्थानत्रय (Sthanatraya)	
A	Microcosm व्यष्टि—Vyashtri	Microcosm समस्ति—Samasti	VAISWANARA वैश्वानर With 19 mouths (Instruments of knowledge)	VAISWANARA VIRAT विराट (with 7 limbs Vaiswanara)	W A K I N G	O U T E S S	G R O S O S	R I G H T (EYE)
	TAJASA तैजस (with 19 mouths)		TAJASA तैजस (with limbs)		D R E A M	I N N E R	S U B T L E	M I N D (MANAS)
U			HIRANYAGARBHA हिरण्यगर्भ					
P	PRAGNA		SARVESWARA	S		HOMO- GENEOUS	HAPPI- NESS	H E A R (SPACE)
M	प्राज्ञ	ईश्वर		L E P				

(अमात्र—AMATRA—ATMAN—BRAHMAN—THURIYA)
When we have gone through the entire chapter we shall come to find that the table given above represents
almost all the ideas expressed in the first chapter.

हरिः ओम् । ओमित्येतदक्षरमिदं सर्वं तस्योपव्याख्यानं
भूतं भवद्भूविष्यदिति सर्वमोङ्कार एव । यच्चान्यत्रिकालातीतं
तदप्योङ्कार एव ॥ १ ॥

*Harihi Om. Om ityeta daka shara-midam sarvam
tasyo pavyakhyanam bhootam bhava d-bha-
visya diti sarvam Omkara eva;
Yacchanya trika lateetam tadap yomkara eva.*

(1) Harihi Om. Om, the word, is all this. A clear explanation of it is the following. All that is past, present and future, verily, is Om. That which is beyond the three periods of time is also, indeed, Om.

To the uninitiated and to the drawing-room readers, these opening words of the *Upanishad* should read almost scandalously absurd, because of the very abruptness of its declaration. The declaration in itself is, indeed, quite revolutionising: and much more so, do they read strange and terrible, because of the suddenness of the truth-blast in the declaration ! But as I said earlier, we must always remember that every *Sruthi* is an eternally living conversation between a master and a disciple. In and through the words of the *Upanishads*, we must learn to look and recognise the scene of a Himalayan Valley bathed in the roaring music of mother Ganges, where, in the verandah of a thatched meagre *Kutia*, sits a man of peaceful serenity, clothed in the glory of a joyous brilliance scented with peace ! This Master, thrilled with his own inspirations, is pouring his heart's vital

मात्रा Matras of OM	पाद—Padas of Self		State अवस्था (Avastha)	Consciousness प्रज्ञ (Pragna)	Enjoyment भोग (Bhog)	Contentment तुष्टि (Tripti)	Place of Meditation स्थानत्रय (Sthanatraya)
	Microcosm व्यष्टि—Vyashtri	Microcosm समाज—Samashti					
A	VAISWANARA वैश्वानर with 19 mouths (Instruments of) knowledge)	VAISWANARA VIRAT विराट (with 7 limbs Vaiswanara)	W A K I N G	O U T E R	G R O S S	G R O S S	R I G H T (EYE)
U	TAIJASA तैजस (with 19 mouths)	TAIJASA तैजस (with limbs) HIRANYAGARBHA हिरण्यगर्भ	D R E A M	I N N E R	S U B T L	S U B T L E	M I N D (MANAS)
M	PRAGNA प्राज्ञ	SARVESWARA ईश्वर	S	L E P	HOMO- GENEOUS	HAPPI- NESS	H E A R (SPACE)

(अमात्र—AMATRA—ATMAN—BRAHMAN—THURIYA)

When we have gone through the entire chapter we shall come to find that the table given above represents almost all the ideas expressed in the first chapter.

हरिः ओम् । ओमित्येतदक्षरमिदं सर्वं तस्योपव्याख्यानं
भूतं भवद्भविष्यदिति सर्वमोङ्कार एव । यच्चान्यत्तिकालातीतं
तदप्योङ्कार एव ॥ १ ॥

*Harihi Om. Om ityetadakshara-midam sarvam
tasyopavyakhyanam bhootam bhavad-bha-
visyaditi sarvam Omkara eva;
Yacchanya trikalateetam tadapyomkara eva.*

(1) Harihi Om. Om, the word, is all this. A clear explanation of it is the following. All that is past, present and future, verily, is Om. That which is beyond the three periods of time is also, indeed, Om.

To the uninitiated and to the drawing-room readers, these opening words of the *Upanishad* should read almost scandalously absurd, because of the very abruptness of its declaration. The declaration in itself is, indeed, quite revolutionising: and much more so, do they read strange and terrible, because of the suddenness of the truth-blast in the declaration ! But as I said earlier, we must always remember that every *Sruthi* is an eternally living conversation between a master and a disciple. In and through the words of the *Upanishads*, we must learn to look and recognise the scene of a Himalayan Valley bathed in the roaring music of mother Ganges, where, in the verandah of a thatched meagre *Kutia*, sits a man of peaceful serenity, clothed in the glory of a joyous brilliance scented with peace ! This Master, thrilled with his own inspirations, is pouring his heart's vital

experiences, to the thirsty aspirant in front of him, young, devoted and divinely concentrated !

An ordinary seeker reaches the Master's feet not in any hurry, dejected and disappointed mood because of his failures and tribulations. A mature student of spiritualism is not grown out of the mire of sad disappointments and failures. A potential seeker is not a run-away from life. He is one who had lived life intensively and well, and had discovered that, even the very best that life could give him was but a charter for sorrow ! This again, should not be construed as a soul-killing pessimism. This dissatisfaction is not the expression of life's despair at failure, but it is the natural result when the individual comes to feel the greater life-possibilities. But, at that moment, the seeker has no words to express either his feeling or the strange glory, shapeless yet glorious, that beckons him incessantly from all round, and yet from nowhere in particular ! It is a strange feeling at once irresistible and almost choking.

Thus a typical student almost always reached the Master's feet having lived fully and well, intelligently and sincerely, with a heart that is soaked with the appetite to live vitally and fully. He comes to ask the Master to the effect. "Is there not, Oh, Master, a greater mission in life than eating and drinking, growing and dying, earning and spending, planning and willing, hoping and losing ? Is life only a continuous story of disappointments ? Is it

a pilgrimage from the womb to the tomb, jogging along the ruts of sorrows and smiles? Is there no liberation possible out of the soul-killing sense of finitude and from the burning cauldron of death and destruction? Is there a greater world of ampler possibilities . . . a nobler field of unbroken peace and joy . . . an enduring living through nobler achievements?" It is such a disciple that the Master, in the maturity of the mutual understanding gained in a few years, on one afternoon, calls to his side and starts expounding the great *Upanishad*.

Thus, if we read the *Upanishad* with this understanding of the story before the actual declaration, we shall easily see a meaning and message in the very abruptness of its declarations.

The first two words in the *Mantra* serve as a prayer on the part of the master. The student also repeats that prayer each day invoking the Lord's grace, that he may be blessed with the correct knowledge of the texts and that he may successfully complete a fruitful study of the *Vedas*.

Sri Sankaracharya in his introductory remarks, says, "though the name (*Nama*), and the object signified by the name (*Nami*) are one and the same, the explanation has been given here by giving prominence to the name (*Abhidan or Nama*) OM. In this *Upanishad*, we have first of all a treatment of the very syllables of the sound OM and then the significance of the syllables. 'The explanations of these parts will follow'. For the time being, the master is

trying to explain the entire problem of the student in one simple expression, direct and poignant as, "OM the word, is all this."

The student's question was as to whether there was in fact any fundamental single Truth behind the evanescent plurality cognised by experience around and about us. The *Guru* tries to provide the student with the fundamental Truth behind all the plurality and says that there is one Lordly Factor, and Overruling Principle, a Spiritual Common Denominator, for all the plurality that is cognised by us in the outer world.

Just as millions of mud-pots are all in a sense nothing but mud, so too there is a Divine Eternal Factor out of which the pluralistic world has risen. The pots have been born from mud, are sustained in mud, again, must after their destruction, go back to be the mud, so too the pluralistic world of phenomena has no other substance for their sustenance than the Truth. In Truth they exist and to Truth they return when they are withdrawn from their state of manifestation. That fundamental Truth, the Ultimate, Eternal, the All-pervading Conscious Principle, is pointed out to the student as "Om".

When this much is said by the Master, the raw novelty of this staggering Truth surprises the student; and it is but human that the disciple looks at the Master with a big question-mark written large all over his face ! Seeing this unsaid-question, expressed in the look of the student, the Master hastens to answer

him sympathetically and says, "a clear explanation of it, I shall tell you in the following".

Again, the primary statement may be misconstrued by the student as meaning only all that is in the *Ashrama* verandah or in the Himalayan Valley: because, to the disciple, the *Guru* and his *Ashram*, the Ganges banks and the Himalayan Valleys are all sacred, and so to consider them all as "Om" is not very difficult. In order to remove this misunderstanding from the mind of the student, the Master emphasises to explain the fuller significance of the terms, "all this". He says "*all that is past, present and future is, verily, OM*". All that was, that is, and that shall be,—meaning the entire world of objects cognised by our forefathers, by ourselves and by our children, the entire world has but one substratum, which is unchanging in all the three periods of time, and it is represented by the symbol and name "OM".

Here also it may be possible that the student may fall into another misunderstanding that the world, conditioned by time alone has "OM" as its substratum and that it is not the Ground for the world of experiences that are beyond the concepts of time, space and causality. Thus, the Master clearly emphasises here that "OM" is a substratum for all that is limited in time and also for all that is not conditioned by it, meaning that which is even beyond the triple concept of time.

The concept of time is a trick of the mind. Where there is no mind, this concept of time also does

not function. But we all know that mind is in itself matter, inert and insentient. When the mind is in conjunction with life, it gains a similitude of activity in its sentience and conscience. Thus, that, which is beyond time, is the very Divine Spark of life, because of which, this assemblage of body, mind and intellect functions as though it is a vibrant and dynamic being.

Thus, “OM” represents in its symbolism, as well as in its syllabic-significances, not only the manifest world of plurality, but also its substratum, the unmanifest, Non-dual Reality. Subjectively “OM” must necessarily then represent not only the matter-envelopments in us, but also the Spiritual Centre behind it all. How it is so is the very content of the twelve sacred *Mantras* which constitute the entire *Upanishad*.

सर्वं ह्येतद्ब्रह्मायमात्मा ब्रह्म सोऽयमात्मा चतुष्पात् ॥ २ ॥

*Sarvam hyetat Brahma aya-matma
Brahma soyamatma chatush-path.*

(2) All this is verily *Brahman*. This *Atman* is *Brahman*. This *Atman* has four quarters (*parts*).

In the last *Mantra* the great *Rishi* summarizing his transcendental wisdom declared, “all this is, verily, ‘OM’”. Continuing the declaration, the *Rishi* is now giving a discourse to the student and he says, “all this is *Brahman*”. Naturally, it is clear that the great Master is wanting the student to understand that *OM* is *Brahman*. Om indicates not only the spiritual centre in the individual, but it also represents

at once the total Spiritual Reality behind the delusory concept of the world of plurality. "The names and forms constituting the world are mere superimpositions upon the all-pervading consciousness", is the tireless repetition in all the *Upanishads*.

In Vedantic enquiry, though the student is asked to concentrate upon himself, through a process of detachment from his body, mind and intellect, he is ultimately guided to the Spiritual Centre latent in himself. This technique should not be construed as an attempt to realise the godliness in the individual as distinct from the satanic imperfections all round. Realisation of *Atman*, or the rediscovery of the Self, includes and incorporates the total realisation of the All-pervading Divinity.

This idea is well brought out in the Vedantic analogy of the limited and the unlimited space. What we consider as the room-space is not in any way, in fact, anything distinct from the total-space. The atmospheric-space is not limited in any sense, at any time. Space as a concept is not available for any limitations imposed upon it by bricks and mortar raised as walls, etc.; for, even the very walls, seemingly limiting and dividing off the atmosphere from the room-space, stand but in space itself ! Unless we say that space limits space, there is nothing else in the world that can really condition space, and yet, the space in the room identifying itself with the walls, the floor and the ceiling, assumes to itself a special ego as "*the drawing-room space*", or as "*the bed-room*

space”, etc. In fact, the space was one with the entire space before the walls were built around and the space will be found to be “one with the entire space,” again when the walls are broken down ! Therefore, the separative idea as the “the room-space” is only a delusory phantom dream created by the total space identifying with the four walls and the room and the flooring. In fact the room-space is the total-space.

Similarly, the All-pervading Reality, Eternal, Immortal and Infinite, in its delusory identification with the self-erected walls around it, such as the body, mind and intellect, feels for itself a separate personality in its own delusion ! Identifying with these layers of matter it gains to itself the ideas of mortality, egoism, vanities and the consequent stupidities. To break this notion of falsehood and to walk into the wisdom of Pure Knowledge is the goal of the seeker and herein we find, the Master, through the *Upanishad*, giving a very clear and vivid statement of Truth.

Atman is the Reality which, though is ever un-divided and indivisible, has come to manifest itself very clearly within the locus of our body. *Brahman* is the Ultimate Reality, All-pervading and Absolute which is un-conditioned and un-born. The *Upanishad* here says, “this *Atman* is *Brahman*”; the individual-I is the universal-I.

The pronoun ‘this’ has an ocean of significances and if we go into all the details of it, it would itself fill

a bulky volume ! So for our purpose, I may mention here only some of its salient points.

We use the pronoun '*this*' as a contrast to '*that*'. We say '*that wall*' and '*this book*' when the book is nearer to us than the wall. But '*this book*' becomes in our concept '*that book*' with reference to '*this shirt*' that we are wearing, since the shirt is nearer to us than the book. Analysing thus, if we identify with the intellect even our own body and mind should become '*that body*' and '*that mind*'.

Therefore, the entire mass of things indicated by the pronoun '*that*' constitutes the world-of-objects, while that centre within ourselves which is '*the this*', is the point to be pointed out by the *Rishi* as '*this*' and that which is thus indicated by the fundamental, and absolute *this* should not be ever a theme for the pronoun '*that*'. The very last point, at which all objects indicated by '*that*' exhaust in a final '*this*' with reference to which there cannot be anything else nearer to us, should be our own Self, the *Atman* '*this Atman*'.

The Absolute *this* is then the Spiritual Centre in ourselves; and since Spiritual Factor is Eternal and All-pervading, the Centre in ourselves is the Centre everywhere. The individual-Self is the Universal-self. And hence the *Sruthi* says, "This *Atman* is *Brahman*". This oft-quoted declaration is considered to be a major text (*Maha Vakya*) by the Vedantic Seekers. A *Maha Vakya* is a Scriptural declaration which has got almost an inexhaustible

wealth of significances, over which the more a seeker meditates the more he shall find fresh woods and pastures new to roam about through contemplation. Ultimately we shall reach a point from where no more thought can dare rise any longer: all thought shall lapse into silence or the joy of Self-realisation.

The Divine Spark of Life in us experienced as the Self, technically called in Vedanta as the *Atman* is to be shown to us, if not by directly pointing it out to us, at least by the word-significances in the sacred language. The technique adopted in Vedanta is to show the Infinite by a process of intellection and logical analysis a ruthless discriminative analysis of our experiences with the names and forms, through which this Life Force constantly and consistently acts in and around us.

From the smoke rolling up in the distant valleys we conclude that there is fire in it. So too, when we witness inert matter vitalised to activity and playing the part of sentience we conclude that there must be Pure Sentience in contact with the dynamic matter. Thus the only method available for the *Rishis* in making us understand the Reality is through its own activity, perceptible and dynamic, in and through matter which has no dynamism of its own.

Electricity as such cannot be explained or perceived, and yet, to a raw villager we can explain and convey to him a definite concept of electrical-potency by directing his attention to its various manifestations.

If your son during an evening walk, standing on the beach, asks you, "Papa, what is an ocean," there is no means of explaining it to the child except through the different manifestations of it which the child is actually observing. The father, will have to say, "The waves, ripples, foam and lather, which you see now and which lie also beyond your vision round the world, in every seashore are all in the ocean. In the ocean it is not all waves and disturbances, storms and dangers, but these are only on the surface and leagues beneath it, there is a serene quietude where not even the sunlight penetrates, no storms ever reach to disturb ! And still deeper lie the treasures of the ocean, the rich pearls, etc." The father will have to point out to all these manifestations of the ocean to the child and explain the ocean as that which is the substratum for all these and at once even the entire agitated surface.

Similarly, the fathers of our ancient culture, in trying to quench the thirst-for-knowledge in the disciple class of seekers, had to point out the Absolute Truth in and through the various manifestations, through which the Reality seems to express Itself ! An attempt is made in *Mandukya Upanishad* by the great *Rishi* to explain to us the *Brahman* or the *Atman* through its manifestations. Preparing the students for this discourse the illustrious *Rishi* says "This *Atman* has four quarters (*Padas*)".

Not that the indivisible Reality has ever got divided into any parts. Sankaracharya in his

commentary especially points out that the term quarter (*Pada*) does not mean here 'limbs', just as the four legs of a cow ! If we accept this dictionary-meaning we would get the entire Vedantic spirit misconstrued and misunderstood. If we accept that there are 'four limbs', then it would make the homogeneous Reality entertain a difference in Itself (*Swagatha bheda*). That which has any differentiation within itself would become a 'substance', and as substance, the Reality would then also become finite and perishable.

Here the *Sruthi* means only the four fields of activities and that the same *Atman* seems to acquire for Itself four different aspects, though in fact all the initial three devolve themselves into the last quarter. How it is so, we shall see as we follow the descriptions of the Upanishadic *Mantras*. For the time being, it is sufficient to understand, as Sri Sankara would have it, that the quarters are like fractions of loose change in the monetary world.

Four annas is a *bit*, two four-annas become an *eight-anna-bit*, and three four-annas become only twelve annas; while, the fourth four-anna-bit when added to it, they all become one united synthetic whole, in a *rupee coin*. In the rupee coin there is none of the smallness or limitation of the individual and separately existing *four-anna-bits*.

Similarly on analysing the subjective life of man we find that there are the three planes of consciousness in which we revel daily: the waking, the dream and

the deep-sleep; and yet, when to these we add the fourth *Thuriya* plane of consciousness, transcending the previous three, the entire merges into the One, to become the Whole. In that *Atman*, there is neither the waker, nor the dreamer, nor the deep-sleeper. It is this idea that has been indicated by the *Mantra* when it says that the *Atman* has four quarters. What they are, how they behave, and what are their fields of activity, are all to be described later on.

जागरितस्थानो बहिष्प्रज्ञः सप्ताङ्गं एकोनविशतिमुखः
स्थूलभुग्वैश्वानरः प्रथमः पादः ॥ ३ ॥

*Jagaritasthano bahishpragnah saptanga
ekonavimsati-mukhah sthoolabhuk Vaiswanarah
prathamah padah.*

(3) The first quarter (*Pada*) is *Vaiswanara* whose sphere of activity is the waking state, who is conscious of the external world of objects, who has seven limbs and nineteen mouths, and who enjoys the gross objects of the world.

The unit of life is experience and experience consists of three main factors, the *experiencer*, the *experienced*, and the relation between the experiencer and the experienced, called the *experiencing*. The scientists of the materialistic world have taken up for themselves the world-of-objects as their field of enquiry, while the religions and philosophy have taken up the world-of-the-subject for their enquiry. During their enquiries in the inner world, as a logical sequence, they came to recognise ‘the three facets of

life", the waking, the dream and the deep-sleep. In these three planes of consciousness, we also find that, in each one of them we act differently as though we in ourselves are three different entities. The 'waker' in us is different from the dreamer in us, and the sleeper in us is yet a third entity different from the ego we associate ourselves with both in our waking and dream-states !*

The *Upanishad* is trying to give us an exact location, identity, field of activity and things enjoyed by the 'waker' in us. This 'waker'-ego is called in Sanskrit, the language of the *Rishis*, as " "*Vaiswanara*"; and this *Vaiswanara* (or *Viswa*) is the ego that enjoys the waking-state-consciousness and is aware of the world of sense-objects. He is not only conscious of the objects but the only enjoyment known to him is in the field of the sense-objects. He enjoys forms, sounds, tastes, smells and touches and that is all. The 'waker', while he is awake, cannot have any substantial enjoyments, other than these five tiny fields of the objects of the five senses !

The *Viswa* is described here by the Upanishadic seers as having "seven limbs and nineteen mouths". The matter-of-fact-intellects reading such expressions in the *Upanishad* naturally go mad and miss the beauty, the wealth of significance and the essential knowledge that is lying concealed in them. They read into these words a literal meaning, and naturally, come to feel

* For more details refer Sri Swamiji's book *Meditation and Life*.

it as obnoxious ! For, indeed, it is positively insulting to say that they in their waking-state are a hydra-headed, many-footed, dragons !! Certainly, our sympathies must all go to these modern scientists and to these modern educated men who have ample reasons, to be sure, to protest against a literature, that dares call them as monstrous dragons !!! But in fact, no such insults are meant. We shall go into this in minute detail.

The word, "mouth", used here is, in its amplest significance, as an instrument of consumption. In this sense we can say ordinarily that we are a five mouthed being enjoying or consuming the world of objects through the five mouths, namely, the five sense-organs and thereby deriving out quota of enjoyment in our experiences. In the *Mantra* we are told that the waking-state-ego has nineteen mouths meaning the five organs-of-perception, the five organs-of-action, the five aspects of our vital breath (*Prana*) the mind, intellect, egoity and *chitta*.

It is through the organs-of-perception and the organs-of-action driven by the five aspects of *Prana* and the inner instruments of the psychological and the intellectual personalities that we are able to experience the waking-state. If any one of them is missing, our experience of the world shall to that degree be imperfect. When fully understood thus, the very seemingly-obnoxious statement becomes full of significance and meaning, almost inimitable in its expressiveness !! *Upanishads* can be studied more

profitably near a teacher than near a shelf of reference books ! !

We are told in the beginning that the *Atman* is the *Brahman*; the individual ego is the Total Ego; the limited Self is the Universal Self. Therefore it is but natural that Vedanta can hold its ground only when it is firmly rooted on the theory that the microcosm (*Vyashti*) is the macrocosm (*Samashti*). In order to prove this, the *Upanishad* is describing that the waking-state-ego, meaning the *Atman* manifesting through the gross body *Vaiswanara*, is also of "seven limbs".

The expression "of seven limbs" is reminiscent of famous scriptural explanation met with in *Chandogya Upanishad*. To those who are well-versed in the scriptural tradition, this expression is more than sufficient to remind them of the description of the macrocosmic structure of the ego (*Virat*). If the 'individual ego' is the individual entity living its limited life (*Vaiswanara*), the 'total ego' (*Virat*) must be a total structure including and incorporating in itself the entire cosmos. To indicate this Cosmic Ego (*Virat*), the *Sastra* in its own terminology explains thus, "Of that *Vaiswanara* Self, the effulgent region is his head, the sun his eyes, the air his vital breath, the space the middle part of the body, the water his kidney, the earth his feet and the *Ahavaniya* fire his mouth.*

* *Chand. Up.*, V, 18 (ii).

The Aryan is essentially a poet in his temperament and this is developed in him to a large extent probably because of the luxurious beauty of his country, the Gangetic plains. Even when he has detached himself from everything, including even his very body, mind and intellect, when he is trying to express his transcendental experiences, he cannot keep away from this poetic trait in him. Thus, we find that in the scriptures also the expressions are poetical and very metaphorical.

The very language Sanskrit easily lends itself to such a style and the *Rishis* of old made the best use of it; and the students who were reaching their feet, themselves the product of that age, could perhaps appreciate it more only when the Absolute is discussed in the language of poetry ! In this passage under discussion also, apart from its philosophic expressiveness there is a lot of poetry though it is all summarised into almost a mere word "the seven limbs", in *Mandukya*.

Thus, the one-word description of the cosmic man, the Total *Vaiswanara* the Universal Ego, is given in *Mandukya* on the basis of the elaborate description of it in *Chandogya*. The cosmic form of *Vaiswanara* is called *Virat*; and you all must be familiar with the description of the Lord's Cosmic Form as described in the *Gita*. This description of an entity constituting in itself the entire gross-forms is in perfect unison with the spiritual truth already

described in the previous *Mantra* in the major-text, “This *Atman* is Brahman”.

If the room-space is actually nothing other than the total-atmospheric-space, the room-space *as space* can be described as the atmosphere that has no boundaries and in which the entire globe is revolving but at one of its limbs, since we all know that the entire universe is moving in space. It is in this sense that we are told in the very beginning that a pure intellect, good at figures and data, however scientific and logical it may be, is not the correct instrument to feel, understand and live the essence of the Spiritual Reality discussed in the *Upanishads*.

The next *Mantra* introduces us to the dreamer:

स्वप्नस्थानोऽन्तः प्रज्ञः सप्ताङ्गं एकोनविंशतिमुखः प्रविविक्तभुक्तैजसो द्वितीयः पादः ॥ ४ ॥

*Svapnasthano- antah- prajnyah saptanga
ekonavimsatimukhah praviviktabhuk-
taijaso dvitiyah padah.*

(4) The second quarter (*Pada*) is *Taijasa* whose sphere of activity is the Dream-state, who is conscious of the internal world of objects, who has seven limbs and nineteen mouths and who enjoys the subtle objects of the mental world.

Life identified with the physical body, seeing through the ignorance of its own Real Nature, perceives a world of sense-objects, and, deluded by its

own false perceptions, experiences the waking-state; and in this acts as a definite personality called the *Vaiswanara*.

Now the same Life Force withdrawing its playful courtings in the external world identifies itself with the subtle body and thus creates a distinct personality called the dreamer or the *Taijasa*. The *Taijasa* has its own world of experiences in its dream. The *Mantra* under discussion is giving us an exhaustive narration of the nature of the dreamer, his fields of activity and objects of enjoyment.

While dreaming, to the dreamer though the dream is perfectly real, in fact, we all know that the dream world is nothing but a mental creation of the dreamer himself. During the waking-state, while experiencing the world of sense-objects, the mind gathers impressions and during the dream one part of the dreamer's mind observes the impression-charter in another portion of his own mind ! The dreamer or the *Taijasa*, therefore, enjoys the subtle world of objects because he is conscious only of the inner world. Thus, *Taijasa* has for its sphere of activity the world of dreams.

As regards the terms "Seven Limbs" and "Nineteen Mouths" we have already discussed them exhaustively.

The *Vaiswanara* and the *Taijasa*, the ego of the waker and the ego of the dreamer, are both parts of the spiritual entity in us. Pure consciousness or

awareness in us identifying with the gross body acts the part of *Vaiswanara* and the same Reality or Conscious Principle conditioned by its own identifications with the subtle body becomes the dreamer and experiences the dream-world as the *Taijasa*.

Having thus discussed two quarters (*Padas*) the *Upanishad* goes on to the next *Mantra* to explain the third *Pada*, the sleeper.

यत्र सुप्तो न कंचन कामं कामयते न कंचन स्वप्नं पश्यति तत्सुषुप्तस्थान एकीभूतः प्रज्ञानघन एवाऽ-जन्दमयो ह्यानन्दभुक् चेतोमुखः प्राज्ञस्तृतीयः पादः ॥ ५ ॥

Yatra supto na kanchana kamam kamayate na kanchana swapnampasyati tat sushuptam ; Tat sushuptasthana ekeebhootah prajnanaghana eva-anandamayo hyanandabhuk chetomukhah prajnya-striteeyah padah.

(5) That is the state of deep-sleep wherein the sleeper does not desire any objects, nor does he see any dream. The third quarter (*Pada*) is the *Prajnya* whose sphere is deep-sleep in whom all (*experiences*) become unified or undifferentiated, who is verily a homogeneous mass of Consciousness entire, and who is the very gateway for the projection of consciousness into the other two planes of consciousness the dream and the waking.

Sleep is a condition very little yet known in the West and even the Western psychology behaves shy in trying to discuss this experience of the mind. The difficulty in describing sleep is in that during the time of sleeping we experience none of the worlds of

our usual instruments of cognition as they are not at work then. All that we know is that it is a state of complete negation of all that we know of.

Our knowledge of the world is only a sum-total of our perceptions gathered from the views we gain through the five appertures in the walls of our body-edifice !! All that we know of the world-of-objects is the sum-total of the reports gained by us through our five sense-organs. Sleep is a condition wherein the mind and intellect retire and therefore it is a state of living in which all these appertures are also closed down !

Thus, in sleep we experience a mere all-round ignorance or complete negativity. The only thing we experience in sleep is a state which has neither form nor sound nor taste, nor smell, nor touch. In short, the only thing we *know* in sleep is that "we have no knowledge".

Thus, the scientific-minded materialist of the modern world, will, indeed, have to wait for even the discovery of a new language to express the realm where the sense-organs dare not enter.

The best way we can define the sleep is met with here in this *Mantra*. And even here it is only a definition expressed in the language of negation. Thus, the *Mantra* says that it is a state wherein "the sleeper does not desire any objects, nor does he see any dream". That experience in life, when we are neither

waking nor dreaming, is considered as the experience of sleep.

Contrasted with the previous two states of consciousness, the waking and the dream, here, in the deep-sleep-state of consciousness, the entire awareness available in the human form is being consolidated and conserved. In the waking-state, the very same awareness is dissipated through the mind and the sense-organs (*indriyas*) in the outer world of sense-objects and it registers the knowledge-of-things. In the dream-state also, the consciousness in us is expressing Itself in illuminating the thoughts of the mental world which we understand as the dream.

But, when we have transcended both these states also, of waking and dream, in that state, called the deep-sleep, the Consciousness in us is illuminating neither the gross objects of the outer world nor the subtler objects of the mental zone. There, in the deep-sleep-state, the entire consciousness in us seems to have collected together in us and crystallised into one mass of awareness. At this state of experience, our entire consciousness has become a homogeneous mass of awareness (*Prajnyanaghana*).

This state of homogeneous consciousness is considered as a state of bliss, because none of the causes that creates our mental agitation during the waking and the dream states is there. Not that in the deep-sleep-state we are actually aware of the bliss, which is the essential nature of that experience, but

on waking up from sleep, we compare our experiences with the waking and deep-sleep-states and declare that there is, in deep-sleep-state, a perfect joy and bliss.

Thus, the great *Upanishads*, in describing that state of consciousness in deep-sleep-state, characterises it as a mass of bliss: it is not so much to assert the experience of any positive bliss as to indicate that the causes for the agitations are not there. The mental agitation and unrest are because of the plurality and the deep-print mental impressions of the objects of the world. We, identifying our joy with the sense-objects, demand their acquisition, maintenance and enjoyment and when we cannot get them, there is the mental agitation.

The sense-objects of the world can neither give us joy nor can give us sorrow. It is only our contact with the external world because of our false values, that these objects, gain any potency, if at all, in giving us any sense of joy or sorrow. In the deep-sleep-state since our mind is not functioning and since our intellect is not extrovert, we are not conscious at all of the external world of objects. Since we are not aware of them, they cannot tantalise us or charm us away and so they cannot dole us out any mental agitation !

Hence, the *Sruthi* describes this sheath as the blissful, the *Anandamaya*. The Supreme Self identifying with this, the deep-sleep-condition, is called as *Prajnya*. And, this *Prajnya* seeks its joys not in the external sense-objects as the waker does, nor in the

inner, subtler objects as the dreamer does. In the sleep condition he enjoys a fulness of joy: joy because of the absence of sorrows !

Again, the *Sruthi* in trying to explain to us the nature of the 'sleeper' the *Prajnya* defines it as the very gateway-of-knowledge. Herein, we find that the highest poetry has wedded the greatest philosophy, and this is the special beauty of the *Upanishads*. The *Rishis* were not only philosophers but were very inspired poets at their seat of work. In distinguishing the sleep-state as *chit*, the gateway to knowledge, the Master is trying to explain that the entire capacity to become aware of things is in this sleep-state consolidated and withdrawn into one homogeneous mass.

From the sleep-state, it is projected outwards to illuminate the dream-condition and again, when the projection is still more, when it comes to the external world, the same consciousness makes it possible for us to know the worlds of objects outside, in the waking-state. From the waking-state, when we withdraw our knowledge, attention, or awareness from the external world of objects and from the body, we come to illumine the world of the mind and the intellect which is called the dream-state.

When, again, we withdraw our attention from the dream-state too, still interior to the inner world to become there one homogeneous mass, that condition of wakeless and dreamless state is called the deep-sleep-condition. Thus, to consider the sleep as an

archway,—through which the striding procession or the shooting rays of consciousness emerge out, to illumine the fields of dream and the dales of the waking state,—is indeed, an example of the highest poetry which can be made use of in the subjective analysis of the subtlest philosophy.

The Self, identifying with this state of experience in the world, is, at that time, called the *Prajnya*-Ego and this *Prajnya* is the third quarter of the Self.

एष सर्वेश्वर एष सर्वज्ञ एषोऽन्तर्यम्येष योनिः सर्वस्य प्रभवाप्ययौ हि भूतानाम् ॥ ६ ॥

Esha sarveswara esha sarvajna esho antaryamesha yonih sarvasya prabhavapyyayau hi bhootanam.

(6) This is the Lord of all; this is the knower of all; this is the inner controller; this is the source of all. And, this is that from which all things originate and in which they finally dissolve themselves.

Continuing the explanation of the state of consciousness in the deep-sleep-state, the *Rishis* of the *Upanishads* are giving us one more extra *Mantra*. Probably, the Master understands that it is very difficult for an ordinary man to get in himself the sufficient detachment from his own Ego to become aware of his condition in the deep-sleep-state.

It is, indeed, very easy to understand the personality that we are in the waking-state. It is difficult

for an ordinary man to understand the dreamer in him; and yet, it is possible, though with a little bit of conscious effort, to grasp this personality. But, it is indeed, very difficult for an ordinary man to understand the 'sleeper' in him, the Ego at the time of sleep, because, to all of us, knowledge is only in terms of the reports which we receive through the sense-organs.

Deep-sleep is a condition in which neither the organs-of-Knowledge function, nor the knowledge acts. At such a moment when we are in a world of our own, where none of our own known instruments-of-knowledge is available for our experience, we seem to be generally in a strange realm, unknown and unknowable. Thus, out of sheer compassion for the disciple, the *Upanishad Rishi* has given us one more *Mantra* in describing the *Prajnya*.

The awareness in the deep-sleep-state, we have already found, is a homogeneous mass of pure consciousness, illuminating nothing in particular, except the one single idea: "*I do not know*". This state of affairs is described in the Vedanta as the "*Avidya*" and, hence, they say, in their language, that, in the deep-sleep-state, the Self is identifying Itself with the causal body or *Avidya*.

In this deep-sleep-state, the consciousness in us all gathers together, illuminating nothing in particular except a condition of continuous negativity as described here by the Master with the term, the Lord

of all (*Sarveswara*). In fact, it is the Lord of all because, if this consciousness were not there, none of us could have been the vital sentient being that we are.

Similarly, consciousness is also described as “the knower of all”, because the knowledge of the waking-state-world or the dream-state-world, or even the deep-sleep-state, would not have been ours but for the fact that this Illuminating Principle, this Divine Spark of Life, this Pure Light was ever vibrant within us. The expression that he is, “the controller within” is amply self-evident.

The consciousness in us is certainly the womb of all things, because, if consciousness were not in us, neither the sun, nor the moon, nor the stars, nor the entire world of objects nor the world of ideas would have been existent. They have a look of existence only with reference to our capacity to be aware of them. To say, “man has got a pair of horns, but only that we are not aware of them”, is equivalent to saying that the man has no horns or human horns are non-existent. If consciousness is not in us, the entire world of objects will be as non-existent as the pair of horns on any one of us.

When this Conscious Principle is projected out through the mind and intellect and through the sense-organs, then it expresses itself in the awareness of the world-of-objects and the world of ideas and thoughts. Remove this Principle of Awareness or consciousness from a particular body; that body will no more

illuminate for itself the ideas of this outside world. Thus, we can say, not only in the Scriptural language, but as a scientific truth, that the world outside and the world within, rise up from this Pure Consciousness,—exist in this Consciousness—and shall, when the Consciousness is withdrawn, merge back into the Consciousness itself.

When a pencil of sunlight is made to pass through a prism, we find it emerging out dispersing into the colours of the ray; the seven colours of light seen in the band, all emerging from the light that has penetrated the prism. They existed in that light and they shall all merge back again into light. This dispersal of the one pencil into the seven colours was only because of the mischief of the prism which obstructed and transformed the real direction of the light.

Similarly, when the consciousness in us is projected forth, through the prism of the mind and intellect, we seem to acquire a knowledge of the plurality in the world. This is the theory of Vedanta. If, by a process of a spiritual technique, we can transcend the equipment of the mind and the intellect, the awareness projected forth from us shall merge with the consciousness that is ever-present, around and about us; and we shall come to realise the All-pervading Reality in the names and forms. This idea is very significantly hinted at in this *Mantra*.

(Here Sri Gaudapada's glossary begins).

वहिष्प्रज्ञो विभुविश्वो ह्यन्तः प्रज्ञस्तु तैजसः ।
घनप्रज्ञस्तथा प्राज्ञ एक एव त्रिधा स्मृतः ॥ १ ॥

*Bahish-prajnyo vibhur-viswo hyantah
 prajnastu taijasah ;
 Ghanaprajnastatha prajnya eka
 eva tridha smritah.*

(1) *Viswa*, the first quarter (*Pada*) is he who is All-pervading and who experiences the external, the gross objects (the Waker). *Taijasa*, the second quarter (*Pada*), is he who cognizes the internal, the subtle bodies (the Dreamer). *Prajnya* is he, who is a mass of consciousness. He is one alone who is thus known as three in the three different planes of consciousness.

This stanza belongs to the *Karika* (glossary) of Sri Gaudapada. In this stanza, we are for the first time coming in contact with the glossator and his contribution in describing and explaining to us the highly packed and fully pregnant scriptural texts. Till now, we have been discussing the first six *Mantras* of this great scriptural text-book of twelve *Mantras*. After describing the sixth, here the glossator is entering the stage to give us the summary of the main points of deep significances which the *Mantras* have hinted at.

The *Upanishads* are extremely brief and in our introduction, we have already pointed out the particular style adopted by the *Rishis* in the Hindu scriptures. Because of their brevity, for the ordinary folk, they demand a lot of explanations, since without explanations the scripture would read meaningless and even absurd.

In explaining the function and structure of *Karika*, we have already explained its differences from a *Bhashya* or commentary. The commentator's object is to give a full-length description and explanation of every word and term in the *Mantras* or the scripture: but a glossator's function is fulfilled if he gives explanations for those terms about which he is primarily concerned. Thus, many difficult terms which really need an explanation for an ordinary man to understand the import of the scriptural text, are not even touched by Gaudapada. This is no weakness in the glossator—if we understand the function of the gloss.

The great *Acharya*'s work is done if he can point out to us the significance of the *Sruthi*'s purport, that a human being lives his life earning his experiences, from moment to moment, all along his pilgrimage from the womb to the tomb. There is not a single moment during his existence when he is not coming in contact with the external objects and gaining experiences. The moment the physical structure has ceased earning experiences, we call that body 'dead'.

The Western philosophers and many of the Indian Schools of Philosophies plan their thoughts upon one facet of life only, *viz.*, the waking-state. Life is not constituted merely of a waking-state-world of sense-objects. Life means the entire-life; it includes and incorporates in itself the waking-state, the dream-state, and the deep-sleep-state of experiences. If we analyse only the waking-state-world and try to understand the

world of objects and our own nature in relation to it, we are only trying to evaluate life by observing it partially.

By considering only one facet of a jewel, no jeweller will evaluate or purchase a great and precious stone. He will have to view the same at all its facets, under all conditions, and in different lights. Similarly, the philosopher, who evaluates life in complete detachment, must try to observe it from all angles so as to understand life as a whole. He will have to reckon with all its implications so as to understand life as a whole. He will have to reckon with all the fields of experiences and all the states of consciousness through which a man lives during each day of his life.

The *Mandukya Upanishad* is probably the very first scriptural literature in the world, where life has been considered in its totality and after exhaustive observations, the masters had come to their conclusions. The glossator is trying to give us the significant conclusions of the great *Rishis*.

In the scripture we are given so far the total description of the various egos. The ego that functions in us in the waking-state, is distinctly different from the egos that function in our dream-state and in our deep-sleep-state. The 'Waker' in us is distinctly different from the Dreamer and the Deep-Sleeper. Here, in this stanza, the glossator is trying to give us the significance of such an observation which the great *Rishis* had so laboriously crystallised for us. The

emphasis is in the conclusions of the stanza, that "It is One alone who is thus known in three states".

The idea is, the Life Principle, or Pure Consciousness in us is one and the same, but identifying with the physical body, it looks out into the external objects. When it is aware of the world outside, the condition is termed as the waking-state. When the same consciousness principle in us, detaching from the physical structure, identifies itself with the mind-and-intellect, it becomes the Dreamer, dreaming its own world and mental impressions, which has certainly no relationship with or reference to the world outside. The same consciousness, again, withdrawing entirely from the physical body and the subtle body, identifies itself with the casual-sheath and becomes the Deep Sleeper and enjoys the state of philosophical consciousness called the deep-sleep.

Thus, in our different identifications, we experience as though we are each in ourselves three distinct personalities, in us; in fact, it is intellectually acceptable that the Truth behind the three, the Vital Factor behind the three, the Life Principle presiding over the three fields of experiences, is one and the same, the I-idea.

This is no mere a theory. It is something experienceable. It is not a call to a blind faith. It is, in fact, a declaration and a challenge for the intellect. The Hindu scripture, unlike the Christian or the Mohammedan, does not applaud the folk, who are

blindly following a faith, but invites and insists upon the devotees that they should make use of their pure intellectual reasoning and thus earn a personal conviction. There are sufficient reasons to prove that in all these three planes of consciousness, the observer or the experiencer is one and the same entity.

None can remember the experiences of another, e.g., *you* cannot remember any of *my* experiences, nor can *I* remember any of *your* experiences. On the other hand, I can remember my experiences as easily as you can remember your experiences. And, naturally so; for, it is a law of memory that the rememberer and the experiencer must be one and the same. If this practical, common and rational idea is accepted by you, it cannot be very difficult for you to get at the logic, that is necessary to believe that there is one Sacred Principle governing all the three planes of consciousness.

For, am I not able to remember the 'Waker' that I was yesterday: can I not remember the dream that I had yesterday: can I not also remember how, after the dream, I went to the deep-sleep-state? Thus, when I can remember all three planes of consciousness through which I traversed during the 24-hours of life, certainly there must be one common experiencer who was living through the three planes of experiences in me. The denominator or factor, who is the common experiencer in three fields of my activity, is the common-I,—the Eternal Factor, the Pure Consciousness.

Thus, in the stanza, the glossator is trying to hammer in the idea that the Reality is one and the same, the Life is one and the same, though it functions differently in the three different fields of existences and, in the three different planes, it seems to gain three different sets of experiences. What this common denominator or factor is, would be again discussed later on, and we shall go into its details when the *Mantra* comes up for discussion.

दक्षिणाक्षिमुखे विश्वो मनस्यन्तस्तुतैजसः ।
आकाशे च हृदि प्राज्ञस्त्रिधा देहे व्यवस्थितः ॥ २ ॥

*Dakshinakshi mukhe viswo
manasyantastu taijasah ;
Akase cha hridi prajnyastridha
dehe vyavasthitah.*

(2) *Viswa* works from the right eye, *Taijasa* from the mind and *Prajnya* from the heart-space. Thus, the one Self is conceived as working from three headquarters as three distinct entities.

There is no direct evidence of expression in the *Mandukya Upanishad* regarding the seat of activity of the three egos in the three states in our consciousness. Gaudapada in this *Karika* is giving us the exact location where the *Viswa*, *Taijasa* and *Prajnya* can be identified and located. This is as it should be; *Karika* is not a *Sastra*; a *Sastra* is a scientific textbook of an exhaustive philosophy, while a *Karika* is a treatment exhaustive and complete only in one aspect of it. Thus, *Karika* is an *Upadesa Grantha*, a

text-book of particular advice, and not of general philosophy. As such Gaudapada has to necessarily give more and more details to help the *Sadhaka* to practise in the spiritual path, and this we see more clearly in the other chapters too. No chapter of the *Karika* is concluded without giving detailed instructions as to how one can practise and live the life spiritual.

Fulfilling his functions as a glossator, Gaudapada is giving us an additional detail about the fields of activity of the individual egoes, in the three planes of consciousness for purposes of meditation, analysis and correct understanding of them. When we read roughly that the waking-state-ego, the *Viswa* has its headquarters in the right eye, we are apt to get aghast and wonder at the ridiculous statements of the ancient *Rishis*. This is exactly what happens when a modern educated man in his sick hurry-burry purchases an *Upanishad* text-book with a meagre word-to-word translation, perhaps, at a railway-stall, and tries to skip through it during an uncomfortable journey ! He gains an impression that the scripture is nothing but a jumble of words, meaning nothing and having no significances at all ! !

Let us try to understand and evaluate it to the best of our understanding. *Viswa* is the experiencer in the waking-state-world. In the waking-state we are conscious of the physical structure and from the parapets of the body, we try to experience and cognise the variegated world of sense-objects. The

phenomenal world is recognised only by the waking-state ego. Now the attempt of the Master is to show us exactly the position where that particular ego has its camp.

Certainly, the ego is not at a particular point, like the ring or the buttons. It is all-pervading; the ego functions from the tip of the toe to the top of the head. And yet, when we analyse the physical structure in the waking-state and try to understand the concentrated spot from where the entire activity seems to emerge out, we shall find that of all the sense-organs the eyes are the most prominent and ever used.

Of the two eyes, if we try to make a comparative study, we shall find—and the opticians would vouch for it—that the right eye is more powerful than the left eye. When any other sense-organ is missing in us, we do not feel that much of ignorance of the world as when we are blind. We may be deaf; we may be paralytic; and yet, if we have got the pair of eyes in tact, we have a much more percentage of the correct knowledge of the world than when we are blind. Thus, in our analysis, we can certainly conclude that eyes are the most important headquarters from which the waking-state-ego is eking out its experiences and of the two eyes we know that the right eye is the main headquarters from where the *Viswa* executes and orders its fields of activity. So in the *Mandukya Karika* *Viswa* is explained as harboured in the right eye.

Taijasa is the dreamer. The ego in the dreaming world observes dreams in the mind and, naturally, the headquarters of *Taijasa* must be the mind itself.

When the waking-state-ego and the dreamer lapse into the sleep-state, the entire consciousness folds itself upon itself, to become a homogeneous mass of awareness (*Prajnya*). The seat of *Prajnya* is explained here as the space in the heart.

This is an instance where modern biologists get shocked by the seemingly false statements made by the great *Rishis*. But they must understand that the *Rishis* of old were not, in any sense of the term, so ignorant as we understand them to be. They had their own complete wisdom of the anatomy of man and almost all the known sciences of the West were certainly known to them. There are ample proofs in the great *Upanishads* to show that they knew even the gravitational force and a hundred other seemingly new scientific discoveries of the West.

And yet, if they say of something in the heart-space, it is not because they did not understand that even a bubble of air in the heart would kill the man ! They did not mean at all the literal sense of 'the space in the heart'.

Heart stands for the seat of the humane and the divine qualities in man. Heart is the seat of sentiments, emotions, and the softer feelings such as kindness, love and mercy; while the head is the seat of logic and reason. The great *Rishis* of old considered

that the seat of the true intellect is in the heart-space ! By saying so, they only meant that the reasoning capacity in man must bubble up from an atmosphere of scintillating love, jovial tolerance and kindly patience.

A pure intellect devoid of the qualities of the heart is considered not only in the East, but in the West too, as a villainous and killing instrument. Such a pure intellect, a data-mongering, fact-hunting intellect; negative and uncultured intellect in all its brutal violence is a soul-killing self-poison.

If the poison in a serpent is not killing the serpent, it is because it is well protected and kept in the sacks called the fangs; it is syringed out only where the serpent's teeth have bitten through. Or else, the very poison would have killed the serpent itself. Similarly, unless the great discriminating faculties in man,—the pure reasoning and the logical faculties— are well clothed in the sack of the heart, his own intellect would be his own destruction.

This is exactly what is also the cause for all the ills of the world today. At the expense of the heart the head has overgrown and we try to readjust ourselves in our domestic, social, cultural and economic fields by plans worked out merely by the intellect. We try to live on the intellect alone, without a heart, and therefore, with the best of our efforts we are failing to find out an ideal pattern in which we can all live happily and grow to a greater culture, within an atmosphere of peace and understanding.

Here Gaudapada points out that the pure awareness or consciousness is in the heart-space, meaning that it is to be realised when we delve into an intellect 'samosa-ed' ('puff-ed') in the heart.

These three locations of the three egoes are detailed here only for the purposes of meditation; every new initiate would certainly demand for a definite spot to meditate upon.

विश्वो हि स्थूलभुङ्गनित्यं तैजसः प्रविविक्तभुक् ।
आनन्दभुक्तथा प्राज्ञस्त्रिधा भोगं निबोधत ॥ ३ ॥

*Viswo hi sthulabhuk-nityam
taijasah pravivikta-bhuk ;
Ananda-bhuk-tatha prajnyastridha
bhogam nibodhata.*

(3) Know these to be the three-fold experiences; *Vaiswanara* always experiences the gross sense-objects, *Taijasa* enjoys the subtle world of objects and *Prajnya* the blissful.

स्थूलं तर्पयते विश्वं प्रविविक्तं तु तैजसम् ।
आनन्दश्च तथा प्राज्ञं त्रिधा त्रृप्तिं निबोधत ॥ ४ ॥

*Sthoolam tarpayate viswam
praviviktam tu taijasam ;
Anandascha tatha prajnyam
tridha triptim nibodhata.*

(4) Know these to be the three-fold satisfaction: *Vaiswanara* is satisfied by the gross objects, *Taijasa* finds his satisfaction in subtle and *Prajnya* revels in the blissful.

The ideas contained in these two stanzas had already been exhaustively dealt with while we were discussing the corresponding portions in the *Upanishad*. In order to facilitate your comprehensive understanding of the entire *Upanishad* we have given, in the introduction to this chapter, a table in which we classified the enjoyments, the contentments, the place of meditation, etc., of the three states of consciousness. Sri Sankaracharya himself has no commentary to make and so leaves them saying that all the terms have already been explained.

त्रिषु धामसु यद्भोज्यं भोक्ता यश्च प्रकीर्तिः ।
वेदैतदुभयं यस्तु स भुञ्जानो न लिप्यते ॥ ५ ॥

*Trishu dhamasu yat-bhojyam
bhokta yascha prakeertitah ;
Vedaih tadubhayam yastu sa
bhunjanu na lipyate.*

(5) One who knows both the experiencer and the experienced, just as they have been described so far, as associating with the three states of consciousness, he is not at all affected even when he is experiencing the respective objects of the three states.

Here we should not understand that a mere intellectual grasp of the three egos or a mere academic knowledge of what all the *Upanishad* has explained will take us to that state of perfection wherein we will become untouched by our *Karma* or by the finite experiences of the world. For example, you have all heard and understood what the *Upanishad*

had to say; merely because you have heard it, you cannot experience the state of a tranquil poise in all conditions of life. It is to be realised—blissfully understood with a living experience gained through a process of meditation. Reading a cookery-book is no remedy for hunger!

Thus, we have understood the play of the three egos in the waking-state, the dream-state and the deep-sleep-state. When we have correctly understood that these three states cannot function but for the Reality behind them the Pure Consciousness or Awareness (*Atman*) and when we have realised, in the living experience of *Samadhi*, that the *Atman* is our Real Nature, thereafter, the experiences in the three planes cannot involve us either in sorrow or in joy.

To point out the Infinite with finite examples is, indeed, a futile effort and sure to be disappointing. And yet, if we are to give an example of such a state of mind, wherein, though experiencing, we are not involved in the experiences, we will have to consider a state of dream wherein *we are fully aware of our 'waker'-ego !!* Supposing that I can go to dream and live the experiences of the dream without myself forgetting my waking-state-personality, then, whatever be the experiences of the dream, they cannot touch me. I may be dreaming that I am being made a king; it shall not bring to me even a single smile of joy ! I may, again, experience that a dream-lion is hunting me ! But even if it were to jump at me, I

shall not move even an inch, because, I am fully aware that the lion is nothing but a mental creation of myself !!

Another solid example would be a cinema that we are watching in a theatre. We may go on watching untouched, whether the story be a tragedy or a comedy. Even if the picture is revealing a cold murder, we shall not feel as sentimental and shocked by it as we would feel, if, on the roadside, we, in the waking-state, were actually to witness a murder scene. It is because, in the theatre we are fully aware that what the picture reveals is for our own entertainment and that we are not actually involved in the murder scene. On the other hand, your child, sitting next to you, may forget its own personal identity and, indentifying itself with the sorrows, may live through the lurid agony of a real murder scene.

Thus, the great Masters of the old have declared that after Self-realization when we have understood and experienced the vital centre in our own Self, thereafter, even when we go back to play the game of life in the three-folds of consciousness, the waking, the dream and the deep-sleep, we may go on enjoying the experiences good and bad, but in none of them the individual will get himself involved.

Even cancer in his throat was to Sri Ramakrishna Paramahamsa nothing but a suffering of the *Vaiswana* in him. The sorrows of Jesus were not for Christ; to Christ, it was all the agony in Jesus' heart.

Thus, standing as it were apart from oneself, one could view the entire world and in perfect detachment, watch how the world impinges on himself as though it were a great *Tamasika* held for his own entertainment—in himself by himself! This idea of an unbroken tranquillity and peace is pointed out here by the statement: “Is not affected though experiencing the objects.”

प्रभवः सर्वभावानां सतामिति विनिश्चयः ।
सर्वं जनयति प्राणश्चेतोशून्पुरुषः पृथक् ॥ ६ ॥

*Prabhavah sarvabhavanam
satamiti vinischayah;
Sarvam janayati pranah-chetomsun-
purushah prithak.*

(6) It is well determined that something can come out as an effect only from a cause that is existent (not non-existent). The *Prana* manifests all insentient things; the *Purusha* creates the conscious beings, the egos, in their manifold forms, separately.

Here Gaudapada is getting into a digression to explain the idea of creation. When we start our enquiry of the ‘subject’, it is natural that we must first of all get ourselves well convinced that the world-of-objects is a myth created by the distortion of consciousness when it passes from the ‘subject’ through a mind-prism. So long as there is this distraction, we are not in a position to withdraw our entire attention out of the false world and apply it at an

enquiry into the real realms of the 'subject' within ourselves.

Thus, it necessitates every great Master first of all to give an explanation of the how, why and wherefore of this world of objects. Following this traditional technique of the *Sastras*, Gaudapada is also indulging here, in a few stanzas, to give us a summary of the various descriptions given by the previous masters in explaining the world-of-objects and their creation.

The Total Reality is a potent power consisting of both dynamism and consciousness. The dynamic aspect of Reality, if we may say so, is called the *Prana* (the vital air), and the conscious aspect of Reality is Consciousness. The world that we see today around and about us is constituted of both the inert object and the sentient beings. When there are two different types of effects, we in our finite experiences, know that there must be two distinctly different causes. No two different effects can come from one and the same cause. Since the sentient and the insentient are different and opposite there must be two distinctly different causes for both.

Now, here, Gaudapada tries to explain what these causes may be. He says that from the dynamic aspect of Reality (*Prana*) come the insentient things of the world, while from the Consciousness-aspect of Reality (*Purusha*) come the entire world of sentient beings.

विभूतिं प्रसवं त्वन्ये मन्यन्ते सृष्टिचिन्तकाः ।
स्वप्नमायासरूपेति सृष्टिरन्यैविकल्पिता ॥ ७ ॥

*Vibhootim prasavam twanye
manyante srishtichintakah;
Swapna-maya-saroopeti
srishtiranyai-rvikalpita.*

(7) Some creationists believe it to be the projection of the Glory of God's own superhuman power, while others consider the world to be of the same nature as dream or illusion.

In estimating, thus, the various creationists' theories that have been given in our philosophical literature, Gaudapada has already hinted at the very opening line that he personally does not believe in the creation at all. According to him, the Supreme Reality is non-created and that there is never a created world created by the Lord. The world of objects recognised by us is nothing but a mental projection made by ourselves. This is called the theory of non-creation (*Ajatawada*). Early *Vedanta*, mainly represented by the *Mandukya Karikas* and *Yoga Vasishtha*, believes in this theory of non-creation, while modern *Vedanta*, represented mainly by Sri Sankaracharya, allows a *Relative Reality* to the world-of-objects and beings seen in our everyday life. In fact there is no fundamental difference between these two theories, if we sympathetically understand them.

The non-creationists also explain the world as a long dream, as later on we shall find that Gaudapada

himself very elaborately going into a comparative study of both the waking-state and dream-state experiences in order to prove ultimately that in no sense of the term can we reasonably or logically consider the waking-state-world as having a greater Reality than the dream-world. But, herein, when the creationists bring up a theory for the creation of the world and explain it as a dream, they are not meaning that the world-of-dream is an illusion of the mind, but on the other hand, according to them, the dream is real as long as it lasts.

There is in India a school of thinkers which believes that the dream is literally real. According to them the dream is real, while the dreamer dreams it; and the magician's illusion or the illusions such as the serpent on the rope, etc., are all, according to them, real, so long as the illusion lasts. They argue that if a thing is unreal, it cannot impinge upon our cognition and make us believe in it. According to them, wherever there is an object cognised and some feeling generated thereby, such objects have a reality, however short-lived they may be !!

It is in this sense that we have here an analogy or comparison of the created world with the dream.

इच्छामात्रं प्रभोः सृष्टिरितिसृष्टौ विनिश्चितः ।
कालात्प्रसूतिं भूतानां मन्यन्ते कालचिन्तकाः ॥ ८ ॥

*Icchamatram prabho srishti-iti
srishtau vinischitah;
Kalat-prasootim bhootanam
manyante kalachintakah.*

(8) The creationists attribute this manifestation to be caused by the mere Will of God, while there are others who, looking upon Time as real, declare that Time is the cause for the manifestation of all things.

Enumerating, in haste, the other theories existed then, regarding the creation of the world, here the glossator says that some of them believe that the creation of the world is caused by a determined will of the Lord; while there are others who believe that the Time-factor is a Real entity and that all the creation of the various names and forms depends entirely upon Time.

These floating ideas in the world of philosophy are all put together here only to be blasted out in the end by Gaudapada, and thereby he expects to assert the pure *Vedanta*. This is a sure method to get *Vedanta* well hammered into the mind and intellect of the students. In the next stanza we shall find how he does this trick.

भोगार्थं सृष्टिरित्यन्ये क्रीडार्थमिति चापरे ।
देवंस्यैष स्वभावोऽयमाप्तकामस्य का स्पृहा ॥ ९ ॥

*Bhogartham srishtirityanye
kreedartha-miti chapare;
Devasyaisha swabhavo-ayama
aptakamasya ka spriha.*

(9) Others think that the world is being created for the purpose of God's enjoyments, while still others attribute it to a mere play of the Lord. But it is the very nature of the Effulgent Being, the *Atman*; for, what desire

is possible for Him, whose desires are always in a state of perfect fulfilment?

There are others who believe that the world was created with a set purpose behind it; the purpose being, either for enjoyment of the Lord, the Creator, or for an afternoon diversion for the different Lord. After thus enumerating in all about six theories, Gaudapada in the second line gives his own explanation for it and gives his reasons why *Vedanta* does not believe in the very idea of the created world.

According to him, the only logical explanation that we can give for the creation is that it is the very nature of the Supreme Reality. Nothing can ever remain apart from its own real nature; it is the nature of Infinity to play the finitude.

It will become more clear if we study an analogy. The waves in the ocean, we cannot say, are created by the ocean, but it is the very nature of the ocean to have the waves. The waves alone are not the ocean, but leagues beneath it, in all peace and tranquillity, is the major mass of the ocean. Again, heat is the nature of fire; we cannot have fire without heat. So too, it is the very nature of the Effulgent Reality to express Itself both in its dynamic as well as in its conscience aspects and that expression takes the form of the inert things and the sentient beings.

For, the Supreme, All-perfect Reality cannot be attributed to entertain any desire. Desire for a thing is felt only when the absence of it is felt by the entity.

If I had a complete lunch and some extra fruits, at that very moment if anybody were to invite me for any fare, however tasty it may be, I will cry "No, no ! Not for me, not for me !!," because, for the time being, the desire for food is impossible, since there is no absence of it felt. Similarly, here also, the Supreme Reality in its all-fulness, '*paripoornatha*' could not feel any desire.

Desirelessness is the state of Perfection visualised by the saints of the *Upanishads*. Thus, here, Gaudapada points out very poignantly the fallacy in trying to attribute a motive to a creator in creating this world, which is in the question, "What other desire is possible for him whose desire is always in a state of fulfilment ?"

The glossator means that an Absolute Perfection cannot have any desire, and therefore, cannot have ever-created anything, if anybody dare contradict the glossator and declare—the world has been created; he will be constrained to answer the question, "What could have been the motive of the Lord in creating it ?" If we accept that the Lord had a particular desire, we cannot in the same breath declare that the Reality is All-perfect and Absolute.

With this digression Gaudapada concluded his *Karikas* upon the first six *Upanishad Mantras*. Now we go to the *Mandukya* Text itself, where in its seventh *Mantra* we have a glorious description of the *Thuriya*-state-of-consciousness.

नान्तः प्रज्ञं न वहिष्प्रज्ञं नोभ्यतः प्रज्ञं न प्रज्ञानधनं न प्रज्ञं
नाप्रज्ञं । अदृष्टमव्यवहार्यमग्राह्यमलक्षणमचिन्त्यमव्यपदेश्य-
मेकात्मप्रत्ययसारं प्रपञ्चोपशमं शान्तं शिवमद्वैतं चतुर्थं मन्यन्ते
स आन्मा स विज्ञेयः ॥ ७ ॥

*Nantah prajnyam na bahishprajnyam nobhayatah
prajnyam na prajnyanaghanam na prajnyam naaprajnyam.
Adrishtam-avyavaharyam-agrahyam-alakshanam achintyam-
avyapadesyam-ekatma-pratyayasaram prapanchopasamam
santam sivam advaitam chaturtham manyante sa atma sa
vijneyah.*

(7) It is not that which is conscious of the internal subjective *world*, not that which is conscious of the external world, nor that which is conscious of both, nor that which is a mass of consciousness, nor that which is simple consciousness, nor is it unconscious. It is unseen by any sense-organ, not related to anything, incomprehensible by the mind, unutterable, unthinkable, undescribable, essentially of the Self alone, negation of all phenomena, the peaceful, all bliss and the non-dual. This is what is known as the Fourth (*Thuriya*). This is the *Atman* and this is to be realised.

The Supreme Being cannot be described by language, since language can express itself only by describing the qualities, the properties, the actions, etc., of the objects described. In the Eternal Factor, neither qualities nor action can, however, be predicated. Substance is, in natural Sciences, described as that which has properties; and substances are always finite. In case we describe the Supreme Reality as having any property, certainly we will, thereby, be

pulling down the Infinite to the finite level: the Immortal to the base level of mortality !

Thus, the only way by which the Fourth or the *Thuriya*, the *Atman*, can be indicated is by the language of negation, and this technique is well adopted in this famous description of Reality. Nowhere in the literature of philosophy, at any time and in any language, has the Reality been so beautifully described, embracing in itself all its pregnant implications, through the suggestiveness of the words in the language, as we have here.

We have here the a cosmic view which points to the ultimate non-dual Reality through a negation of all things perceived, felt or thought of.

The objectified world is perceived by us through our organs-of-knowledge and the world of thought and ideas are cognised through the instruments of our mind and intellect. But the entire world which we are aware of, including the very instruments through which we cognise the objects, thoughts and ideas in our day-to-day existence in life, all fall under the category of the world-of-objects. The subject is the Eternal Factor, the Life Force, the Divine Spark. It is Pure Consciousness, Pure Knowledge. Thus, the only way to show this Eternal-subject is by a negation of all the other fields of experiences and the objects experienced in them.

A piece of rope in darkness may be misunderstood as a serpent; or a stick, or a strip of water,

or even as a crack on the surface of the earth. Now, the only way to describe the reality of the rope, to those who are drenched in their illusion, is to negate these misunderstandings. In almost all the scriptures, this is one of the most-used methods by which the Eternal is defined.

The *Upanishads* start the discussion of the human experiences by a declaration that the Reality, the *Atman*, has four quarters (*Padas*). Of them, the three quarters have already been described—the waking-state-ego the dream-state-ego and the deep-sleep-ego. In this *Mantra*, the *Rishi* is attempting to give a complete and an exhaustive description of the fourth quarter, the *Thuriya*.

The 'waker', the dreamer and the deep-sleeper have all been completely described in the previous *Mantras* through a description of their positive qualities, their fields of experiences, their enjoyments and their contentments. But, when the *Rishi* has come down to explain the Fourth State, he has taken altogether a novel style, the language of negation. Why it should be so, is amply described earlier. The 'subject' cannot be cognised, felt or thought of by the sense-organs, mind or intellect. We have explained this idea by the illustration of the telescope and the observer. The observer cannot observe himself through the instrument of observation, the telescope. Similarly, the intellect cannot think of the *Atman* as an object, because the moment the

intellect is turned completely towards the *Atman*, the intellect, bereft of *Atman*, becomes insentient and inert.

Dexterously using a language of negation the *Rishi* has here provided the seekers with an exhaustive and complete definition of the Eternal Truth Factor that vitalizes all living beings.

Nantah Prajnyam (नान्तः प्राज्ञः): Not that which is conscious of the internal subjective world.—By saying so, the *Sruthi* is pointing out to us that the *Thuriya* is not the dream. *Taijasa* has already been described as that consciousness which is awareful of a world within, a world of dream objects. By negating thus, the inner awareness, the *Rishi* is pointing out to us that *Atman* or the Life Force in man is not the dreamer.

Na bahish-prajnyam (न बहिष्प्राज्ञः): Not that which is conscious of the external object-world.—It means that the Fourth Plane of Consciousness is not the waking-state-ego the *Vaiswanara*. The 'waker', we have seen, is fully aware of the external world of objects.

Na ubhayatah prajnyam (न उभयतः प्राज्ञः): Nor that which is conscious of both.—When we negate, as we have done, the first two phases, both the waking-state and the dream-state, the obvious doubt that would arise in the mind of the disciple would be that the *Atman* might be a state in between the sleep and the dream, a state wherein you are conscious slightly of

both the outer world and the inner world !! Such moments are lived by almost all of us frequently. After heavy lunch when we are just preparing for our dull forty-winks there is a misty moment when neither are we fully aware of the external world, nor are we totally unconscious of the world of dreamy nothingness in ourselves. Even this state is negated by the term now under discussion.

Na prajnyana-ghanam (न प्रज्ञानघनं) : Nor that which is a mass of consciousness.—When we have thus negated the *Vaiswanara* the *Taijasa* and the state in-between them the thought would, at once, run for the seeker that it must be then the *Prajnya*, the Ego in the deep-sleep-state. We have already discussed earlier, in the *Mantra* describing the *Prajnya*, wherein we found that *Prajnya* is a state in which the entire consciousness of the being is withdrawn from the gross-body and the subtle-body and the entire lot of them has come to lie coiled itself upon itself into a homogeneous mass. Thus, by the expression under discussion, the *Rishi* is negating that, in *Turiya*, there is no *Prajnya* even.

Na prajnyam (न प्रज्ञं) : Nor that which is simple consciousness.—The entire gamut of negation should naturally leave the student with only one possibility. He must certainly understand then that the *Atman* is his simple consciousness. But, those daring great thinkers of the Hindu Philosophy, uncompromisingly stood on the platform of their realised knowledge,—

walled round so well with their ruthless logic and sturdy reason—and declared that the Self in us cannot be described even by the simple term 'Consciousness'. This negation is only because of the fact that to describe the Reality as having a property would be to make the Infinite a finite substance.

Again, the term Consciousness has a meaning only with reference to the opposite quality. The word "light" is redundant in the sun; for, the sun knows no darkness at all and, hence, "light" has no meaning in the sun. Similarly, sentience can have some sense only in a world where insentience also has a place. *Thuriya*, the Truth, is the illumination of both the sentient and the insentient !!

Na aprajnyam (न अप्रज्ञः) : Nor is it insentient.— Here, now, we have, in this term, a negation of the only proposition possible in the permutation and combination of the possible terms. If all the previously explained five negations be true then the only loophole through which the finite human intellect could perceive and feel the Reality would be through the definition that it is insentient. For, we have been told by the Master that the *Atman* is neither awareful of the outer world, nor of the inner world, nor is it conscious of both, nor is it a mass of consciousness, nor is it a simple consciousness. Therefore, the only possibility is in that it can be only insentient. Even this negative idea is negated by the *Rishis* when they say that it is (*Na aprajnyam*) not that which is insentient.

In short, the definition, in the first half, is trying to negate all the three planes of consciousness generally known to every man and it also declares that none of the terms or terminologies used in the ordinary language is available in describing the Eternal and the Immortal.

In the second half of the *Mantra*, the Seer is trying to replenish us with some positive ideas about the qualities of the *Atman*. Even here we must understand that this positive description is provided through a language of negative assertions. The implication of each term used therein is so vast that to gain a correct understanding of them is to get for ourselves the knowledge of the real nature of *Thuriya*.

Adrishtam (अदृष्टं) : Unseen.—The Self is explained here as that which is not seen by the sense-organs. By the term unseen, it is not only meant that the Self has no form, but the word is used in its amplest implication negating in it the services of all the other sense-organs. Self is not an object capable of being perceived by any of the five sense-organs of knowledge that human beings are provided with.

Avyavaharyam (अव्यवहार्य) : Not related to anything.—By this term it is indicated that the Self is an All-pervading Factor and that it is not related with other things of the world. Every thing else in the world, constituted of things and beings, have their *vyavahara* (व्यवहार) only in the Self. As an analogy we may take space. Space is not related with any-

thing and, yet, no relationship can exist except in space. Similarly the Reality, Eternal and Immortal, is the medium in which all names and forms of the world function in their delusory dealings with one another.

Agrahya (अग्राह्य): Incomprehensible.—The above two terms and their meaning clearly give this import that the Self cannot be comprehensible by the mind. The mind can comprehend that which is reported to it through any one or more of the sense-organs. In order that it may be perceived by the sense-organs, the Self must be anyone of the five sense-objects. Sense-organs of eyes, ears, nose, tongue and skin can perceive only their respective objects of shape, sound, smell, taste and touch. Since the Self is not a sense-object and since it has no relationship with anything else it can never be comprehended by the mind.

Alakshanam (अलक्षणं): Uninferable.—If we cannot perceive a thing through direct experience then the other channel of ordinary knowledge that is open to us is inference. Whenever there is fire in the kitchen we have noticed smoke also. Thus, we have derived a knowledge through our direct perception that wherever there is smoke, there is fire too. Later on when we see the effect, viz., the smoke, we infer and derive the knowledge that there is fire although we may not actually see the fire in the distant smoky ranges.

Here the inferential knowledge of the existence of fire is arrived at because of its effect, which we had

actually observed, the smoke. This effect is called in Sanskrit terminology as *Lakshana*. Since the *Atman* has no such effects from which we could infer its existence, the Self is defined by the great Masters of the *Upanishad* as *Alakshanam* (uninferable).

Achintyam (अचिन्त्य) : Unthinkable.—From the above explanations it is self-evident that if there be a Factor which is unseen, incomprehensible and uninferable then, naturally, that Factor must certainly be unthinkable.

Avyapadesyam (अव्यपदेश्य) : Undescribable.—It is logical that in the circumstances the *Atman* cannot be described since descriptions are but expressions of our experiences either through the sense-organs or the mind or the intellect.

Eka-atma-pratyaya-saram (एकात्मप्रत्ययसारं) : Essentially of the nature of the conscience.—When we are told of all the above negations and have concluded that the Supreme Reality is indescribable, the student, however intelligent he may be, must necessarily feel despaired and confused and his despair and confusion, as expressed in his face, is noticed by the Master, and the Master is trying to explain to the student more elaborately the concept of the Reality.

He says that the *Atman* is of the nature of Pure Consciousness, Pure Knowledge. Ordinarily, in our daily intercourse with life we gain only knowledge of things. We know things of the world and the knowledge in us is always conditioned by the objects or

thoughts or ideas in us. Either we know *of* a sound or such other sense perceptions, or *of* our feelings or *of* our thoughts, but we do not know the *knowledge* by which we perceive, by which we understand our feelings, by which we know our ideas. Here the Master insists that the Reality is Knowledge *as such*, wherein it has no objects to qualify. It is Pure Awareness in the light of which all other sense-organs go about their routine work of illuminating their individual objects.

After thus negating all the qualities and qualifications with which we are generally understanding and becoming aware of things in the world of pluralistic objects, Bhagawan is now trying to give us some seemingly positive qualities of the *Atman*. Even here we must understand that though the *Rishi* has used positive words, he means only the opposites of them.

Prapanchopasamam (प्रपञ्चोपशमं): Negation of all phenomenon.—The *Thuriya* state is the realm into which the world of finitude and its imperfect experiences have no admission. It is only up to the gate of *Thuriya* that we have the plurality and the experience of the plurality. *Prapancha* which is constituted of the pluralistic world of mortality is experienced only in the waking-state, the dream-state and the deep-sleep-state. Once these three states are transcended, we enter into the world of Reality and there, at *Thuriya* the worlds of finitude and change, mortality and sorrows, imperfections and deceipts, limitations and tears have no entry.

Santham (शान्तं): Peaceful.—In our earlier talks we have found that *Asanthy* or agitations are caused in us because of our desires, likes and dislikes, etc. Once we have retired from the world of duality into the Realm of the Self, we are entering the Temple of Peace: Eternal and Perfect.

Sivam (शिवं): All-bliss or All-auspiciousness.—The peaceful is the blissful; *Shanthy* itself is *Sukh*. Happiness is but the mental condition of poise, and as such that which is all-peaceful must necessarily become all-blissful. And, inauspiciousness can come only in the world of plurality. As such the only way we can signify the *Thuriya* state is by the term of auspiciousness.

Advaitam (अद्वैतं): Non-dual.—When the superimposed ghost retires at the vision of the post, all superimpositions upon it have retired and “the one without a second”, the Reality of the post alone exists. The world of duality is available for our experience only in the worlds of the waking and the dream-states. In the deep-sleep-state there is, in fact, an experience of something homogeneous; only, we are not aware of it at the time of experiencing it. But in the world of Reality, when we enter the zone of *Thuriya*, there, the entire pluralistic world rolls away and the experience of the non-dual Reality alone remains as eternally true.

After having thus indicated to us the *Thuriya* state through the language of negation and having

given us some qualities, here the *Rishi* concludes saying that "This is what is known as the *Thuriya*". Thus, though the *Mantra* is one of the glorious definitions of Reality, it does not define directly but it has only accomplished its function through the technique of negation. Having thus negated the world of objects within ourselves the master points out to a state, away from the waking, the dream and the deep-sleep-states, and he says to his disciple: "This then is the *Atman*". Indicating *Atman* as an object, as it were, the *Guru* insists upon his disciple, "And it is to be realised".

The significance of the concluding words of the Master is very deep and sacred. After all these elaborate attempts to arrive at a satisfactory definition of the Supreme Reality the Master says to the disciple, "what you have now understood intellectually is not in itself the fulfilment of a Scriptural study". The Scriptures are to be understood through reflection, no doubt, but a mere understanding through reflection, in itself is not the end of the *Brahma Vidya*. The meaning arrived at is to be meditated upon.

In the end every student should accomplish the feat of detaching himself from the outer envelopments of matter and come to rediscover himself, the Sacred Centre in which the Subject in him reveals within. The world-of-objects and their perceptions are like the mirage-water in the desert; not a single grain of sand has ever been drenched by the moisture in the mirage !

Similarly, the disciple, it is understood here, is to experience within himself that Truth which is non-dual and beyond all phenomena. No amount of study and reflection will fulfil the goal of life. Meditation is the royal path to success and final glory in spiritual life.

निवृत्तेः सर्वदुःखानामीशानः प्रभुरव्ययः ।
अद्वैतः सर्वभावानां देवस्तुर्यो विभुः स्मृतः ॥ १० ॥

*Nivritteh sarvaduhkhanam-
isanah prabhuravyayah;
Advaitah sarvabhavanam
devasturyo vibhuh smritah.*

(10) In that which is indicated as the changeless and the Supreme Lord, there is a total cessation of all miseries. It is the One without a second among the plurality; it is known as the *Thuriya*, the ever-Effulgent and All-pervading.

The terms and qualities indicated in this *Karika* are quite self-evident in the light of our exhaustive treatment of the last *Mantra*. The glossator is only trying to summarise the main points hinted at by the definition in the *Upanishad*.

The *Upanishad* in the last *Mantra* in Her inimitable words had defined, the Supreme—an impossible feat almost accomplished ! We have found that this cannot be technically called a definition; for, definition is a complete explanation of a thing or a phenomenon in terms of words. We have also found that

the success of the last *Mantra* has not been so much indirectly explaining the Reality, the *Thuriya*, as in accomplishing it by the suggestive imports in the word used.

Naturally, it is very difficult for an uninitiated student to understand the correct import. We need at such moments the blessings of a *Guru* who could direct our attention, thought and reason in the right channels so that we may discover for ourselves the right suggestiveness of the words. As a glossator, it is now the duty of Gaudapada to direct our attention in the right channels. He is, with the following stanzas, steering our reflections on the right rails towards the ultimate destination of a correct understanding of the true meaning of the *Upanishad*.

कार्यकारणबद्धौ ताविष्येते विश्वतैजसौ ।

प्राज्ञः कारणबद्धस्तु द्वौ तौ तुर्ये न सिध्यतः ॥ ११ ॥

Karyakaranabaddhau
tavishyete viswataijasau;
Prajnyah karanabaddhastu dvau
tau turye na sidhyatah.

(11) *Viswa* and *Taijasa* are both conditioned by cause and effect. But *Prajnya* is conditioned by cause alone. Both cause and effect exist not in *Thuriya*.

Cause is that state in which the effects are in it, yet in a condition of unmanifestation. When the effects are manifested out of the cause, the cause invariably disappears and becomes the effect. *Viswa* or the waking-state-ego is conditioned by both the

cause and the effect. The cause, here, in the world of spirituality, is the 'ignorance' (*Avidya*) of our Real Nature. Not knowing that we are the Eternal and the Immortal, the All-pervading Pure Consciousness, we have projected ourselves out of ourselves to see a world-of-objects. And then, getting ourselves enmeshed in these objects, with our attachment and hatred, with our likes and dislikes to them, we live the life of the waking-state, perplexed, agitated and torn asunder between our life's sorrows and joys !

Thus, *Viswa* can be considered as a poor victim of both the cause—the ignorance—and its effect—the world-of-objects. Here the world-of-objects includes not only the things and beings of the world, but even our own intellect, mind and body. The 'waker' in us, we all know, is not only conditioned by the external world of objects and circumstances but also chained and lashed by the mental and the intellectual personalities in us.

This idea, suggested in the *Mantra*, is not quite obvious for the novice unless the student has in himself a very subtle and high power of reflection. Gaudapada is declaring that when the *Upanishad* says, "Thuriya is neither conscious of the things without, nor conscious of the world within," it means that it is neither *Viswa* nor *Taijasa*. In exactly what way the Reality is not the 'waker' as the *Viswa*, is now pointed out by the glossator. The 'waker' is

conditioned by both ignorance and the ignorance created ego-centric concepts of the mental and intellectual weakness and the world of delusions outside.

Coming to the dreamer, the *Taijasa*, created in the *Atman* identifying with the subtle-body, certainly to him there is no world of outer gross objects, but, at the same time, it is conditioned by the quality and the set-up of things in the dream world. Therefore, Gaudapada insists that *Taijasa* also is conditioned by both the cause (ignorance) and the effect (the world of plurality within the mind).

If both *Viswa* and *Taijasa* are thus conditioned by the cause and effect, in what way is the *Prajnya*, the 'sleeper', different from the 'waker' and the dreamer? It is pointed out that the sleep-state-ego is conditioned merely by the cause. During the deep-sleep-state we are not aware of any objects or any world of plurality. In deep-sleep we are aware only of one main negative homogeneous idea. "*I do not know.*" A continuous unbroken thought of "*I do not know*" is all that we know, and therefore, in the deep-sleep-state we experience nothing but ignorance. Ignorance of our reality is, we have found, the cause of the entire world of mischief and misunderstanding, plurality and finitude. Therefore, the sleeper is conditioned by only the cause out of which the effects, the variegated plurality, the multiple world of phenomenon have not risen up.

If, as the Master says, *Viswa* and *Taijasa* are conditioned by both cause and effect, and *Prajnya*

is conditioned by cause alone, what is exactly the condition of the *Thuriya*, the fourth state? This is the theme of the stanza. It positively declares that the *Thuriya*, the Eternal, is conditioned neither by the cause nor by the effect. As far as the post is concerned, neither the horrid nature nor the dress nor the parts of the physical structure of the ghost is in it as its conditioning! In the post there is no ghost!

The superimposed ghost vision is illusory and an illusion cannot condition the Truth or the Reality. The waters of the mirage cannot wet even a single grain of sand in the desert! Similarly, none of the causes and effects, which are the conditionings upon the 'waker', the dreamer and the deep-sleeper, can defile the Reality or the Truth behind the three. By saying so, the glossator is hinting at the truth that the egos of the waking, the dream and the deep-sleep state are only delusory superimpositions upon the *Thuriya*, the Reality.

नात्तमानं न परांश्चैव न सत्यं नापि चानृतं ।
प्राज्ञः किंचन संवेत्ति तुर्यं सत्सर्वदृक्सदा ॥ १२ ॥

*Na atmanam na paramschaiva
na satyam napi chanritam;
Prajnyah kinchana samvetti
turyam sat-sarvadrik-sada.*

(12) *Prajnya* does not know anything of the truth or the untruth, nor does *Prajnya* know anything of the Self or of the non-self: *Prajnya* knows nothing. But *Thuriya* is ever, and it is always the All-knowing the All-seeing.

The cause which we explained as ignorance (*Avidya*) is nothing other than the non-apprehension of Reality. This produces as its effect the illusory world of objects; the effect in this sense can be termed as misapprehension. This, non-apprehension of Reality causes the misapprehension in our life. Both the 'waker' and dreamer, are always conditioned by both non-apprehension and misapprehension. In the sleep-state the ego in us is conditioned by only the non-apprehension of Reality, the cause. This much we have already found in the last *Karika*.

Now, when we are told that in *Thuriya* there is neither non-apprehension or misapprehension the doubt may arise in our minds as to what exactly is the difference between the *Thuriya* and the *Prajnya*—between the Reality and deep-sleep-state.

In the method of negation there is always the danger of the students' understanding the Reality to be "that which is not negated"! In the last stanza Gaudapada negated both the waking-state and the dream-state in *Thuriya* and so there is the danger of the students concluding that the Reality must be the deep-sleep-condition and the ego therein! In order to negate this we have been given in this stanza, more and more details and arguments.

Here we have a clear comparison between the objectless world of sleep and the sleepless world of Reality. Even sleep is very difficult for us to conceive or understand; much more severe, certainly,

must be the labour one will have to exert in correctly grasping the true import of the *Upanishads*, when they try to point out to us the sleepless Reality.

In this stanza, the glossator explains that the deep-sleep-state-ego knows nothing: neither the truth nor the falsehood; neither the right nor the wrong; neither the *Atman* nor the *Anatman*. Sleep is not a condition of perfection; it is not a condition of Pure Awareness. In deep-sleep-state, we experience only the knowledge of "ignorance-incarnate".

Looking at darkness is not seeing light. On the other hand, *Turiya* is a state of Eternal and continuous 'knowing'. In this sense *Thuriya* and *Prajnya* are as self-opposing and contrary to each other as light is to darkness. In the deep-sleep-state we know that "We do not know anything". In *Thuriya* it is a condition of knowledge where we know continuously that "We know everything". *Thuriya* is Pure Knowledge and as such its very essential nature is knowing.

Light needs no service of another light to illumine it; light itself is illumination. Similarly, in order to know the *Atman* no other knowledge is necessary and as such, *Atman*, the subject, needs no other subject who should know the knowledge of *Atman*. *Atman* or *Thuriya* is 'knowing' and hence, we have got this feature of *Thuriya* very succulently pointed out by the glossator when he says that *Thuriya* is "ever Allseeing".

द्वैतस्याग्रहणं तुल्यमुभयोः प्राज्ञतुर्ययोः ।
बीजनिद्रायुतः प्राज्ञः सा च तुर्ये न विद्यते ॥ १३ ॥

*Dvaitasyagrahanam tulyam-
ubhayoh prajnyaturyayoh ;
Beejanidrayutah prajnyah sa cha
turye na vidyate.*

(13) The non-cognition of duality is equal in both *sleep* and *Thuriya*, but the sleeper, conditioned in his sleep, is in the form of the cause: and this—the sleep or the cause (*Avidya*) does not exist in *Thuriya*.

A doubt may now arise on deeply reflecting upon the last two stanzas, which is being answered here. We are told that in the deep-sleep-state there is no cognition of duality. We are told that in *Turiya* also there is no world-of-objects intruding upon our awareness. If thus, both in the deep-sleep-state and in *Thuriya* there is the non-cognition of duality, in what way is *Thuriya* different from the deep-sleep-state. In short, the objector is trying to prove that since there is non-cognition of duality in *Thuriya*, it must be nothing other than the deep-sleep-state.

Sceptics of the world, especially the Communist Class, who, for their own misconceived ends, want to prove that religion is empty and hollow, try to understand superficially the great scripture and come to their own conclusion. Many of them have met me personally and have raised this problem. According to them, when everything is said and understood, *Vedanta* points out to the generation a happy state of

liberation in a psychological and intellectual stupor ! The absurdity of their logic is a measure of their impotent understanding. *Sruthi* cannot be understood and its significances examined merely by an intellect, however sharp it may be. A lot of deliberate and sincere living of its values alone can give us even an intellectual grasp of the theme of *Vedanta*.

The main difference between the *Thuriya* state and the deep-sleep-state is being pointed out here very clearly. The sleeper is conditioned by the state of the sleep which is characterised by the absence of the Knowledge of Reality; and in this ignorance, we have the cause for the cognition of the plurality. In the case of *Thuriya*, it being “an ever all-seeing factor”, there is no absence of the Knowledge of Reality and, therefore, the condition of sleep is not in the state of *Turiya*.

The blissful moments of Selfhood are moments of dynamic knowing, continuous and unflattering, a state of perfect illumination, where there is no quarters for darkness to hide itself: it is a state of continuous, all-pervading, endless, eternal, Perfect Knowledge. *Thuriya* is not a state which is antecedent or subsequent to any other state; it is neither cause of anything nor the effect of any other cause. It is changeless and eternal. It is Pure Knowledge. Therefore, the causal condition cannot be obtained in the state of *Thuriya*. *Thuriya* is Knowledge Absolute in which ignorance has no existence at all.

स्वप्ननिद्रायुतावाद्यौ प्राज्ञस्त्वस्वप्ननिद्रया ।
न निद्रां नैव च स्वप्नं तुर्ये पश्यन्ति निश्चिताः ॥ १४ ॥

Swapnanidrayutavadyau
prajnyastvasvapnanidraya ;
Na nidram naiva cha svapnam
turye pasyanti nischitah.

(14) *Viswa* and *Taijasa* the former two are associated with the conditions of dream and sleep, *Prajnya* is the state of sleep without dream. Those who have known the Truth see neither sleep nor dream in *Thuriya*.

We have found that when the Reality, conscious of the body, identifying itself as the gross-body, looks out into the world it experiences the multiplicity in the waking-state-world, and the experiences gained therein are the contents of the life of the 'Waker'. When the awareness is withdrawn from the physical structure, the other world-of-objects also disappears. When one's attention is thus withdrawn, one identifies oneself with the subtle-body constituted of the mind and the intellect; this creates the world of dream and roaming about in it one gathers one's share of experiences in the dream of life.

When the glossator states that the 'Waker' and the dreamer are conditioned by dream and sleep, he means that they are conditioned by both the effect and the cause, the misapprehension and non-apprehension. The 'sleeper' on the other hand is conditioned by "sleep" without "dream"; meaning it is conditioned by non-apprehension without any misapprehensions—which is the same as saying that in deep-sleep-state the ego is conditioned by only "ignorance" (the *Avidya*) and not by the pluralistic world-

of objects, gross or subtle, which are the effects of the cause, the "ignorance".

The author of the *Karika* is labouring to bring home to us the distinction between the other states of consciousness known to us in our ordinary life and the unknown, the seemingly novel experience of the Reality explained by the *Upanishad* as the fourth state of consciousness. He says that in that Pure Awareness, in *Turiya*, there is neither sleep nor dream.

In order to prove that this idea is not a mere intellectual hypothesis nor a mere philosophical theory but that it is an experienceable quantum, a Truth lived by many, a Fact that can be experienced by every body who can prepare himself for this great experience, he says, that the statement of the absence of both dream and sleep, misapprehension and non-apprehension, is a declaration of those great Seers who have known the Truth. In short, we must understand from this stanza that the fourth state of consciousness, the State of Perfection, discussed and explained in the *Upanishad*, is a state of experience which is something different from all our known experiences in the objectified, pluralistic world of phenomenon.

Experience of Truth is not a knowledge gained by the intervention of any instrument of understanding playing upon an object-of-knowledge to be understood. *Thuriya* is a state wherein the 'subject' and

objects merge themselves into a homogeneous mass of Pure Knowledge which is Itself the Knowledge-Absolute. More and more details of the how, why, etc., of it would be available as we go forward discussing the various stanzas.

अन्यथा गृह्णतः स्वप्नो निद्रा तत्त्वमजानतः ।
विपर्यसि तयोः क्षीणे तुरीयं पदमश्नुते ॥ १५ ॥

*Anyatha grihnatah svapno
nidra tatvamajanatah ;
Viparyase tayoh ksheene
tureeyam pada-masnute.*

(15) Dream is the misapprehension of Reality, sleep is the state in which one is in a state of non-apprehension of Reality. When the erroneous knowledge in these two disappears, *Thuriya* is realised.

When does one realise this fourth plane of consciousness ? This stanza explains it. Here the words dream and sleep are used in their spiritual significance: meaning misapprehension and non-apprehension of Reality. Waking-state (*jagrath*) is not specially mentioned here since the waking-state is included and incorporated in the term dream; since both the waking- and dream-states are characterised by the misapprehension of Reality. Whether one mistakes a rope to be a snake or a stick in both the cases there is a misapprehension ; similarly, whether we are dreaming or waking the cognition is false and we live in the misapprehension of Reality.

Thus the stanza indicates to us that *Thuriya* is beyond the misapprehension. Again sleep is used here to mean non-apprehension. We have already found that the non-apprehension of Truth is the cause for the misapprehension of the pluralistic phenomenal world both in the waking and in the dream-states. Thus the non-apprehension is the cause and the misapprehension of both the dream and the waking-states are the effects.

When we have transcended both the *cause*, Ignorance of our own nature, and the *effects*, the pluralistic world of perceptions, we shall experience the Reality in the Fourth Plane of Consciousness, the *Thuriya*.

The *cause*, non-apprehension (*Ignorance*), is removed by the apprehension of Reality (*Knowledge*). Where the *cause* has ended, the *effects* cannot be: where Ignorance has ended, the phenomenal world and its pluralistic expression cannot exist.

अनादिमायया सुप्तो यदा जीवः प्रबुध्यते ।
अजमनिद्रमस्वप्नमद्वैतं बुध्यते तदा ॥ १६ ॥

Anadimayaya supto
yada jeevah prabudhyate;
Ajamanidramasvapnam
advaitam budhyate tada.

(16) When the individual soul sleeping under the influence of the beginningless *Maya* is awakened, then it realises in itself the Non-duality, which is beginningless and dreamless.

Using both the words dream and sleep in their meaning of misapprehension and non-apprehension of Reality, the glossator is now trying to assure us that there is a time when we too can subjectively experience the great Truth, the Fourth state of consciousness, when we, through the Vedantic *Sadhana* and meditation, have awakened ourselves to the divine consciousness. Here is the definite assurance of the Master in that he repeatedly emphasises the fact that the Upanishadic truths are not mere utopian dreams but are experiences which can be brought within the life of every practitioner.

Man is now under his own self-delusion living a state of sleep, meaning that man is existing today in the non-apprehension of the Real Nature of himself as the All-pervading Consciousness. This state of affairs has been his lot from the time of creation—which is from the time when the first Unit-of-time came to be conceived. Thus, creation is without beginning (*Anadi*). From the time of creation down to the present moment we have been living in a state of sleep; that is non-apprehension of Reality. The *ego* thus sleeping now, when it awakens fully to the Truth the Reality of its own nature, it shall wake up to that Reality or Truth which is Non-dual, beginningless and dreamless.

The qualification ‘dreamless’ carries with it the significance that in Truth there is no misapprehension. The same idea has been repeated in other *Upanishads* also, especially, in the famous call of the *Rishis* to man

when they cry in the Scriptures, "Awake, Arise". When we have awakened from the dream, the dream-world of delusions end; so too when we have awakened to the Reality, all our concepts of limitations, finitude, mortality, etc., drop away from us; the ego dies away once for all never more to rise up.

Samsar is for the ego and at the destruction of the ego, all its false concepts and limitations must necessarily end. The construction of the ego, and how its delusory ideas of separative existence have come to us, are all described earlier. When we are awakened thus to the greater Reality, through the process of meditation, we get to know that planes of consciousness called *Thuriya* wherein we have neither any non-apprehension nor misapprehension of Truth.

प्रपञ्चो यदि विद्येत निवर्त्तेत न संशयः ।
मायामात्रमिदं द्वैतमद्वैतं परमार्थतः ॥ १७ ॥

*Prapancho yadi vidyeta
nivarteta na samsayah ;
Mayamatramidam dvaitam
advaitam paramarthatah.*

(17) If the perceived plurality were real, then certainly it would disappear. This duality that is cognised is a mere illusion, or *Maya*. Non-duality alone is the Supreme Reality.

In the last stanza we are told that when the manifold world of duality disappears, the Non-dual Reality remains for our experience. An ordinary student

may doubt this statement. An explanation is given here. If the manifold plurality had really existed, then this doubt would have some justification. Since the manifold is only a false imagination, like the snake in the rope, it does not *really* exist; and so it would certainly disappear at the correct understanding of the Reality.

This is an answer to those who argue that they can believe only the world of plurality which they are actually perceiving and not of a non-dual reality which they are not perceiving at this moment. Sri Sankaracharya in his *Bhashya* explains this *Mantra* with the help of an analogy of the rope being mistaken for the snake. While we are in the delusion, we can see only the snake and not the rope, and yet, through a correct understanding of the reality behind the delusory snake, we reach the experience of a truth which is one without a second, the rope. Similarly in this world of plurality also.

The first line is meant to be an *Anukula Tarka*, a method of logic frequently used by the Indian logicians. The first half of the stanza says in effect, "the universe does not exist; if it exists it would disappear; It does not disappear therefore, it does not exist".

The multiple universe with its plurality, if it exists would certainly disappear; no doubt. But it does not exist in reality; for, duality is a mere illusion; Non-duality alone is the Truth.

विकल्पो विनिवर्तेत् कल्पितो यदि केनचित् ।
उपदेशादयं वादो ज्ञाते द्वैतं न विद्यते ॥ १८ ॥

*Vikalpo vinivarteta
kalpito yadi kenachit ;
Upadesadayam vado
jnyate dvaitam na vidyate.*

(18) If any one has ever imagined or projected the manifold ideas, they might disappear. This explanation is for the purpose of teaching. Duality implied in the explanation ceases to exist when the highest Truth is realised.

When the previous stanza has been discussed an objector in the *Sat Sang*, as it were, raises a doubt: "Sir, if as you say the perceived plurality be a complete myth and a delusion then, are the concepts of a *Guru*, disciple and the very text-book, all only a myth or a delusion?"

The answer a *Vedantin* would give is ever the same ! Even the *Guru*, the Scripture and the concept of disciple are all equally false *at the moment of realisation*. In the Self there is neither a *Guru* nor a disciple nor the *Sastras*. This triple concept is only meant to provide a means for reaching the Supreme and for experiencing Its fullness. At the moment of experiencing the Truth there is no plurality ever perceived by the experiencer. In the 'subject' no object can remain.

Herein we have a *Tarka (Reductio ad absurdum)*. The first half of this stanza gives us an example of

Tarka, an oft used logic in Philosophical disquisitions. The argument is built up thus. "If the universe were a fantasy, it would be removed at some time; but it is not so removed; therefore, it is not a fantasy" and by this argument it is established that the universe is real which is not acceptable to the *Advaita*. There are some critics who make use of this argument to pick a hole upon the fortress of *Vedanta* built up in Gaudapada's *Karika*.

There is a misunderstanding regarding the correct import of the stanza, in those who argue thus. Here the meaning would be that "the world of plurality will cease if anyone had created. But the creation is only apparent, not real. When the Reality is known, through meditation, there shall be no perception of duality". The last portion of the stanza conclusively proves that on realisation of Truth the plurality shall make a total exit.

सोऽयमात्माऽद्यक्षरमोङ्कारोऽधिमात्रं पादा मात्रा मात्राश्च
पादा अकार उकारो मकार इति ॥ ८ ॥

So ayamatmadhyaksharamonkarodhimatram pada matra matrascha pada akara ukaro makara iti.

(8) The same *Atman* is again AUM from the point of view of the syllables. The AUM with parts is viewed from the stand-point of its sounds or letters. The quarters are the letters (moræ) and the letters are the quarters. The letters here are A, U and M.

Now the *Upanishad Mantra* is given where we have a discussion of the eternal sound AUM again

discussed. In the earlier *Mantras* we had an exhaustive treatment of the word AUM, with regard to the quarters of the *Atman*. Now we are having a discussion of AUM clarifying its significances regarding its three syllables, A, U and M.

Earlier also we tried to superimpose upon the three letters of A, U and M, the states of consciousness, *viz.*, the waking, the dream and the deep-sleep. Thus, so far we had a discussion of AUM explaining the significances with regard to its quarters. Now we are proposing to find the meaning of AUM with regard to its *Matras* or letters.

The *Upanishad* here is vouchsafing to us that the three *Matras* (moræ) are the three *Padas*.

जागरितस्थानो वैश्वानरोऽकारः प्रथमा मात्राऽप्तेरादि-
मत्वाद्वाऽप्नोति ह वै सर्वान्कामानादिश्च भवति य एवं
वेद ॥ ९ ॥

*Jagaritasthano Vaiswanaro akarah prathama matra
apteradimatwadva apnoti ha vai sarvankamanadischa bhavati
ya evam veda.*

(9) He who is *Vaiswanara* having for his sphere of activity the waking-state is 'A' (अ) the first letter of AUM, on account of its "all-pervasiveness" or on account of "being the first"—these two are the common features in both. One who knows this attains the fulfilment of all his desires and becomes the first or the foremost among all.

We have already found that when the Reality identifying with the physical structure looks out into the world of sense-objects acquires for Itself the experiences of the waking-state-ego, called the *Vaiswanara*. This waking-state-ego is superimposed upon the the 'A' (अ) sound of AUM, for purposes of meditation.

This method of superimposing a meaning upon an object is the secret technique called idol-worship. On a round piece of stone we superimpose the idea of Siva and, later on, when a devotee, in his faithful adoration, reaches that particular stone feels divinely inspired as though he is in the presence of his Lord, the *Kailasapati*. Similarly, upon the instrument of torture, the Cross, the Christians see the Divine Aura of Christ and thus, wherever they see a Cross small or big, to them it is an occasion to feel divinely inspired and blessed by the Lord.

A Vedantic student—whose royal path is the meditation upon the formless Reality, the *Atman*—also needs, in his early preparatory days, some concept to pin-on his attention to and thus learn to meditate. For this a sacred idol is being provided here by the *Sruthi* when she explains the meditation upon the AUM. AUM being a sound and not a form it is certainly a more difficult instrument to make use of.

Here, instead of the parts of the object we are provided with the sound-limbs of the syllable AUM, upon which the various aspects of the human personality are superimposed. A student of Vedanta

in his initial stages of meditation learns to meditate upon the significance of his own psycho-physical aspects by superimposing them upon the syllables of AUM. The technique is elaborated in this and the following two *Mantras*.

When we compare two things there must be some common features of comparison between the subject-of-comparison and the standard-of-comparison. If the thing compared to and the thing to which it is compared have nothing in common the comparison cannot stand. We do not say that milk is like honey; but we do compare moonlight with milk.

Similarly, here also if the intentions of the *Sruthi* are to compare the waking-state-ego with 'A' (अ) letter of AUM the scripture is bound to give us also at least some common feature of comparison between the two; hence, the *Mantra* explains the common features in detail. According to the *Rishi* the letter 'A' (अ) in AUM and the waking-state-ego have a point of comparison in common; viz., 'all-pervasiveness' or 'on account of being the first'.

The sound 'A' (अ) is the very fundamental of sounds. Man has only to open his equipment of speech, the mouth, and blow out some air and the initial sound 'A' (अ) is produced. The first letter 'A' (अ) seems to be in almost all the languages of the world. When a child is just born, the very first sound by which it declares itself to the world is by crying: 'A'. Thus 'A' (अ) is the very first of all sounds and

the waking-state-ego we know is *the very first* in the series of experiences, since dream is but projections of the impressions received by the dreamer during his waking-state.

The *all-pervasiveness* can also be a point of comparison since all sounds are pervaded by 'A' (अ). Similarly, *Vaiswanara* pervades the entire universe; this is evident from the *Sruthi* declarations themselves, as when it is stated, "the effulgent Heaven is the head of this, the *Vaiswanara Atman*", etc.

The knower of this identity is glorified here in the *Upanishad*. The Scripture declares that one who knows this, meaning one who has identified one's waking-state-ego with that 'A' (अ) alphabet of AUM, attains the fulfilment of all desires and becomes the first citizen of the world; meaning very prominent, well respected, adored and revered in one's own generation. This is the common trick or style of the *Upanishads* whenever they talk of a spiritual *Sadhana*, in order to encourage the students to actively practise the recommended spiritual techniques, to promise them great benefits.

Looking at it with a vulgar prejudice we may feel tempted to consider that this is a crude method of the old *Rishis* to encourage the students to actively co-operate and live the life spiritual. But with what little we know from the modern world and its science of psychology we can certainly conclude that this practice necessarily develops the human personality

in the work-a-day world. Chanting AUM regularly in the mind, if a seeker were to meditate upon the waking-state-ego in himself, his mind and intellect must necessarily develop, and as a result of that self-development his individual waking-state-personality must flower-forth into a well-balanced and charming dynamism.

One needs no great philosopher to make one understand that such a personality is sure to be a great success in the present world of competition and greed. Out of any average man such a sincere and continuous pursuit can bring forth a great genius. There is indeed no doubt about it. Sullen creatures, inefficient and impotent, we become because of the negativities in ourselves. If once we train an individual to get over his own psychological weakness and his mental preoccupations we have relieved him of all his mental tensions and suppressions, and he shall come to prove himself to be a man of great energy, efficiency, intelligence and daring—and, therefore, he naturally becomes one noted for sure success in all walks of life.

स्वप्नस्थानस्तैजस उकारो द्वितीया मात्रोत्कर्षद्विभयत्वा-
द्वोत्कर्षति ह वै ज्ञानसंततिं समानश्च भवति नास्याब्रह्मविल्कुले
भवति य एवं वेद ॥ १० ॥

*Svapnasthanastaijasa ukaro dviteeya matrotkarshad-
ubhayatwadvotkarshati ha vai jnyanasantatim samanascha
bhavati nasyabrahmavitkule bhavati ya evam veda.*

(10) *He who is Taijasa*, having for his sphere of activity in the dream state, is 'U' (उ) the second letter of OM; on account of 'Superiority' or on account of 'being in between the two'. He who knows this attains to a superior knowledge and is treated equally by all and finds no one in his line of descendants who is not a knower of Brahman.

Continuing the technique of idol worship, we are being provided with the details as what should be our deliberate superimposition upon the second syllable of AUM, the 'U' (उ) sound. The ego risen up as a result of our identification with our subtle-body, called the dreamer, who revels in an inner world of subtle objects, experiencing its dream, is to be superimposed upon the second letter of AUM, the 'U' (उ).

The points of comparison and common features between the dreamer and the 'U' (उ) in AUM are provided by the *Rishis* so that the disciple may conveniently meditate upon the OM-sound.

One of the common features pointed out by the *Upanishads*, between the two is 'Superiority'; the letter 'U' (उ) comes after the letter 'A' (अ) and hence the *Superiority*. Similarly, *Taijasa* is considered superior to the 'Waker' because, the waking-state experiences are antecedent to the dream. The *Viswa* after eking out its experiences in the world-of-objects deposits its impressions of the outer world in the mental zone, and it is these impressions that ghost-like rises up in order to produce the delusory world of dream for the dreamer.

The second point of comparison is in this that they both occupy a position '*in between the two*'. The letter 'U' (उ) is in between 'A' (अ) and 'M' (ए) in AUM; similarly, the dream-state comes in between the waking and the deep-sleep.

He who is meditating upon the 'U' (उ) sound in Om-chanting and maintaining an identification between the 'U' (उ) and the subtle-body, develops his mind and intellect to such an extraordinary perfection that he certainly should attain a superior knowledge, meaning he should prove himself in the world a great genius. Even today, in this world of competition and money-grabbing preoccupations, there is always enough adoration for a greater intelligence. Even in the land where almighty Dollar is God, there is a special alter which at people salute the Brain Trust !!

In the days of the Vedas the generality of the public had enough knowledge of the spiritual perfection and the Aryan culture, then, was mainly based upon the spiritual values of life. Thus to promise a householder that his regular meditations upon the OM-Mantra would keep his lineage pure and spiritually cultured, would be a great encouragement in those days.

Even today we find that an engineer-father would like to see at least one of his sons an engineer; and we also find that if the father be successful in any particular profession, say, Law or Medicine, his children

also develop a great aptitude for the same profession. Following this psychological heredity noticed in man, the *Upanishad* says that in the family of such learned and erudite scholars of the scriptures, there will not be any member who is culturally low and spiritually base.

सुषुप्तस्थानः प्राज्ञो मकारस्तृतीया मात्रा मितेरपीतेर्वा-
मिनोती ह वा इदं सर्वमपीतिश्च भवति य एवं वेद ॥ ११ ॥

*Sushuptasthanah prajnyo-makarastriteeya matra-mite-
rapeeterva-minotee ha va idam sarvamaapeetischa bhavati
ya evam veda.*

(11) *Prajnya*, whose sphere of activity is the deep-sleep state, is 'M' (म्), the third letter of OM, because, it is both the 'measure' and also 'that wherein all become one'. One who knows this identity of *Prajnya* and 'M' (म्) is able to realise the real nature of the things and the people of the world, and also comprehend all within oneself.

The identification of the 'M' (म्) sound in OM and the 'sleeper' must be quite evident for a student who has followed closely the discussions upon the last two *Mantras*. Here also the *Upanishad* gives us two common features that exist between the letter 'M' (म्) and the 'sleeper'.

The word 'miti' in Sanskrit means 'measure'. A measure, like an ounce-glass, is used to measure a given quantity of fluid and this measuring is done generally by filling the ounce-glass from the

unmeasured quantity and emptying it into the measured. In this process of measuring, from the stand-point of the measuring glass, the fluid comes to fill it and the contents of the glass is again emptied out.

Similarly, the sound 'M' (म्) in OM and the deep-sleep-state of consciousness in life, can both be compared to the measuring glass. The idea is this; in pronouncing the sound AUM, the letter 'A' (अ) and 'U' (उ) merge themselves into the last sound 'M' (म्) and, again, when we chant the sound AUM, out of 'M' (म्) the sounds of 'A' (अ) and 'U' (उ) seem to rise up. Similarly, in the deep-sleep-state of consciousness, both the waking-state and the dream-state experiences seem to fold themselves into a mass of homogeneous awareness; and on waking up out of this undifferentiated mass of consciousness, the sleep state, the waking and the dream states seem to emerge out. It is in this respect that we have here both 'M' (म्) and the deep-sleep-state compared to a measuring-glass.

The other common feature between the last syllable in OM and the sleep-state is the obvious fact that in both the earlier plurality and differences merge themselves to become one whole.

He who realises this identity is able to, as it were, measure all meanings, to discriminate between things, and able to understand and judge the happening both within and without him. Also, he is able to perceive

and comprehend everything within himself, meaning, whatever be the theme of knowledge, however hard and complicated, no knowledge is to him incomprehensible, no situation to him is beyond his grasp or understanding.

Following are the *slokas* from *Karika*:-

विश्वस्यात्वविवक्षायामादिसामान्यमुत्कटम् ।

मात्रा संप्रतिपत्तौ स्यादप्तिसामान्यमेव च ॥ १९ ॥

*Viswasyatvavivakshayamadisamanyamutkata*m ;
Matra sampratipattau syadap提samanyameva cha.

(19) When the identity of *Viswa* and the 'A' (अ) sound is to be described, the common features between them are 'being the first' in their respective positions, and the fact of this *all-pervasiveness*.

Now Gaudapada is summarising for us the meaning of the *Upanishads* in which the *Rishi* has prescribed the lessons for OM-meditation.

Though Gaudapada is trying to summarise the *Upanishad mantras*, he seems to have slightly changed the *Upanishad* assertions. In the *Upanishad*,* while describing the common features between the sound 'A' (अ) and the waking state-ego, the *Rishi* had pointed out that it was because of their 'being first' or their 'all-pervasiveness'. But here in the stanza we read of an assertion that *Viswa* is identical with the sound 'A' (अ) because of each of them is 'the first and all-pervasive'.

* *Mantra 9.*

This difference between Gaudapada and the *Upanishad* has made some critics feel that the *Karika* was first written and then the *Upanishad* prose *mantras*. This is not true. At least this is not sufficient argument for such an outrageous conclusion against the traditional belief in our sacred land. The use of 'or' in the *Upanishad* has the force of a definite conjunction, 'and'.

The glossator's job is to bring to the notice of the readers the full significance of the Upanishadic expressions, their greater imports and nobler suggestions. Ordinarily, even a very careful student would perhaps understand the use of 'or' in the *Upanishad* only in its literal meaning as expressing an *alternative* and would not easily discover for himself that it has the force of a *conjunction* also.

Thus Gaudapada, as a true glossator, has in his stanza brought out this significance so vividly by making a statement seemingly different from the *Upanishad*. To conclude thereby that the *Upanishads* were written much later than the *Karika*, and thereby giving to *Karika* an earlier date than the *Upanishad*, is all putting the cart and the driver before the horse ! But some critics have done it !!

तैजसस्योत्त्वविज्ञान उत्कर्षो दृश्यते स्फुटम् ।
मात्रासंप्रतिपत्तौ स्यादुभयत्वं तथाविधम् ॥ २० ॥

Taijasasyotwavijnyana
utkarsho drisyate sphutam ;
Matrasampratipattau
syadubhayatwam tathavidham.

(20) It is clearly seen that *Taijasa* is of the same nature as 'U' (उ) in Om, the common feature being 'Superiority'. Another reason for fixing such an identity is 'being in the middle'.

मकारभावे प्राज्ञस्य मानसामान्यमुत्कटम् ।
मात्रासंप्रतिपत्तौ तु लयसामान्यमेव च ॥ २१ ॥

Makarabhavे prajnyasya
manasamanyamutkataṁ ;
Matrasampratipattau tu
layasamanyameva cha.

(21) The identity of the *Prajnya* and 'M' (म्) is upon the clear common feature, that they both are the 'measure'. The other reason for such an identity is because 'all become one' in both *Prajnya* and 'M' (म्).

त्रिषु धामसु यत्तुल्यं सामान्यं वेत्ति निश्चितः ॥
सः पूज्यः सर्वभूतानां वन्द्यश्चैव महामुनिः ॥ २२ ॥

Trishu dhamasu yattulyam
samanyam vetti nischitah ;
Sah poojyah sarvabhootanam
vandyaschaiva mahamunih.

(22) He, who knows without doubt what the common features are in the three states, is worshipped and adored by all beings; and he is indeed the greatest sage.

The above four stanzas have been deliberately left without commentary because all these ideas have already been explained exhaustively when we discussed the corresponding prose *mantras* of the *Upanishad*.

अकारो नयते विश्वमुकारश्चापि तैजसम् ।
मकारश्च पुनः प्राज्ञं नामात्रे विद्यते गतिः ॥ २३ ॥

*Akaro nayate
viswamukaraschapi taijasam;
Makarascha punah prajnyam
namatre vidyate gatih.*

(23) The sound letter 'A' (अ) helps the meditator to attain a well-developed waking-state-personality (*Viswa*). The meditator on 'U' (उ) attains a well-developed *Tejasa* (mind and intellect) and he who meditates on 'M' (म्) attains *Prajnya*. In the 'soundless' there is no attainment.

In this stanza we have a summary of the benefits promised by all the *mantras* of the *Upanishad* on meditating upon the three morae of OM, the 'A' (अ), 'U' (उ) , 'M' (म्). These have been already described. The soundless part of OM, when meditating upon, does not yield to the meditator any particular benefit in the finite world of material gains. Its spiritual blessings are however of the highest, the Infinite, as envisaged in the next *Upanishad mantra*.

अमात्रश्चतुर्थोव्यवहार्यः प्रपञ्चोपशमः शिवोऽद्वैत एव-
मोंकार आत्मैव संविशत्यात्मनाऽत्मानं य एवं वेद ॥ १२ ॥

*Amatraschaturthovyavaharyah prapanchopasamah
shivo-advaita evamonkara atmaiva samvisatyatmana-
atmanam ya evam veda.*

(12) That which has no parts, the soundless, the incomprehensible, beyond all the senses, the cessation of

all phenomena, all blissful and non-dual AUM, is the fourth, and verily it is the same as the *Atman*. He, who knows this, merges his self in the Supreme Self—the individual in the Total.

Till now, the *Upanishad* has been explaining to us the various moræ of AUM and has narrated to us in detail the specific superimpositions we have to see projected in them while chanting and meditating upon AUM. But having pronounced the sounds A, U, M, when one AUM chanting has ended, before the meditator can bring forth the next AUM in the series, there must certainly be a moment of blissful silence, which is generally not taken into consideration by those who are chanting the sacred *mantra* thoughtlessly. It is inevitable that there should be a silence, howsoever imperceptible it may be to us today, between the two successive AUMs,—when a meditator is chanting a series of them. The *Rishi* is now trying to explain to the disciple all the significances of the Moræless-*Atman* (AUM) and the blessings accruing to him on meditating upon this silence of the Infinite.

We have found earlier from the *Upanishad mantras* that the Awareness in us, identifying itself with the physical body, looks out into the world of sense-objects, and experiences as the 'waker' in us. Again, folding Its attentions away from the sense-objects and the body, and identifying Itself with the subtle-body It projects Itself to experience an inner world of objects, and thus earns for Itself the

experiences of the 'dreamer' in us. When It again folds itself away from these two fields of misapprehensions into their very Cause, the non-apprehension of Reality, at that time of consummate ignorance, the 'sleeper' in us gives us the experiences of the third plane of consciousness in which we revel each day.

Now we are told that these three *Vaiswa*, *Taijasa* and *Prajnya* are superimpositions upon the Supreme Reality, which is the fourth state, the *Thuriya*—Eternal and Immortal, Knowledge Absolute, and in essence nothing but 'bliss'.

The object of meditation process so far explained, is to find in the various letters of AUM the *Vaiswa*, *Taijasa* and *Prajnya* personalities in us and now the master is indicating how the soundless part of AUM is the goal of the meditator, corresponding to the pure *Atman* in us.

The partless-AUM is the soundless aspect—the silence that must necessarily be between two successive AUMs. It is incomprehensible because, in that silence none of our sense instruments can function inasmuch as the sense-organs cannot register any impression from silence. The mind cannot comprehend it and the expression '*Avyavaharya*' indicates the incomprehensibility of the moræless-AUM by the mind. If the moræless-AUM or the silence is that which is not available for our sense-organs to perceive and for our mind to comprehend, naturally, it is the cessation of phenomena, and this stage must

necessarily be All-blissful, because, the agitations of the world are all due to the perishable plurality into which we have projected ourselves with a wrong assumption that out of it we could gain a stability and an eternal unbroken satisfaction. Where there is the other there is fear, heart-thuds, and dissatisfactions !

That this soundless AUM of the above description is to be considered as the experience of the *Thuriya*, is the advice of the great master. Thus, following the pattern so far observed upon, the soundless-AUM, the disciples are advised to project the concept of the *Thuriya*, which has been so elaborately discussed in the language of negations earlier by the master.*

Just as in the previous *mantras* we have been given promises of the benefits which the meditator would gain through such meditations on AUM, here also the *Guru* informs the disciple that, on meditating regularly upon the silent-aspect of AUM, the individual self, meaning the egoistic idea of separateness in us, gets merged into the divine experience of the All-soul, the Eternal and the Immortal. There is no material gain such as the development of the waking-state-ego, or of the mind and intellect here. And it is very self-explanatory, for, that upon which we are meditating is itself beyond the bounds of the phenomena (*Prapanchopasamah*). Naturally, when we are

* *Mantra 9.*

meditating upon it, we cannot realise any material gains therefrom; but meditation can never be futile. It is the immortal law that the meditator becomes what he meditates upon. Thus, in this instance we find that this meditation facilitates him to absorb his superimpositions and the consequent false sense-of-ego into the Reality which is one without a second, All-pervading and All-perfect.

In other *Upanishads* also this idea has been oft-repeated. It seems to be the tireless effort of the great *Rishis* to whip up the disciple to a point of white-heat meditation wherein the seeker is made to live at least one split moment without any reference either to his past or to his future. The attempt is to make him live at least one moment of his life independently of all other periods of time. The contents of a moment comprise the contents of the Infinite.

The Infinite and the Eternal is not *there* and at *some other time*. It is here and now. Each moment given us to live is an occasion sacred and divine for us to live as the Infinite. But we never live. We are either groping about in the burial grounds of the life's dead moments, or we are continuously roaming in the womb of Time, among the unborn hours, hunting after our hopes, plans and expectations.

While we are trying to capture the silence between two successive AUMs, our mind and intellect become steady and sharp and single-pointed; thus, in the meditation seat we are slowly edging ourselves to the

rim of TIME from where we may, in the meditation get ourselves lifted on to the Eternal and become one with it. This is the intention, this is what is to be achieved, if not today, at some time in his pilgrimage, if man were to end his attitude of mortality, finitude, sorrows and despairs. There alone can we discover ourselves to be the All-perfect, the Omniscient, and Omnipotent—that alone is the realm where sighs have no meaning, where tears dry up and sorrows dare not invade !!

Here ends the *Mandukya Upanishad* and the rest of the entire text is constituted of Sri Gaudapada's *Karika* wherein he is developing the deep significances and secret implications of the crisp and powerful expressions of the *Upanishads*. The *Rishi* of the *Mandukya* has summarised for us, in his masterpiece, the entire fresco work of the scriptures into twelve miniature pieces, the twelve *Mandukya mantras*. As we go further into the details, we shall see how Gaudapada serves the student and how far we all would have been the poorer in our knowledge of the *Mandukya* significances if we had had no *Karika* to guide and lead us on this difficult path.

ओंकारं पादशो विद्यात् पादा मात्रा न संशयः ।
ओंकारं पादशो ज्ञात्वा न किञ्चिदपि चिन्तयेत् ॥ २४ ॥

*Omkaram padaso vidyat
pada matra na samsayah ;
Omkaram padaso jnyatwa
na kinchidapi chintayet.*

(24) The AUM syllable should be known quarter by quarter. There is no doubt, indeed, that the quarters are the same as the moræ. Having grasped thus the entire significances of *Omkar*, nothing else should be thought of.

A *sastra* is a text-book which elaborates the theories and gives the explanations of Reality but a *prakarana* is a text which not only explains some of the difficult aspects of a philosophy but also gives direct guidance for the seekers to protect themselves on the path. As a *prakarana grantha*, Gaudapada is here employing his concluding stanzas of this chapter for giving us a detailed explanation of how we must meditate upon AUM.

The *mantras* and explanations thereof should have revealed to us by now the aspects of a seeker's personality and the parts of the AUM sound. We have also found the soundless part of AUM, representing the *Atman* in the individual. Now Gaudapada is directing the seeker in his meditation seat.

In effect, the master is hinting that the disciple in his meditation-seat must continuously keep on changing AUM in his mind and while chanting, he must observe the sounds of the syllables rising, falling and dying away. As the sounds rise up, on the syllables 'A' (अ), 'U' (उ) and 'M' (म्), he should superimpose the waking-state ego, the dreamer and the sleeper, and ultimately folding up the waking-state into the dream, and the dream into the deep-sleep-state—merging 'A' (अ) into 'U' (उ) and 'U' (उ) into 'M' (म्), he must take his identification to the

ensuing silence between two successive AUMs. It is no easy job. It is the subtlest and the most difficult path to tread. It needs a lot of preparation. What these preparations are, psychological and intellectual, will be explained by the master in the coming stanzas. For the time being we are to understand that having reached this inner silence, the disciple should not of his own accord initiate new thought waves. His aim must be to delve into that silence and remain there, as long as he can, without actively co-operating with the mischief of the mind in gurgling up new thoughts from the poisonous dirt of old *samskaras* in himself. Choke the subconscious. Keep the conscious mind still and steady: nothing else should be thought of.

युञ्जीत प्रणवेचेतः प्रणवो ब्रह्मा निर्भयं ।
प्रणवे नित्ययुक्तस्य न भयं विद्यते क्वचित् ॥ २५ ॥

*Yunjeeta pranave chetah
pranavo Brahma nirbhayam ;
Pranave nityayuktasya
na bhayam vidyate kvachit.*

(25) Soak the mind with the roar of AUM; Identify the mind with the sound of AUM; AUM is *Brahman* the ever fearless. He who is always unified with AUM shall know no fear whatsoever.

The attempt in the spiritual *sadhana*, we have already found in our introductory lectures, is to economise the production of thought and to control and regulate the flow of thinking in the mind. When the

mind is thus made single pointed, by continuously chanting and thus living only the AUM, to the total exclusion of other dissimilar thought currents, the mind becomes unified there with meaning, absorbed into the AUM vibrations.

The *experience* of a thought is in direct proportion to the frequency with which the particular thought is reaching the mind. Supposing an idea is coming to us twenty thousand times per second and another thought ten thousand times per second, then the former will be experienced twice more clearly and vividly than the latter. Thus, of all the experiences in the world we know no knowledge so complete as the knowledge of ourselves. The egoistic understanding of our identity is the best knowledge that we have, simply because the idea of '*I am*' maintains itself at the highest frequency in our mental zone.

Similarly, if the AUM chanting can be brought to appear in the mental region with the same frequency as the frequency with which '*I am*' thought is repeated in the mind today, we shall experience the AUM thought so intimately as we now know ourselves—our own little ego. It is this idea that is meant here when the *Karika* says that the mind should be unified with AUM.

When the mind is thus unified with AUM, AUM being *Brahman*, (how and why, we have already explained), the experience of AUM is experience of *Brahman*.

Having thus experienced the Truth, which is all-pervading, Eternal and Omniscient, having experienced myself to be nothing other than the Self, to me, thereafter, as the substratum for all the pluralities, there shall be no fear; for, fear arises out of the *other*. In the One without a second, there is no other. He who is in the lonely state of being the Alone, alone can afford to have no fear from anybody else.

Again, fear is a mental thought disturbance. Thought disturbances can come only where there is a mind. There are no thoughts either in my hands, or on my feet, or on my nose! Thoughts arise and grow only in the pasture-lands of the mind! When the mind is unified with AUM, since a single-thought-mind is no mind, there is no particularised thought-centre in that individual's bosom. Where there is no mind, there fear, a mental complex, cannot be.

Here, fear is meant, not in its limited sense of the mental emotion called fright, but it includes and incorporates all our agitations and desires, passions and hopes, all of which can be reduced to a root-cause, fear.* For example, love of money is directly traceable to our fear of what would happen if money were not with us. The demands for food, shelter and clothing, ordinarily considered as the primary necessities of life, are also nothing but expressions arising from the same source, fear; demand for shelter arising from fear of not having any shelter; demand for

* *Bheeshaausmat Dwatafpabate*. Refer Swamiji's *Discourses on Taittareeya Upanishad*, 2nd Valli.

food arising from the fear of hunger; that for the clothing arising from the fear of nakedness.

From all the sorrows of life, its limitation and finitude, one is protected and helped out by making the mind thus dwell steadily in AUM vibration and its meaning.

प्रणवो ह्यपरं ब्रह्म प्रणवश्च परः स्मृतः ।
अपूर्वोऽनन्तरोऽबाह्योऽनपरः प्रणवोव्ययः ॥ २६ ॥

*Pranavo hyaparam Brahma
pranavascha parah smritah ;
Apoorvo-anantaro-abahyo-
anaparah pranavovyayah.*

(26) Om is verily the Lower *Brahman* and it is also declared to be Supreme *Brahman*. *Pranava* is without precedent, without subsequent, without anything outside itself, unrelated to any effect, and changeless.

Besides Gaudapada, Vasishtha and others—the orthodox or the old-school-of-Advaitins—in Vedanta there is a modern school which allows for the perceived world a relative reality. They call the multiple phenomenal world as the Lower *Brahman*, which is the Supreme Reality seemingly manifested through properties, actions, qualities, etc. The lower *Brahman* provides the idol for the worship of the *Upasakas* in Vedanta; the Lower *Brahman* became *Saguna Brahman* in later Vedantic language. The old-school-of-Vedanta mainly started and led by Gaudapada and Vasishtha, does not accept the Lower *Brahman*, but insists that the manifestation has never

taken place. According to them, the non-creationists, no relationship can be fixed between the ghost and the post; the ghost is not in any sense a "lower degree manifestation" of the post!

On the contrary, the modern-school-of-Vedanta founded by Sankara and his followers, does permit a relative reality for the manifested world. This is not because Sankara believed that the pluralistic world is in any sense real. In practice these two schools are not mutually competing theories, but, in fact, they play a complementary role to each other. Sankara's attempt is to guide the *Sadhaka* in and through the manifested realities to the Unmanifest and the Eternal Truth.

Gaudapada, in this stanza, is emphasising the idea that the *Pranava* or AUM represents in itself not only the Supreme Reality, the Higher *Brahman* but also the seemingly manifested-reality, the Lower *Brahman*. The All-pervading, Pure Consciousness, the Source of all Life and activities, the Eternal Truth, is being indicated by the glossator here in the second line by his carefully picked and artistically chosen expressions; many of them, no doubt, are reminiscent of the scriptural literature. A close scrutiny of the significances of the terms shall reveal to us the beauty, charm and power of the language used.

Apurva (अपूर्व) — without antecedent.—*Brahman* is without any antecedent, meaning without any cause. Anything born or made has a cause which is antece-

dent to it. *Brahman* is uncaused. It is unborn, it is changeless and deathless. Though it is without antecedent, the doubt may rise in the seeker's mind that *Brahman*, the uncaused, must have caused its own effects. Negating any effects in *Brahman*—negating the very idea of creation—we have opposite view asserted here in a simple-looking word, *Anapara* (अनपर) meaning, without any subsequent manifestation arising out of it as Its effects.

Anantara (अनन्तर) — without anything outside itself.—Here by this term, Gaudapada is indicating to us that in the All-pervading Reality there is nothing other than Itself; there is nothing of any other species (*Vijatheeeyavasthu*) in it, to limit or curtail its Non-dual and Eternal Nature. There is nothing outside It which is other than Itself. It is homogeneous and there is no differentiation *Swagatabedha* within Itself.

If there be thus a Truth, Itself having no cause and Itself causing no effects, a Truth without any distinction, with nothing other than Itself and in Itself, without any parts, that Truth must necessarily be changeless (*Avyaya*).

सर्वस्य प्रणवो ह्यादिर्मध्यमन्तस्तथैव च ।
एवं हि प्रणवं ज्ञात्वा व्यश्नुते तदनन्तरम् ॥ २७ ॥

Sarvasya pranavo hyadirmadhyam-
antastathaiva cha;
Evam hi pranavam jnyatva
vyasnute tadanantaram.

(27) AUM is verily the beginning, the middle and the end of all. Knowing AUM as such verily one attains immediately to that Supreme Reality.

When one misunderstands a post to be a ghost, every part of the ghost has no Reality other than the post, and the entire ghost is nothing but the post. Not only that every square inch of the ghost has for its substratum the same post but the ghost has *risen up* from nowhere but the post. All the time in which we are under the delusion of the ghost, the illusion is *maintained* upon the post, and when, later on, with the discovery of the post, the ghost-vision rolls away, it gets *merged* into the very post. Similarly, *Pranava*, the symbol of *Brahman*, the Supreme Reality, is at once the Truth behind creation (*Adi*) sustenance (*Madhyama*) and dissolution (*Anta*).

Knowing the AUM to be thus the Substratum or the Ground for the entire play of life through all its triple scenes of birth, growth and decay, thereafter the knower becomes *Brahman*. There is a lot of difference between the sense conveyed by the term 'knowing' in other fields of knowledge and in Vedanta. In Vedanta 'knowing' means to realise, to become. It is not an intellectual grasp, nor is it as a result of study and reflection. Thus understanding or mere learning will not make a Vedantic scholar attain the Perfection, unless he be ready to live those values of life and, through diligent and constant meditation slowly and steadily, raise his purified mind and intellect to a greater realm of purer Awareness

and All-pervading Consciousness. 'To know,' in Vedanta, means, 'to realise the Self'.

प्रणवं हीश्वरं विद्यात् सर्वस्य हृदि संस्थितम् ।
सर्वव्यापिनमोङ्कारं मत्वा धीरो न शोचति ॥ २८ ॥

*Pranavam heeswaram vidyat
sarvasya hṛidi samsthitam ;
Sarvavyapinam onkaram
matwa dhiro na sochati.*

(28) Know AUM to be *Iswara*, the Lord, ever present in the minds of all; the man of discrimination realising AUM as All-Pervading does not ever grieve.

The entire chapter was dedicated to the explanation of the scope and significances of AUM, and having shown to us the AUM as the symbol of the waking, the dream and the deep-sleep-states of experiences and also that it, in its soundless part represents the *Thuriya* or the *Atman*, it should be natural for Gaudapada to declare that AUM in its widest implications and the fullest suggestions, includes and incorporates the vital dynamism that is functioning in the hearts of all living creatures. In the *Narada Bhakti Sutras* and other theories of devotion, Lord is also considered as the Inner Ruler (*Antaryamin*). Thus, here we are told that AUM is *Iswara* the Over-Lord, the Ruler, ever present in the minds of all. It is here reminiscent of *Gita*,

To witness the Lord in all forms is the vision of realisation or perfection. Perfection affords only the vision of the perfect all round. The realisation of the perfect in us is at once the realisation of the All-

pervading Perfectness. Thus, in the view-point of the *Gyani* it is all rhythm; it is all harmony; it is all beauty. In and through the disharmony he perceives harmony; through ugliness he detects beauty; through sorrow he ekes out the bliss of the All-Perfection.

Whatever he perceives, he perceives in the core of it all the Truth which is All-bliss. Thus, having understood the significances of AUM as *Brahman*, the All-pervading, the wise one no more dares to feel grief at any situation or circumstance in life. Such a discriminative realisation of Truth, within and without, can come only in a highly developed intellect of discrimination and hence *Sruthi* has insisted that such a wise one comes to no grief. Vedanta is essentially a path to perfection, cut through the rocky pinnacles of reason and logic.

अमात्रोऽनन्तमात्रश्च द्वैतस्योपशमः शिवः ।
ओंकारो विदितो येन स मुनिर्नेतरो जनः ॥ २९ ॥

*Amatroanantamatrasha
dvaitasyopashamah sivah ;
Omkaro vidito yena
sa munirnetaro janah.*

(29) One who has known AUM, which is moræless and of multiple moræ (meaning AUM which is soundless and of infinite sounds) and which is ever peaceful because of negation of all duality in it, is the true Sage; none other.

Amatra (अमात्र) means the soundless AUM signifying the *Thuriya*. *Matra* means 'measure'; that

which has infinite measure or magnitude is called *Anantamatra*. That is to say, "it is not possible to determine its dimensions with reference to any measuring rod which can be pointed out as this or that," says Sankara. It is all auspicious because in That, all the contending and competing worlds of plurality or delusory names and forms, have rolled off so that thereafter one realises oneself to be the All-pervading Consciousness, and in it one cannot naturally have any more happiness, sorrow or inauspiciousness.

He who thus understands *Omkar*, not the mere AUM sound, but the Truth signified by OM, is the real man of reflection, the real Sage of Wisdom and God realisation. For the purposes of emphasis and for blessing those of his disciples, who may have some misunderstanding that their bookish-knowledge can give them some kind of a sagehood, Gaudapada purposely denies to everyone else the status of Perfection or sagehood in saying 'none other'.

However intelligent he may be, however well-respected in his time and place, none can claim Godhood merely because of his erudite scholarship, fiery expressions, eloquent writings or attractive pedagogue on Vedantic theories.

He alone is a sage who has rediscovered himself to be nothing other than the Truth, the All-pervading and Eternal Knowledge Absolute, indicated by the sacred syllable AUM. With this Gaudapada closes down his *Karikas* upon the first chapter of *Mandukya*.

CHAPTER II

In this chapter Gaudapada is discussing the illusory nature of the pluralistic world of phenomenon and in describing the sequence and literary connection between this chapter and the previous one Sri Sankara says, "Though it is declared in the first chapter that there is no duality, yet, it is merely through the expressions of the scripture (*Agama*). The second chapter is written to support the same illusoriness by reason and logic." This *Prakarana* tries to establish through reasoning the illusory nature of all duality.

The main attempt in this chapter is to compare the waking-state-world of experiences with the dream-state experiences and to draw the logical and obvious conclusion that there is in fact no distinction between the seeming experiences in these two states. If the waking-state be real, the dream-state also is equally real. In case we admit that the dream is a delusion then to the same degree the waking-state-experiences can also be only illusory. In order to prove this thesis, Gaudapada brings in endless arrays of logical reasoning and very close observations on life as experienced in these two planes of consciousness.

We easily admit that the dream-state is a false and delusory experience, but when we are told that the waking-state also is false and delusory, we, naturally, recoil from it, because, we are so much habitu-

ated to the 'mono-basic view of life'. To us, ordinarily, life means the waking-state-experiences only. Though we live through the three fields-of-consciousness day in and day out all through our life, we ignore all these phases of life and their respective fields of experiences, except the waking-state. This is true in all our estimates and analysis of life. We measure life by the sole standard of the waking-state-experiences, and hence, we find the conclusions of Gaudapada strange, and at times even revolting to our cosy values of life.

Gaudapada is not without his own justifications. He is only kind and true. The job of a philosopher is not to play to the gallery. Nor is he to provide arguments and justifications for the common-man's base values of life. A philosopher cannot be an advocate of the false views of life prevalent in his age. His mission is to realise Truth and make others realise the same. However revolting the theory may be, however unconventional the Truth may seem to be in the context of the day's beliefs, a philosopher stands on no formalities; he declares his own discoveries and lived experiences to the world. When this idea is born in mind the *Advaitin's* uncompromising attitude and heroic position will be well understood even by the most adamant of the *Dvaitins*.

In the philosophic literatures of the world, nowhere else do we find such a thorough and exhaustive treatment of life-as-a-whole as we meet with in the *Mandukya Upanishad*. No doubt the idea is not

novel at any period of human history. From time to time, our philosophers and thinkers around the globe have tumbled at some time or other upon this very same idea. They invariably left it as a vague doubt; a doubt as to the *bona-fide* of the waking-state.

Thus, in our scriptures, we have the story of King Janaka who dreamt that he was a victim in a famine-stricken land, and woke up from his siesta to enquire very anxiously as to whether he was in fact the dreamer awakening to the kingship of the waking-state, or that he was in fact still the poor wretch, dreaming that he was Janaka !! Similarly, we have the story of an ancient Chinese sage who said: "I yesterday dreamt that I was a butterfly; now I do not know whether I am a butterfly dreaming that I am a man or whether I am really a man dreaming that I am a butterfly."

The more we try to follow in this Chapter our experiences in both these realms of consciousness, we shall find very few arguments, if at all any, to give the waking-state a greater share of reality than we give to our dream-world of impotent, though seemingly real, experiences.

VAITHATHYA PRAKARANA

(UNREALITY OF OBJECTIVE WORLD)

वैतथ्यं सर्वभावानां स्वप्न आहुर्मनीषिणः ।
अन्तःस्थानात् भावानां संवृतत्वेन हेतुना ॥ १ ॥

*Vaitathyam sarvabhavanam
swapna ahurmanishinah;
Antasthanat tu bhavanam
samvrutatwena hetuna.*

(1) The wise declare all objects of the dream as illusory, they all being located within the body and also because of their being in a confined space.

Opening this chapter of *Illusion*, Gaudapada is declaring his great thesis that the waking-state-world is as unreal and delusory as the dream-world of seeming experiences. The attempt of the master in this Chapter is to prove the illusory nature of the world of plurality purely upon logical reasons, unlike in the previous chapter, where the same conclusions were arrived at mainly through the scriptural declarations made by the *Rishis* of old.

Introducing the great thesis of non-distinctions between the waking-state and dream-state, Gaudapada follows the tradition of Hindu philosophers and puts his entire theory into the mouth of the ancient wise.

This is a sacred tradition in Hindu scriptural studies. Philosophical truths are not declared with

the authoritativeness of a personal authorship of any reliable and dependable master. Now-a-days we find that philosophers declare their philosophical theories over their own signature. There are many who declare their findings on the basis of their *own* individual experiences. This is not accepted as a valid reason in the Hindu thought. Merely to declare a truth because it was or is the *experience* of one individual cannot in itself be an enough sanction to accept that philosophy. For, if the unreality of the world be the *experience* of persons like Gaudapada, to the ordinary man, the world is real in his *experience*, and so, we must have more evidences to give a greater authoritativeness to the master's words, than merely the excuse that it is his *experience*.

If *experience* of one is acceptable the *experience* of the other must also be equally acceptable. The reason why we prefer one over the other should be clearly understood. Thus even in the scriptures we, off and on, find the masters advising their disciples that, "this is what I was taught by my master who told me that he learnt this from his master". Thus we accept as Scriptural (*Agama*) only such declarations which have reached us through a hierarchy of the teachers and the taught. Conforming to this tradition, here Gaudapada says in the opening *mantra* that the wise men of old declare that the dream-world-of-objects is unreal. This declaration is not without its own reasons and logic. The reasons given in the very *mantra* are very conclusive.

Anthahsthanattu (अन्तःस्थानात्)—Being located within.—One of the reasons why the thinkers of old declare the dream to be unreal is because the objects cognised in the dream-state are all *perceived within the body*. The individual has closed his eyes, and he is no more conscious of either the waking-state-world of objects or even of his body. At such a state of awareness comes up the dream phantom with its objects. Naturally, they must all be seen within the body. Within a human structure, we all know that there is no space for vehicles, or the buildings, the mountains, the rivers, or the animals that constitute the dreams in majority of cases. In fact, there is no space at all within to accommodate even as much as a hair, let alone, the greater objects with vaster greater dimensions experienced in dreams.

Samvratatvena (संवृतत्वेन)—On account of being in a confined space.—The other reason based upon which we declare that the dream-world is unreal is given here. Within the structure of a human bosom there is no accommodation for the objects that we see in the dream. Naturally, those objects cannot be there although we are experiencing them as though to be there and to be real.

अदीर्घत्वाच्च कालस्य गत्वा देशान्नपश्यति ।
प्रतिबुद्धश्च वै सर्वस्तस्मिन्देशे न विद्यते ॥ २ ॥

Adeerghatwachha kalasya
gatwa desannapasyati;
Pratibuddhascha vai sarvas-
tasmindese na vidyate.

(2) On account of the shortness of time, it is not possible for the dreamer to go and see the dream objects. Nor does the dreamer, when he wakes up, finds himself in the places seen in his dream.

In Sanskrit text-books on philosophy, the authors invariably follow a very healthy technique in making their readers understand all possible points of view. It is generally done by anticipating objections against some of the assertions made by the philosopher, and himself answering those objections as though in a soliloquy. Here we find in this stanza the answer to a possible objection which one may raise against the first stanza.

In the earlier stanza Gaudapada tried to prove that the dream is unreal since there is no space enough in the bosom for the objects of the dream to accommodate themselves. According to the objector this reason is not true. The objector is of opinion that the dreamer is not seeing the objects of his dream within his bosom, but is actually observing them in the distant places; for, the dreamer often dreams of distant places and objects of those localities. Thus, if a dreamer can have easy access to illimitable space then certainly the objects of the dream can be accommodated therein.

Answering this objection, Gaudapada produces his arguments why we must accept that the dream is false even though dreamers do experience long journeys and visits persons residing far off. The dreamer does not go bodily to distant regions outside

his body in order to experience his 'dream-realities,' because it is found that as soon as a man falls asleep he dreams of experiences at places hundreds of miles away. On the basis of *time* this experience cannot be true since the time between the waking and the dream is too short to convey him across the distances experienced.

Again, when he has woken up, no dreamer has yet been found to have awakened in the dining-room of his friend because he broke off his dream there during a dream-dinner !! Whenever a dreamer comes back to the waking-state, he is always found in his own bed-room whether he was dreaming of the North Pole or of the neighbour's flat. Thus, Gaudapada tries to meet the objections and says that even if our experience in dream be that we had gone far off, in fact, it is only an experience within our own bosom; and naturally, the dream must be unreal. Thus, unreality of dream experiences is proved here from the stand-points of both *time* and *space*. Those who believe in the reality of *time* and *space* cannot but admit the total delusory nature of the dream transactions.

अभावश्च रथादीनां श्रूयते न्यायपूर्वकम् ।
वैतथ्यं तेन वै प्राप्तं स्वप्न आहुः प्रकाशितम् ॥ ३ ॥

*Abhavascha rathadeenam
srooyate nyayapoorvakam ;
Vaitathyam tena vai praptam
swapna ahuh prakasitam.*

(3) Strictly conforming to reason and logic, *Sruthi* also declares the non-existence of the chariots, etc., perceived in his dream by the dreamer. Therefore it is said by the seers that *Sruthi* herself declares the illusory nature of dream-experiences, and establishes the same through logic and reason.

In *Brihadaranyaka Upanishad*, it is stated that the chariots and other vehicles are not real when they are seen in a dream and here Gaudapada is quoting the scripture and bringing to our mind the arguments raised therein to prove that dream is indeed unreal. This is in continuation of his answer to those who believe that the dream has a reality.

In the opinion of the *Seers*, who have thought over the matter and analysed the objects of the world, in the true spirit of complete detachment from it, the objects perceived are all false and illusory. Sri Sankara also has, in his *Brahma Gyanavali*, pointedly brought out this idea. He says that the whole world of things can be divided into two groups, the world-of-objects perceived and the world-of-the-perceiver; and Vedanta declares that the perceiver is the Truth and the perceived is the superimposition upon it. Thus not only is the dream illusory but even the waking-state-objects perceived by the mind through the sense instruments are all false because they are also *perceived*. In the light of this, even the body, mind and intellect are all objects *perceived* and as such they too are false matter-encrustations upon the spirit.

अन्तःस्थानात् भेदानां तस्माज्जागरितेस्मृतम् ।
यथा तत्र तथा स्वप्ने संवृतत्वेन भिद्यते ॥ ४ ॥

*Antahsthanattu bhedanam
tasmajjagaritesmritam;
Yatha tatra tatha swapne
samvritatwena bhidyate.*

(4) Different objects cognised in dream are illusory because they are being perceived to exist. For the same reason the objects seen in the waking state are also to be considered as illusory. As in the waking state so in the dream the nature of objects remains the same. The only difference is the limitation of space in the case of dream objects, they being seen in the within.

As such, when this stanza is read, in the light of the previous one, it is simple enough since we have already brought out this idea during the discourses on the earlier lines. But it may be noted here that in the commentary of Sri Sankara on this stanza there is a beautiful syllogism.

It is like this. The things seen in the waking state are illusory, *Pratijnya* (प्रतिज्ञ) — the proposition to be established — because they are seen, *Hethu* (हेतु) — ground — like the things seen in the dream, *Drish-tanta* (दृष्टान्त) — illustration — as there is illusoriness of things seen in the dream, so even in waking state the perceived must be illusory because they are being seen, *Upanaya* (उपनय) — relation between the proposition and the illustration — therefore, even in waking state the illusoriness of things is declared, *Nigamana*

(निगमन) — reiteration. The logical and philosophical conclusion which Sri Sankara derives out of his argument is that 'the fact of *being seen* and the consequent *illusoriness* are common to both'.

स्वप्नजागरितस्थाने ह्येकमाहुर्मनीषिणः ।
भेदानां हि समत्वेन प्रसिद्धेनैव हेतुना ॥ ५ ॥

Swapnajagaritasthane
hyekamahurmaneeshinah ;
Bhedanam hi samatwena
prasiddhenaiva hetuna.

(5) The thoughtful persons speak of the sameness of the waking and dream states on account of the similarity of the objects perceived in these two states and on the grounds already described.

This *Karika* enunciates the conclusions already arrived at in the previous *inference* of the wise. The experience of objects both in the waking and dream-states are based upon the subject-object-relationship. The very theory of Vedanta is that the world-of-objects is only a superimposition upon the *Atman* and that it has no independent existence separate from the substratum. As such the perceived objects are nothing but a trick of the mind. *Atman* alone is the Eternal, All-pervading Reality.

आदावन्ते च यन्नास्ति वर्तमानेऽपि तत्तथा ।
वितर्थैः सदृशाः सन्तोऽवितर्था इव लक्षिताः ॥ ६ ॥

Adavante cha yannasti
vartamanepi tattatha ;

*Vitathaih sadrusah santo-
avitatha iva lakshitah.*

(6) That which is non-existent in the beginning and in the end is necessarily so even in the present. The objects are like the illusions we see and yet they are regarded to be real.

Here, in this stanza, Gaudapada is giving another reason why the objects perceived to exist in the waking state are unreal. That which did not exist before, and which will not be in the end, cannot be said to exist in the middle also. For example, when one misunderstands a piece of rope to be the serpent, the serpent was not in the rope before the point of delusion nor will the serpent remain after the individual's right cognition of the rope. That which was not in the beginning and which rolls away at the right knowledge is considered by us as an illusion of the mind.

Similarly, the waking-state-objects, also. Those who have realised the Self have recognised the illusoriness of the objects of the waking-state-world and it is from the stand-point of the experiences lived in the state of realisation that here Gaudapada declares that the waking-state objects are all delusory and that they constitute a long dream.

सप्रयोजनता तेषां स्वप्ने विप्रतिपद्यते ।
तस्मादाद्यन्तवत्त्वेन मिथ्यैव खलु ते स्मृताः ॥ ७ ॥

*Saprayojanata tesham
swapne vipratipadyate ;
Tasmadadyantavattwena
mithyaivakhalu te smritah.*

(7) That the objects of the waking-state can *serve our purpose* in life is contradicted in the dream state experiences. Therefore they are undoubtedly illusory on account of their—both waking and dream—having a beginning and an end.

Here an objector rises up in the *Satsang*, as it were, to raise a doubt. He believes that the waking-state is real. When the master has thus asserted the illusory nature of all the waking-state phenomenal world of perceptions, it becomes a great shock to him. Thus, he brings out another argument to prove that the waking-state-world-of-objects has a special property by which they can be considered as real, in comparison with the delusory objects of the dream.

According to the objector, the waking-state-objects—such as food, drinks, vehicles, etc.—have a real capacity to serve some definite purpose: the waking-state-food can appease hunger; the drink can satisfy thirst; and the vehicle can actually take us to our beloved's home !! This is not the case with the objects perceived in our dreams. Therefore, they contend that the objects perceived in the waking-state are *real* compared with the objects of the dream.

Gaudapada here argues that the contention is false because the usefulness of waking-state-objects is contradicted in dream.

No doubt, the waking-state-food has, certainly, a capacity to satisfy the waking-state-hunger but the satisfaction which is gained in the waking-state is

contradicted in the dream ! Within an hour after a heavy meal one could experience a state of utter starvation and helpless famine conditions in a dream ! The food that served as a means for the definite end (of satisfaction) in the waking-state has become impotent and useless in the dream-state. The capacity of food to satisfy hunger is contradicted and negated in the dream-condition while it is also true that the dream-food can satisfy with equal efficiency the dream-hunger, and thus serve the dream-purpose in creating a dream-satisfaction to the dreamer !

Therefore, all objects *perceived* are admitted to be illusory, because they have both a beginning and an end. The illusory satisfaction in the dream is negated and contradicted in the waking-state. Equally are the waking-state-objects serving a waking-state-purpose, negated in the dream condition ! Both of them can therefore be only illusory. The waking-state-objects have only as much reality as the dream-state-world-of-objects.

अपूर्व स्थानिधर्मो हि यथा स्वर्गनिवासिनां ।
तानयं प्रेक्षते गत्वा यथैवेह सुशिक्षितः ॥ ८ ॥

*Apoorvam sthanidharmo hi
yatha swarganivasinam ;
Tanayam prekshate gatwa
yathaiveha susikshitah.*

(8) The objects perceived by the dreamer when they are of such nature as not easily met within the waking-state, undoubtedly owe their existence to the practical condition in which the dreamer with his mind works for

the time being as in the case of those residing in Heaven. The dreamer associating himself with the dream conditions experiences those objects even as one when sent with full instructions goes from one place to another and sees the objects belonging to that place.

Here the objection is that the Vedanta illustration is not fair. Vedanta is proving that the waking-state is as unreal as the dream. To the objector too, the dream is unreal, but the waking-state cannot be entirely compared with the dream, because, according to him, in the dream we have strange experiences of myriad objects. There are instances wherein our friends have reported of having had strange experiences like flying bodily in the air or of having seen a four-tusked elephant or a five-headed caterpillar ! Thus, the contention is that the dream is unreal and things seen in the dream are indeed too strange to be real. But the waking-state world has got a rhythm and a harmony, and it keeps to its nature, and therefore, the waking-state-world cannot be rightly compared with the dream experiences.

Gaudapada here answers this objection very conclusively. He says that the strangeness of visions that we get in the dream condition is because of the peculiar condition of the cogniser (dreamer). The dreamer is he who has withdrawn his identification from the physical structure and has dopped himself in his identifications with his mental and intellectual sheaths. And that too at a time when the major

part of his intellect has already sunk into the unconscious and into the inert condition of sleep.

Thus with very little amount of discriminating capacity at its disposal the mind is wandering out, practically exploring itself like an escaped dog, after a long period of its chained life. Herein the mental impressions are seen by the mind itself without the regulating and the decisive powers of the discriminating intellect to govern or rule over its cognition. The strange visions of the dream are explained as caused by this unhitching of the discriminating faculty in the individual. That is, the dreamer is seeing strange visions because of the *peculiar condition of its world*.

The example given by Gaudapada is "as in the case of those residing in Heaven". It is well known that the old mythological king of the Devas, Indra, has thousand eyes; *Brahma* the Creator, has four heads; *Vishnu*, the Sustainer, has four hands; and *Siva* of the Trinity, has three eyes!! These are all justified because of the peculiar privilege of the status, position and condition of their respective worlds. Similarly, the waker can experience strange delusions in the dream-states because of the peculiar condition of that state-of-consciousness and its implications upon the dreamer.

Thus, the ego in us identifying with the physical body cognises the world-of-the-waking-state, and he himself identifying with the dream-conditions becomes the dreamer, who having gone to that plane of con-

sciousness experiences the strange visions of that dream-world.

This is beautifully pointed out by the analogy of an individual who goes on a journey and having reached the foreign lands, there, experiences the strange conditions and manners of that world. Similarly, the ego in us wandering among the worlds of the waking, the dreaming and the deep-sleep, experiences the objects of these realms. The argument, in short, is not at all strong enough to break the declarations of the Vedantins that the waking-state world has only as much a reality as of the dream-state-world.

स्वप्नवृत्तावपि त्वन्तश्चेतसा कल्पितं त्वसत् ।
 बहिर्शेतो गृहीतं सदृष्टं वैतथ्यमेतयोः ॥ ९ ॥
 जाग्रद्वृत्तावपि त्वन्तश्चेतसा कल्पितं त्वसत् ।
 बहिर्शेतो गृहीतं सद्युक्तं वैतथ्यमेतयोः ॥ १० ॥

*Swapnavruttavapi twantaschetas
 kalpitam twasat ;
 Bahi-scheto-gruheetam
 sadrushtam vaitathyametayoh ;
 Jagrad-vruttavapi twanta-schetas
 kalpitam twasat ;
 Bahi-scheto-gruheetam
 sadyuktam vaitathyametayoh.*

(9-10). In the dream also what is imagined by the dreamer within his mind is illusory and what is cognised by him outside in the dream appears to be real. But in truth both these are known to be unreal—both belong to the dream. Similarly, in the waking-state also what is

imagined within by the mind is considered illusory and what is experienced outside by the mind appears to be real; but both these in fact, should be rationally held to be equally unreal.

With these two stanzas Gaudapada is bringing before us the two aspects of life, namely, the world-of-objects and the world-of-thoughts. In the dream also the dreamer has his own world-of-thoughts and of objects. In the dream world the dreamer dreams, and therein he accepts the dream-world-of-objects to be real and his own imaginations and thoughts to be illusory (*Asat*). In these stanzas, the word '*Asat*' should not be taken to mean as "non-existent" but it only means "illusory" (*Mithya*). *Laddus* in a plate in front of you on the dining table are *real* compared to the mere thoughts of *laddus* in your mind. Thus here the glossator is making a clear distinction between the world-of-thoughts and the world-of-objects.

Having made this distinction he is showing us that in the dream also we have both the world-of-thoughts and the world-of-objects and while the dream lasts the dreamer accepts his dream-objects to be real and ignores there the world of imagination and thoughts as false and illusory. But, in fact, waking up he would realise that both the world-of-objects as well as his subjective thoughts were indeed false—all being nothing but a dream !!

Similarly, in the waking-state also there is a world cognised outwardly, constituted of the sense-objects and there is a world of our emotions and

thoughts with which we attribute our individual values to the world of objects. An ordinary man would admit that his imaginations are mere whiffs of his mind and so false; and yet, he will, comparing with his own imagination-world, attribute a greater reality to his external world of sense-objects. In fact, says Gaudapada, both the world-of-objects and the world-of-thoughts of the waking-state are equally unreal as the dream world-of-objects and the dream-world-of-thoughts—when viewed from the Absolute Reality.

This stanza should answer the contention put forth by the Realists who make this subtle distinction in the waking-state-experiences. According to them, the waking-state is constituted of both a 'real' world-of objects and an 'unreal' world of emotions. This is answered here by Gaudapada by pointing out to us that in the dream-world also there is an experienced inner world of 'unrealities' constituted of the thoughts and emotions of the dreamer. If in the dream both your 'real' and 'unreal' worlds are false, so too in the waking-state both the 'real' world of sense-objects and the 'unreal' world-of-thoughts must be equally false.

उभयोरपि वैतथ्यं भेदानां स्थानयोर्यदि ।
क एतान्बुध्यते भेदान्को वै तेषां विकल्पकः ॥ ११ ॥

*Ubhayorapi vaitathyam
bhedanam sthanayoryadi;
Ka ethanbudhyate bhedan
kovai tesham vikalpakah.*

(11) If the objects cognised in both the conditions of dream and of waking be illusory, who cognises all these illusory objects and who again imagines them ?

This entire stanza is in the mouth of the objector. The problem is that, if as the Vedantins declare, the world-of-objects and thoughts are both unreal, in the dream as well as in the waking-state, then there must be certainly a perceiver who is knowing the world-of-objects as well as the world-of-thoughts. Now the objector is raising a problem by enquiring that, if every thing is unreal, there must be some Reality behind it all; then who is the perceiver of the objects, the feeler of the feelings or the knower of the thoughts ?

The implication is that if the Vedantins cannot explain the existence of some Reality behind it all, they will be negating and contradicting their own very *Atman*. Memory can function and knowledge can be acquired only when there is a subject to remember or to know. Unless there is a single common experiencer and rememberer, memory cannot function. Knowledge of things also is not possible unless there be a potent knower of the known. Thus, the objector is enquiring as to who is the knower or the perceiver in this world of delusions. The Vedantin's stand is challenged by the school who accepts the common-place-realities with a matter-of-fact intellectual composure, as perfectly real.

कल्पयत्यात्मनात्मानामात्मा देवः स्वमायया ।
स एव बुध्यते भेदानिति वेदान्त निश्चयः ॥ १२ ॥

Kalpayatyatman-atmanam-atma
devah swamayaya ;
Sa eva budhyate bhedaniti
vedanta-nischayah.

(12) This is the decision in the Vedantic philosophy; that the *Atman*, the self-luminous, through the powers of its own delusion (*Maya*) imagines in Itself by Itself all the objects, and its individual experiences both in the worlds, outside and within. It alone is the knower of the objects so created.

In the last stanza, we found that the objector has raised a question as to who is the experiencer or the illuminator or the knower of the pluralistic world without or within. In this stanza Gaudapada is answering the question. In Vedanta the explanation for the pluralistic world of phenomena is given as a mere delusory superimposition upon the Reality, the Life Spark. The *Atman*, the Pure Consciousness, gets Itself deluded by Its own delusion and by Itself projects out the 'pluralistic world which is nothing but Itself—It being the All-pervading and Eternal.

We may find it rather difficult, all of a sudden, to understand such a situation wherein we ourselves, out of our own delusion, are projecting out a pluralistic world. This idea becomes subjectively clear if we analyse our experience in the dream. The dreamer starts his career the moment he forgets himself. This capacity to forget himself and to project outward into a world of experienced objects is not a faculty that has reached him from anywhere else, but it is an

inherent capacity in himself by which he can delude himself.

Coming under the sway of his own capacity to delude, he forgets his own real nature and thus gets himself ushered into a world of nothingness to experience the illusory plurality in his dream consciousness. In the dream he thus comes to believe that he is in a definite place and is surrounded by circumstances created out of a given pattern of beings and things. But whatever be the pattern in which he is living, every little bit of his dream-objects is in fact nothing but himself ! The trees of the dream jungle, the dream-stones underground, the waters of the dream river, the dream friends, and enemies, the wild animals of the dream, in short, even the sky, the moon and the stars, which we all see in our dream, every bit of them, is nothing but the dreamer's own mind.

Similarly, in the waking-state too. With the non-apprehension of Reality, with the ignorance of our own own real nature, we project outward into a world of phenomenal objects, seemingly real for the waker, so long as the waking-state exists. But, in fact, none of the objects of the outer world is anything other than the Reality which is All-pervading. The plurality is only a superimposition upon the non-dual Reality.

Here, in this stanza, for the first time, Gaudapada has come down to provide us with at least an explanation for the pluralistic world that we cognise in our waking-state. Generally the theory of *Mandukya*

Upanishad or the thesis developed in the *Karika* is that the seemingly created world is a mere delusion, unreal and illusory in all the three periods of time. But at rare moments, even Gaudapada has condescended to descend to our level of perception and recognising therein a pluralistic world, has explained to us how it must have risen up from our own delusions.

This stanza is very famous in our literature and is therefore often quoted by authors, savants and philosophers.

Under the scheme, as explained in this theory of creation, the question still remains, "who is the seer, the knower and the enjoyer of this pluralistic delusion?" Here Gaudapada asserts: 'He alone is'. The *Atman*, the Pure Awareness, alone is the knower. Whether it is a delusion without or within, the objects are illumined by the Conscious Principle in us.

As a matter of fact, on this topic there are innumerable assertions in the *Upanishads* declaring that all illuminations are from the light borrowed from the Pure Consciousness and that even the Sun, the Moon, and the Stars borrow their glory from the light of Truth to shine in the heavens. In fact, if Consciousness were not in us there would have been certainly no illumination in the Sun, Moon and the Stars. It is we who with our Consciousness light up the very light of the Sun; for, a dead man blinking at the Sun on the roadside will not see the Sun. Thus, the Sun

becomes a dead inert stuff to that body from which life has flowed out. If life were to depart from all of us, the Sun, the Moon and the Stars must necessarily fade away into nothingness. Consciousness is the illuminating Principle everywhere.

Hence it is the accepted declaration in Vedanta that the Conscious Principle of life in us is the knower of all the external sense-objects of the world and the internal flow of different thoughts, emotions, ideas, etc. It is in the Light of Consciousness that we get our world of dreams illumined. Again, it is the Light of the *Atman* that illumines for us the gross external light of the day in our waking-state !

विकारोत्यपरान्भावानन्तश्चित्ते व्यवस्थितान् ।
नियतांश्च वहिश्चित्त एवं कल्पयते प्रभुः ॥ १३ ॥

Vikaro-tyaparan bhavan-
anta-schitte vyavasthitān ;
Niyatam-scha bahi-schitta
evam kalpayate prabhuh.

(13) The Lord, the *Atman*, with his mind turned outward, variously imagines the diverse objects of both the outer and the inner worlds which are already there in His mind as *vasanas* or *samskaras* or desires. The *Atman* again with his mind turned within imagines in his mind the various ideas and objects.

Continuing his explanation of who is the witnesser, knower and observer of the delusory world within ourselves, Gaudapada here asserts that it is the very *Atman* who is the Seer. In this stanza we

must, as students of Vedanta, be very careful to avoid a very serious misunderstanding. The stanza as it stands declares, "the *Atman* with his mind turned outward"; here, in fact, the *Atman* has no mind. Mind is a superimposition on the *Atman* and the mind turned outward is the seer of the multiple world of sense-objects. And the *Atman* is All-pervading. It only means that consciousness in us conditioned by the mind and intellect, meaning the ego-centric *Jiva*, is the one who is looking out into the world through the prism of its own mind and is visualising a world of seeming plurality.

Thus *Atman* identifying with the mind-intellect-equipment becomes the ego-centric-separative individual called the individual-Self (*Jiva*). The individual-Self looking out into the world through the trellis of its own *vasanas* cognises a world of multiplicity within it and superimposes its own likes and dislikes, loves and hatreds, and a thousand other emotions upon its own projection, and thus ekes out for itself its experiences. The sum-total of these delusory experiences is what we call as life of the waking-state. In fact, if the Conscious Principle is withdrawn, neither the mind, nor the body *in itself* can project out a world of plurality and earn from it any experience. The fundamental basis for the entire process of delusion and the delusory experiences, is nothing but the pure life, the awareness or the Consciousness.

This extrovertedness is indeed the cause of the plurality. This idea has been very well brought out

in other *Upanishads* also. In *Kathopanishad*, especially, it is said that this “outward gaze” is the cause for the delusion of the individual and its redemption lies naturally in learning to do the “inward gaze”. When the Consciousness in us folds its attention from the external world of objects and rolls out its awareness from the body, mind and intellect, it shall come to a state of Self-awareness where the Consciousness becomes, as it were, conscious of Itself. This is called Self-realisation and this is the process by which the pluralistic world of delusions can be folded out of cognition.

चित्तकाला हि येऽन्तस्तु द्वयकालाश्च ये बहिः ।
कल्पिता एव ते सर्वे विशेषो नान्यहेतुकः ॥ १४ ॥

*Chitta-kala hi ye-anta-stu
dvaya-kalascha ye bahihi ;
Kalpita eva te sarve
vishesho nanyahetukah.*

(14) Both are mere imaginations—those that are cognised within as long as the thought of them lasts, as well as those that are perceived by the senses which conform to two points of time. There is no other special ground for differentiating one from the other.

Here the objection raised by the non-believer of Vedanta is that there is still a clear distinction between the world of objects of the dream and the world of objects in the waking-state. According to this school the distinction is that the inner world of thoughts is governed by only *one period of time* while

the world of objects outside is confined *within two points of time*.

They argue that a thought can remain in the mind and perceptibly protrude itself upon our cognition only so long as the thought lasts in the mind. But in the case of objects outside, they remain whether one cognises them or not until another period of time. For example, when you are dreaming, they say that the dream can last only so long as the mind is dreaming, but in the outer world of objects we can qualify the existence of the one object with reference to the existence of another object in time. We can say "Mr. Sundar will remain till the town-bus arrives." Here Sundar's departure is governed by another incident, namely the arrival of the Town Bus, which is to happen in another period of time. Thus, these objectors of Vedantic idea make an hair-splitting distinction between the world-of-objects of the waking-state and of the dream state.

According to them the waking-state-world is more real because they are depending themselves upon *two periods of time*; that is, they can be defined in terms of two points of time, whereas in the case of dream, their contention is that it is only in the mind and only for such time as the thought remains in the mind.

This peculiar argument is being totally rejected by Gaudapada with a single stroke of his pen, as it were, without any ceremony, since the argument deserves

no serious reply. He says that both the points of time which seem to define the objects of the waking-state, are nothing but imaginations of the mind. They are as much a mere concept of the mind as the dream-world is. He concludes that there is no other special ground arised by this objection to justify a differentiation between the objects of the waking-state and the objects of the dream-state.

अव्यक्ता एव येऽन्तस्तु स्फुटा एव च ये बहिः ।
कल्पिता एव ते सर्वे विशेषस्त्वन्द्रियान्तरे ॥ १५ ॥

*Avyakta eva ye-antastu
sphuta eva cha ye bahihi ;
Kalpita eva te sarve
visheshas-twbindriyantare.*

(15) The subjective imaginations that exist only within the mind, known as the unmanifest, as well as those that exist in the outer world, in a manifest form as perceived objects, are both mere imaginations. The only difference between them is in the sense organs by means of which the outer world is seemingly cognised.

The objector now raises another argument to show a distinction between the world-of-thoughts within and the world-of-objects without. According to him if these two be compared, there is certainly a distinction between them inasmuch as the world-of-thoughts is in an unmanifest condition, while the world-of-objects outside is fully manifest. Therefore, the objector seems to argue that the external world has a greater share of reality than the dream-world of thoughts.

Here Gaudapada answers the objection by declaring that both of them, whether manifest or unmanifest, are mere imaginations. This distinction of manifest and unmanifest, which is experienced in our life is only because of the play of the sense-organs. The thoughts of the inner world are in a state of unmanifest condition and the very same thoughts become manifest when they are interpreted through the instruments of knowledge—the sense-organs. When we see the objects of the dream, they seem to be hazy, vague and veiled because the instruments of cognition in the dreamer's possession are nothing but a mind without the controlling powers of the discriminating intellect.

On the other hand, the waking-state-world of objects seems to be, in contrast, much more clear, vivid and real; it is because of the peculiarity of the special instruments of cognition used by the 'waker'. He recognises his world-of-objects through the instruments of the sense-organs guided by an awakened and dynamic intellect. Naturally, the objects cognised by such a potent set of instruments guided and governed by the intellectual dynamism seems to present to us a clearer and a more perfect outline, which we interpret to mean as of a greater Reality. In fact, both the dream-objects and waking-state-objects are of equal validity. They are both delusions, since they are both mere projections of the mind.

जीवं कल्पयते पूर्वं ततो भावान्पृथग्विधान् ।

बाह्यानाध्यात्मिकांश्चैव यथाविद्यस्तथा स्मृतिः ॥ १६ ॥

*Jeeyam kalpayate poorvam
 tato bhavan-pruthagvidhan ;
 Bahyan-adhyatmikam-schaiva
 yatha-vidya-statha smruthihi.*

(16) First of all the ego-centric attitude (*Jiva Bhavana*) is projected and then follows thereafter imaginations of the various entities both objective and subjective. As is the knowledge so is the memory of it.

Now the question comes, if everything constituted of the objective and the subjective world, be nothing but imaginations, what is the very source of all these imaginations ? As it were, the objector now accepts the Vedantic argument that the waking-state-world can no more be given a greater share of reality than the delusory dream-world. Now the objector is trying to understand the Vedantic point of view. He asks: 'If, as you say, O Vedantin, both the objective and the subjective worlds of experiences in us be mere imaginations of the mind, what is the source of those imaginations. It cannot be merely the mind because the mind is nothing but matter—inert, insentient and dead. Nor can this be the *Atman*, since, the *Atman* is Knowledge and in Knowledge there cannot be any delusion.

Answering the objector, Gaudapada says that first of all, the imagination of separative individual-Self, *Jeeyatma Bhavana*, is rendered upon the *Atman*. This ego-centric idea is born with the concept of a separateness, when the mind rose up and the awareness was reflected on the mental pool of its own

thought-flow; and the ego-centric-entity, seemingly real, changes its attitude, character, nature and behaviour according to the reflecting medium, namely, the mental condition. This ego (*Jiva*) which is the reflection of Reality on the mental lake is the one which is the enjoyer and the doer, who is the sufferer and the liberated, who is the seeker and the *Siddha*. Once this projection of the ego-centric concept is posited upon the *Atman*, this delusion creates a multiple hierarchy of delusions, each thickening the evil and taking us farther and farther away from our Real Nature and in the ultimate analysis of it all the ego-centric deluded entity in us looks out into a self-made world through the mind and the sense-organs to cognise in its own dream-world a panorama of names and forms arranged and paraded to order. These are as decided by the previous mental impressions in the individuals! This idea is very subtly indicated when Gaudapada says very crisply, "as the knowledge, so the memory of it".

This is a very great psychological truth which has a treasure-house of implications stowed away secretly in it.

The chain of sequence which binds us to our actions can be explained something like this: Let us take an example: A villager who has never heard of cinemas may have his own desires but in his list of desires there cannot be the desire of "going to pictures," just as we in Delhi may have our own desires

but among them there cannot be a desire to go for skating !

If the villager is now brought to the cities and he hears repeatedly of the talks about the cinemas he gains the knowledge of "the idea of cinema"; then he goes to the picture-house to experience it, and comes away with the *idea* of the "knowledge of its enjoyments". Afterwards in order to gain that enjoyment he runs to the cinema-houses motivated and impelled by his *idea* of the "knowledge of the cinema". Thus, his memory is controlled and directed by his experienced knowledge.

He soon connects these two—the cinema going and the satisfaction—as cause and effect. Later on, whenever he wants to accomplish the effect, he struggles on to bring about the causes and play upon them until the expected effect emerges out of them.

The *idea* of the "knowledge of food" and the *idea* of the "knowledge of satisfaction" goad-us to struggle hard, earn, procure and prepare the perfect food for gaining the perfect satisfaction of which we have an *idea* that it can give. This is true in all items of desire and desire-prompted actions of any life. Indeed, it is clear that as is his knowledge so is his memory of it. If there be no knowledge of a thing we cannot have a memory of the same. Our memories are conditioned by our knowledge.

अनिश्चिता यथा रज्जुरन्धकारे विकल्पिता ।

सर्पधारादिभिर्भविस्तद्वदात्मा विकल्पितः ॥ १७ ॥

*Anischita yatha rajjur-
andhakare vikalpita;
Sarpa-dharadibhir-bhavai-
stadwa-datma vikalpitah.*

(17) As the rope whose real nature, when not known, is imagined in the dark to be a snake, a waterline, etc., so also the *Atman* is imagined in various ways.

It has been said that the imagination of the *Jiva*-idea is the source of all other imaginations and thoughts. What then is the cause of this *Jiva*-idea?

This is answered through this famous Vedantic illustration. In the darkness when we have not the definite knowledge of the real nature of the rope, we misunderstand it to be a serpent. Now the serpent's form and shape are mere imaginations of the mind and this thought of the serpent is superimposed upon the reality of the rope. To one it may look like a snake, to another, the same rope may look as a piece of stick, to a third as a streak of water and to a fourth as a crack on the surface of the earth. These various imaginations are all caused by the initial non-apprehension of the rope. If the knowledge of the rope is with us, we could not have ever the misapprehensions of the various other objects upon it.

Similarly, the *Atman* has been variously imagined as the ego, the *Prana*, the mind, the intellect, the body, etc., and multiplying our imaginations, in the thickening gloom of accumulated ignorance, we start superimposing upon the *Atman*, the qualities of joy and

sorrow, knowledge and ignorance, success and failure, hopes and despairs, etc. In fact, Pure Consciousness, the *Atman*, has none of these qualities belonging to it. They are all mere superimpositions upon the Reality.

These misconceptions have risen because of our ignorance of the Pure Nature of the All-pervading *Atman*. This is the unmistakable and reiterated verdict of all the *Upanishads*. Once we know the *Atman*, in its pure nature of the Self, thereafter the ideas of birth, growth, disease, decay, death, etc., will be found to be not at all belonging to our Self but are all qualities of the superimpositions upon it.

The slimy skin, the shining girth, the terrible hood and the poisonous fangs—all belong to the serpent superimposed and not to the rope ! Not a wee bit of the rope is being disfigured by our visions of the serpent on it.

निश्चितायां यथा रज्ज्वां विकल्पो विनिवर्तते ।
रज्जुरेवेति चाद्वैतं तद्वदात्माविनिश्चयः ॥ १८ ॥

*Nischitayam yatha rajjwam
vikalpo vinivartate ;
Rajju-reveti cha-advaitam
tadwa-datma-vinischayah.*

(18) When the real nature of the rope is ascertained other illusions about it disappear and there arises the conviction that it is the one changeless rope alone; similarly, is the nature of the Pure Knowledge, the *Atman*.

The misunderstanding of the rope to be either the serpent or the stick or the water streak or the crack on the earth, etc., can come only so long as we are ignorant of the real nature of the rope. When we have enquired into the misunderstanding and have discovered the rope behind it, in the sure knowledge of the rope all our superimpositions upon it disappear at one stroke.

Similarly, with the discovery of the Self all our superimpositions upon the *Atman* will fade away as though at the touch of a magic-wand. When we have withdrawn our attentions, through the process of discriminative analysis, from their dissipating pre-occupations with the sense-objects, and when the attentions are withdrawn from the nearer objects in our personality as the body, mind and intellect, our awareness comes to lie coiled upon itself as it were. At that moment, Knowledge comes to illumine Itself.

Once this Eternal Divine Principle of Life is known—is discovered within ourselves—as the substratum in all our ego-centric ideas and misunderstandings, the individual thereafter shall no more be under the throes of his own delusions and the delusory multiple-world of ordinary cognition.

प्राणादिभिरनन्तैश्च भावैरेत्तैर्विकल्पितः ।

मायैषा तस्य देवस्य यया संमोहितः स्वयम् ॥ १९ ॥

Pranadibhir-ananthai-scha
Bhavai-rethair-vikalpitah;
Mayaisha tasya devasya
yaya sammohitah svayam.

(19) The *Atman* is imagined in innumerable varieties, as *prana*, etc. This is due to ignorance (*Maya*) of the Self-luminous *Atman*, by which It gets, as it were, Itself deluded.

There are many schools of philosophies in India,—or rather we may say, all the schools of philosophy in India except the Advaitins—who believe in the Reality of the external world of plurality and every philosopher is therefore constrained to explain the how, why and wherefore of the creation.

Thus, no philosophical work is complete without its own theories of creation, perception and methods of realisation. These creationist-ideas are taken up here, one by one, only to show us the different schools of thinking and their multiple methods of explanations. These are all collected here only to be at last laughed at and disposed off unceremoniously! From the standpoint of Reality no creationist's theory can hold good.

The dualists have imagined the *Atman* or the Absolute Reality to have taken many shapes and forms, as *Prana*, *Purusha*, etc. According to some the dynamic aspect of the Reality is the *Prana* which is the stuff from which all the insentient world of matter has been created; while the Conscious

Principle is the Absolute Reality, the *Purusha* creates the entire world of conscious beings. Thus, there are thousands of imaginations projected on to the Absolute Reality by the dualists. The only explanation which the Vedantin cares to give is that the universe of multiplicity is only a product of our delusion by which we, who are in our essential nature nothing but the *Atman*, have allowed ourselves to be deluded!

As a matter of fact, in the *Upanishads* also, we find an infinite number of creation theories explained. In some *Sruthies* there is a mention of only three elements, while in others there are five; in some, the creation is said to have started with a 'disturbance' in the Absolute and it proceeded on in a regular process of evolution, while in other places many an 'ek-dam'-methods are also explained.

That system which regards creation as illusory and the innumerable types of evolutes as a mere delusion, to it the theories of evolution are, in fact, of no importance. And yet, some kind of an explanation is to be given to the seeker in his early days of studies, and hence, according to the psychological type to which the student belongs, an explanation is given on the creation of the world of plurality, which is so very real to him at that stage of his evolution. In fact, all the *Upanishads* ultimately take the students to the planes of the Absolute Reality, from where when viewed, creation of the multiplicity of the world is but a delusion and a myth:

From the next stanza onwards we will get something like 35 different views of creation which were rampant at the time of Gaudapada; all of them are not philosophical views at all. Some of them were mere popular notions of that time. Gaudapada does not seem to even pause to arrange them all into any order or system. He has only made a convenient assortment of all the floating ideas of his time as they struck him at his desk. Probably, the exigencies of the metre decided for him what all views to hint at! So disinterested is the seer! And rightly so; for, who can seriously write the biography of the ghost which he saw on a post!!

As usual Sri Sankaracharya does not pause in his commentary to comment upon these insignificant and unimportant portions.

However, it will be a very interesting reading for the intellectually curious ones of our generation, and so we shall try to pause now and then to see at close quarters the various views propounded. This will give us perhaps an idea that the literature of spiritualism is not an overnight production of some fertile brain trying to hoodwink its generation and to trade upon the credulity of the people. On the other hand, generation after generation, men of acute intelligence and deep erudition, have spent their life-time in observing, analysing and thinking over the problems of life in order that they may come to the final decision on the meaning of life and its mission.

प्राण इति प्राणविदो भूतानीति च तद्विदः ।
गुण इति गुणविदोस्तत्वानीति च तद्विदः ॥ २० ॥

*Prana iti prana-vido bhuta-neeti cha tad-vidah ;
Guna iti guna-vido-statva-neeti cha tad-vidah.*

(20) Those who know the *Prana* call the *Atman* as *Prana*; those who know the *Bhutas* call the *Atman* as *Bhutas*; those who know the *Gunas* call the *Atman* as *Gunas*; and those who know the *Thatwas* call the *Atman* as *Thatwas*.

As promised in the last stanza, Gaudapada is now enumerating the innumerable ideas on Reality and the different theories of creation propounded by the dualists. Altogether we are getting here about 35 different theories to explain the pauralistic world of phenomenon.

Vaisesikas believe that the Reality behind the entire world's multiple names and forms is the *Prana*. Here *Prana* does not mean the vital air in the nostrils that sustains life in the individual bodies; it is here meant in its philosophical connotation when it means the 'total mind' or the *Hiranyagarbha* (Creator) which is otherwise called in Vedanta as *Suthratma*.

There are some who believe so much in this 'total-mind' or the *Hiranyagarbha* that they worship it as the Supreme Reality and they are called in the Hindu philosophy as *Hiranyagarbhakas*.

The technique of Gaudapada is to hint at four different theories in each stanza; thus, we get in

each line a pair of theories; each *pada* in each line is suggesting a different theory.

Thus, coming to the second *pada* of the first line in this stanza, we have a suggestion of *Charvaka* (materialist) theory of the fundamental behind the created plurality, according to them the whole world has emerged out of the Elements. This particular school of materialists is called by a special name as *Lokayathas*, and it is interesting to note that in their exclusive gross perception, they are not ready to accept the existence of even as subtle a thing as space (*Akasa*). Thus, to the *Lokayathas* the world has come out of a combination of only four Elements, namely air, fire, water and earth.

On the other hand, we have the *Sankhyas* who believe that the world has come out of the play of the three *gunas*, psychic and psychological temperaments; (a) *Unactivity* (सत्त्व), (b) *Activity* (रजस), (c) *Inactivity*. (तमस). According to them *Pralaya* is a state of dissolution of the world which then comes to remain in an unmanifest homogeneous condition, when the three *gunas* are in a state of equilibrium. When they are disturbed in their equilibrium, they topple down, like a house-of-cards, into the innumerable names and forms constituting the universe of plurality!

There is a school of thinkers, predominantly in South India, called the *Saivas* who believe that

the Reality is constituted of three *Tatvas*: the *Atman*, *Avidya* and *Shiva*.

पादा इति पादविदो विषया इति तद्विदः ।

लोका इति लोकविदो देवा इति च तद्विदः ॥ २१ ॥

Pada iti pada-vido vishaya iti tad-vidah ;
Loka iti loka-vido deva iti cha tad-vidah.

(21) Those who are acquainted with the quarters (*Padas*) call the *Atman* as quarters. Those who are familiar with the sense-objects declare that the only fundamentals in the world are the sense-objects; those familiar with the *Lokas* declare the Reality to be the *Lokas* and those who know the *Devas* equally insist on believing that the *Devas* constitute the great Reality.

There are some who believe that the Reality behind the world is constituted of three *Padas*, which we discussed exhaustively while discussing the *OM-Upasana*. According to these people the Reality is constituted of the waking, the dream and the deep-sleep states of consciousness.

In the view of the *Vatsayana* and others the final Realities are the sense-objects such as sounds, forms, smells, tastes and touches.

To the *Pauranikas* (mythologists) the Reality is constituted of the three worlds called 'Bhur', 'Bhuva' and 'Suvah'.

To the *Meemamsakas*, who are great believers in the ritualistic portion of the Vedas, *Agni*, *Indra* and such other gods are Eternal Realities. They

had to conceive these Gods as “the dispensers of the fruits of their action” (*Karmaphaladatas*):

वेदा इति वेदविदो यज्ञा इति च तद्विदः ।
भोक्तेति च भोक्तृविदो भोज्यमिति च तद्विदः ॥ २२ ॥

Veda iti veda-vido
yagna iti cha tad-vidah;
Bhok-teti cha bhoktru-vido
bhojyam-iti cha tad-vidah.

(22) Those knowing the *Vedas* call It the *Vedas*; those who know the sacrifices call It the sacred sacrifices; those conversant with the enjoyer designate It as the enjoyer; and those who understand the objects of enjoyment think It to be the objects of enjoyments.

Again Gaudapada here quotes us four other theories that were available then at his time in explaining the Reality behind the pluralistic world. There is a sect in the Hindu traditional thought who are called as *Vedins* who believe that the rock-bottom-foundation of the entire universe is nothing but the *Vedas*. While there are other schools of diligent scholars, like *Bodhayanas* and others, who believe that religious ritualistic sacrifice (*Yagna*) is the Reality. According to them, the Sacred sacrifice performed in the past with sincerity and devotion, strictly according to the prescriptions given in *Vedas*, is the ultimate cause for the present world of the living creatures. This cannot be philosophically true since the Eternal Reality, Infinite in Its own nature, cannot be created or made by the finite items which

are constituted of three main limbs: the objects offered, the deities invoked, and the performer. Each one of them is a finite quantum and a combination of finite things, however sacred they may be cannot produce the Infinite.

Sankhyas believe that the Reality is the 'enjoyer'. According to them *Atman* is not a Doer or an Agent, but is an 'enjoyer' and it is the *Sankhyan* theory that is hinted at here in "the 'enjoyer' is the *Atman*".

There are others who are technically called as *Supukaras*, the cooks, who believe that the 'enjoyed' is the Reality. It is something like saying, "To the hotel keeper, there is no God greater than the menu-items ready in their kitchen!"

सूक्ष्म इति सूक्ष्मविदः स्थूल इति च तद्विदः ।
मूर्त इति मूर्तविदोऽमूर्त इति च तद्विदः ॥ २३ ॥

Sookshma iti sookshma-vidah,
sthoola iti cha tad-vidah ;
Moorta iti moorta-vido-
amoorta iti cha tad-vidah.

(23) The knower of the subtle consider It as the subtle; the knowers of the gross designate It as the gross; those who worship a form call It a person with form and those who believe in the formless call it as void.

In this stanza, we have a suggestion to hint a the theory of the *Naiyayikas*, logicians; according to them, the world is a modification (*parinama*) of the Supreme Reality. This *parinama* is generally

considered to be of three kinds depending upon the dimensions of the Reality recognised atomic (*Anu-Parinam*) same size as the body (*Madhyama-Parinam*), and universal (*Vibhu-Parinam*). According to the first school, the Reality in any given form is very subtle and occupies the minutest fraction of space in the cave of its heart. This is hinted at by the word here 'subtle' (*Sukshma*) of the size of an atom (*Anuparinam*).

A section of the *Lokayathas*, who are materialists, believe that the gross body is itself all the Supreme Reality that we need consider in life. The materialists in the Hindu schools of philosophy fall under three distinct groups according to what they consider as the Reality. There are some who believe that the body is the *Atman*. They are called *Deha-Atma-Vadins*. There are still others who believe that the sense-organs are the Reality—they are called the *Indriya-Atma-Vadins*, and there are still others who believe that the mind is the Reality. They are called as *Man-Atma-Vadins*.

The *Agamikas*—those who believe in the *agamas*—look upon Reality as having some definite sacred form as Maheshwara with the trident or Vishnu with discus (or Ram with his bow, or Krishna with his flute).

A school of Buddhists called the Nihilists, have declared their firm belief that the Reality is nothing but the void. According to them the Supreme

Reality is Non-exsistence out of which they believe all these names and forms have come.

काल इति कालविदो दिश इति च तद्विदः ।
वादा इति वादविदो भुवनानीति तद्विदः ॥ २४ ॥

*Kala iti kala-vido
disa iti cha tad-vidah ;
Vada iti vada-vido
bhuvanan-iti tad-vidah.*

(24) Believers of time call It Time; the believers of space call It Space; the alchemists and magicians call It *Vada* (*their Science*) and the knowers of the worlds call It the worlds.

The astrologers and astronomers believe that the world has emerged out of the Eternal Factor called Time and the world is sustained in Time and will be merging in Time. Therefore, to them the only Real Factor is Time. Certainly, one need not be a great philosopher, to reject the philosophy of this position, since it must be the experience of everyone that Time Itself is a measure of change, and a changing factor as time cannot in any sense be considered as Eternal or Unchanging.

There is a school of thinkers, technically called as *Swarodayavadins*. These are people who are well versed in reading the future and present implications of the sounds of birds, lizards, etc. They watch the direction in which these sounds (*swaras*) reach them and they, making certain calculations, come to some special knowledge. To these people,

direction or *desa quarters of space* is the Eternal basis of the pluralistic life.

There are some translators who have rendered this word to mean disputation. This cannot be sustained when viewed with the eye of the science. *Vada* here is used in its technical meaning; and Anandagiri has taken it to mean the science of the alchemists and the magicians. There are what we call *Dhatuvadins* (धातुवादि) or *Mantravadins* (मन्त्रवादी), etc., who conjure up magic through crystals, chanting, herbs, etc. Their magical art is meant here by the word *Vada*. To the alchemists their art is the only Real Factor in this universe of ever-changing multiplicity.

The Cosmologists or Geographists (*Bhuvanakosavadins*) declare that the 14 worlds which are very well known in the mythologies are the only Realities acceptable to them!

मन इति मनोविदो बुद्धिरिति च तद्विदः ।
चित्तमिति चित्तविदो धर्माधर्मौ च तद्विदः ॥ २५ ॥

Mana iti mano-vido
buddhir-iti cha tad-vidah;
Chittam-iti chitta-vido
dharma-adharmau cha tad-vidah.

(25) The believers of the mind call It the *Mind*; of the intellect call it the *Buddhi*; of the mind-stuff call it the *Chit*; and of the righteousness call It as the *Dharma* and *Adharma*.

Here we have another stanza giving us four more of the floating theories explaining creation, which were then available at the time of Gaudapada.

Laughable indeed are the vagaries of a distorted mind revelling in ignorance.

Materialists believe that the mind is the greatest Reality in the world, because, according to them, but for the mind the world of experiences would have been impossible; and another school, mainly constituted of the *Buddhists*, believe that the intellect is the Supreme Reality. They forget that in the deep-sleep-state there is neither the mind, nor the intellect and so the implication would be that the Reality as conceived by them, now and then, takes a holiday from existence !

There are still others, who are again a school of *Buddhists*, called *Yogacharas*, who believe that *Chit* is the Eternal Reality; for, they say that even if the mind has cognised the sense-objects and even if the intellect has discriminated them, if the illuminating Principle, *Chit*, does not come into play, neither the perception nor the discrimination can be available for our experience.

Thus, in this stanza, we have the three distinct schools of believers who, in varying degrees, fall under the same category as materialists. The distinction between them is only upon which factor of the inner-equipment (*Anthahkara*) do they insist to pin on the dignity of Reality in their individual

philosophies. One school emphasises upon the feeling and doubting aspect of the inner-equipment (*Sankalpa-pradhana-man*), another insists on the Eternal Nature of the determining, willing aspect (*Nischaya-pradhana-man*) and a third insists upon the illuminting faculty in the mental zone (*Chit-pradhana-man*).

None of these arguments can be acceptable to one who has come to recognise the insentient and inert nature of the mind as such when it is deprived of the life, the Conscious Principle.

Lastly, we have in this stanza, a theory generally propounded by the *Meemamsakas*. To them, *Dharma* and *Adharma* (*Punya* and *Papa*) are the fundamental Realities which are the bases of the universe. To them the creation, sustenance and dissolution of the world is regulated, controlled and ordered by the meritorious (or otherwise) of the actions of the past; and the actions of the present would similarly determine and order the world of the future.

But, we all know that each of *Dharma* and *Adharma* can have an existence only with reference to the other. Thus, their Reality would be at all moments depending upon another dissimilar factor; and a pair of interdepending factors cannot themselves constitute the Eternal Principle; two Kings reigning over the same country cannot either be in any sense of the term a king: each will necessarily be limiting the Kingship of the other.

पञ्चविंशक इत्येके षड्विंशः इति चापरे ।
एकत्रिंशक इत्याहुरनन्त इति चापरे ॥ २६ ॥

*Pancha-vimsaka it-yeke
shad-vimsah iti chapare ;
Eka-trimsaka it-yahur-
ananta iti chapare.*

(26) Some say that the Reality consists of twenty-five categories; to others it is twenty-six; to some others it is thirty-one and there are yet some others who consider it to be infinite in number.

The very fact that Gaudapada has strung these people together in one stanza, and also that he has, in the style of his language, hinted them by mere arithmetical-digits, clearly show the satirical view in which the Master is at his desk at this moment!

The *Sankhyans* believe that there are altogether 25 categories which together constitute the Eternal Reality. According to them the Seed Nature (*Moola-prakrithi*) undergoes a modification, called *Vikrithi*, and thus it becomes *Mahat*, *Ahamkar* and 5 *Thanmatras*. These are called the 7 *Vikrithies* of *Prakrithi*. Now, each one of these seven still undergoes another change called *Vikar*; thus, *Mahat* changes into the 5-organs-of-perception; *Ahamkar* into the 5-organs-of-action; the *Pancha-thanmatras* into the 5-sense-objects and the subtlest aspects (*Sattwa*) of the *Pancha-thanmatras* together constitute the human mind. Thus we get altogether 16 *Vikars*.

To the *Sankhyans* the *Moolaprakrithi plus the 7 Vikrithi plus the 16 Vikar plus the Purusha*, the vital factor, constitute the 25 categories which are supposed to be the Reality behind the pluralistic world.

But to the *Yogins*, as represented by *Patanjali*, they add one more factor into the total multiple Reality. Thus adding to the above 25 items, also an *Iswara Thatthwa*, they consider the Reality to be of 26 factors.

There are yet a school of thinkers called *Pasupatas*, who consider the Reality to be constituted of 31 factors. In fact, when we go strictly to the very text-books of the *Pasupatas* we find that their concept includes altogether 36 items; they are: *Shiva* (1), *Sukh* (2), *Sadashiva* (3), *Iswara* (4), *Vidya* (5), *Purusha* (6), *Maya* (7), Time (8), *Niyathi* (9), *Kala* (10), *Avidya* (11), *Raga* (12), Unmanifest of *Prakriti* (13), *Mahat* (14), *Ahamkar* (15), *Manas* (16). 5-organs-of-perception (21), 5-organs-of-action (26), 5-thanmatras (31), and the 5 elements (36). Here Bhagwan Gaudapada has mentioned only 31, perhaps, by dropping items from Time (8) to *Raga* (12), since they constitute nothing but the implications of *Maya* (7).

There are still others who believe that the Reality is constituted of an infinite number of categories

लोकाँल्लोकविदः प्राहुराश्रमा इति तद्विदः ।
स्त्रीपुनपुसकं लैङ्गाः परापरमथापरे ॥ २१९ ॥

*Lokan-loka-vidah prahur-
asrama iti tad-vidah ;
Stree-pum-napumsakam laingah,
paraparamathapare.*

(27) Those who know only how to please others the *Laukikas*, call It but the “act of pleasing the world”; those who recognise the *Ashramas*, and faithfully follow the rules of those *Ashramas*, consider It to be the *Ashramas*; to the Grammarians, It is but the male, the female and the neuter genders; and some others know It as *Para* and *Apara*.

To the worldly people (*Laukikas*), of the type of social workers and politicians, who live the life and spend their entire energy in making the world happy, the only Reality is the service which renders everybody happy.

There are some who are *Ashramavadins*, like Daksha and others of the mythological fame who consider that to remain in one's particular *Ashram* strictly conforming to all the detailed instructions of the *ashrama-dharma* is the only Reality worth recognising in this world of multiple activities.

To the Grammarians, of course, the Reality consists of the genders: the male, the female and the neuter.

There is yet another school of thinkers and here Gaudapada means a school among the Vedantins themselves who consider that the Reality has two facets called the Absolute and the Relative: the Higher and the Lower-*Brahman*.

सृष्टिरिति सृष्टिविदो लय इति च तद्विदः ।
स्थितिरिति स्थितिविदः सर्वे चेह तु सर्वदा ॥ २८ ॥

*Srishtir-iti srishti-vido laya
iti cha tad-vidah ;
Sthitir-iti sthiti-vidah,
sarve cha-ihā tu sarvada.*

(28) The creationists call It *creation*, those who believe in dissolution describe It as *dissolution*, and believers in sustenance believe It to be *sustenance*. In fact, all these ideas are nothing but imaginations in *Atman*.

This is the concluding stanza in which Gaudapada ends his enumeration of the various theories of Reality which were rampant at his time. The *Pauranikas* (the Mythologists) fall under three distinct groups. Some believe that the world is a continuous *creation*, moment to moment; another, that it is a continuous destruction or *dissolution*; and there is yet a third party who believe that it is an intermittent *sustenance*. Accordingly, each group considers *Creation*, *Dissolution* or *Sustenance* as the Ultimate Factor behind the multiple world.

यं भावं दर्शयेद्यस्य तं भावं स तु पश्यति ।
तं चावति स भूत्वाऽसौ तद्ग्रहः समुपैति तम् ॥ २९ ॥

*Yam bhavam darsayed-yasya
tam bhavam sa tu pasyati ;
Tam cha-avati sa bhootva-asau
tadgrahaha sam-upaiti tam.*

(29) The seeker recognises only that idea which is presented to him by his master. The *Atman* assumes

the form of what is recognised and thus protects the enquirer. Possessed by that exclusive idea he comes to realise it as the only sole truth.

After thus gathering at random all the available ideas and theories on creation, Gaudapada is now here making a bonfire of them. The different theories, which project on to the *Atman* qualities, attitudes, properties, etc., are all bombed here by one solitary wisdom observation. He says that these dualists, who make mushroom theories and fight over them among themselves, are but victims of a false psychological trend.

Whatever idea or interpretation is shown to the enquirer by his teacher as the Ultimate Reality, the student realises it as the sole essence, the *Atman*. Thereafter he becomes a fanatic to his demi-god's idea and this fanaticism makes him blind to see any other point of view, or Truth. Not only does he come to feel it to be the Reality but in many instances if he be truly a pursuer of the path pointed out to him, he may even come to realise in his own subjective experience *that* truth.

Very many typical examples for this are available in the world. History is pregnant with suggestions of this truth. There was a time when people believed different types of gods, and in the different ideologies of their era. Even today in the remotest villages of the Himalayan valleys, they have their own village-gods who have no connection with any mythological symbol or even with the Buddhistic effigies. And

yet, every villager is afraid of the local-gods and when they fervently pray to their rain-gods and sun-gods, certainly they do get rain and sun at moments of draught and floods!!

It is a fact that by any idea when entertained powerfully and pursued sincerely with all faith and devotion, man can achieve stupendous results "As you think so you become," is the eternal law of life.

Individually we have a capacity to make or unmake. By entertaining good thoughts, powerful and logical, we gain a greater element of tranquillity and peace, while by consistently meditating upon false-ideas and ideologies we certainly can fulfil them but we will be compelled also to reap the consequent sob-harvests of the same.

The enunciation of this wisdom-observation in the stanza is the spark to dynamite the various theories so far propounded. According to the ideas in our mind, we superimpose those particular notions upon the *Atman* and we start defending a reality in terms of our own misconceptions. A wayside *Panwala's* mirror has *no* preferences of its own. It reflects at once the vehicles passing on the road, and the customer in front of it. The buffalo passing by is registered therein with as much felicity as the donkey that stands in front of it and brays. Similarly, Truth is the substratum on which all the projections of the mind are seen.

But, on the other hand, if we are successful in realising the Reality through a process of this

distorting mind's total annihilation, then we can get a real glimpse of the Reality. Through a purified and integrated mind's diligent enquiry into the Reality behind the names and forms we can gain a glimpse of the Eternal Reality in all its essence. This realisation becomes more and more established by a process of detachment from our matter pre-occupations. This glimpse is not gained through the intervention of the mind and as such none of the mental *Vasanas* will be interpreting and disfiguring the face of the Reality.

This being the process adopted in Vedanta, a Vedantic realisation of Oneness is ever beyond all disputes. It is an attempt to see the rope in and through the serpent and the stick and streak of water and the crack on the earth. These multiplicity of forms and shapes are only false superimpositions upon the *real* form and shape of the rope. To see the rope in its essence is to end all the misconceptions in our mind. So too, Reality or the Self is cognised only when we transcend the mind and intellect. Hence it is, that all the great thinkers of all times have expressed their experience of the Vedantic theory of the Pure Self, wherein none of the created pluralistic world has any existence at all. Realisation is the only method to understand the riddle of the universe.

एतैरेषोऽपृथग्भावैः पृथगेवेति लक्षितः ।

एवं यो वेद तत्वेन कल्पयेत्सोऽविशङ्कितः ॥ ३० ॥

*Etair-esho-aprithag-bhavaihi
 prithage-veti lakshitaḥ;
 Evam yo veda tatvena
 kalpayet so-avisankitah.*

(30) The Self, though not separate from all these, appears as it were separate and distinct. One who realises this alone can interpret the meanings of the *Vedas* without any hesitation or doubt.

In this stanza, Gaudapada is trying to provide a charitable justification for the *Dwaithins* and their innumerable theories. The *Upanishads* are unanimously declaring the Reality which is One without a second, Non-dual, and Eternal. Masters who have realised this great Truth have repeatedly visited the face of the globe and has expressed their own experienced realisation endorsing the same Truth.

If this be the case what is the logic behind the innumerable dualists who are arguing among themselves that the Reality is a Multiple Factor? The explanation that Gaudapada suggests is that the *Atman*, though not separate from these pluralistic forms, appears as it were separate. The *Prana*, etc., are not separate from the *Atman* and yet they appear to be separate. The serpent is not separate from the rope and yet, at the time of the delusion, when the serpent is visible, the rope is not separately available for our cognition.

One who has realised the Truth that the *Atman* alone is verily all that exists, is the only great Seer who could interpret the scriptures and give the

meaning to the Vedic declarations. All the others who would approach the scripture merely because of their intellectual accomplishments would be only, at their best, getting for themselves an academic knowledge of Reality. They will never be able to give out the message of the *Upanishads* with the authoritativeness which can be found in the words of those who have experienced the Truth. Here Gaudapada says that the *Upanishad* chapters of Vedas can be, with authority, confidence and clarity, discussed, explained and taught only by those who have the experience of the Non-dual Reality for themselves.

स्वप्नमाये यथा दृष्टे गन्धर्वनगरं यथा ।
तथा विश्वमिदं दृष्टं वेदान्तेषु विचक्षणैः ॥ ३१ ॥

*Svapna-maye yatha drishte
gandharva-nagaram yatha;
Tatha visva-midam drishtam
vedanteshu vichakshanaihi.*

(31) As the dream of the illusions, or “the palace city of the fairy Morgana” are seen in the sky, so is the universe viewed by the experienced *Vedantins*.

The unreality of duality has been demonstrated by reason. Now the attempt in this stanza is to give us some explanation of what we are now actually perceiving in the outer world. In the first Chapter, the world outside has been negated on the strength of the scriptural text and this chapter is opened with a promise that it would be giving us the logical

reasons and the intellectual arguments to prove the unreality of the pluralistic world. If the pluralistic world be unreal there must be some explanation to this perceived world cognised through our ignorance.

Many are the instances in life where in our quiet moments of clearer knowledge we come to understand that those things, which we had perceived at the time of our mental delusion, are not really true. The Vedantic explanation for the world of phenomena is that it is nothing but a mental delusion. In order to hammer this idea into the *Sadhus*'s belief, the examples are given here.

Under the charm of the dream we get, as it were, floated away into a realm of experience which has no basis in truth and yet so long as the delusion lasts the dream-world is to us seemingly real. So too, in the case of magic, a stupendous act, against all rhyme and reason contrary to all laws of nature, is being enacted in front of us under the wand of a magician, and we seem to take it to be actually happening although we know that it is all a make-believe-magic.

There are moments when looking at the sky, among the clouds, "some people recognise a magic-city filled with shops, full of articles, houses, palaces, and villages, frequented by men and women!" Such visions are called the "palace of Lady Morgana" in the sky. These are literally and metaphorically nothing but castles-in-the-air. Though, they are thus

mere projections of the mind,—born out of nothing but pure imaginations—they are seemingly real for the time when they exist in the perception of the deluded.

This is the conclusion arrived at by those who have realised the Truth as indicated in the Upanishadic literature. When they have transcended their identification with the body, mind and intellect, they re-discover the Self to be the Absolute Consciousness and viewed from there the world of plurality is not available for them. Thus all the great seers and sages of the *Upanishads* have unanimously declared that in Truth there is no world of plurality. Yet, we who are now gazing out into a world of multiplicity through the equipment of body-mind-and-intellect, are taking the world to be real.

An explanation for this seeming reality of these names and forms is being provided here by the glos-sator. He says that because we are perceiving things we cannot thereby conclude that the world is real. The only explanation for the seeming world of phenomena, which is acceptable to all diligent intellectual enquirers, is that this is only a delusion superimposed upon the Reality, which is available for cognition only so long as the perceiver is viewing through the distorting instruments of the mind and intellect.

न निरोधो न चोत्पत्तिर्व बद्धो न च साधकः ।
न मुमुक्षुर्व वै मुक्त इत्येषा परमार्थता ॥ ३२ ॥

*Na nirodho na chotpattir-
nabaddho na cha sadhakaha ;
Na mumukshur-na vai mukta
ityesha paramarthata.*

(32) There is neither dissolution, nor birth; neither anyone in bondage, nor any aspirant for wisdom; neither can there be any seeker for liberation, nor any liberated as such. This alone is the Supreme Truth.

It is for analysing and understanding the implications of such stanzas in Vedanta that an ordinary student requires the help of a Master. Books, as such, are easily available in these days of reckless printing and anyone can purchase a scriptural textbook at some wayside railway stall. An intelligent, educated man of the day, if he were to come across such a stanza in one of the books, would at once jump into a suicidal misunderstanding that he alone is the Eternal Truth and that there is nothing for him to do or to become.

The philosophy of "being" as opposed to that of "becoming" is dangerous inasmuch as we are so imperfect and we have yet to "become". Thus, stanzas like this which arise from the white-heat intensity of the Master's inner life; experienced as he writes at his desk, must necessarily be learnt and understood in their right attitude from any of the present-day masters who has walked the path and tasted the Truth.

We should not forget that Gaudapada, rarely if at all, comes down to the terra-firma to talk to us

as his fellow beings. He is an exceptionally severe master who refuses to come down to the level of his students. His classroom is flooded with the highest perfections and in his lecture-theatre he always stands on his platform beckoning every one of the audience to rise up to his eminence !! Gaudapada's work is a call of Truth to man from Truth, to walk the path of Truth, and reach Truth. Throughout the path the Truth is explained and the Truth is described only in the native language of the Land of Truth. Thus, without commentary and vivid explanations given by interpreters, who know both the language-of-Truth as well as the language-of-ignorance, none can understand the *Karika* fully.

From the stand-point of Reality the stanza is indeed true. To one who has awakened to the Supreme Consciousness, there is neither dissolution, nor birth, nor bondage. Having reached the goal there are no more aspirations, no more seeking, no more the satisfaction of having gained the liberation. Having become the native of the Land of liberation, since the individual has already transcended the ordinary planes of delusions, to him there is no more of the pluralistic world of illusion or of the endless demands made by the physical, psychological and intellectual entities in himself. Having cognised the Self he becomes the Self and as the Self he is himself the all-pervading, Divine Reality.

The concepts of liberation and bondage are all experienced only by the *Jeeva*, the ego. Ego is never manifest in a God-man, since in him the mind and intellect, through which the unreal manifestation takes place, are sublimated. A mere equipment itself cannot manifest anything unless through the equipment the dynamic Force of Life expresses Itself. Taking the analogy of a bulb, we may say that the bulb is the equipment and, the electricity passing through the equipment manifests as light; similarly, Life Force passing through the equipment of mind and intellect manifests Itself as the ego.

The sense-of-bondage is for the ego, and the sense-of-liberation also, naturally, belongs to the ego. From the Absolute stand-point everyone of us, at all moments, is, in our Real Nature, Eternally Liberated. There is no bondage for the Spirit. Naturally, there is no liberty to be achieved for the Spirit. The Spirit is ever free.

But the Spirit muffled by the matter dressings comes to gain for Itself the feeling of a separative-ego-existence and that ego, getting bound by its own projections, through its own various equipments, feels that it is miserably limited on all sides. It is this mind that has come to misunderstand its own status and, therefore, this mind and its phantom-ego needs the consolation and solace of liberation.

All those, including the sceptics, who have followed faithfully the arguments so far must have

understood that the names and forms, constituting the multiplicity of the outer and the inner worlds, are all projections upon Reality as the snake-on-the-rope. Yet, a doubt must remain as to why not, like the names and forms which are superimpositions, the substratum also be unreal? The objector is here doubting the very Reality of the Substratum. It is to remove this doubt that we have here Gaudapada's firm and unflinching assertion that, "This is the Absolute Truth".

It is not that the substratum is an unreal, vague imagination; it is, indeed, beyond all imaginations. The attempt of all *Sadhaks*—the goal of all *Sadhanas*—is only to make the individual end and annihilate all his imaginations. The imaginations and thoughts that generally distort the beam of consciousness in us and interprets the Reality to be something else is caused by the mind and intellect. Transcending the mind and intellect there is no more any equipment to ferment the poisonous fumes of imaginations, and hence, Truth becomes obviously clear—when the mist of imaginations, feelings, thoughts and superimpositions have been melted away!!

भावैरसद्भिरेवायमद्वयेन च कल्पितः ।
भावा अप्यद्वयेनैव तस्मादद्वयता शिवा ॥ ३३ ॥

Bhavai-rasadbhir-evayam-
advayena cha kalpitaha ;
Bhava apyadvaye-naiva
tasmadadvayata siva.

(33) This Atman is imagined both as the unreal objects that are perceived and also as the non-dual. The objects are imagined in the Non-duality Itself. Therefore, Non-duality is the highest auspiciousness.

In the mirage-waters the traveller may see ripples and bubbles even waves and foam: but none of them is real, and the only Reality beneath them all is but the desert. Similarly, here Gaudapada says that all our imaginations of the unreal world of perceived plurality, as well as our philosophical conclusions that the Supreme Reality is non-dual—both of them—are mere imaginations.

In fact, to the Supreme Reality no quality can be attributed. To define the Supreme in terms of Its qualities or properties is to pull It down to the level of a substance. To define the Supreme would be to make it non-eternal and finite, perishable and changing. To define the Supreme as non-dual is only an "indicative definition" bringing home to us the idea that It is the Absolute. It is non-dual only with reference to the duality perceived; but when we have realised that duality itself is false, the term non-dual has no existence. Truth of Reality is the basis for both the concepts of the non-dual and the plurality. Consciousness or Awareness that illuminates these two concepts is one and the same. It is this Consciousness in us, the Divine Spark, the Life Principle in us, which is the Eternal, All-pervading Reality.

In order to realise this Supreme Self in ourselves, we have first of all to withdraw our wandering attentions from the pluralistic world of phenomenon and the first step on this pilgrimage to Truth would naturally be to understand for ourselves that, as contrasted with the plurality that is perceived through the senses and the mind, there is, in fact, behind it all One Non-dual Reality. When we have come up to this idea, the mind that is perceiving the Oneness has become almost rudimentary. In its own pursuit, it volatalizes itself, and when the mind has once ended what remains is the realm of the experience of Reality.

नाऽत्मभावेन नानेदं न स्वेनापि कथंचन ।
न पृथङ् नापृथङ्कचित् इति तत्त्वविदो विदुः ॥ ३४ ॥

*Na-atmabhavena nanedam
nasvenapi kathamichana;
Na prithangna-aprithang kinchit
ithi tatva-vido viduhu.*

(34) This manifold plurality does not exist as identified with the *Atman*. Nor can it remain ever independently of itself. It is neither separate from *Brahman*, nor is the plurality non-separate from It. So say the realised wise men of the *Upanishads*.

The delusory, unreal, serpent cannot exist apart from the rope; the rope is not the serpent, nor the serpent the rope, and yet the serpent cannot remain without the rope....in fact the serpent is nothing but the rope. Similarly, the pluralistic world is

nothing but the Reality, and yet, the world is not real; the Reality is not the world; at the same time the multiple universe cannot have any existence without the Reality behind it.

Here the pluralistic world of phenomena is indicated by a beautiful expression which cannot be replaced; *Idam* (This). The phenomenal world is indicated by the term 'This'; all that we can perceive as 'This' and gain thereby a knowledge of them belong to the world-of-objects.

We have already seen in the earlier discourses that the entire world can be divided into two distinct groups, the world-of-objects and the world-of-the-subject. We were rather repeatedly told by the *Upanishad* Seers that the world-of-objects are mere superimpositions upon the Reality and the only Reality is the Subject. Thus, whatever we can perceive as 'this' or 'that' would certainly fall under the category of world-of-objects.

It need not be taken to mean necessarily that the distant ranges of hills, the trees, the individuals and the world-of-substances, alone are unreal but even 'this' body, 'this' idea and even 'this' ignorance in me are all indeed unreal, thus belonging to the world-of-objects. Perhaps, we are tempted to believe that our body, mind and intellect are more real than the world of external objects, because they are nearer to the Reality, the Self. Yet, in fact, an honest seeker of the Self diligently pursuing to discover

the Reality without its matter developments must necessarily come to discard even the mind and intellect as mere delusions and thus reach to rediscover the Self, from the platform of which when he views out into the world of phenomena there can be nothing but the Self which is visible for him everywhere.

This statement does not mean that everyone of us must necessarily believe it as a fact at the very first instance of hearing it. Even Gaudapada recognises and sympathetically understands that the impressions of the duality have been so deeply rooted in our psychological personality that it is not easy for us, viewing as we are through the mind and intellect, to perceive the Non-dual Reality, which is All-pervading and Eternal.

Thus, here he says that in this Reality there is no pluralistic phenomenal world, and that such an Absolute State of Perfection can be reached is the repeated assertion of all the great seers of the world. It is interesting to note here that, himself a great Master, established in his own personal experience, Gaudapada does not himself declare that it is his personal experience, but he only quotes the great masters of the scriptures and says "this is the statement of the wise".

We have already noticed here that no philosophy can be accepted merely because it is the philosopher's own personal experience or opinion. True to the great tradition of the Hindu scriptures, Gauda-

pada here is not asserting that it is his own experience but he is quoting only his own great masters.

वीतराग भयक्रोधैर्मुनिभिर्वेदपारगैः ।
निर्विकल्पो ह्ययं दृष्टः प्रपञ्चोपशमोऽद्वयः ॥ ३५ ॥

*Ve eta-raga bhaya-krodhair-
munibhir-veda-paragaihi;
Nirvikalpo hyayam drishtah
prapanchopasamo-advayaha.*

(35) By the great seers of old, who are without attachment, fear and anger, who are deeply read, and well established in the truths of the *Upanishads*, the Self has been verily realised as totally devoid of all imaginations and also that It is free from the illusions of the manifold and that It is Eternally Non-dual.

The text-book which we are now taking is a *Prakarana Granth* (a text-book of instructions). It is not a *Sastra*: where theories and ideals are elaborately and exhaustively explained; but in a *Prakarana Grantha* the masters are compelled by the traditional rules of that particular literary composition to provide the students with the method of *sadhana*.

Again, we have been often repeating that philosophy in India is not a mere blind-theory for spiritual propaganda. However great and noble may be that point of view that is indicated by the philosophers, the practical-minded Aryans would not accept it as a philosophy unless he is given therein a way of living by which he too can raise himself to that

eminence of perfection pointed out in the discussion. Thus, no Hindu philosophy is complete without its own description of the technique of self-perfection.

In this sense, when viewed we find that even the materialists, called the *Charvakas*, in Hinduism, have been accepted as one of the six schools of philosophies, because they have not only given their own philosophical point of view,—that the body is the only Reality and that sense enjoyment is the only *goal* of life—but they have also elaborately scheduled a *way* of life by which the maximum sense-joy can be gained or gathered.

True to the literary demands of a *Prakarana* text-book, here Gaudapada is providing us with detailed instructions on the spiritual *sadhana* for students of Vedanta. Every chapter is concluded with a few stanzas, wherein detailed instructions are given and amply made clear. In the chapter, that is now under discussion, from this stanza onwards, we have a series of four stanzas which give a definite explanation of the technique by which the individuals can rise above the illusory world and come to cognise the Non-dual Reality behind it.

In the last stanza we are told of the statement of the wise who have come to realise the great ideal pointed out in the *Upanishads*. Continuing the idea and at the same time giving us some of the necessary qualifications of the mind and the intellect

which we should develop in ourselves, in order to raise ourselves to the point of view of the Rishis, we have here a detailed description of the spiritual values of life lived by these great Seers.

The Seers of old have been described here as "devoid of all attachment, fear and anger". The very badge of ignorance and delusion is our mental psychosis—the total negativities of our inner world. A correct estimate of the animalism in us at any moment is a correct measure of the ignorance in us at that moment. The negativity in us or the ignorance in us expresses itself in our life through our psychological and intellectual personalities in terms of our attachments, our hatreds, etc. For the weeds of animalism in us the seed is attachment (*raga*). We gain an attachment to a thing outside because of our firm belief that the outer sense-object is absolutely Real.

Nobody has yet been found in the world who has fallen in love with his own shadow; simply because, he knows that the shadow has no reality other than himself. If we have understood that the external world-of-objects are all as unreal as our shadow, we shall not thereafter dare feel any attachment with them. Where there is no attachment, there hatred cannot come. Hatred is bred in attachments. Anger and hatred are of the same species. Where there is *raga* there is fear too. The *Upanishads* roar the Truth that the Supreme Reality

alone is the State of Fearlessness: 'fear is where the other exists'.

The state where all fears end, which we know of now, is the blissful state-of-sleep, where we experience nothing but a homogeneous oneness. Where there is the other, there is fear. Thus, the conquest of attachment, anger and fear is the beginning of *sadhana* and they are in themselves the fulfilment of *sadhana* as well.

This is accomplished not through *tapas*, not through fasting, not through devotion, nor through service nor through any one of the ordinary known methods of reaching spiritual perfection. None of them can remove these fundamental insignia of ignorance in us, unless all these activities are based upon a well acquired knowledge of the *Upanishads* and hence it is said here that the Great Rishis are the paragons of *Veda*.

The stanza thus contains in itself a very sacred and secret hint to the *sadhak* that if any seeker dares walk the Path-of-knowledge he must first of all start his *sadhana* with a thorough study of the *Upanishadic* literature.

When a seeker has understood the correct import of the *Upanishad* rightly, and has through reflection and meditation come to conquer his inborn negativities like attachments, hatred, etc., he, to that degree, comes to gain a victory over his mind's uncontrolled imaginations. It is, in fact, the imaginations that

cause our failures and all our fears. When thus we have conquered imaginations we have conquered the mind and at that moment of victory over the mind the *Atman* is realised.

In the last stanza the Sanskrit word '*Idam*' was used to indicate the pluralistic world and we noticed how it was an artistic perfection in the philosophic literature to use that particular word. We have here another masterly dash from the pen of a genius to indicate the *Atman* or the Self. Gaudapada is not using in this stanza the word *Atman* but he uses an equally powerful and equally pregnant word, with suggestions to indicate the Self: he says 'This' (*Ayam*). How the word 'This' means the *Atman* has been already discussed. We said that the *Atman* being the 'subject' is the nearest to ourselves, and that it is the Absolute '*this*', with reference to which there is nothing else from where we could point out to '*this*' by the pronoun '*that*'.

Note that *Idam* (this) was used to indicate the world-of-objects (*Yushmath* pronoun); and *Ayam* (this) is used to indicate the world-of-subject (*Asmath* pronoun).

To realise this Centre-of-centres, the Self, which is to be realised through a complete conquest over the body, mind and intellect, is indeed an achievement which is reserved only for the highest heroes living in any generation. It needs courage, industry and a daring thousand-fold more than for winning

the summits of Mount Everest ! Compared with this even the struggle required to become the king of the three worlds is described in our *Sastras* as nothing but a child's play !! Naturally, doubt would come, especially to the sceptics, as to what is the benefit after all in thus winning over this mighty powers in us called the mind and the intellect. This is indicated in the attributes given to the Self in the stanza.

Atman is explained as *Prapanchopasama*—free from the illusions of the manifold. The goal indicated by the *Upanishads* is a realm wherein our tears dare not enter, nor do sobs have a chance to disturb the Bliss Absolute. Having rediscovered the Self the individual breaks asunder all the shackles of mortality and finitude under which he was deluding himself and suffering the agony of life; he enters into the freedom of the unchartered realms of Existence Absolute. This world of the Self is non-dual, meaning none of the pluralistic concepts can ever exist in Reality. The Real is One-without-a-second.

तस्मादेवं विदित्वैनं अद्वैते योजयेत्स्मृतिम् ।
अद्वैतं समनुप्राप्य जडवल्लोकमाचरेत् ॥ ३६ ॥

*Tasmadevam viditvainam
advaite yojayetsmrutim ;
Advaitam samanuprapya
jadavallokamacharet.*

(36) Therefore having realised the *Atman* to be of such a nature, identify yourself with It. Having

realised fully the Non-dual Reality, thereafter move about in life as an inert insentinet thing!

The connection between this stanza and the previous one has been made very clear by the term "therefore". This stanza is the conclusion of the idea expressed in the previous stanza. The paragons of *Vedas*, the great Rishis, having conquered their negativities, reached a state of perfection wherein they found themselves no more under the throes of their impotent imaginations, and 'therefore'—meaning, the *sadhaks* also must therefore try their best to purify themselves and systematically learn the wisdom-observations made in the scriptures. When these great ideas are well digested, through reflection and meditation, the meditator's subtle personality drops off its impotent imaginations, fears, attachments, etc., and at that moment the individual experiences the Reality.

The stanza clearly points to the supreme necessity for a knowledge of the *Sastras* to those who want to walk the Path of Knowledge. Without knowing the science of religion one cannot confidently pursue the *Gyana-marga*. In fact, Sankara and other great Advaitins have repeatedly emphasised the importance of the study of the scriptures and many of them are of opinion that the very study of the scriptures is a major part of the Truth pursuit, for all those who are striving in the Path of Knowledge.

Having thus understood the Reality through the scriptures as well as through reason and logic,

'fix your attention on the non-duality'; when we have heard and reflected sufficiently upon the idea of the Non-dual *Brahman*, intellectually we get more and more convinced of the possibility of a greater Reality behind the names and forms, which is Eternal and Absolute and One without a second. When once the intellect has thus gained its own conviction, the stanza recommends us to live in our mental and physical existence in tune with the intellectual conviction.

The second part of the stanza has been often taken very literally, and the *Pundit*-class has, no doubt, read into it many an unhealthy suggestion. For example, according to them, "Gaudapada says here that one having realised the Non-dual Reality, should thereafter behave and become a stony ideal with neither feelings for his own generation, nor any right nor duty in guiding his fellowmen !!"

This could only be an interpretation thrust upon the stanza by those who have found it inconvenient when the true masters of perfection, detachment and knowledge, come out into the world and instruct the devotee-class in the true scriptural knowledge ! It should be so: for, when a *Janata* is thus enlightened and they gain a true knowledge of the scriptures, and thereby come to know the science of religion perfectly, then the self-seeking *pundits* can no more trade upon the substantial credulity of an uneducated public.

In fact, history is replete with instances of the great Masters and their contribution to the world culture; the more we enquire into it, the more shall we find that the entire history of the growth of world's culture is the history of the contributions of such spiritual giants to the world. Take away all the noble truths and values provided for man to live by the great religions of the world and what remains would be a chaotic society of animal-men, each competing against the other in their barbarous vulgarities.

Yet what does the great master mean by the term 'behave in the world like an insensible object'? It can only mean, at its best, that such a great master thereafter will not observe the melancholy world-problems with feminine emotions, or thoughtlessly embrace any philosophy of the hour with masculine excitement. With neither of these excesses, of the mind or of the intellect, in his inner tranquillity he will originally face the problems of life always and delve into the very source of each of its troubles. He will ever declare with authority and strength, with power and conviction, the fundamental defects and their spiritual remedy.

Again, a Perfect One is a power-house of spiritual-strength; in fact, there is nothing that is impossible for him to bring about in the world of plurality. If he be sentimental or emotional he would be tempted always to meddle with the total *prarabdha*

(destiny) of the generation and thereby put a spoke in the wheel of the Universal Plan.

Sentimentality, when once entertained, would in an incredibly short time end in a mighty growth of the heart; and you know how dangerous it is to have an 'extended'-heart!! Where the heart has bulged out molesting its own features, discrimination gets choked!! Lopsided growth in the personality is an ugliness which ruins the chistled beauty of the perfect man. The teacher here is insisting that, when a *sadhak* has reached perfection, he should not indulge in the materialism of the "dilated" heart.

Again, metaphorically, the most insentient of things is the greatest blessing on man if we understand it in the proper perspective. We all know geographically that the mountains and forests, the deserts and the fields of a country are the greatest benefactors of that land. They are the most insentient, seemingly doing nothing and yet blessing the entire generation silently and continuously.

Similarly, a Master of Knowledge, a God-man, is expected not to project himself and force his values upon the society and bring about violent revolutions or to take part in social and communal, or national and international controversies. He is not to squander away his sacred energy by taking sides in the vain struggles of the moment and in the passing historical incidents. On the other hand, men of such spiritual dimensions and Godly dignity must declare the great Truth upon which life is ever based, and lead,

guide and softly insist upon the generation's cultural evolution and the consequent spiritual progress.

निस्तुतिर्निर्मस्कारो निःस्वधाकार एव च ।
चलाचलनिकेतश्च यतिर्यादेच्छिको भवेत् ॥ ३७ ॥

Nistutir-nirnamaskaro
nisvadhakara eva cha ;
Chala-achala-niket-ascha
yatiryad-ricchiko bhavet.

(37) The sage of self-restraint should be above all praise and salutation, every prescribed rites....religious or otherwise. He should have the *Atman* as his only support for his body and he must depend upon mere chances for his physical needs.

A Man of Perfection having realised his goal of life should move about in society serving the world from the higher stand-points of the Absolute Perfection and must become adamant in his lived convictions. How should such a Saint live in a society, the members of which cannot afford to have any sympathy with such a master-mind !! In indicating that the Man of Perfection, after his realisation also must have the highest detachment (*Vairagya*) till he lays down his mortal coil in peace and death, this stanza is one of the inimitable pieces in the Hindu philosophical literature. The same idea has been so often repeated in different words, in almost many of the *Upanishads*.

The society of one's own time is courted only when the individual is demanding praise or an

obeisance from them. When one has renounced one's tastes for both these, one becomes free to court and serve the world courageously, whenever the society falters in its truthful path. For example, a politician who is seeking the next election also, cannot afford to go against the wishes of the society, however absurd they may strike to the clear wisdom of the very politician. Politicians have to cater to the gallery; he is a slave of the age !! While a Man of Perfection is ever the child of freedom. He educates the gallery to demand the right things, and in thus doing, he is soon caught alive and crucified: as a Master he lives; as a Master he faces death.... and thereafter, all accept Him as a Master !

A man of perfection has no more any obligation to continue the rites, either the (*Nitya*) daily or the (*Naimithika*) special rituals, because he has already fulfilled the *karmas*. A post-graduate student need not daily read his multiplication tables, because he as already fulfilled it. Similarly, the ritualistic part of religion is a special training for the mind seeking integration, and the Perfect One who has experienced Reality and has transcended the mind, need no more pursue the *karma*. In fact it is *impossible* for the Realised One, says the Vedantic injunctions.

In that case the question would come as to what should be his attitude towards his own physical body. There are what we call the necessities of life....food, clothing and shelter. If such a Perfect One has

cut himself off from all his obligations to and his duties in life, then he has no rights to claim also. Since he has no rights, he has no more any property and the law of the country need not anymore recognise him even as an individual living in the nation. He is no more in the census report, and even when he is put in, in this country of ours, he is reckoned as an 'unproductive' and often as an 'illiterate'!!

The *sashtra* here clearly indicates that such a Man of Perfection should come to live, providing for his body no other protection than that of the *Atman*. The moving (*Chala*); the body; the immovable (*Achala*); the *Atman*; roof or dwelling place (*Niketa*). Such a master moves about surrendering the perishable body, mind and intellect to the sole protection of the Self. If the shelter is indicated, what about food and clothing.

As regard both of these necessities, the Master depends entirely upon what accidents bring to him. He has no demands; he lives upon what chance may bring to him. Here the word used is very significant in its meaning. *Yati* means one who is practising spiritualism; so that the stanza also indicates the fact that even a practitioner of religion, when he is a full-time seeker must necessarily live on the spirit of satisfying his wants with what chance would bring him unasked and unexpected. He should not have cravings and endless desires.

तत्त्वमाध्यात्मिकं दृष्ट्वा तत्त्वं दृष्ट्वा तु वाह्यतः ।
तत्त्वीभूतस्तदारामः तत्त्वादप्रच्युतो भवेत् ॥ ३८ ॥

*Tattvam-adhyatmikam drushtva
tattvam drushtva tu bahyataha ;
Tattveebhoota-stadaramah
tattvad-aprachuto bhavet.*

(38) Having known the Truth internally within the body as well as the same Truth externally in the outer world he becomes one with the Reality; and thereafter derives his pleasures from It and never does he deviate from Truth.

Here, in this stanza, the idea of the previous is continued and an attempt is made to give a hint as to the last lap of the journey to Self-realisation, and also to give a clue as to the source of the great voiceless joys of a Perfect Master. Having realised the Self, within and without, the Master becomes of the nature of Reality. The very concept of within and without is a creation of the mind, and when this concept has been transcended in the vision of Truth—equally both in the world-of-the-subject and in the world-of-object—the individual has transcended the mind, and to him there is only the Pure Consciousness that uniformly exists in both.

In short, by the discovery of the Self, it will be realised that the world-of-objects was only a delusion and that the Self alone is that which is all in the 'within' and in the 'without'. In this context it is very important to note that Self-realisation is not realisation of the inner *Atman* only. A saint who

would cry that the whole world is bad and that he has realised Godhood in himself is a great liar.

The *sashtra* has very clearly indicated here that true realisation is at once the realisation of the divinity that is lying concealed in the individual himself and the All-pervading Real Factor which permeates everywhere.

To such a God-man, his source of joy cannot, naturally, be from any of the sensuous objects because to him the world of sensuous objects is but a great dream; even if there be the *Atman* or the Self to enjoy, he has not the instruments to perceive and to enjoy it as a sense-object, because he has transcended both his mind and intellect. Thus, from his stand-point there are no objects and from the stand-point of the object there is no perceiver in the *Gyani*. And yet the scriptures are never tired of explaining the transcendental bliss which is the very existence of the Master.

A doubt arises here as to what is the 'object' of his enjoyment and who is the 'subject' in the *Gyani*, so that he may come to enjoy this transcendental Bliss. The answer is given here plainly. He is Bliss himself and he has his pleasure from It. In this context we must understand it as not having any reference to a subject-object-relationship. This happiness or joy is not as a result of an enjoyer enjoying the enjoyable, but it is a state in which the perceiver gets himself merged in the very 'subject',

the *Atman*, which is of nature nothing but Bliss Absolute. To be the *Atman* is the greatest fulfilment of joy, because *Atman* is of Bliss-nature (*Ananda swaroopa*).

Such a Superman, as described in the last five stanzas, can never more entertain any fear that he would ever fall away from the Absolute Consciousness which has become now his very nature. He shall no more devolve to entertain any-ego-centric idea of separateness from the Universal Self. Once having reached the State of Universal Selfhood there is no more any fall for that particular one. Thereafter the individual has fulfilled all his evolution and having become perfect himself, he has become the All-pervading Reality himself.

With this stanza we end the second chapter of Gaudapada's *Karika*.

CHAPTER III

ADWAITA PRAKARANA

(ON NON-DUALISM)

In the earlier two chapters we have found that the author has given a clear pattern to his deliberate assignment of ideas. In the first chapter we find that the great Non-dual Reality has been explained to us merely on the basis of the scripture. While in the second chapter we have been given enough arguments to prove the illusory nature of the pluralistic world. Now, in this chapter, we see Gaudapada mainly preoccupied with the sacred duty of guiding us through a welter of reasoning to the firm conclusion that the Non-dual Reality behind the pluralistic world of phenomena is *not* illusory.

Thus, if in the second chapter the main theme is to prove the illusoriness of plurality, the subject-matter of the second chapter is the reasonings and logic to prove the non-illusoriness of the Non-dual Reality.

Here Gaudapada is proving to us the Eternal Reality of the Non-dual Self, and in support of this philosophy of the Supreme, he brings many scriptural quotations. As a text-book of instructions, in this chapter also we have ample indications which give a direct guidance to us in our daily meditation seat.

We have here the novel method, which is unique in the literature of Vedanta, of Self-realisation, called the “*Asparse Yoga*”. This is a term taken from the Buddhistic literature, according to those who are too much preoccupied in finding Buddhism in Gaudapada. However, it is not acceptable to a true student of Vedanta and it will be discussed when we take up the portion.

The chapter concludes with a thundering roar of Gaudapada's philosophy of the non-creation. In this concluding stanza we have the entire philosophy of the *Karika* summarized in two lines and he says “No *Jeava* is ever born; there exists no cause to produce it. That is the highest truth, where nothing is ever born.”

अद्वैत प्रकरण

ADWAITA PRAKARANA

उपासनाश्रितो धर्मो जाते ब्रह्मणि वर्तते ।

प्रागुत्पत्तेरजं सर्वं तेनासौ कृपणः स्मृतः ॥ १ ॥

*Upasana-asrito dharmo
jate Brahmani vartate ;
Pragutpatterajam sarvam
tenasau krupanah smrutaha.*

(1) The individual ego taking to itself the path of devotion (*Upasana*) imagines itself to be related to the *Brahman*, who is supposed by it as having manifested Himself. Such an ego is said to be of narrow intellect because it thinks that before creation, all was of the nature of the unborn Reality.

The chapter opens with a stanza which without any amount of sentimental kindness condemns outright the concept of a God-head other than the devotee and then the same devotee's sentimental approach to that God-head. This condemnation of the Path of *Bhakti* should not be misunderstood as a declaration registering the impotency of this sacred and easy path. Without treading the path of *Bhakti* no individualised-ego can ever hope to come to appreciate the great Vedantic texts.

But this text-book is addressed to the highest students of spiritualism who have fulfilled themselves all the possible evolutionary processes pertaining to this mind-intellect-equipment. Fully integrated and fully evolved as they are, they would be wasting their life's chance by their ill-advised attachment to their very Path. There is a time when a lower scale of *Sadhana*, at the time of its maturity, should be renounced and the next stage of practice should be taken up.

It is something like a student who, having successfully finished his course in a given class-room, at the end of the year, even though he has secured promotion, refuses to go to the higher class because of his sentimental attachment to the present teacher or because of his preferential liking for the comfortable seat that he is having in the present class-room !! Such a student will have to be whipped out of the lower class-room and forced into the next higher, because, if he were to remain in the same

class-room, not only that he would be wasting his own time, but that he would be unnecessarily disturbing the other students in that particular standard.

Similarly, *Bhakti*, *Karma* and other paths of spiritual growth have a moment of fulfilment after which to pursue the same path would be a criminal waste of endeavour. This stanza is meant to whip such successful students who are still pursuing the path in their delusory attachment to their very *Sadhana*.

This is no revolutionary theory propounded by Gaudapada out of his own independent intellectual rationale. Ample evidences are there to show complete Upanishadic sanctions for this declaration: "Truth is not that which you worship."

There is an inherent logical contrariness in a philosophy that permits devotional approach to a Lord who has a relation with the devotee as part and whole, when to the same devotee the Lord Himself has manifested as the pluralistic world. If the Supreme Reality has manifested Himself as the pluralistic world of phenomena, then the devotee himself is, in fact, nothing but the same Reality.

After accepting this *theory of creation*, for any devotee to worship the Lord who is considered to be something other than himself would, naturally, be a palpable contradiction which has serious implications leading to an imperfect thinking. It is this

idea that has been condemned by this opening stanza of this chapter.

Vedanta is the path of discriminative thinking. It is a way for rediscovering the Self in us by the sublimation of the mind-and-intellect-equipment through a process of rational thinking. Since false thinking will lead us nowhere, a true Vedantic teacher has to insist upon the pursuers of the Path of Knowledge, first of all, to get themselves established in a system of correct thinking. Thus, Gaudapada declares here that such a student who is entertaining these beliefs is considered to be of "narrow intellect" (*kripana*). The word *Kripana* also means "miserliness"; such an individual is in spiritualism considered miserly by the great masters, because he is not freely allowing his mind to expand so as to include in it everything. He is miserly in the sense that he is not ready to give up his entire egoistic separateness and merge himself to be the Absolute Self only.

The stand of the worshippers (*Upasakas*) becomes indeed laughable when they insist also that the Supreme Reality is changeless (unborn). If the Supreme Lord is Eternal, Ever Pure and Changeless, then he could not manifest Himself to be the pluralistic world, and yet remain the same as Changeless (Unborn) in His own Real Nature. Again, if the Lord has created the world out of Himself then the created world can be nothing other than of the essential nature of Reality. To admit so far, and

then to insist that the Lord is to be worshipped and to be propitiated, since "I, the devotee, am a part and He is the Whole", etc., is indeed, in the last lap of the journey to perfection, a philosophy which is not only dangerous but it is one which would sabotage every chance of the *sadhak* to grow and develop. Hence it is looked down upon in the opening stanza of the chapter.

Here, in this stanza, the word "*Upasana*" is used, though the word '*Bhakti*' is the term that is now-a-days understood. *Upasana* is the term used in the *Vedas*. In the entire literature of *Veda* there is no term as *Bhakti* ever used. *Bhakti* is the term and a technique discovered by Vyasa and elaborated in the mythological literature (*Puranas*) of India.

Upasana demands a lot of intellectual poise and mental equilibrium to practise it. *Upasana* is a method by which the worshipper (*upasaka*), through a process of expansion, stretches out his conditionings in order to incorporate in it the entire cosmos. This process is available when life was much quieter and the demands of man from nature were much more limited. Just as art and literature can develop in a country only when it is enjoying a long period of peace and plenty, so also can *Upasana* be a method of spiritual development only when the earth is ready to smile forth in plenty at a mere tickling.

When the world is cracking with its own weight of uncontrolled breeding, when the land is being

drained off and starved out of its capacity to grow food, when the forests of the hilly tracks have got themselves transferred to the stony realms of the inner heart, in such a joyless era of tension, in its hurry-burry hours, *Upasana* is not available for the spiritual seekers. This was timely diagonalised by Vyasa and he gave us the Path of *Bhakti*, in the *Puranas*.

Gaudapada is here using the ancient word *Upasana*, meaning, certainly, the devotional worship.

अतो वक्ष्याम्यकार्पण्यमजाति समतां गतम् ।

यथा न जायते किञ्चित् जायमानं समन्ततः ॥ २ ॥

Ato vakshyamyakarpanyam-
ajati samatam gatam;
Yatha na jayate kinchit
jayamanam samantataha.

(2) Therefore, I shall now describe to you that *Brahman* which is free from limitations, unborn, and homogeneous; and from which nothing is in reality born, though it *appears* to have manifested in endless forms.

Because of the reasons given in the previous *Mantra* Gaudapada is now promising to explain to the *Sadhak* the Supreme Reality which is beyond all limitations. Ordinarily, as far as the intellect could go we can only come in contact with that consciousness which is ever working through the *equipments* of the mind and intellect. We can never become conscious in our day-to-day life of the aware-

ness in its essential purity. Pure awareness is not available to our cognition so long as we are living in our identifications with our matter envelopments. Even an iota of identification creates at once a mountainous mind riddled with its unavoidable ego, and where the ego is, there Reality is veiled of.

We have already explained how the pluralistic world is available to our cognition only when we are looking out into the world with our body-consciousness in tact, from the foot-paths of mind and intellect. As a dreamer, we are aware of only the pluralistic world of the dream. But when we are fully conscious of Pure Consciousness, whether we look within or without, we experience nothing but that unborn homogeneous existence which is the same throughout (*Sama*).

By the expression *Sama* (same throughout), the Master means that the Reality is homogeneous and All-pervading. The implications are that there is nothing similar to It in It, nor dissimilar to It; nor is there any distinction in density or quality within Itself. If there be these distinctions, technically called in Sanskrit as *Sajathea*, *Vijathea*, *Swajatha-Bhedas*, then It becomes a substance perishable and limited. In order to negate these properties and thereby to indicate that It is Eternal and All-pervading, this expression *Sama* (सम) is specially selected and used by the Master.

If the Reality be thus Eternal and All-pervading how is it that mortals, as we are, we are recognising

a world of plurality about and around us? The answer is that these are in fact nothing but the Reality Itself. The names and forms of the pluralistic world are but an illusory dream of the mind. Since the Truth is All-pervading the pluralistic world can only be false; the perception of the world of forms can only be explained as a trick of the mind or an illusion. This idea is beautifully expressed in saying, "though it appears to be manifested everywhere".

आत्मा ह्याकाशवज्जीवैर्घटाकाशैरिवोदितः ।
घटादिवच्च संघातैजतिवेतन्निदर्शनम् ॥ ३ ॥

*Atma hi-akasavaj-jeevair-
ghata-akasair-ivoditaha ;
Ghata-divach-cha sanghatair-
jata-vetan-nidarsanam.*

(3) The *Akash-like Atman* manifesting in the form of the separative egos may be compared with the pot-space. Again, as pot-space is said to be produced from the total-space, so gross forms are said to be created from the Reality. This is the illustration for the manifested world.

In Vedanta this analogy of the total-space and the pot's-space is very famous in explaining to us the All-pervading Reality and individualised Self in its relationship with the Supreme. It is one of the most inimitable explanation in the entire Vedantic philosophy.

Atman is compared with the concept of space because of some definite points of analogy. When

we say that the Self is like ether, it does not mean that there are in it dissimilar things like the worlds or planets or the sun or moon; nor does it mean that it contains clouds and such other subtle precipitates. The points of comparison are mainly three: both are subtle; both are homogeneous; and both are beyond all contamination.

Thus, the Supreme Reality which is All-pervading, homogeneous and ever uncontaminated is considered now to have taken the form, name and function of individualised selves. In fact, this can never be true and yet, everyone is experiencing the duality. How this has come to pass is the doubt of the deluded Seeker explained here by the great Master through this inimitable analogy.

Space, we all know, is one unbroken factor, indivisible and undivided, and yet, in our ordinary transactions of life, we do distinguish between one pot-space and another, from which arises all controversies in measure: A bucket containing ten seers will never be used to measure one seer! There is a clear distinction between the former and the latter.

A pot-space gains a separative identity to itself only with reference to its delusory concepts and identifications with the four sides of the pot. If it only knew that the very material, with which the pot is made, is itself standing in space, and that the space within and without is ever one and the same

the pot-space would no more entertain a separative-ego-sense and come to feel the consequent sense of limitations and sorrows!

For example, the individualised pot-space in a spittoon would feel jealous of the space in the sugar jar! The spittoon-space can feel "I am in a bad destiny and I am misused, while in its great luck the jar has all the sweetness all to itself!" To such a sorrowful spittoon-space, the Master space, that has realised its oneness with the entire concept-of-space, gives the advice, saying that it is only the spittoon that is used as a receptacle; but the space is ever untouched and unbroken. Whatever be the contents of the pot, the pot-space is ever the eternal and the sacred one.

Similarly, the *Atman* which is All-pervading is the only Reality behind the concept 'I' in me, and yet the 'I', in my ignorance, identifying with my body, mind and intellect becomes the suffering ego and suffers *my* sorrows as the waker, as the dreamer and as the sleeper. To get away from this false identifications with the matter envelopments and to rediscover itself to be the Supreme Reality and thus to see itself even forming as a substratum for the matter envelopments is the great goal which *Vedanta* points out, which is to be realised as the Self.

It is only in the language of delusion that we can conveniently make use of the expression that the names and forms have been created from the

Supreme Reality. To say so would be only as wise as we would be if we say that the spittoon-space is created out of the total space.

घटादिषु प्रलीनेषु घटाकाशादयो यथा ।

आकाशे संप्रलीयन्ते तद्वज्जीवा इहाऽस्त्मनि ॥ ४ ॥

*Ghatadishu praleeneshu
ghata-akasadayo yatha ;
Aakase sam-praleeyante
tadvajjeeva ehatmani.*

(4) Just as when the pots are broken, the pot-space, etc., gets merged with the Supreme *Akash*, similarly, the separate egos merge in the *Atman*.

If, thus, once we have fallen into the misunderstanding and the consequent wrong identifications, is there any chance for us to rediscover ourselves—our own real nature? This question has been answered here by Gaudapada by giving again to us the implications of the analogy which he had already explained in the previous *Mantra*.

When the limitation or the adjuncts are broken down, the identifications with them must necessarily end. When the pot is broken, the pot-space immediately, then and there, becomes one with the All-pervading space. Similarly, when the equipments identifying with which this ego phantom has risen in me, have been destroyed, ego-sense can be ended. By transcending the mind and the intellect, the ego, which was only the dream child of these very factors,

would naturally end, along with its dreamy identifications and the consequent delusions.

Where the ego has departed, there rests the Supreme Consciousness. When the mind and the intellect have been transcended, we are admitted into another realm where we experience the limitless Pure Consciousness. When the human ego is broken, man realises his Godhood! When the individualised-'I' sets, the universal-'I' rises.

यथैकस्मिन्घटाकाशे रजोधूमादिभिर्युते ।
न सर्वे संप्रयुज्यन्ते तद्वज्जीवाः सुखादिभिः ॥ ५ ॥

*Yathaikasmin ghata-akase
rajo-dhoomadibhir-yute ;
Na sarve samprayujiyante
tadvat-jeevaha sukhadibhihi.*

(5) By soiling one pot-space with smoke or dirt, we do not soil all pot-spaces in the Universe. So too happiness and sorrow in one bosom is not the happiness and sorrows in all the bosoms. The mental experience of one is not the experience of all.

Here, in the *Sat Sang*, an objector raises his voice to challenge the argument of Gaudapada. The objector here belongs to that theory in philosophy technically called as *Eka-Jiva-Vada*. According to the believers, of this philosophy, individualised egoes together constitute one Cosmic-ego. Thus, according to them the seemingly different egoes are in reality one and that the Supreme-Ego is Brahman.

This school differs fundamentally with the Vedantins, though to an untrained intellect both would seem to be the same. The differences are of great implications and philosophically they must hold diametrically opposite conclusions. Contrasted with this theory, the Vedantins believe *Eka-Atma-Vada*. It is not one and the same to say that there is only one Consciousness which is All-pervading, and to say that there is only one Total-ego.

The objectors argue thus. If there is only one *Atman*, then, if there be one great Saint or Sage, who has realised his *Atman*, all of us must at once become realised Saints, because they argue, all *Atmans* are one. So if one *Atman* has discovered itself, all *Atmans* should become realised automatically.

The argument has an imitation-look of truth, but it cannot stand either the gaze of wisdom or the law of reason. In order to show this great truth amplified even to the vulgar eye we have here a beautiful analogy. Gaudapada says that if there be smoke or dust in one pot-space that need not necessarily mean dirt and smoke in all the pots in the Universe. If there be likes and dislikes (*Raga* and *Dwesha*) in my mind, the world that I look out and perceive through my mind will also be full of likes and dislikes. *Generality* of people living in the world, steeped in body-consciousness and the consequent delusions, are full of these animal passions and, naturally, to them the world is a field of painful attachments and sorrowful bereavements. If one

great soul in a generation were to get himself detached from his body, mind and intellect, meaning successful in ending his delusory identifications, that individual gains the Supreme Peace.

In fact the *Atman* is in its Nature, Existence-Knowledge-Bliss (सच्चिदानन्द). It is because of the intervention of the mind and body, and our identifications with it that we have been veiling the Reality from ourselves. The pot-space is eternally pure even in spite of the smoke in it since smokiness, dirtiness, etc., are for the atmosphere in it and not for the pot-space as such.

To say that the *Atman* is unhappy or the *Atman* is miserable, etc., is not because of the misery and unhappiness of the *Atman*, but because of the miserable and unhappy condition of the mind which is veiling the *Atman*. Children looking at cloudy sky would say that the sky is dirty: not because the eternal sky has been dirtied by the fleeting clouds but because the flimsy vapours floating in the sky seem to be for that child as the dirt of the sky. If by the processes of *Sadhana* prescribed in the Vedanta—through discrimination, understanding and renunciation—we have rehabilitated the animal mind and transcended the same, we shall thereby come to experience our own Real Nature in ourselves. Every one can. Feeling of incapacity is because of ones own false identifications. Nobody can save such a one except himself.

रूपकार्यसमाख्याश्च भिद्यन्ते तत्र तत्र वै ।
आकाशस्य न भेदोऽस्ति तद्वज्जीवेषुनिर्णयः ॥ ६ ॥

*Roopa-karya-samakhya-scha
bhidyante tatra tatra vai ;
Akasasya na bhedo-asti
tadvaj-jeeveshu nirnayaha.*

(6) In form, function and name though there be difference here and there, yet there is no difference at all in space which is one without a second. The same is the truth, holding Itself equally true in the multiple egoes recognised.

Here an objector finds out a fault in the argument of Gaudapada. In the opinion of the objector, since there is a variety of experience there should be a different *Atman* in each body. Reality cannot be one and the same since the individual experiences in life are always varied.

This doubt is answered in this stanza. Pure Consciousness remaining the same, we do certainly cognize a pluralistic world of different forms, names and functions, when we view Reality through the spectroscope of the mind. Perceiver of the pluralistic world is the ego and not the Reality; ego is the phantom that has risen up when Consciousness beams Itself out through the mist of the mind.

Just as different pots made out of the same mud may look different among themselves in form, function and name, and yet we all know that none of

them has an existence apart from the mud. Pots, by whatever name you may call it, to whatever purpose we may employ them and in whatever shape we may make them, none of them can exist even for a second without its essential nature—the mud. They are born of mud; do exist in mud; and when destroyed shall merge back into mud.

These pluralistic forms, names and functions of the mud-pots may give us an idea of plurality with regard to their forms, etc. But we all know, for certain that as far as the space in each one of them is concerned, there is an eternal oneness which can never be limited. The space of the spittoon is itself the space of the *Ganga Kalasa*. As far as space is concerned, it is one without a second: there is no plurality whatsoever.

So too is the Reality behind the multiple *Jivas*, ever Eternal and Non-dual. Whatever be the forms, whatever be the conditions in which they are living, in spite of their different experiences in life, the Reality behind all the *Jivas* is one and the same. This Illuminating Factor, the Life Principle in us all, whether we be criminals or sages, is ever one and the same Eternal Truth.

The difference from individual to individual is only the difference in their mental composition and intellectual abilities. Once we have transcended the mind and the intellect, the experience of Reality is one and the same to all. Once detached from

its adjuncts, the pot-space realises its oneness with its outer space. So too, once this Pure Consciousness in us gets Itself detached from Its seeming identifications with the mind, body and intellect then It realises Itself. In knowledge Absolute there is neither the world nor different experiences giving rise to the false conceptions of time, space, causality, plurality, etc.

The question may be asked now as to how we do know it. Is it only a blind theory of a mere poet-philosopher, or is it pure romanticism of some weakling who wants to escape the hard realities of life? This doubt is cleared by the firm declaration of Gaudapada with his expression (*Nirnaya*)—‘concluded’. This has been the final conclusion or estimate of all the great Seers of the world, who practised the Vedantic discipline and had come to experience intimately their real nature to be nothing but the Pure Consciousness or Awareness.

नास्तिकाशस्य घटाकाशो विकारावयवौ यथा ।
नैवाऽत्मनः सदा जीवो विकारावयवौ तथा ॥ ७ ॥

Na-akasasya ghatakaso
vikara-avayavau yatha ;
Naiva-atmanah sada Jivo
vikara-avayavau tatha.

(7) The space in a pot is neither an evolved effect nor a part of the All-pervading space; so too the individualised ego (*Jiva*) is neither evolved from the Spirit nor is it a part of the Spirit.

Reality being Homogeneous and All-pervading there cannot be any distinction in it and as such, the individualised ego is in no sense a distinct part of the Supreme; nor can we say that in the Reality there happened a change or a modification as a result of which the pluralistic egos have risen up. We all know that if anything modifies to be something else, it has to die itself and thus change its original nature. When milk becomes curd, the milk is destroyed and the curd is formed. From curd, milk can never be re-distilled!

Similarly, from the Supreme Reality which is Immortal and Eternal, if we accept that as a result of a modification the individualised mortals have risen up, then there can be no more any possibility for the mortal to wish or to strive to regain the Immortal Real nature again. The Immortal must die if the world is to be created out of Him; having created a world, the worldlings cannot and need not pray to a Lord who is no more!

The Supreme space did not undergo either a division in itself or a curd-like curdling in becoming the pot-space. The pot-space is the total space. Similarly, the ego-centre in me is nothing other than the Supreme Reality. I have *not* understood this and hence I *suffer*. This correct understanding is called knowledge (*Jnyana*).

Know thyself and revive. Know to live. Life in ignorance is mere death. The *Jiva* therefore, is neither a modification of the Reality nor a part or

the Reality. All other theories have been thus powerfully contradicted here and *Vedanta* is being established. This analogy reveals that Reality veiled in ignorance is *Jiva*; Reality knowing Itself is Truth.

यथा भवति बालानां गगनं मलिनं मलैः ।

तथा भवत्यबुद्धानामात्माऽपि मलिनो मलैः ॥ ८ ॥

*Yatha bhavati balanam
gaganam malinam malaihi;
Tatha bhavati-abuddhanam-
atmapi malino malaihi.*

(8) Just as the sky appears to the ignorant children to be soiled by dirt, similarly the *Atman* also is regarded by the ignorant as molested by impurities.

Children, not understanding the relative positions of the clouds in the heavens, and the clear blue sky, they gaze up from where they stand and in their immature point-of-view they super-impose the clouds on the sky and consider them to be *patches* on the sky and think that the clouds are the dirt of the sky!

Similarly, not having the discrimination to understand that the mental experiences of man are not in the *Atman*, in his ignorance, man superimposes the qualities of his mind upon the *Atman* and bemoans himself, “the *Atman* is unhappy,” “the *Atman* is happy” and so on.

Atman is Pure Consciousness which illuminates both happiness and sorrow. The sun illuminates the mountains, the rivers, the jungles and the cities,

but in the sun there is neither the mountain nor the river nor the jungle nor the city. That which *illuminates* stands apart from the thing *illuminated*.

Similarly, *Atman*, the illuminating factor, lights up the mental conditions with Its awareness; but none of the mental *vritis* are there in It. Still, we, identifying ourselves with our body, mind and intellect, raise in ourselves the concept of the ego-myth—the perceiver-doer-enjoyer-vanities—and from our own delusory ego-world when we look at our own nature, we, in our stupidity, consider the *Atman* to have the qualities of the very medium through which we are looking at It.

Children looking at the world through the yellow glass in the window-panes see the world coloured yellow. It is not because the world is really yellow, but the yellow colour of the medium, through which they observe, is getting super-imposed upon the objects of the world.

This is an answer to an objection that could be raised against the assertions in the last stanza that *Atman* is *ever-pure* and *non-dual*. An objectionist might raise a cry that Reality cannot be either; for, we are seeing around and about us nothing but *impurity* and *plurality*. Gaudapada answers this doubt by revealing to us where exactly is the mistake in our perception and how we can, in and through the *impurity* and the *multiplicity*, perceive and recognise the *non-dual* and the *ever-pure Atman*. The very

'dirty' sky of the children is the 'spotless' sky of the wiseman.

मरणे संभवे चैव गत्यागमनयोरपि ।

स्थितौ सर्वशरीरेषु आकाशेनाविलक्षणः ॥ ९ ॥

*Marane sambhave cha-iva
gatyagamanayorapi ;
Sthitau sarva-sareereshu
akase na-avilakshanaha.*

(9) The *Atman* presiding as it is in all the bodies, in its seeming processes of birth, death or transmigratory roamings, is in no sense different from the pot-space.

It is an accepted belief in *Mimamsa* Philosophy that individualised egos in living a meritorious life earn unto themselves the passport to heaven and its supersensuous happiness, and by living the low animal life earn a self-condemnation to live the sorrows of the lesser beings in the life of the *flora* and the *fauna*. This idea has been taken up here to prove that Non-Dualism (*Advaitism*) cannot accept this theory that there is a real transmigration. Gaudapada points out to us that our belief in any *apparent* transmigration of souls do not in any way bring any hitch to the true philosophy of *Vedanta*, since all these ideas of birth and death, growth and decay, etc., are possible even where the *Atman* is one without a second.

In order to elucidate this idea *Bhagawan* takes the same analogy of the pot-space as before and

explains to us that when a pot is made, the pot-space is also apparently born; when it is broken the pot-space is considered annihilated; but, the Eternal space is not hampered either at the 'birth' of the pot-space or at the 'death' of the pot-space. Take an independent pot even to the North Pole or from their again to the South Pole; the relationship between the pot-space and the eternal-space is never changed. Similarly, the *Atman*, which is one without a second, is neither 'born' nor will ever 'die'. There is no travel for the All-pervading. But the ego-centric concept which has risen up in the *Atman* because of the limiting adjuncts of the mind and the intellect seems to be 'born' with reference to one point in time and space, and is 'dead' with reference to another point in time and space.

In fact, one may be born, one may be dying, one may be in heaven or in hell, but the *Atman* is Eternal, Unborn, with no migration or emigration for it. The experiences of, "my son is born" and the idea of "I am dying", both are illuminated by the Self in me. These are all seeming disturbances as though happening in front of the *Atman*, in the mental region.

Whether the ocean is in storms or peaceful, the sun is not affected: the sun-light merely illumines the ocean-condition.

संघाताः स्वप्नवत्सर्वे आत्ममायाविसर्जिताः ।

आधिक्ये सर्वसाम्ये वा नोपपत्तिर्हि विद्यते ॥ १० ॥

*Sanghataha svapnavat-sarve
atmamaya-visarjita ha ;
Adhikye sarva-samye va
nopapattirhi vidyate.*

(10) All assemblages such as body, mind and intellect are produced as a result of ignorance that veils the Self. No rational argument can be given to establish their reality whether they be equal or superior to one another.

An assembly is created not for the sake of the parts that constitute the assembly but it is meant for the owner of the assembly. For example: a house is made up of the walls, windows, rafters, roof, etc.; now, a house is not built for the window or for the walls or for the doors! The constituent parts of a house are assembled together not for anyone of them but for the *Swamin* of it to reside in the house. Similarly, no part of an assemblage in itself is, either in part or together, the very owner of it. In a human structure there are the parts such as the physical, the mental, the intellectual, etc. These parts assembled together into one structure, cannot indeed be for the expression of the body or the mind or the intellect themselves, but must necessarily be to accommodate a Reality which is the Master of the assembly.

The proprietor of the body is the spirit. He has all the privileges of walking out of the assembly or re-entering it at his will. On the other hand the part of the assembly has no independence either to walk out or to walk in. Even if the walls of all the

houses unanimously pass a resolution that they must have freedom, it is not possible for them to do so! Because, the walls are there as a part of the whole. The sense-organs cannot function independently without the mind; the mind cannot act without the direction of the intellect; the intellect has no existence apart from the *Swamin* or the Consciousness.

This is the suggestiveness of the term assemblage.

If, thus, the *Atman* or the Self alone is the Real, the Master or the Supreme, have the parts constituting the assembly of the body any existence of their own? Gaudapada says that, viewed from the Reality, the assembly has no independent existence at all. The body, mind and intellect have their individual existence only when we are identifying ourselves with them. In fact, they have no greater reality than the dream objects have. To find out a cause, from which these have been produced, is a futile endeavour, and yet our finite intellect will not be satisfied unless some explanation of its casuality has been given.

Thus, in the absence of any other cause, we have been told by the great scriptures that these have been created out of our ignorance of the Reality. Ignorance as such has no personality of its own. It is neither existent nor non-existent. It is neither real nor unreal. It is only a vain supposition to give the intellect a temporary satisfaction that there is a cause for the multiplicity that is being experienced as though real. Thus, in the second line Gauda-

pada says that we cannot say whether they have a reality or not. We cannot say whether the delusory names and forms have a greater reality than the *Atman*.

This amounts to saying that we cannot definitely estimate and compare the realities in the serpent and the rope or the ghost and the post. The ghost and the serpent are not existent at all and hence whatever be the apparent "existence" in the serpent and the ghost, it is the *borrowed-existence* of the post and the rope.

If the post and the rope are real, the ghost and the serpent have also an equal reality—as far as the "existence"-aspect is concerned—for, the particular name and form in which the post and the rope appear to us at the moment of the delusion are indeed, false. Similarly here, the body, mind and intellect are nothing other than the Supreme Reality, but, the body as such, the mind as such, the intellect as such they are all delusory apparitions created out of the non-apprehension of Reality.

रसादयो हि ये कोशा व्याख्यातास्तैत्तिरीयके ।

तेषामात्मा परो जीवः खं यथा संप्रकाशितः ॥ ११ ॥

*Ras-adayo hi ye kosa
vyakhyatas-taittireeyake ;
Tesham-atma paro jivaha
kham yatha samprakasitaha.*

(11) The Supreme *Jiva* which is nothing other than the non-dual Brahman is the Self of the five sheaths

such as the physical, the mental, etc., which have been exhaustively described in the *Taittireeyaka Upanishad*. That the Supreme is like the total-space has already been described by us.

Till now the labour of the description has been to show us that the world of plurality constituted of the realm of the objects is a false super-imposition upon the Supreme Reality. Hearing this instruction, it is almost certain that all the students would understand that the entire world-of-objects *other than himself* is false. Here, in this stanza, we have been specially warned against such a possible misunderstanding.

The world-of-objects includes and incorporates all objects that can be pointed out as 'that'. Anything other than the Self is an item belonging to the world-of-objects, and as such it *not only* the distant ranges of the hills, the jungles, the trees, the stones, the plants and the animals and all other men *other than yourself* that constitute the world-of-objects but even one's own body, mind and intellect are members of the objectified world.

Man is spirit muffled in matter. Philosophically viewed the anatomy of man is that his personality can be distinctly differentiated into five layers of matter. Thus, there is the physical body constituted of pure matter called the *food-sheath*; still subtler there is the *vital-air-sheath*, followed by an inner sheath, the mind, called the *mental-sheath* which envelopes the *intellectual-sheath* and, fifthly, we have

what is termed as the *Bliss-sheath*—that sheath identifying with the deep-sleep-state. These distinct sheaths on the spirit are elaborately described in the *Taittireeyaka Upanishad*.

Here, however, the emphasis is not so much in the description of these various sheaths as in explaining to us that even these delusory matter entities, that seem to crowd the spirit, are nothing but mere dreamy nothingness. The description of these sheaths have been given elsewhere.*

The spiritual centre in us, the Pure Consciousness, in All-pervading and in reality nothing is born out of it, nor can anything other than itself ever exist in it. But it is our daily experience that we are identifying ourselves with these various personality-layers in our ego-centric life. Therefore, the great Master is compelled to show to us that even these enveloping matter, seemingly so real, that exerts their influence upon us, are also delusory superimpositions upon the Spirit.

The “assemblage” described in the previous stanza is constituted of these layers of matter and as such none of them have an independent existence in themselves, and they are all put together for the Consciousness to revel and exhibit Its own glory. However much we may say that these sheaths limit the spirit, we will only be expressing a falsehood,

* Refer Swamiji's *Meditation and Life* edited and published by Shri K. Annadhanam, 4 Kashmere Gate, Delhi.

for the gross cannot limit the subtle, "Stone walls do not a prison make". A Cellar may be built around a man but that can restrict only the movement of the body of the individual. Gross can imprison only the gross; but as far as the thoughts of the prisoner are concerned the walls are no barriers at all. If gross granite walls cannot be an obstruction to the subtle thought forces, then it is quite evident that the body, mind, intellect, etc., cannot in any sense of the term limit the subtlest of the subtle, the Atman, the Absolute Reality.

That the *Supreme-Jiva* is like the *Akasa* has already been described in the third verse of this chapter. In our discourses on that stanza we too had made sufficient reflections to understand the entire implications of the analogy.

द्वयोर्द्वयोर्मधुज्ञाने परं ब्रह्म प्रकाशितम् ।
पृथिव्यामुदरे चैव यथाऽकाशः प्रकाशितः ॥ १२ ॥

*Dvayor-dvayor-madhu-jnyane
param Brahma prakasitam ;
Prithivyam-udare cha-iva
yathakasah prakasitaha.*

(12) The description by pairs, as that of the *Akasa* which is in the earth as also in the stomach, though referred to separately applies equally to the *Brahman*, described in the *Madhu Brahmana*, as being both *Adhyatma* and *Adhi-Daiva*.

Earlier in this very series of lectures we had emphasized the great philosophical concept accepted

and endorsed by the *Upanishad*, and propounded by all the Vedantic Seers that the microcosm is the macrocosm. In the *Brihadaranyaka Upanishad* also we have the description of both the microcosm and the macrocosm, and we have been shown the oneness between the individual and the cosmic. In that particular chapter in *Brihadaranyaka Upanishad*; specially named *Madhu Brahmana*, the subjective is called *Adhyatmic* and the objective is called the *Adhidaivic*. The Reality in the individual is the Reality in the total: just as the analogy that we enquired into so far in that the pot-space is itself the total-space since the space is one and the same, whether in a pot, in a room or in the atmosphere.

जीवात्मनोरनन्यत्वमभेदेन प्रशस्यते ।
नानात्वं निद्यते यच्च तदेवं हि समञ्जसम् ॥ १३ ॥

Jiva-atmano-r-ananyatvam-
abheda-prasasyate;
Nanatvam nindyate yach-cha
tadevam hi samanjasam.

(13) Since the identity of the (*Jiva*) and the Self (*Atman*) among themselves has been praised and the multiplicity is severely condemned in the scriptures, non-duality alone is the rational and the correct.

After giving us all the intellectual and the rational explanations as to how the pluralistic world of names and forms is false and as to how the only Reality in us is the Self, Gaudapada is now giving us the scriptural authority for propagating such a great

theory. The Aryan thinkers never accepted an intellectual theory, however noble and great, as part and parcel of their philosophy. To them philosophy was a bundle of values-of-life by living which everyone could come to experience the goal of life pointed out by the philosopher; and if a theory had no complete scriptural sanction, they simply did not accept it as an orthodox philosophy. Here Gaudapada is reminding us that the ideas propounded by him are not a mere bundle of his own intellectual convictions, but they are all well-founded on the words of the Great Rishis. In the *Brihadaranyaka Upanishad* it is said, "there is no diversity whatsoever here" (नेहनानास्ति किंचन).

To condemn or to eschew is only a negative approach in philosophy. It can never be complete in itself, without positive assertions and constructive suggestions. In *Brihadaranyaka Upanishad*, it is not only a blind condemnation of plurality, but there is a firm assertion of the oneness of the *Jiva* (*the individual-Self*) and the *Atman*, which is here used to mean the total Self (*Brahman*).

Thus, we have in the *Yajnyavalkya's* words both a definite and doubtless condemnation of the plurality, and a firm and determinate assertion of the non-dual *Brahman*. Therefore, Gaudapada concludes, the philosophy of non-dualism, insisting upon One Reality—one without a second—alone is the most rational and the correct.

जीवात्मनो पृथक्त्वं यत् प्रागुत्पत्तेः प्रकीर्तितम् ।
भविष्यदवृत्या गौणं तन्मुख्यत्वं हि न युज्यते ॥ १४ ॥

*Jiva-atmano prithaktvam yat
prag-utpatteh prakeertitam ;
Bhavishyad-avritya gaunam
tanmukhyatvam hi na yujyate.*

(14) The separateness of the *Jiva* and the *Atman* which has been declared in the ritualistic portion of the *Veda*, where it deals with the creation of the Universe, can only be figurative because this portion is a description anticipating what is to follow. This statement regarding a dualistic concept can never have any literal meaning.

An objection can be raised by some against the total condemnation of the entire pluralistic world by the Vedantins. In the *Vedas*, especially in the *Karma Kanda* (ritualistic portion) we have the description of the world of plurality as having been created from the Supreme, and the entire ritualistic literature is based upon the concept of the individual as separate from the Supreme. Again, even in the *Upanishads* also, which are considered as the sacred literature explaining the Supreme we have ample references to the creationist views. The objection is that the non-creationists' stand has no scriptural sanction and that it is positively against some of the statements of the *Veda*. A reply to such an objection is given here: No doubt in the earlier portion of the Vedic text-books it has been explained that the Reality is different from the individual-Self. With

reference to what is yet to follow, in the concluding portion of the *Veda*, the true student of the literature can only understand the earlier assertion as only to be secondary. Here Gaudapada says that the description of duality in the earlier chapters of the *Veda* was only with a view to encouraging the aspirants to pursue the spiritual discipline or worship so that they may slowly gain an inward integration and become fit instruments in their mind and intellect to reflect upon, meditate and rightly understand through experience the true nature of the Self.

In philosophy as well as in all other branches of studies, in every scientific treatises there are two distinct varieties of assertions. Those which are 'primary' are called *mukhya* and those which are 'secondary', called *gauna*. Here the master emphasizes that the earlier assertion of duality in the Vedic texts can be considered only as a preparation of the student to come to an experience of the great Reality when it is explained in the *Vedanta* or the Upanishadic portions.

Not being satisfied by establishing that the earlier assertion of creation-views are 'secondary', the great Rishi is emphasizing that it would be a folly on the part of the student to accept the earlier expressions of the *Veda* as a 'primary' statement, for, in the concluding portions there are expressions which positively contradict the earlier assertions. Unless the student is ready to admit the Rishis of old to be raving lunatics such an assumption is

impossible. In philosophy the final conclusions are of the suprememost importance.

In order to arrive at such a conclusion we will have to go through various arguments. In the modern world, philosophy, as we have seen already, is mere description in wondrous terms of the dream of the philosopher. But in the olden days the Ayran philosopher wanted not only a mere description, but he also wanted that the student should be steadily guided on the Path to its realisation. To the Hindu Rishis philosophy is not a mere theory, but it is at once a way-of-life to be lived and experienced. As such they had to talk to the disciples, in the earlier portion of the text-books, in the language of ignorance in which alone is the student well-versed. Slowly and steadily he is raised in his perception to the higher pinnacles of Reality from where he is shown the entire panorama of Consciousness Pure.

मूल्लोहविस्फुलिङ्गादैः सृष्टिर्या चोदिताऽन्यथा ।
उपायः सोवत्ताराय नास्ति भेदः कथच्चन ॥ १५ ॥

*Mril-loha-visphulingadyaihi
srishtirya chodit-anyatha ;
Upayah sovataraya na-asti
bhedah kathanchana.*

(15) The Scriptural statements illustrated by the examples of earth, iron, sparks, etc.—regarding the idea of the world created or otherwise—can serve ultimately the purpose of explaining only the unity of the individual-

Self with the Universal-Self. In fact multiplicity does not exist at all.

If the Vedantic portions were only for the sake of encouraging the members of the spiritual fold, how is it that we are getting positive descriptions of a pluralistic world-creation even in the Upanishadic portion, describing the Path of Knowledge? There are many instances that can be quoted from the Upanishadic literature wherein the creation of the multiple world from the Reality have been indicated and explained through similes such as: "Pots from Muds" or "various ornaments from some metal" or "as sparks from the fire", etc.

In the *Brihadaranyaka Upanishad* we have all these examples used. In fact, ultimately the same *Upanishad* denounces plurality and asserts positively the Ultimate Truth as Absolute, one without a second. Therefore, these explanations are only to quieten the agitated bosom of the disciple, to fully eradicate the false *samskaras* created by his own illusory concepts and to show him that it is only a delusion. This is the only method by which the teacher can serve his generation.

Only through the seeming manifestations of the Reality can the student wade his way to the heights of his ultimate awakening. *Saprapanchattwa* is the means and the goal is *nishprapanchattwa*. "Via the world to the beyond", is the slogan of *Vedanta*. While describing the wherefrom and wherefor of the world of names and forms the mind and intellect become

satisfied: such purified inner instruments alone are fit for meditation. Thus one delusion is meted out by another scientific delusion. The dream-lion although unreal can help us to escape from our dreams and awaken us to the realisation of our own foolish fears.

Thus, these descriptions of the world created are meant commonly for the deluded mind and intellect. It is a lullaby a quieten the agitated mind. It is a slogan to pacify the riotous intellect. This is the *upaya* (process)—there is no equally efficient word in English to indicate the force and beauty of this—by which the student of *Vedanta* is given a luxury ride to the frontiers of sorrow, and from there given another jerkless lift to the realms beyond!!

आश्रमास्त्रिविधा हीनमध्यमोत्कृष्टदृष्टयः ।
उपासनोपदिष्टेयं तदर्थमनुकम्पया ॥ १६ ॥

Asrama-trividhaheena-
madhyam-utkrishta-drishtayaha ;
Upasano-upadishta-iyam
tadartham-anukampaya.

(16) On the basis of different degrees of intellectual capabilities such as the lower, the middle and the higher, life itself can be divided into three stages. The Scripture, out of compassion and consideration, has taught this method of worship or discipline for the benefit of those who are not yet enlightened.

In case, as the Vedantins declare, the idea of creation and of a creator are to be entertained in the

early stages of spiritual practices (at least for some) for realising ultimately the Truth, which is one without second, what is the criterion by which we should understand the distinction between one *sadhak* and another. This stanza explains to us how to classify the world of seekers.

According to the individual's intellectual capacities the psychological constitution, we are dividing the public in the spiritual realm into three distinct groups as the highly comprehending intellects, those having a mediocre intelligence and the dullards.

Vedantins do not believe that a genius is born; to them to be born dull is no sin either. The intellectual abilities are to them but an indication of the mental state. The greater the mental agitations and imaginations, the lesser the intellectual capabilities. Thus the dullard can be rehabilitated and brought to the higher levels of perfection through the process of mental integration and this mental discipline is gained through the daily worship called *Upasana*.

Thus in Vedantic *sadhana* the seekers are in the very beginning encouraged to perform long years of intense *Upasana* so that their inner equipment constituted of the mind and intellect may be perfectly integrated. An integrated subtle body is the only weapon by which the Vedantic realisation can be achieved.

The contention of the Vedantic Seer is that the description of a world of plurality and its creation

out of the Supreme Reality is only for the purpose of providing a foot-rest for the lesser devotees of the *Sruthi* to raise himself above his own level and thus conveniently come to see eye to eye with the subtle Truth, with the help of the *Upasana*. It is sheer kindness on the part of *Sruthi* to tell such a myth as a world of plurality created from Truth. She does so only to help the uninitiated across the early preparatory state.

In this, we shall not blame the *Sruthi*. When my little brother on a rainy day sits near me and wonders how the rain comes, I will not care to tell him, if I have a real love for him, about the law of evaporation and the rules of condensation, but I would tell him ‘India’s white elephant takes the water of the ocean and sprinkles it down from behind the clouds so that a good and obedient boy like you may float paper-boats!’ This does not mean that I am telling a deliberate lie to my brother. On the other hand it only shows that I am kind and considerate. In full appreciation of his limited abilities I am providing him with a story that would satisfy his anxiety until such time as his intellectual abilities grow when the greater truth can be easily understood by him.

Similarly, here also the *Sruthi* wants every seeker to re-discover the Self in himself and this he can accomplish only when he realises that the pluralistic world interpreted to him through mind and intellect is only a myth of his mind. But to stagger the student

with this Truth from the very beginning would be ruinous since the child will not be able to either comprehend or realise it. Here the *Karika* says that the Scripture is providing us with a theory for the created world in her earlier parts out of sheer kindness. She understands her children and their ignorance.

स्वसिद्धान्तव्यवस्थासु द्वैतिनो निश्चिता दृढम् ।
परस्परं विरुद्ध्यन्ते तैरयं न विरुद्ध्यते ॥१७॥

Sva-siddhanta-vyavasthasu
dvaitino-nischita-dridham;
Parasparam virudhyante
tairayam na virudhyate.

(17) The dualists cling fast to the conclusions arrived at by their own enquiries and consider them the truth. So they among themselves contradict one another whereas the *Advaitins* have no conflict with them.

The dualists who follow the views of *Kapila*, *Kanada* and *Jaina* and others, hold firmly the conclusions as outlined and followed by their respective schools. In their intolerant and fanatical beliefs they among themselves contradict each other and thus the dualists themselves blast each other's stand-point.

We had seen already in the last chapter the various theories of Reality as propounded by different schools of the *Dwaitins*. We, Vedantins, have no conflict with any one of them, nor have we any quarrel with the Dualists. In their mutual conflicts they are indeed declaring that the created world of

plurality cannot be explained by any theory and, in their failure to do so, they are but declaring that the world of phenomena is in fact never created at all. Non-creation alone is the theory glorified by the *Dwaitins*.

They quarrel among themselves but we have no quarrel with them. Why the non-dualists have no point of controversy against the dualists will be more elaborately discussed in the following stanza:—

अद्वैतं परमार्थो हि द्वैतं तद्भेद उच्यते ।
तेषामुभयथा द्वैतं तेनायं न विरुद्ध्यते ॥ १८ ॥

*Advaitam paramartha hi
dvaitam tadbheda uchyate ;
Tesham-ubhayatha dvaitam
tena-ayam na virudhyate.*

(18) Non-duality is indeed the ultimate Reality; duality is its effect. The dualists perceive duality both in the Absolute and in the phenomenon. Therefore, the non-dualism is a philosophy that does not conflict with the dualist position.

Even Steel and Addison seem to be dull-witted and blunt compared to the smoothness and sharpness of the satirical darts which Gaudapada has in his armour. The glossator is here giving reasons why the Vedantins feel no controversy at all with the dualists' philosophy, although it is evident that dualism must necessarily be in opposition to non-dualism. It is explained thus: the dualists believe

that the pluralistic world had come from a pluralistic cause. Their Reality is a multiple factor. To the Vedantin Truth is one and out of the One nothing-else has ever come.

Now Gaudapada points out that we have no quarrel with the dualists, because, they are talking of some pluralistic world which has been *created* out of a plural-Reality. Since the cause itself is multiple, naturally, the effect also must be pluralistic. Again a multiple Reality cannot be eternal and changeless. Therefore, we have no objection, if the dualists believe that a world-of-objects have been *really* created out of a Reality which has parts and changes. From the limited and the finite, a finite world can emerge out.

The only difference of opinion or contention that rises up is when they declare that their multiple Reality is eternal. The limited cannot be infinite. As such there is in fact no real controversy between the Dwaitin or the Vedantin, says Gaudapada, in this stanza. Sankara's commentary on this particular line brings out the entire spirit of satire in Gaudapada's words. Sankara says 'it is like the case of a man on a spirited elephant who knows none can oppose him, but who does not drive his beast upon a lunatic, who standing on the footpath shouts at the former, 'I am also on an elephant, drive your beast on me.' The Vedantin is fully aware of the Truth of his assertions and as such he is kind enough not to stampede the dualists' threats or take any notice thereof. Such

is the dignified glory of realised perfection which is one without a second.

मायया भिद्यते ह्येतन्नान्यथाऽजं कथंचन ।
तत्वतो भिद्यमाने हि मर्त्यताममृतं व्रजेत् ॥ १९ ॥

*Mayaya bhidyate hi-eten-
nanyatha-ajam kathamchana ;
Tatvato bhidyamane hi
martyatamamrutam vrajet.*

(19) This changeless non-dual *Brahman*, in fact unborn, appears to undergo modification only on account of illusion or *Maya* and not *de facto*. For, if this change were real, the immortal *Brahman* would become mortal.

If non-dualism is the Reality, then how is it that we are perceiving the world of names and forms ? It is explained in Vedanta that the seeming plurality is only a delusion of the mind. In fact, the Reality, which is homogeneous and one, does not change at all into these fragments constituting the phenomenal world.

The term *Aja*, meaning the unborn, has its implications. That which is born is finite, because birth is nothing but change. If there be a changeless entity, it must not have modifications. Modification is but a process of change. The post cannot change itself into a thing other than itself; and yet sometimes, in the dusk, we seem to misunderstand it for a ghost. Now the ghost is not a modification of the post and the only explanation we can give for it is that it is a delusion of the mind. Similarly, Reality

is the All-pervading Pure Consciousness which is the one Dynamic Whole, and yet we seem to recognize plurality in it, though the pluralistic world of phenomenon is but a superimposition upon the Reality.

In case we were to take that the pluralistic world has come out of a self-shattering of the Reality, then we would slip ourselves into very many logical and philosophical absurdities. The Immortal would thereby become mortal. When milk has curdled itself then the milk is lost in the curd. Out of curd there is no possibility of retrieving the milk as such. Similarly, the Immortal and the Eternal will become the mortal, and thereafter there can be no Immortal Factor to be gained by the mortal !! This is a ridiculous proposition too absurd to be considered with any seriousness by even an average intelligence.

This is the second explanation that Sri Gaudapada has condescended to give to the really non-created world of multiplicity which from the viewpoint of his eminence and realised Knowledge, is but a sheer mental delusion. In the chapter on 'Illusion' we have the first specific explanation given by the great Master for the world-of-objects. There he said, "*Atman* the Self-luminous through the powers of His own *Maya* imagines the plurality in Himself by Himself." Now, here we have in this stanza the second explanation which he has designed to give by saying that the dispersal of the One into the many is only an apparent phenomenon and that it is not in reality there in the outer world,—it is only

As the last for the effect. Upaya - ~~८८८८~~ by
which in the course of the subsequent The
philosophic work is the main intent regarding the
work. Written on ८५२५९ Star Omnite.

a delusion created for us by our own mental
impressions of it.

अजातस्यैव भावस्य जातिमिच्छन्ति वादिनः ।

अजातो ह्यमृतो भावो मर्त्यतां कथमेष्यति ॥ २० ॥

Father in Heaven or in the Column of Power
Ajatasya-iva bhavasya

*Every birth is preceded
by a death*
jatim-icchanti vadinaḥ;

Ajato hyamruto bhavo

in a death
martyatam katham-ishiṣyati.

(20) The dualists contend that the ever unborn and the eternally changeless *Atman* undergoes a change. How could an entity which is itself changeless and immortal become mortal.

Continuing the idea expressed in the previous lines Gaudapada here is taking his cudgels of discriminative knowledge against those dualists who believe in the theory of causation. And much more severely and scientifically will he be destroying the concept of causality, later on in the next chapter. And there we shall discover that Bhagwan has repeated this along with the following two stanzas.

The dualists' contention that the changeless *Atman* undergoes a change is a contradiction. This is brought out by Gaudapada when he asks how the Immortal can ever become mortal? But some unphilosophical minds, not trained for continuous logical thinking, might ask, "why not?"

न भवत्यमृतं मर्त्यं न मर्त्यममृतं तथा ।

प्रकृतेरन्यथाभावो न कथंचिद्भविष्यति ॥ २१ ॥

Maya = Mind + Intellect.

260

*Na bhavati-amrutam martyam
na martyam-amrutam tatha ;
Prakriter-anyatha-bhavo
na kathanchit-bhavishyati.*

(21) The Immortal cannot become the mortal nor can the mortal become the Immortal for it is never possible for anything to change itself in its essential nature and yet remain the same.

The Immortal cannot ever change to mortality, because, to say so would be against our knowledge of nature. In nature we find nowhere a thing that can yet remain as a thing and still change its very nature. 'Flying mountains', or 'burning waters', or 'icy fire' or 'fiery ice' are not generally met with in nature except perhaps in the lunatic cells of a deranged brain ! If the dualists say that the Immortal has changed to the mortal they would be nothing better than those among us who would complain that the mountains are flying !

स्वभावेनामृतो यस्य भावो गच्छति मर्त्यताम् ।
कृतकेनामृतस्तस्य कथं स्थास्यति निश्चलः ॥ २२ ॥

*Svabhavena-amruto yasya
bhavo gacchati martyatam ;
Kritakena-amrutas-tasya
katham sthasyati nischalaha.*

(22) How can he, who believes that the essential Immortal entity becomes mortal, maintain at once that the Immortal after a modification retains Its own essential nature of Immutability ?

Here the glossator is trying to show us another dangerous implication of such a philosophical claim. The fallacy, when so directly pointed out as he does, becomes easily obvious to all.

Dualist is one who believes that the Immortal has undergone a change in order that the world of plurality may be created out of the Supreme. And yet they claim that there is the Reality still remaining as Changeless and Eternal as ever before. To talk of change and to insist on the changelessness of the changed one is not considered generally as very intelligent by any thinking person.

भूततोऽभूततो वाऽपि सृज्यमाने समा श्रुतिः ।
निश्चितं युक्तियुक्तं च यत्तद्भवति नेतरम् ॥ २३ ॥

*Bhootato-abhootato va-api
sriyamane sama srutihi ;
Nischitam yuktiyuktam cha
yat-tad-bhavati na-itaram.*

(23) Both the views that the creation is real and that it is unreal have been equally emphasised in the *Sruthi*. That which is supported by the *Sruthi* declarations and corroborated by reason alone is the acceptable Truth and not otherwise.

Here again the Vedanta ideal is reiterated. Vedantins are those who believe in the incontrovertibility of the Scriptural declarations, but, at the same time, a Vedantin is not a blind believer. He certainly respects the intuitive wisdom of the great *Rishis*. His is not a blind belief. His is only an appreciative

acceptance of the greater wisdom in a spirit of admirable sportsmanship. He is given to appreciate the *Rishis* because he has come to know the mode of perception of the sages and the logic behind their expositions.

But, even if a sage were to crack a joke, the Vedantin is not a fool to accept it as an Absolute Truth. Thus, as Sankara would say it, the Vedantin accepts the *Sruthi* declarations only when they are well ascertained through enquiry and when made intelligible through reason. If there be any statement in the *Sruthi* such as "Fire is cold" the Vedantin would not accept it as such *because it is the declaration of a great sage*. However great a sage may be, he cannot, from the eminence of his pulpit, declare statements of contradiction that have no support to logic or reason. If at all there be in the Scripture such passages which would not stand the tests of reason and logic they are to be understood not in their literary meaning but they are to be taken to express their metaphorical suggestiveness.

If in the earlier parts of the *Upanishad* there be any description of the pluralistic world created out of the Reality, they are to be understood as secondary when compared with the final conclusions contained in such declarations as "the Supreme has never undergone any change at all"!!, "The phenomenal world recognised by man in himself is only a superimposition upon the Truth—a jugglery of his mind".

Two important scriptural quotations are discussed in the next stanza.

नेह नानेति चाम्नायादिन्द्रो मायभिरित्यपि ।
अजायमानो वहृधा मायया जायते तु सः ॥ २४ ॥

*Na-ihā nana-iti cha-amnayat-
Indro mayabhir-iti-api ;
Ajayamano bahudha
mayaya jayate tu saha.*

(24) Through such scriptural passages as "there is no multiplicity in this", "Indra through *Maya*, etc.," we know that the *Atman* though unborn, appears verily to have become many only through *Maya*.

In the first line of this stanza we have two **very** important quotations from the *Brihadaranyaka Upanishad* which is the main scriptural text-book made use of very often by Gaudapada.

In the first quotation *Brihadaranyaka Upanishad* definitely and pointedly refutes the pluralistic phenomenal world and in the second quotation we have an explanation of the world of plurality when Yagnyavalkya says that it is all because of the *Maya* (*delusion*) of Indra. The more we try to understand subjectively this statement, the more interested and pregnant becomes the statement.

Indra is considered as the presiding deity of the mind. In other scriptures also Indra is used generally in an analogy to indicate the mind (*vide Keno Upanishad*). Hence philosophically to say that

the plurality is created by Indra is equivalent to saying that the pluralistic world is a delusion of our mind. Viewed out into the world from the mental stand-point the mind, in its delusion, recognizes a world of names and forms; viewed at the same world from the Spirit, indeed, "there is no multiplicity in this".

Compromising the meaning of these two quotations, Gaudapada suggests that the only crystallized meaning here is that the Reality though unborn, seemingly multiplies Itself into a pluralistic perception.

सम्भूतेरपवादाच्च सम्भवः प्रतिषिद्यते ।
कोन्वेनं जनयेदिति कारणं प्रतिषिद्यते ॥ २५ ॥

*Sambhooter-apavadach-cha
sambhavah pratishidyate ;
Ko-nu-enam janayed-iti
karanam pratishidyate.*

(25) Again by the negation of the creation (*Sambhuti*) the creation is refuted. Causality in *Atman* is denied again by such a statement as, "who can cause It to pass into birth?"

In the Vedantic literature the scriptural statements are predominantly emphatic in negating the idea of creation. And in thus negating the creation they have at once negated the very concept of birth from the *Atman*; the Supreme Reality neither changes nor modifies Itself to become anything other than Itself.

This negation of the world created out of Reality has been very powerfully expressed more than anywhere else, in the *Brihadaranyaka Upanishad* when the *Rishi* asks: "who can cause It to pass into birth?" The obvious emphasis is that nothing exists other than the Reality to force the Supreme to create the world. In thus saying, the *Sruthi* is definitely negating Reality the status of becoming either the material or the instrumental cause in creating the pluralistic world. In short, the very idea of causation is **not** possible in the Absolute. Cause-and-effect relationship can function only in the plane of the mind.

स एष नेति नेतीति व्याख्यातं निनृते यतः ।

सर्वमग्राह्यभावेन हेतुनाजं प्रकाशते ॥ २६ ॥

*Sa esha neti neti-iti
vyakhyatam nihnu te yataha ;
Sarvam-agrahya-bhavena
hetunajam prakasate.*

(26) On account of the incomprehensibility of the *Atman*, Scripture negates in such passages as, "it is **not** this, not this,"—all dualistic ideas that have been described as the means for the attainment of the *Atman*. Therefore, birthlessness (*or the unborn*), the *Atman* alone exists—not the duality.

Again in the *Brihadaranyaka Upanishad* is the famous assertion that the *Atman* can be only negatively indicated as "not this, not this". We had found that this technique had been used very satisfactorily in the *Mandukya Upanishad* itself when the *Rishi* was defining the fourth state, *Thuriya*.

This language of negation is the only method by which we can indicate the experience of the Absolute, because the Infinite is not one that can be perceived by the intellect. It being thus, beyond the frontiers of our daily experiences, our worldly language cannot express positively the experience of Non-duality. Negation of the world-of-plurality is the assertion of the Reality; the negation of the serpent is the means to discover the Reality of the rope. In all cases of superimpositions the end of delusion is the beginning of knowledge, and the process by which the delusion can be liquidated is the process of negating the unreal.

Thus, all the world of perception, of feelings and of thoughts being thus negated, the Reality which is behind them all can only be, certainly, the One, from which an existent real world can never emerge out.

सतो हि मायथा जन्म युज्यते न तु तत्वतः ।
तत्वतो जायते यस्य जातं तस्य हि जायते ॥ २७ ॥

*Sato hi mayaya janma
yujyate na tu tatvataha ;
Tatvato jayate yasya
jatam tasya hi jayate.*

(27) That which is ever existent appears to pass into birth through delusion; it is not true from the stand-point of Reality. Those who believe that this passing into birth is real, assert in fact that what is born is born again, *ad infinitum*.

In the previous stanza Gaudapada has pointed out to us that the main assertions of the *Upanishads* are to declare of a Reality which is non-dual, and in thus doing the *Sruthi* too has condemned the concept of plurality. In this stanza the Master is trying to give us the explanation as to how and why we perceive the multiple universe. He insists that it can only be because of the perceiver's own delusion, and not because there is a phenomenal world actually sprung out of the Reality. He continues to point out to us the logical defects in believing any actual creation that has taken place. If it be true, then we will have to slip ourselves into a logical redundancy.

In fact the Supreme can only remain Unborn and Changeless. In case we accept that something has come out of Reality as an effect then we will have to inquire what caused the cause from which the perceived effect has itself come. For, if we once accept the causation in the Supreme, then we cannot come to "the first cause, which is in itself uncaused". Thus, such an unending muddle of causation hunting will catch us and drown us in a welter of regress *ad infinitum*.

असतो मायया जन्म तत्त्वतो नैव युज्यते ।

वन्ध्यापुत्रो न तत्त्वेन मायया वापि जायते ॥ २८ ॥

*Asato mayaya janma
tattvato naiva yujyate ;
Vandhyaputro na tattvena
mayaya va-api jayate.*

(28) The Unreal cannot be born either really or through delusion. For, the son of a barren-woman is neither born *de facto* nor through delusion.

The philosophical absurdities in accepting causation in the Supreme (*Sat*) has already been shown. Now, here we have a discussion on the possibility of a causation concept functioning in the Reality which is non-existent (*A-sat*). Gaudapada is showing us the impossibilities of the cause-effect relationship even in the Supreme, which is non-existent. The unreal cannot give birth either in effect or in delusion. For, a barren-woman's son cannot be born *de facto* or even by magic.

Thus, a world of plurality cannot emerge out of the Reality, which is existent (*Sat*) or non-existent (*A-sat*). By denying this effect as having arisen from any cause we deny the very existence of the effect.

यथा स्वप्ने द्वयाभासं स्पन्दते मायया मनः ।

तथा जाग्रद् द्वयाभासं स्पन्दते मायया मनः ॥ २९ ॥

*Yatha svapne dvayabhasam
spandate mayaya manaha ;
Tatha jagrad dvayabhasam
spandate mayaya manaha.*

(29) As in dream the mind acts through *Maya* (delusion) revealing the appearances of duality, so also in the waking state, the mind agitated through *Maya* causes the appearance of the world of multiple objects.

Just as in the dream the agitated mind creates a delusory dream world and the dreamer identifying

with it takes it to be real and gains experience thereunder, so too in the waking-state, the waker's mind being agitated projects itself to a world of delusory plurality and he gains therein his experience of a world, seemingly real for him for the time being.

अद्वयं च द्वयाभासं मनः स्वप्ने न संशयः ।

अद्वयं च द्वयाभासं तथा जाग्रत्त संशयः ॥ ३० ॥

*Advayam cha dvayabhasam
manahasvapne na samsayaha ;
Advayam cha dvayabhasam
tatha jagrat na samsayaha.*

(30) There is no doubt that the non-dual mind appears itself shattered into the plurality of the dream. Likewise, Reality which is Non-dual appears as the multiple world in the waking-state also.

Thus, the logical conclusion and the philosophical explanations for this apparent world of plurality can only be that it is the projection of the mind. Just as in the dream every object perceived is nothing but the perceiver's own mind, so too, in the waking-state the world outside is nothing but his own mind.

In the dream world, the hunter and the hunted, the perceiver and the perceived, the very atmosphere, the very earth, and the very body of the dreamer moving about in the dream—all are nothing but the dreamer's own mind. When he is awakened he realises that the Non-dual mind itself gets shattered into its various delusory objects of the dream world; so too if we are Awakened, we shall realize that the

pluralistic world perceived is nothing other than the waker's own mind agitated by its own inner turmoils and splashed with its own ignorance. This realization can come only when we are fully awakened from the dream of the world into the Realm of Pure Knowledge.

मनो दृश्यमिदं द्वैतं यत्किंचित्सचराचरम् ।
मनसो ह्यमनीभावे द्वैतं नैवोपलभ्यते ॥ ३१ ॥

*Mano drisyamidam dvaitam
yat-kinchit sacharacharam ;
Manaso hyamaneebhavे
dvaitam na-eva upalabhyate.*

(31) Whatever that is perceived in this world movable or immovable, is nothing but the perceptions of the mind—is nothing but the mind. For, plurality is not perceived when the mind is transcended.

In this stanza, we have the third explanation which Gaudapada condescends to give to our perceived world of plurality. He, here, says that the plurality is an apparent perception of the mind. He is very careful to include in the world of delusion both the movable and the immovable. The movable includes and incorporates in it the entire world of conscious living beings, and the immovable embraces the entire world of inert matter.

What is the argument or basis upon which the Great Master insists upon the belief that the world is but a perception of the mind ? He points out that in the absence of the mind the pluralistic world

totally fades away from our experience. Again, in one's own day-to-day experience also when the mind is wandering either in its preoccupations with an immediate problem or when the mind is wool-gathering, the immediate happenings round-about such an individual are not perceived by him and it becomes evident to all of us in our own experience that—"where the mind is not, there world is not."

The state when the mind acts not (*A-manee Bhav*): This is a chisled expression of such exquisite beauty and ethereal harmony that it defies translation, 'Man' is mind; "A-man" is non-mind; and *A-manee Bhav* is equivalent to saying "Non-mind-hood". The Non-mindhood is Godhood; from the balconies of the non-mindhood looking down the imperfect world of phenomena cannot be available for perception.

We have already seen that the goal of *Yoga* is to reach the sublimation of the mind. The state of fulfilment of all spiritual *sadhana* is thus at the non-mindhood, and the entry of the mortal into the realm of the Immortal is achieved when this dissipated mind-and-intellect equipment is once for ever shattered. Where the mind has ended, there supermanhood has started. And to such a perfected man the pluralistic world of phenomenon cannot be real—for he is no more looking out into the world through any distorting mental apparatus but he perceives through his clear spiritual glasses. In the

next stanza, we are given the secret of how to reach this state of 'non-mindhood'.

आत्म सत्यानुबोधेन न संकल्पयते यदा ।
अमनस्तां तदा याति ग्राह्याभावे तदग्रहम् ॥ ३२ ॥

*Atma satya-anubodhena
na sankalpayate yada ;
Amanastam tada yati
grahyabhavे tadagraham.*

(32) When the mind does not bring forth any more of these imaginations because of the knowledge of Truth, which is *Atman* (pure consciousness), then it ceases to be. Mind becomes free from the idea of cognition for want of objects-of-cognition.

He who with discrimination withdraws his entire attention from the eternal objects and totally rolls off his identification from his body, mind and intellect he comes to recognize his own spiritual personality. From this conscious awareness of His spiritual divinity when he looks out into the world he perceives no objects other than Himself, he being then Himself nothing but the All-pervading Reality. Thus, when an entity discovers his identity he transcends his mind, in other words, he achieves the "non-mindhood" otherwise called the "Godhood".

Why do we say that Self-realization is the state of "non-mindhood"? The reason is explained by Gaudapada. He says that the mind can exist and maintain its personality only if there are objects of perception. Later on, in the IV Chapter, we would

be given an exhaustive explanation of this argument but, for the time being, it is sufficient for us to understand that the mind is nothing other than the "focal point" of the five organs of knowledge. If there are no sense-objects entertained by an individual's organs-of-knowledge, the 'focal point' becomes empty. An empty mind is a 'non-mind'; thus in that plane of consciousness, when awareness is perceiving nothing other than awareness, mind cannot exist.

अकल्पकमजं ज्ञानं ज्ञेयाभिन्नं प्रचक्षते ।
ब्रह्म ज्ञेयमजं नित्यमजेनाजं विबुध्यते ॥ ३३ ॥

*Akalpakam-ajam jnyanam
jneyabhinnam prachakshate ;
Brahma jneyam-ajam-nityam-
ajena-ajam vibudhyate.*

(33) The knowledge which is unborn and free from all imaginations is always inseparable from the knowables. The immutable and the birthless *Brahman* is the sole object of knowledge. And the birthless is known only by the birthless.

In this stanza Gaudapada has almost *captured* the highest truths in the web of his language. He has almost accomplished the impossible. He has given expression to those ideas which are generally considered as belonging to the realms of experience and not to the world of expression.

His definition of Pure Consciousness as Absolute Knowledge expressed in this stanza is almost incomparable anywhere in the literature of the Scrip-

tures. Never had a greater Master ever come to touch a greater theme with a greater effectiveness.

The All-pervading Consciousness is ordinarily considered as beyond all qualifications so that it cannot come within the folds of the phenomenal substances. Even *Sruthi* dares not give any definite expression to it. But the Great Master of Badrinath, in his supreme experience, has found expression to express the inexplicable.

Knowledge, as used in philosophy, is not the same as we use in our ordinary intercourse of life. In the world of objects, by 'knowledge' we mean the knowledge *of* things. This knowledge is qualified by the name and form of the object seen, heard, touched, etc. The qualified knowledge changes from object to object. The attempt of the Master here is to explain the Knowledge Absolute which is All-pervading.

It will be more clear when we try to explain it with the help of an analogy. In different bottles of different shapes and colours we can pour the same sample of water; and the colour and shape of the waters in each bottle will be different from the others since each sample is contained in a different container. But to understand the water *as such* is not to understand the 'blue-water' or the 'tall-water'. There is neither a blue colour nor a linear dimension in water *as such*. Similarly, we are only conscious of things or know only "knowledge *of* things", which differs from object to object. But an attempt is made here

to show us the Knowledge Absolute or the Consciousness Pure. If this idea has been well understood, the stanza becomes amply self-explained.

Knowledge which is changeless and free from all imaginations is the Pure Consciousness, which is the life-centre in all beings. Whenever there are imaginations they express themselves as disturbances in the mental zone and the consciousness conditioned by the *mano-vrittis* (mental waves) becomes dissipated and instead of we becoming aware of the awareness we experience only the "awareness of the mental waves". Moment to moment, the mental-vrittis are changing, and each time we understand only the "awareness of" the existing *mano-vrittis*. The attempt is to define the awareness *as such*. Hence when the mind is without any mental ripple, the awareness coils upon itself and knowing itself it remains as one mass of changeless Knowledge Absolute.

Ordinarily, knowledge moves out, as it were, and envelopes the object of perception and gets itself reflected when we say that we have the "knowledge of a thing". In fact when my consciousness moves out to perceive a flower, at the moment of knowing the flower, the flower cannot be separate from my knowledge. In fact my consciousness moves out and envelopes the flower, and when I undoubtedly experience the knowledge so conditioned by the flower, I say that I know the flower. Knowledge of the flower within and the flower outside cannot at one and the same time exist for me. When

I know the flower, the flower as an object cannot exist for me apart from my knowledge; but it being a split infinite second it is not recognized by me ordinarily and I miss the true understanding.

This great truth has been discussed at length in other scriptures also. The moment we understand the real nature of the ghost it merges with the post and our knowledge becomes complete. So too, when all the objects of the world have been liquidated then the knowledge becomes fulfilled. Thus when the mind is no more cognizing the external world of objects—when there are no mental disturbances—the Spirit overwhelms and conquers the realms of the mind and the moment of conquest of matter by the Spirit is the moment of Self-realization.

At this moment of Self-realization, when awareness coils upon itself, the subject alone exists. Without an object, there is no meaning for the term 'subject'. Hence the doubt rises: what is the *object* for the Absolute Subject to illumine?

The Master answers that the object is nothing other than the *Brahman*, meaning thereby that at that moment of recognition of the Subject by the Subject there is no object other than the Subject for the Subject to observe. The *Atman* "sees" the *Atman*. Hence the Master says that the birthless alone can "know" the birthless. The mortal can never become the immortal. The Immortal alone discovers Itself to be the Immortal. The mind cannot

feel and the intellect cannot think of the *Brahman*. When the mind and the intellect are transcended, the individual-Self rediscovers its identity with the total-Self.

निगृहीतस्य मनसो निर्विकल्पस्यधीमतः ।
प्रचारः स तु विज्ञेयः सुषुप्तेऽन्यो न तत्समः ॥ ३४ ॥

Nigruheetasya manaso
nirvikalpasya dheemataha ;
Pracharah sa tu vijneyaha
sushupte-anyo na tatsamaha.

(34) The behaviour of the mind that is under perfect control—which is free from all imaginations (*Sankalpa*)—and which is brought about with discrimination should be known. The condition of the mind in deep-sleep state is altogether of another sort and it is not like that of a peacefully controlled mind.

To those who have been following the Master's discourse so far a doubt can come as to whether the Master is meaning only that state of the mind which is very well known in the deep-sleep-state. For, we have so far been told that the Supreme Consciousness is a state wherein the mind is not entertaining any object of perception from the outer world and that it is conscious only of Itself. The only known experience of the type to the deluded is the experience of deep-sleep where there is no perception of the pluralistic world of the waking or the dream-states. In order to avoid such a misunderstanding in the mind of students, *Bhagawan* is here expressly

explaining the condition of Selfhood as distinctly different from the deep-sleep-state of Consciousness.

We must not forget that the *Karika* is a glossary written upon the *Mandukya Upanishad*. We have been told, by the scripture, of the three planes of consciousness: the waking, the dream and the deep-sleep. The *Rishi* of the *Sruthi* indicated to us that there is a fourth plane of consciousness called *Thuriya*, having reached which the pluralistic world will not be cognised any more by the realised one. Here we are shown what that *Thuriya* state exactly is.

In *Mantra 7* of the *Upanishad*, through the language of negation and assertion, the *Sruthi* emphasizes upon the nature of *Thuriya*, but we being endowed now with such an imperfect equipment as our mind and intellect, it is perhaps possible that some of us have not understood it properly. The expressions in this *Sloka* are to be followed very strictly in order that we may have at least an intellectual understanding of what this *Thuriya* state is. At the moment of intense meditation mind should naturally be under perfect control but that mental control should not cause any suppression of the mental activities.

Suppression of mind is no process to raise it into the perfection of Godhood. Mind is to be held back from its dirty self-destroying imaginations through a diligent processs of discrimination (*Viveka*). Uncontrolled by the intellect, mind should not be brought forcibly to a sudden and jerky standstill.

Mental elimination should come about as a result of intellectual conviction and discrimination. A mind controlled by a purified intellect alone can take us to the greater realms of Spiritual Perfection.

It is for this reason that we have the description of Lord Parthasarathy holding the reins of the five horses in Arjuna's Chariot. This picture, when we read in the context of the *Katha Upanishad*-analogy of the Chariot, we understand that the charioteer must be the representation of Pure Intellect. Thus, when a *Sadhak* controls his five sense-organs by a mind pulled tight, by his pure reason that individual alone can make a safe journey to the Infinite.

This is exactly the reason why many *Sadhaks* feel themselves ruined after years of meditation when they come to feel that there is no progress in them. The difficulty is that they try all along to control the mind with force, and ultimately they succeed in suppressing the mind and not in sublimating the mind. Thus, there are many a sad story of *Yogins* who, having lived years of life in solitary caves in perfect *Sadhana*, have walked out of it like devils: lusty and vainful, passionate and egoistic—more than when they first went into the retirement. These are examples of distorted minds that have been squeezed out of their shape and symmetry by mere forcible jamming. Here, the Master is warning the *Sadhaks* of this danger and he says that all imaginations of the mind should be steadily

and slowly removed through the direct application of his discriminative intellect.

When the mind is thus brought under control with discrimination, the state of its sublimation is not anything like the dull inert experience in stupor or sleep. In sleep, certainly, the mind is *not* active, and, yet, it is only in an impotent state wherein the mind with all its impressions (*Vasanas*) has only for the time being drowned in ignorance. But when the mind is consciously purified, deliberately applied, and intelligently controlled, then the mind sublimates and what remains is not a *knowledge of the ignorance* but a *knowledge of the knowledge*. It is not a negative existence remembered as happy, but it is a positive dynamic being experienced as bliss.

लीयते हि सुषुप्ते तन्निरुहीतं न लीयते ।
तदेव निर्भयं ब्रह्म ज्ञानालोकं समन्ततः ॥ ३५ ॥

Leeyate hi sushupte
tan-nigruheetam na leeyate ;
Tad-eva nirbhayam Brahma
jnanalokam samantataha.

(35) In the deep-sleep-state the mind is only withdrawn or drowned in ignorance but in the case of Vedantic discipline, it is not so. Thus, there is difference between the mind of a sleeper and that of a man of realisation at the moment of his experience. The mind of a *Jnyani* becomes identical with the fearless *Brahman*. The only limitation or condition on It at that moment is but Itself.

In the last stanza it is but merely mentioned that the mind in deep-sleep is not the mind that has been sublimated at the moment of Self-realisation. In this stanza we have a clear explanation of the distinct difference between the mind of the sleeper and the mind of the *Jnyani*. In the case of a man whose mind is liquidapted in sleep, it is a question of a mind riddled with its own impressions, dipping as it were *for the time being* behind a cloud of ignorance. It is only something like the exit of a dramatic personage, who is to wait behind for the next scene, wherefrom he will come again on to the stage to play his part. Similarly, for a period, the mind retires as it were, in sheer fatigue, only to rest for a while and come back upon the stage of life to play its part of agitations, desires, passions and yearnings when it wakes up from its sleep.

In the case of Knowledge Absolute the mind is consciously and deliberately purified first and sublimated totally through concentration, when, as in the case of an actor dismissed from the company who thereafter can never more come on their stage, it shall no more play its agitation. Thus, there is a distinct difference between the mind-in-sleep and the mind-in-Self-realisation.

When the mind is thus annihilated or sublimated one may doubt as to what happens to it. The Master here explains that the mind thus annihilated becomes one with *Brahman*. This becomes amply evident when we remember that the mind is only a super-

imposition upon the Reality and, just as in the *vision* of the rope the serpent *becomes* the rope, or the serpent is understood to have never been—so too, when the mind is eliminated, the Reality is known and in the knowledge of the Self the mind becomes itself the Reality! No part of the serpent is anything other than the rope.

The waves, the bubbles, the waters, the reflected sun, all of them are nothing but the desert in the case of the mirage. Similarly, here the objects, the mind, the intellect,—in short, everything is realised as nothing other than the Pure Consciousness, the *Brahman*.

As long as the mind is fluttering in front of the beam of the Consciousness so long we shall have the delusory idea of the world which is for the time being seemingly real and threateningly true. When the mind is consciously withdrawn, then what remains in our experience is nothing other than the Absolute Reality.

अजमनिद्रमस्वप्नमनामकमरूपकम् ।

सकृदिभातं सर्वज्ञं नोपचारः कथंचन ॥ ३६ ॥

Ajam-anidram-asvapnam-

anamakam-aroopakam;

Sakrud-vibhatam sarvajnam

na-upacharah kathamchana.

विद्य-लेखा २५
मासिक १००००

प्राचीन
प्राचीन

(36) The *Brahman* is birthless from the condition of sleep and dream, without name and form, ever effulgent, omniscient. Nothing has to be ritualistically done in any way at the altars of *Brahman*.

unborn - Agitation or Drowsiness - ~~Pranayama~~
of reality - nameless - formless -
In his presence ²⁸³ ~~knows~~ of all things.

The essential nature of *Brahman* certainly cannot be defined in terms of the finite language. The Supreme Reality is Infinite; the Infinite cannot be defined in terms of the finite, and yet in the last stanza we were told that when the mind is at rest, the experience is of the Self. The Master is now attempting to indicate the nature of the Self in this stanza.

In the Scriptures the Supreme Reality is only indicated and not defined; and here we have got an exquisite example of a masterly direction to the concept of the Supreme Reality. Those who can sympathetically raise themselves to the mental condition of the Master at his desk, to them there is a sufficient indication here to realise the Selfhood.

Ajam (अजं) : Birthless. The implication of this term has already been discussed as meaning changeless, which suggests that nothing is born out of the Reality; which asserts that the Supreme never undergoes any modification. It is ever the same.

A-nidra (अनिद्र) : Without sleep. This should not be misunderstood to mean the real literal meaning of it. Many *Pundits* do and the superstitious beliefs have come down to the ranks of the ordinary Hindus in the country. They believe that a Great Master neither takes rest nor sleeps. It is not in this sense that this term is used here—far from it. Physical body functioning in the physical plane must necessarily sleep and get itself recouped in the rest. To say

the Supreme is a state of sleeplessness is only to deny in the *Atman* any conditioning of the Causal body (or ignorance) identifying with which the deep-sleep-state of consciousness is experienced by the average human intelligence. Sleep, as we know, is that state of consciousness enjoyed by us when the egoes identify themselves with the causal-body-sheath. We have already discussed this earlier. Sleep is a condition when the mind gets drowned in ignorance.

Thus, here, the word "sleep" is used only to mean 'ignorance'. At the moment of experienced Selfhood, It being nothing but Pure Knowledge, no trace of ignorance can ever remain in it. The ignorance of the post creates the delusory perception of the ghost, and when the ghost is transcended and when the true knowledge of the post comes, there is no more any trace of ignorance of the post which was the cause of the earlier delusory vision of the ghost. Once having rediscovered ourselves to be the Spiritual Centre, there is no more any trace of ignorance (*non-apprehension of Reality*) in us that can raise as its effects, the misapprehensions of a pluralistic world of phenomena.

A-swapna (अस्वप्न) : Without dream. Here again it means not only the dream-state of consciousness but it includes and incorporates in itself both the waking-state and the dream-state. For, to the Vedantin, the waking-state is nothing but an extension or expansion of the dream. Here the word 'dream' only indicates the mind-projected world of names

and forms yielding to the identifier definite sets of experiences of sorrow, of happiness, of success, of failure, etc. Thus, they all fall under the category of the world of objects, which is nothing but the effect of our “ignorance”—the non-apprehension of the Reality. Since the cause itself is no more in the Reality, its delusory effects also cannot be. Where there is no post the vision of the ghost can never rise up. In the dusk for the delusory misapprehension of a snake there must be *some* rope on the spot not truly apprehended by us.

Anamakam-aroopakam (अनामकमरूपकं). In the Supreme there cannot be other names and forms, for the pluralistic delusory world is no more in the Reality.

Sakrit-Vibhatam (सकृत् विभातं): Ever-effulgent. There are hundreds of Upanishadic passages describing the Self to be the source of all light or intelligence. Here the light should not be misunderstood as the light of the sun or of the fire. It is the ‘intelligence of the intellect’. It is used here to mean Awareness or Consciousness. As it is self-effulgent, it also indicates that it needs no observer to observe it: It being Itself Knowledge. Later on you will find in the next chapter, a more detailed description of this term.

Sarvajnyam (सर्वज्ञं): Omniscient. Awareness is the knowing principle or the principle of illumination in all the knowledge of all the thinking entities. As

such, considering consciousness which is present in all forms, not only in the present but in the past and in the future too, as the One homogeneous unbroken Reality, All-pervading and eternally the Pure Self, It cannot be better defined than as *Omniscient*.

Thus, we have here in this stanza a perfect definition of the state of Pure Consciousness indicated by the negation of all the known worlds-of-experiences and by positively asserting Itself to be the Non-dual, Omniscient, dynamism-in-life.

In order to realise this Reality no ritualistic action is necessary. Even meditation is not the *cause* of Self-realization. We cannot say that the Supreme is caused by *Sadhana*. If it were so, then the Supreme would become the effect of a cause and since all that is born of an effect must be a perishable quantum and finite, the Godhood achieved should also come to an end ! The Vedantin's theory is that through *Sadhana* and meditation, we only end the perishable, born and finite ignorance in us and when the ignorance has ended, Knowledge, which is Self-effulgent and Self-knowing, comes to know Itself. Clouds are to be removed; the sun need not be illumined. The moss that covers the surface of the tank is but to be removed to see the sun's reflection in the waters. After removing the moss we need not invoke or invite the sun into the waters. It was always there; only that it is veiled from our cognition. The Self in us is just to be unveiled in us, by us.

The *Atman* is Eternal, without which the body could not have been born, nor exist, nor function, nor understand, nor feel, nor know. This need not be invoked or created by our meditation. Meditation is a process by which we end all our psychological fractures and with a healthy mind when we meditate upon the Pure Awareness, the mind ends. The Mind is but an expression of the Ignorance in us. When the mind has ended, the ignorance too has faded away. At the end of the dark corridors of ignorance lies the blazing courtyards of Self-effulgent Knowledge Absolute.

सर्वभिलापविगतः सर्वचिन्तासमुत्थितः ।

सुप्रशान्तः सकृज्ज्योतिः समाधिरचलोऽभयः ॥ ३७ ॥

Sarva-abhilapa-vigataha

sarva-chinta samutthitaha ;

Suprasantah sakrijjyoitihi

samadhir-achalo-abhayaha.

(37) This self is beyond all expressions or words, beyond all acts of the mind. It is all-peace, ever effulgent, free from activity and fear. It is attainable through concentrated intellect.

This stanza serves as though an explanation on why we have not been given a direct definition of the Reality in the previous lines. As it were, here we have an explanation as to why the Supreme cannot be directly pointed out or expressed in language.

Abhilapaha (अभिलापः) = Expression. Here it is used to mean the instrument by which the sound is

made in expressing ideas. Thus, the term as it stands in the stanza means that the Supreme is that which defies all kinds of expression, meaning that it is not one of those impulses which the mind can receive from the world of sense-objects, through the interpretation of the organs of knowledge, and we know that this alone can be brought within the folds of any language.

The second expression the stanza explains that it is 'beyond all acts of the mind'. If the Supreme Reality be beyond the cognition of the sense-organs, may be that we may *feel* the Reality. For example, love is not a thing to be perceived by the organs of knowledge, yet we can *feel* love. Even this is denied in the Infinite because we can feel only when the mind stands apart from the impulse and reacts to it. Moreover, Pure Consciousness is the very essence of the mind, and as such, it cannot even for a moment stand apart from its own essential nature. As such the Self is not an object of experience even for the mind.

The next term in the stanza gives the pregnant suggestion on how it is even beyond the intellect to *think* about It. To the sceptic, such a definition is absurd, because he cannot raise his imagination to the realm of the Self and perceive the possibility of an entity than can be experienced and yet, is beyond the frontiers of the intellect, the mind and the sense-organs.

Here the Master says that the Supreme is so subtle a factor that it cannot bring into the intellect any *A-santi*. The intellect functions in the realm of ideas; an idea in the intellect is a disturbance in the intellect. When the intellect is completely at rest, then the Pure Awareness comes to illumine Itself. So long as there are thought-vibrations or idea-agitations in the intellect, the Awareness illuminates those agitations and we can only become aware of the intellectual ideas.

The attempt here is to define Pure Awareness without reference to any of its objects of illumination. Thus the intellect has been denied of any field of activity in the Supreme Reality. If thus the Pure Consciousness is beyond the perceptions of the sense-organs, the mind and the intellect, as mortals living in a world where our instruments of cognition are only these three, we must necessarily despair at *this* impossible theory. To us such a statement can only be an Utopian improbability ! By the expression now under discussion (*Sakrit Jyot*—Self-effulgent) the Master means that Consciousness needs no other conscious entity to illumine Itself. It is one Mass of Knowledge-as-such and, therefore, to know the Knowledge, no other knowledge is necessary.

To see the sun we need not have another light. The obstructions between ourselves and the sun are to be removed. Similarly here, when once the mental and the intellectual throbings in us are set at rest, the glorious Selfhood becomes self-evident.

The State of Consciousness without any limiting adjuncts must necessarily be one, within and without, in all forms and names and even beyond, so that the state of Non-dual Reality, Eternal and Infinite, must necessarily be a state of Existence beyond all change, beyond all fear.

No definition of Reality through the language of negation or through the language of assertion can be complete in the extremely practical culture of the Aryans, unless the Master can provide the students with a means by which this ideal can be brought within their subjective experience. Thus, *Sadhana* for the realization of this ideal has been indicated here by Gaudapada with a grand stroke of his masterly pen in his inimitable expression “*Samadhi*”.

The word “*Samadhi*” has been so abused in our days of decadent Hinduism and our consequent spiritual ignorance that the word conjures up in our minds the picture of some counterfeit *Yogin* vainly attempting to bury himself alive! Such happenings have nothing to do with the *Samadhi*. The word “*Dhi*” means ‘intellect’, and *Samadhi*, therefore, means a ‘state of equanimous intellect,’ i.e., a perfect man with his mind well under control and, therefore, his intellect perfectly steady and ever in equipoise—an intellect that is not dancing to the death-tunes sung by the circumstances of life—is the perfect state in which Reality can be experienced conveniently by everyone of us.

To go into *Samadhi*, therefore, is not necessarily a Yogic trick of some supermind or a cheap jugglery performed as a *tamasha* to entertain some audience before sending a beggar's hat around! It is a poise of the intelligence in a fully grown, perfectly cultured human being who has rounded off his personality into a balanced equipoise. Such a one comes to experience within oneself an ever-flowing joy of voiceless ecstasy. He comes to entertain an attitude of nonchalance to life because of his supreme self-confidence born out of his steady intelligence and unemotional mental poise.

ग्रहो न तत्र नोत्सर्गश्चिन्ता यत्र न विद्यते ।
आत्मसंस्थं तदा ज्ञानमजाति समतां गतम् ॥ ३८ ॥

Graho na tatra not-sargah-
chinta yatra na vidyate ;
Atma-samsthām tada jnanam-
ajati samatamgatam.

(38) There, in the Self, which is the final fulfilment of actions of the mind, there is neither any perception nor any self-projection into ideas. Established in the Self, Self revelling in Knowledge,—the *Jnyan* reaches the state of inmutability and homogeneity.

In the previous stanza we have been told of the Supreme Reality which could be brought within the folds of our personal subjective experience, when the mind has been transcended. Where there is no more of any mental activities that very state is the experience of Godhood. Naturally, in the Supreme there is neither the transaction of receiving impulses nor

projecting ideas and thoughts. Truth never creates, nor maintains, nor annihilates. In the Spiritual Centre there is none of the quixotic gestations of the mind.

At the moment of this complete mastery over the mind the individual attains the state of immutability, since, therein the finite ego merges to become the Eternal Reality. As Pure Consciousness It is thereafter immutable, since, in the Infinite there can be no change.

In case an entity is to be Infinite it should necessarily be homogeneous; without parts or limbs. One without a second, the Eternal, All-pervading Awareness is naturally homogeneous. At the death of the 'little' ego the mind reaches Godhood. When our individual identifications are no more with their mental disturbances and the intellectual gnawings in us, the experience then is the vital experience of Pure Awareness.

अस्पर्शयोगो वै नाम दुर्दशः सर्वयोगिभिः ।
योगिनो विभ्यति ह्यस्मादभये भयदर्शिनः ॥ ३९ ॥

*Asparsayogo vai nama
durdasah sarvayogibhihi ;
Yogino bibhyati hyasmad-
abhaye bhayadarsinaha.*

(39) This *Yoga*, called the Touch-of-the-untouch, is hard to be attained by all seekers. *Yogins* are afraid of this Path, for they feel frightened in That—where alone one can experience the true state of fearlessness !

Here Gaudapada has again dipped his brush in the gilt of his own genius to paint so vividly the idea of the Vedantic *Sadhana* in one incomparable expression, the “*Asparya Yoga*”. There are critics who complain that this is a phrase borrowed from the Buddhistic literature and that there is no equivalent to it in the scriptural texts. They go to the extent of citing quotations to prove that Gaudapada is here copying the Buddhistic works.

Students of Vedanta who sincerely try to follow the text-book need not necessarily accept this criticism. There is direct evidence in the *Gita* (V. 21, 22 and 27) wherein the Lord has used the word ‘*Sparsa*’ meaning ‘mind’s contact with the external objects through the sense-organs’. Gaudapada must have coined this expression from his knowledge of the *Gita*.

In the *Gita* ‘*Sparsa*’ has been used as the mental contact which an ordinary deluded one makes with the external world of objects and thereby earns for himself either joy or happiness in life. The objects of the outer world in themselves have no capacity at all to bring about any definite experience in the individual. The perceiving ego in us wandering out into the travails of the sense-objects, through the *indriyas*, comes in contact with the external world, and we ourselves project upon them our own false notions and values, and thereby we give the strength for the sense-objects to hoodwink and tyrannise over us ultimately. This idea is splendidly brought out in Chapter V of the *Gita*. The same term is employed

here by Gaudapada to make this novel term, *Aspresa Yoga*, to impress upon us the Vedantic process of Self-realization.

To get our mind disconnected from its objects through the processes of intellectual analysis and right understanding is the Vedantic practice for spiritual evolution. This idea cannot be better expressed than by the term "*Aspresa Yoga*".

The term shows in itself a pleasant contradiction. The word "*Yoga*" built up from the root '*Yuj*' (to join) indicates the process by which the Individual-Self seeks and establishes its identity with the Universal Self. In this process, the ego is trying to disconnect itself from the world of objects, including the body, mind, intellect, etc., until at last it gets itself dissolved to become nothing but the Self. Thus, there is in Vedanta a double process to be undertaken with equal diligence at one and the same time in order to fulfil the condition which the *Rishis* have prescribed for Self-realization.

Not only is it sufficient for an individual *Sadhaka* to meditate upon the Supreme Reality and its nature, but he must deliberately learn to disconnect his mind from its chains, warped out of the sense-objects, etc. Thus, on one end there is the process of negation of the non-Self, which is efficiently partnered by an equally powerful process of assertion of the Eternal qualities of the Self.

The term "*Aspresa Yoga*" indicates therefore both the aspects of spiritual practice—the negative

and the positive. 'Asparas' indicates the process of renouncing from ourselves our false values for and deluded attachments with the unreal, while *Yoga* indicates the attempt of the purified ego in the seeker to discover and re-establish its identity with the Real and the Permanent.

To discover the Reality behind the delusory ghost there are two processes to be followed; we have to get ourselves completely detached from our pre-occupations with the *unreal* ghost-notion and also we must be able to consider upon the nature of the post. Both processes are to be undertaken simultaneously with equal insistence in order that ultimately we may awaken ourselves to the *reality* behind any given delusory perception. This double process of negation and assertion, which together fulfils the spiritual practice, is considered to be difficult even for *Yogins*.

In thus explaining the process to be difficult even for great *Yogins*, the idea behind the Master is not to negate totally the possibility of reaching perfection by every seeker, but, on the other hand, it is only to warn the seekers on how difficult is the path of Self-realization. This is not stated with any idea of discouraging the seekers but it is an expression to warn the students to be fully diligent in their pursuits.

Unlike the Vedantic students, the *Yogins*—meaning the *Dwaitins*—invariably feel a terrible fear

in finally dissolving the separative ego-centre and thus get themselves merged with the Reality. They insist upon the eternal existence of both, the individual ego and the Total Self. According to them, they want to enjoy the vision of the Supreme as an object independent from themselves. This is their only method of expressing an inward fear which they entertain, in totally surrenerding their ego-centric personality.

In fact, the Supreme is the State of Fearlessness, and yet the *Dwaitins* are afraid of surrendering themselves completely and end their ego-sense, and thus allow a total sovereignty for the Supreme even upon Himself. Until such time that the individual has learned to surrender his total separative idea, the spiritual perfection can never be achieved and the God-experience shall not be his.

The *Samsarin* who leads a finite life of sorrows is an *Asparsa Yogin*. The God-man who is living the Infinite life of eternal Truth is an *Asparsa Yogin*.

मनसो निग्रहायत्तमभयं सर्वयोगिनाम् ।
दुःखक्षयः प्रबोधश्चप्यक्षया शान्तिरेवच ॥ ४० ॥

Manaso nigrahayattam-
abhyam sarva-yoginam ;
Duhkha-kshayah prabodhascha
pyakshaya santirevacha.

(40) *Yogis* who do not follow the Path of Knowledge as declared in this *Karika* depend upon the control of

their mind for fearlessness, destruction of misery, the knowledge of Self and peace.

As a contrast to what we have said in the earlier stanza the process of Self-realization followed by the pilgrims of other Paths than the Vedantins—they depend entirely upon the physical process for their mental sublimation. Those who walk the Path of Devotion depend on their emotions and those who follow *Hatha-Yoga*-method depend upon their control-of-breath (*Pranayama*) to withdraw their sense-organs from their wanderings into the world-of-objects and thus to bring the mind completely to a standstill.

This is not the method of the Vedantins. Vedantin purifies mind and controls it by the higher instrument of his intellect. The *devotee* controls the mind by the mind; the *Hatha Yogi* gains his mental control through *Pranayama*, but in the case of the Vedantin he controls his mind from the higher instrument,—the intellect. Discrimination is the subtle motive force by which the Vedantin controls and regulates his mind.

These expressions: fearlessness, end of misery, knowledge of the Self or Eternal peace: used in this stanza are to indicate here the goal of Godhood or Pure Consciousness which is the spiritual centre that is sought by all spiritual aspirants. They need no individual explanation, as they have been thoroughly explained in the earlier discourses.

उत्सेक उदधेर्यद्वत्कुशाग्रेणैकविन्दुना ।
मनसो निग्रहस्तद्वद्वेदपरखेदतः ॥ ४१ ॥

*Utseka udadher-yadvat-
kusa-agrena-ekabinduna ;
Manaso nigrahas-tadvad-
bhavedapari khedataha.*

(41) The mind can be brought under control only by relentless effort like that which is required to empty the ocean drop by drop with the help of a *Kusa*-grass-blade.

The reference to the attempt to empty the ocean with a *Kusa*-grass-blade is reminiscent of the story in *Hitopadesa*, called *Tithipopakhyana*. In the original story it is said that a small bird once laid its eggs on the beach. During the hightides, the waters came up to drown the eggs. The bird on return to the beach saw its eggs taken away by the ocean. The bird decided, however, to see that the ocean is dried up and the eggs regained. It took a blade of grass and started emptying the ocean with it. At that moment, *Garuda* (Eagle) who was going along the heavens, seeing one of its own species so diligently pursuing such a heroic action, decided to help it. The ocean got frightened by the wrath of *Garuda*, came up to yield the eggs back to the bird.

This story is often used by the great *Dwaitins* to point out that, however difficult may be the attainment of Self-perfection, if an individual devotee consistently and with faith pursues the Path, Lord's

Grace would come as the King of birds did, to complete the *Sadhak's* great mission in life. Here, however the story is being used in a different context altogether. This story is quoted by both Sree Vidya-ranya in *Panchadasi*, as well as by Madhusudana Saraswathi in his *Bhagawatha* Commentary.

We have been discussing in the previous stanza the methods adopted by a *Yogin*, in contrast with the Path of Self-perfection followed by a *Jnyani*. The *Yogin's* method is an attempt to sublimate or eliminate thought by thought. By thought he empties the thought contents of the mind and maintains that state of thought-lessness in the mind through the process of elimination. Gaudapada's mission in the *Karika* is to point out that this is a very difficult method and it is almost an impossibility to be achieved as impossible as that of emptying the ocean with a blade of grass.

However, it is to be noted that the Master is not here denying that method any success; certainly, by that process also we can fulfil the condition of the state of mindlessness, but only it is very difficult, and to ordinary seeker it is almost next to impossibility unless his efforts are intervened by the grace of the Lord or *Guru*—which is earned only through consistent and sincere meditation.

This stanza is almost an introduction to these seven stanzas, which form the concluding portion of this chapter. As we have found earlier, this being

a text-book of advices (*Upadesa Grantha*) Gaudapada has to, under the literary rule of this particular type of literature, give clear directions for the seekers in pursuing the path of perfection. Here we have in these seven stanzas a treasure-house of instructions guiding us on the path of Truth. No diligent seeker can have thereafter any serious problem in his *Sadhana* if he is a true *Sadhak*, but indeed how rare are they!

उपायेन निगृहीयाद्विक्षिप्तं कामभोगयोः ।
सुप्रसन्नं लये चैव यथा कामो लयस्तथा ॥ ४२ ॥

Upayena nigrunheeyad-
vikshiptam kamabhogayoho ;
Suprasannam laye chaiva
yatha kamo layastatha.

(42) A mind distracted with desires and enjoyments as well as a mind enjoying the pleasure of "complete oblivion" (*Laya*) should be brought under perfect discipline by awakening it through proper channels. For, the "state of trance" or "oblivion" (*Laya*) is as harmful as agitations of desires.

In this stanza Gaudapada is trying to give the true *Sadhak* on the Path of Meditation useful hints on the possible obstruction and their counter-strategies by which he in his seat of meditation could consciously withdraw his mind from those pitfalls and force it once again to take itself upon its flight.

One of the most difficult and tragic obstacles into which the mind unconsciously dips itself during its meditation is what is technically called in Sanskrit

as *Laya* (sleep or stupor). When the mind during meditation has been withdrawn from its fields of objects and the pacified mind is again, through concentration, made single-pointed, it is apt to fall into an abysm of ignorance called "sleep" or "oblivion". It is not necessarily of the type of sleep that we generally get. It is, indeed, an experience highly captivating in its joyous contents. It is sometimes indicated by the unscientific terminology as "trance". At such moments the advice of the Great Master is that we should awaken the mind and make it once again active.

Again, the mind could wander itself either into its memories of joys experienced *before*, or with the joys it is experiencing *now* or into the labyrinth of sense satisfactions to be fulfilled in the *future*. The attraction for the joys of "spiritual sleep" (*Laya*) is as much ruinous as desire, for a true pursuer in the Path of Self-realization. The meditator cannot progress any more in his mental conquest so long as he is a victim of either the "*Laya*" or the endless desire-agitation.

दुःखं सर्वमनुस्मृत्य काम भोगान्विवर्तयेत् ।
अजं सर्वमनुस्मृत्य जातं नैव तु पश्यति ॥ ४३ ॥

Duhkham sarvamanusmritya
kama bhogan-nivartayet ;
Ajam sarvamanusmritya jatam
naiva tu pasyati .

(43) Turn the mind back from the enjoyment of pleasures in the growing conviction that the sense-objects

are ever riddled with misery. The created duality will not intrude upon our perception if we consistently reflect upon the *Brahman*, which is unborn (changeless).

In the earlier stanza we were told how we must roll off our minds away from the desires. We have been already told that in the spiritual world the mind is to be wiped off its activities and then we can pursue diligently in reaching it to its own sublimation. We get here instruction as to how we can bring under our control minds which are generally agitated with a million desires.

Mind generally lives in the meshes of the sense-objects because of its desire for enjoyment. A mind can only run to such objects wherein it has at least one of its main three false beliefs about them: (a) that they are real (*Satyatwa Bhavana*); (b) that they are permanent (*Nityatwa Bhavana*); and (c) that they have in them potential happiness to give (*Sama-cheenatwa Bhavana*). These three false values have been superimposed by the mind upon the sense-objects; the objects in themselves have none of these values.

It is only a superstitious belief, or a blind faith in us that the objects of the world have intrinsically in themselves these great qualities. It is a fact too, that where these values are not functioning, there the mind does not pantingly reach to yearn or strive. In order to educate the mind the only teacher in us is our own pure intellect. But today, the average man's intellect is a sheathed weapon. A spiritual

aspirant is instructed to get himself redeemed from the folds of his mind's self-imposed veilings.

Strip down the mental vapours that mist round the clear light of the intellect. The redemption of the intellect from the clutches of the mental charms is what we in the spiritual literature technically call the development of discrimination (*Viveka*). When thus we have started intellectually to analyse the joy-contents in the sensuous object we would understand their hollowness. The individuals then come to feel shame-facedly the fallacies of their own superstitious false values, and they shall no more be tempted away from their sacred path by the tantalising sob-dance of the sense-objects. To the one who is looking at the world from the towers of his awakened intellect there is neither any smile nor any grin in the objects. They reveal, in their nakedness, the true nature of impotency and emptiness. A steady intellect alone can X-ray through the overlapping mass of false charms and detect the painful ulcers in the sense-objects.

Shri Gaudapada here is advising the pilgrims on the Path of Knowledge that they should learn to live strictly observing and evaluating their life, through the telescope of pure reasoning. He who is strictly following this path of intelligent enquiry shall no more be agitated in his meditation-seat either with the memories of his enjoyments which he had in the *past* or with his own preoccupations with the *present* joys or with his desires for

enjoyment of things to be fulfilled in the *future*. This is the practice by which a *Jnyana Yogin* controls his mental agitations (*Vikshepa*).

Even if we have thus conquered the mind's wanderings there are the five-sense-dogs that seem ever-barking and breaking the Silence of the Soul. No sincere *Sadhak* would feel this again in his state of meditation. Here Gaudapada caters to them also and says that the sense-organs can no more really bring even a ripple in the mental lake of a student who is ever conscious of the All-pervading Reality. To such a one the world of the sense-objects is nothing other than his own sense-organs; 'sound' is nothing other than his 'ear'; 'form' is nothing other than the 'vision'. For, if there are no forms or colours in the world we would not be able to recognise that we have the sense-organ, the "eye". The eyes then would have been but a pair of meaningless apertures on the two sides of the nose as inexplicable as the navel pit!

Thus the 'ear' expanded into distances is 'sound'. 'Vision' projected is the 'form' and 'colours'; and so on. But everywhere the Reality is the Conscious Principle behind the eye and the other sense-organs, which is the same as that which is behind the mind and the intellect. The one who is fully established in the unbroken consciousness of his divine All-pervading Presence shall no more wander into the endless labyrinth of the sense attractions.

लये संबोधयेच्चित्तं विक्षिप्तं शमयेत्पुनः ।
सकाषायं विजानीयात्समप्राप्तं न चालयेत् ॥ ४४ ॥

*Laye sambodhayetchittam
vikshiptam samayetpunaha ;
Sakashayam vijaneeyat
samapraptam na chalayet.*

(44) In the state of this oblivion we again awaken the mind; when agitated we pacify it; in between we understand that the mind is full of desires-yet-unmanifested but full of potency. If the mind has reached the state of perfect equilibrium then do not disturb it again.

Divinely exhaustive and rich in all details is this stanza that every letter of it is an unavoidable landmark for the pilgrim to Truth.

In the early stages of *Sadhana* the mind gets slowly and slowly pacified, when it develops the knack of slipping itself down the misty abyss of ignorance to reach the dark realm of stupor (*Laya*). The instructions are that the *Sadhak* should awaken his mind from *Laya* and must make it active again and again. When we have conquered this weakness of the mind by repeated self-application we reach a stage when the mind would no longer of its own accord slip into this stupor.

At this stage the obstacle for the *Sadhak* is that the mind so awakened when applied in a single-pointed-concentration cannot easily revel there, but would of its own accord wander away into wrong channels of thought. It would be wandering into

the province of the memories of sense-enjoyments that it had in the *past* or would graze upon the fields of the *present* joys or shall fly across the time to distant *future* climates of expected joy-fulfilments. In this condition of mental agitation, we have been instructed in the previous stanza how we can educate the mind and get over its false values and thus, from the helm of true meditation, make it more and more steady with discrimination.

When the *Sadhak* has thus awakened his mind from its stupor and has led its course diligently then that student of *Brahma Vidya* may all of a sudden come to entertain a very highly optimistic opinion about himself and his mind, and thus jump into a hasty conclusion that he has conquered the mind and has a smooth sailing towards Perfection. Gaudapada is here with great kind-heartedness nipping in the bud such an optimism in the uninitiated students.

Bhagwan says that even when a seeker has reached such a mastery over his mind, which for the time being seems to behave as though well under control and fully cultured, he must understand that his mind has in it negative impressions, potential and subconscious. The animalistic tendencies gathered by him during his beginningless births are in the sub-mental zone lying dormant now—which at any moment may start their revolt against the discipline and bring down with a blast of despair the dream of success in the spiritual aspirant. This warning

is a great help inasmuch as the student thereafter can have no despair in his spiritual pursuit.

These subconscious animal traits in his mind—now lying in a dormant condition and which must come up once at least before they get dried away in the fire of enlightened and discriminate meditation—are called the *Kashaya* of the mind.

When the aspirant has thus won over the *Vikshepa* and the *Kashaya*, he is the one knocking at the doors of Reality. "Knock and thou shalt enter", is the promise of the Lord. And while you are knocking you must have poise and patience to wait at the door till it is opened. This idea is indicated by saying that when the mind has attained the state of equilibrium then, "don't disturb it again".

In the white-heat of meditation when the mind is neither sleeping nor agitated, when it is in that transcendental experience of the voiceless dynamic void, to disturb it, is the greatest sin that a mortal can commit against his Self.

नाऽस्वादयेत्सुखं तत्र निःसङ्गं प्रज्ञया भवेत् ।
निश्चलं निश्चरचित्तमेकीकुर्यात्प्रयत्नतः ॥ ४५ ॥

*Na-asvadayetsukham tatra
nihsanga prajnaya bhavet ;
Nischalam nischarachittam-
ekekuryat-prayatnataha.*

(45) Mind should not be allowed to enjoy the Bliss that is eked out of the condition of *Samadhi*. It should be

freed from attachment to such happiness through a steady exercise of discrimination. If the mind, having attained once the state of equanimity, seeks to rush out into the external objects, then it should be unified with the Self again with self-effort.

When as we have seen in the last two stanzas the seeker has transcended or crossed the obstacles of stupor, agitation and submental impressions, he will thereby reach a state of intellectual equanimity (*Samadhi*) which is a very enjoyable experience, indeed. In fact, it would have the flavour of a transcendental bliss. Here Gaudapada is warning the *Sadhak* that he should not be a victim of the self-deception in considering that his experience is the Bliss Absolute. It has only in fact a counterfeit look of the real.

The Absolute is not experienceable in the sense in which we experience the world of duality. The mental equanimity that is gained as a result of *Vedantic Sadhana* in itself though voiceless and pregnant is not the supreme experience of Self-realization. Considered in itself, this is only an experience of comparative peace and it has got a status only in the relative world of experience. Thus we are warned that this state of joy is not to be consciously experienced and enjoyed. For it is far more easy to develop a sense of detachment from the experience of the external world of objects than from such subtle joys.

It is the experience of every one of us that the happiness yielded by the world of objects is also

shot with the poison of sorrow. The mental peace and tranquillity, that we experience within, is much more perfect and as such once we get under the intoxicating charm of tranquillity during meditation it is very difficult for us to stand apart from it and still raise above and come to experience the Self; and hence we are warned that if we be true seekers, we should not come to indulge in and enjoy the bliss, tranquillity or poise which may come to us while we are practising meditation. Even at that moment of transcendental peace and joy we must have the sufficient intellectual poise and detachment to stand apart from it and seek again the "illuminator" of that inner peace. Renounce and reject all experiences in the plane of duality, until we reach the eyeless "I"-ness of eternal experience.

When the mind has once reached this state of detached tranquillity of "objectless subjecthood", the instruction is never to allow it the freedom to wander about, and in case it wanders again into its natural quibblings, questionings and seeking, we are advised to gather the dissipated mental rays back again to the focal point at the Pure Consciousness. This attempt is successfully pursued not because of *Iswara Kripa* or *Guru Kripa* that descends upon the individual from somewhere other than himself, but it has to be done by self-effort.

यदा न लीयते चित्तं न च विक्षिप्यते पुनः ।

अनिङ्ग्नमनाभासं निष्पन्नं ब्रह्म तत्तदा ॥ ४६ ॥

Yada na leeyate chittam
na cha vikshipyate punaha ;
Aninganam-anabhasam
nishpannam Brahma tat-tada.

(46) Stripped off its state of trance and its state of desire-agitation, that is to say when the mind becomes quiet and does no more raise apparitions of thoughts, it verily becomes *Brahman*.

When the ghost is no more nodding at us, when it is no more grinning at us, when its very shape and appearance are no more agitating us—that is the sacred hour of the dawn of the knowledge of the post.

When the mind is neither ducking behind the veil of ignorance, nor getting into its death dance of agitations, that is the hour when the mind is no more a mind, since we know that the mind is nothing but the flow of thoughts. Where the mind has thus committed *harakiri* that very space or spot of all our attention or cognition, experiences or reveals the very Self.

We all know that the term in Sanskrit for the individual-Self is the *Atman*. It is noteworthy here that Gaudapada is guiding the individual seeker through the world of objects across the fields of his body, mind and intellect to the heaven of the Self. But at the moment of the Vision of the Self, the Seeker experiences not the *Atman* but the *Brahman*. This is neither a ‘‘printers’ devil’’ nor a carelessness of the pen of the great *Rishi*. It is a deliberate stroke

of an incomparable pen of perfection: what the Master means is that at the moment of Self-realization, the seeker is not only aware of his individual-Self but is at once fully conscious of the All-pervading Reality, termed as *Brahman*.

In this connection it is profitable for us to remember that according to Shri Sankaracharya all through his commentary, *Jnyana* is ‘the knowledge of the oneness of the individual-Self and the Supreme Self’. There is almost no occasion when Bhagwan Shri Sankaracharya in his commentary uses the term *Jnyana* without repeating its full implication as the experience of the oneness of the individual-Self and the Absolute-Self.

In short, man *minus* mind is God; God *plus* mind is man. Mind exists only in *Asanti*. Where there is *Santi* there is Godhood. When the desire-agitations, thought-vibrations, and the disquietude created by the endless chain of appearances that raise from the dung heap of the ignorance in us have ended there can be no *Asanti*. Where, thus, the mind is indeed no more a mind—when a man is bereft of his mind, that man experiences then the Selfhood.

The two pronouns that stand for the Self, at the time of Self-realization, which we have in this stanza, are two indicative terms *Tat* and *Tada*. *Tat* means ‘that’; *Tada* means ‘then’. The word ‘that’ (*Tat*) is used as a pronoun to indicate the Supreme All-

pervading Consciousness that has been so far indicated by all the *Upanishads* and which seems to the *Sadhak* in his early days of mere intellectual study as something far away from himself to be indicated by the pronoun 'that'. Thus, the Truth that was explained by our *Gurus*, which had been understood as *that* Reality, because—at the moment when the mind reaches the above-mentioned condition—available for our intimate subjective experience.

स्वस्थं शान्तं सनिर्वाणमकथ्यं सुखमुत्तमम् ।
अंजमजेन ज्ञेयेन सर्वज्ञं परिचक्षते ॥ ४७ ॥

*Svastham santam sanirvanam-
akathyam sukham-uttamam ;
Ajam-ajena jneyena
sarvajnam parichakshate.*

(47) This highest bliss is based upon the rediscovery of the Self. It is peace identical with liberation, indescribable and unborn. It is further described as the omniscient *Brahman* for it is one with the unborn Self which is the object of the Knowledge-Absolute.

The place of realization and the object of realization have all been indicated in this stanza and the seeker is asked to go through the required *Sadhana* to bring about the necessary condition within himself. *His shall* then be the eternal experience of Godhood. This greatest Bliss is based upon the realisation of the Self. It is peace, identical with liberation, indescribable and unborn. It is further described as the Omniscient *Brahman*, because

it is one with the unborn Self which is the object sought by Knowledge. In the light of what we have been discussing and have explained so far in the entire chapter, this stanza needs no further illustration as all these terms have been already discussed.

The above-mentioned Bliss, which is experienceable when the mind is steady and tranquil without any agitation, is the highest Bliss, the consummate liberation, which is at once non-created and not describable with the choking expressions of our limited dialect.

न कश्चिज्जायते जीवः संभवोऽस्य न विद्यते ।
एतत्तदुत्तमं सत्यं यत्र किञ्चिन्न जायते ॥ ४८ ॥

*Na kaschit-jayate jeevaha
sambhavo-asya na vidyate;
Etat-tad-uttamam satyam
yatra kinchin-najayate.*

(48) No *Jiva*—the ego-centric separative creatures—is ever born. There does not exist any cause which can produce them as its effect. This is the highest Truth where nothing is ever born.

This stanza summarizes the very core of Gaudapada's philosophy of non-creation. *Ajatavada* is the platform of Gaudapada and of Sage Vasishtha (in *Yoga Vasishtha*). They are the two masters explaining to us the *old* school of Vedanta as contrasted with Shri Sankara who has initiated the *new* School of Vedanta wherein he accepts a “relative reality” to the pluralistic world of objects. Gaudapada and

pervading Consciousness that has been so far indicated by all the *Upanishads* and which seems to the *Sadhak* in his early days of mere intellectual study as something far away from himself to be indicated by the pronoun 'that'. Thus, the Truth that was explained by our *Gurus*, which had been understood as *that* Reality, because—at the moment when the mind reaches the above-mentioned condition—available for our intimate subjective experience.

स्वस्थं शान्तं सनिर्वाणमकथ्यं सुखमुत्तमम् ।
अंजमजेन ज्ञेयेन सर्वज्ञं परिचक्षते ॥ ४७ ॥

*Svastham santam sanirvanam-
akathyam sukham-uttamam ;
Ajam-ajena jneyena
sarvajnam-parichakshate.*

(47) This highest bliss is based upon the rediscovery of the Self. It is peace identical with liberation, indescribable and unborn. It is further described as the omniscient *Brahman* for it is one with the unborn Self which is the object of the Knowledge-Absolute.

The place of realization and the object of realization have all been indicated in this stanza and the seeker is asked to go through the required *Sadhana* to bring about the necessary condition within himself. *His shall* then be the eternal experience of Godhood. This greatest Bliss is based upon the realisation of the Self. It is peace, identical with liberation, indescribable and unborn. It is further described as the Omniscient *Brahman*, because

it is one with the unborn Self which is the object sought by Knowledge. In the light of what we have been discussing and have explained so far in the entire chapter, this stanza needs no further illustration as all these terms have been already discussed.

The above-mentioned Bliss, which is experienceable when the mind is steady and tranquil without any agitation, is the highest Bliss, the consummate liberation, which is at once non-created and not describable with the choking expressions of our limited dialect.

न कश्चिज्जायते जीवः संभवोऽस्य न विद्यते ।
एततदुत्तमं सत्यं यत्र किंचिन्न जायते ॥ ४८ ॥

*Na kaschit-jayate jeevaha
sambhavo-asya na vidyate;
Etat-tad-uttamam satyam
yatra kinchin-najayate.*

(48) No *Jiva*—the ego-centric separative creatures—is ever born. There does not exist any cause which can produce them as its effect. This is the highest Truth where nothing is ever born.

This stanza summarizes the very core of Gaudapada's philosophy of non-creation. *Ajatavada* is the platform of Gaudapada and of Sage Vasishtha (in *Yoga Vasishtha*). They are the two masters explaining to us the *old* school of Vedanta as contrasted with Shri Sankara who has initiated the *new* School of Vedanta wherein he accepts a "relative reality" to the pluralistic world of objects. Gaudapada and

Vasishtha are natives of Reality. They do not come down to our plane even as a holiday-maker. Sitting there where they are, they beacon to us looking through their glass of wisdom they see in us also nothing but themselves.

Having had the vision of the post, the post-wise one will have to decry the delusory agitation of the ghost-seeing-fool. This is exactly what Gaudapada is doing. Delved in consciousness, revelling in consciousness, living in consciousness, as consciousness, the Great Master of every heart—reigning the Realm of All—in His vision there is no world of objects separate from Himself. Here, in this concluding stanza of this chapter, we have the entire philosophy of Gaudapada summarized in a ‘multi-spiritual-tablet’. In this is the central theme of the glossator’s philosophy that nothing is ever born—not because “nothing” is the ultimate Reality as the ‘Doctors of Voidness’ (*Soonya Vadins*) cry in the Buddhistic school of philosophy, but because the Self alone is the Reality:

Origination is a mere hallucination. Non-origination is the only Reality—the Supreme Truth. If one, however, sees plurality and seeks after a cause for it, he shall be “seeking for the foot-prints of the birds in the sky” ! Nothing is born and hence we cannot intellectually find a fit and appropriate cause for it. Gaudapada says that there is no cause from it. Plurality could rise only from some cause; but nothing exists other than the highest Truth; therefore, nothing has ever been born.

CHAPTER IV

ALATHA SANTI

(FIREBRAND QUENCHING)

This chapter has a very important place in the context of the entire text-book. The status of this chapter has been questioned by some critics with whom we find it difficult to see eye to eye. Their main argument to consider Chapter IV as an independent text-book is that it has started with a prayer. According to them Chapter IV is an independent text-book which has been incorporated into this volume. Indeed, there is very little logical reasoning to accept this point of view. There are yet others who go to the extent of saying that the entire *Gaudapada Karika* is not the work of one great author but it is four text-books compiled together to constitute a loose compendium on Vedanta. This had been shattered sufficiently by Shri Sankara's beautiful chaining up of the four bunches of these inimitable chapters into one beautiful wreath at the altars of *Mother Sruthi*.

Prof. Bhattacharya's argument that the opening stanza of the chapter is with a prayer, and hence, the entire chapter is an independent text-book need not necessarily be accepted since it is not rare when

in Sanskrit literature we find that almost every chapter is sometimes started with a prayer.

There is yet another criticism that this chapter contains many stanzas repeated from the earlier three chapters. This is not a mistake or a fault in a 'text-book of instructions' (*Upadesha Grantha*). The idea of the Master is to emphasise certain points which are most important and the subject-matter being so subtle, students are apt to misunderstand or overlook these points. Repetition is a necessary item in the style of a 'text-book of instruction' in Sanskrit philosophy, and it is more than evident, that the *Karika* is an *Upadesha Grantha*—It is also clearly mentioned in the Colophons in some of the most ancient manuscripts.

In this chapter, Gaudapada is deliberately repeating many of his arguments that he had already given in the previous chapters. The main themes in this chapter are (a) to show the unintelligibility of the aspect of causality through dialectics; (b) to explain the illusoriness of the pluralistic world by comparing it with the false designs produced by waving the firebrand (*Alatha*); (c) also to make a liberal use of the Buddhistic modes of reasoning, to establish that the Supreme Truth is Non-dual, Unoriginated and Eternal.

In this chapter we find that Gaudapada has used very liberally many Buddhistic terminologies. It is not, we shall find, a blind borrowing, but in

order to express his own ideas and shade of meanings Gaudapada has lifted bodily such convenient Buddhistic terms from their text-books.

There is a criticism levelled against this chapter—especially by those who want to prove that Gaudapada is commanding to us to follow the Buddhistic idealism—that there are no Upanishadic quotations in this chapter. “It will be seen,” says Prof. V. Bhattacharya (in *Agama Sastra* by Gaudapada), “that no *Upanishad* is quoted or referred to by our author in his last book *Alatha Santi*; there is absolutely nothing of the kind”. But this is no fair criticism of the chapter. To say so would be a philosophical lie. There are many a line which bring up to the mind of a student, familiar with the *Upanishads*, reminiscence of the eternal wisdom in the *Vedas*. Dr. Belvalkar has pointed out Upanishadic expressions as employed in IV—78, 80, 85 and 92.

Even the very title of this chapter has tempted many an adverse critic of the Vedantic teacher, Gaudapada, to conclude that he is striving to establish Buddhistic idealism and is seeking to find Vedanta in Buddhism! The teacher is misunderstood because he has borrowed the *Alatha*-simile from the *Buddha* books. Indeed, it served the Master’s purpose very well and no school of philosophy can have a proprietary right upon any phenomenal happening ; nobody can have a copyright reserved in his name upon the use of the moon in a simile !!

Again, we can even go to the extent of justifying Gaudapada's usage, for, both the Buddhists and Gaudapada might have gone to the same source to borrow this idea, since the simile of the firebrand-circle is suggestively made in the *Maitreyini Upanishad* (IV—24) "He beholds *Brahman* flashing like the circle of a whirling torch, in colour like the Sun." The critics again point out the simile of the "magic elephant" used in this chapter, also as a borrowed feather. But they forget that it can be derived from the well-known episode in the life of King Udayana which has been dramatised by Bhasa.

Just as we today in explaining the old scriptural texts make use of our ordinary available knowledge—the scientific as well as the Christian-phraseology—so also Gaudapada, whose intention was not to publish-and-sell his book, but to convey the great knowledge to the educated public of his day, has made use of the well-known terminologies of his day very liberally. The work of a saint is ever to talk to his generation in its native tongue on the themes of eternal importance.

Gaudapada is certainly the first systematic exponent of the Vedanta philosophy. *Brahma Sutra*, no doubt an earlier text-book, cannot claim this privilege, since it can be at best considered only as a theological digest of the *Upanishads* than a systematic philosophy. Indeed, it is only too true to consider, as tradition would have it that Gaudapada is the philosophical progenitor of Shri Sankara.

नारायणपद्मभवं वासिष्ठं शक्तिं च तत्पुत्रं पराशरं च ।
 व्यासं शुकं गोडपदं महान्तं गोविन्दयोगीन्द्रमथास्यशिष्यम् ॥
 श्री शंकराचार्यमथास्य पद्मपादं च हस्तामलकं च शिष्यम् ।
 तं त्रोटकं वार्तिककारमन्यानस्मद्गुरुसन्ततमानतोऽस्मि ॥

This is the famous stanza in which we get the hierarchy of *Acharyas* in the line of Shri Sankara and his disciples. We find that the hierarchy starts with Lord Vishnu from whom in the following sequence the great knowledge has reached us. Shree Narayan, Vasishtha, Sakti, her son Parasara, Vyasa, Suka, Gaudapada, Govindapada, Shri Sankara, Padmapada, Hasthamalaka, and Throtakacharya.

In this hierarchy we find Sankara's teacher Govindapada is a direct disciple of Gaudapada.

ज्ञानेनाऽकाशकल्पेन धर्मान्यो गगनोपमान् ।
 ज्ञायाभिन्नेन संबुद्धस्तं वन्दे द्विपदां वरम् ॥ १ ॥

*Jnanena akasakalpena
 dharmanyo gaganopaman ;
 Jnayabhinnena sambuddhah-
 tam vande dvipadam varam.*

(1) I bow to that best among men who by means of Knowledge, which is like space and non-differentiated from the object-of-knowledge, has realised the nature of the individual selves, which are again like space.

With this prayerful stanza Gaudapada begins this last chapter of his *Karika*. He is offering salutations to his *Guru*, the Supreme among the bipeds

who has realised in himself the eternal oneness of the individual-Self and the universal-Self. On this term, best among the bipeds (*Dwipadam varam*) there is a lot of controversy. To some, this is a prayer to Buddha the Great among mortals in his compassion and Self-realization. But, to the orthodox school, this prostration of Gaudapada is unto his *Ishta Devata*, Lord Narayan of Badrinath. Tradition has it that Gaudapada meditated upon the truth of Vedanta for many years in the Badrinath Valley and there he gained the inspiring revelation blessed by Lord Narayana.

The *Karika* represents the volume of stanzas, in which he has expressed his experiences and philosophical theories deduced from his own experiences. Thus, the orthodox school of Vedantic commentators including Sankara, attributes this as a prayerful adoration to the Lord of Badrinath. It is quite common in Sanskrit literature to start a great text-book with a prayer to the Lord for the successful completion of the work and for the removal of the obstacles in the way of its completion. There are some critics who do maintain that this fourth chapter is an independent text-book because there is a prayer-stanza. The arguments for denying this theory have already been discussed in the Introduction.

The stanza gives ample glimpse of the Vedantic truth that the individual-Self is Itself the Supreme All-pervading Reality. The analogy that the individual-Self as well as the universal-Self are like space,

have already been exhaustively discussed in the previous chapters.

अस्पर्शयोगो वै नाम सर्वसत्त्वसुखो हितः ।
अविवादोऽविरुद्धश्च देशितस्तं नमाम्यहम् ॥ २ ॥

*Asparsayogo vai nama
sarva-satva-sukho hitaha ;
Avivado-aviruddhascha
desitas-tam namamyaham.*

(2) I salute this *Yoga* called *Asparsa*, taught through the scriptures, the *Yoga* which promotes the happiness of all and conduces to the well-being of all, which is at once free from strife and contradiction.

After his prostration to the Great Lord of Knowledge, the Master is now paying obeisance to the very *Yoga* by which he reached the State of Self-hood. It is a scriptural declaration, endorsed by all great Masters, that the individual having realised the Self becomes the Self. As such, prostration unto a realised soul are prostrations unto the very Goal Itself. In Hindu philosophy the *path* is as important as the *goal*. The Aryans are the followers of the Truth culture in which *means* are as much sacred as the *end*. Therefore, it is quite in the fitness of things, that Gaudapada should make his separate and special prostrations unto the very Path of Knowledge.

The *Asparsa Yoga* has already been described in detail in the earlier chapter.

The special qualifications that are hinted at here, to enable every seeker to have a successful pilgrimage, along the Path for Self-perfection, are very pregnant with deep suggestions.

Any act in the world should necessarily conduce either to the happiness or to the satisfaction of the people. That which contributes to the happiness (*Sukha*) need not necessarily be always that which is good for their well-being (*Hitha*). Rare, indeed, are such acts which are at once *Sukha* and *Hitha*. Gaudapada is certifying that *Asparsa Yoga* is a Path, which is at once contributing to the happiness of all and the well-being of everybody. There are very many other paths for Self-realization wherein, though, the path may be blessing the individual concerned, it may not contribute to the well-being of others.

This is so, mainly because, in all other paths there is a lot of external show. Thus in *Bhakti* there is the ritualistic aspect of the worship as well as the chanting of the *Mantras*, the singing of the Lord's glories, which all may bring about discomfort to the sceptical neighbours ! In the *Hatha Yoga*, again, there are very many external rules of conduct that the individual has to follow which almost amounts to *Tapascharya*. A *Tapaswin* in life is generally a painful sight for others who have no understanding of the path. *Karma Yoga* necessarily includes and incorporates in it certain amount of *Raga* and *Dwesha*. Thus, we find that in all paths there is, in one way or another, a slight short of sorrow or misery. In the

case of *Asparsa Yoga*, it being mainly the inward development of the individual, accomplished in the secret caves of the heart, it is never painful to others and it is ever good for the individual concerned.

In this path of Self-perfection the process starts with a slow and steady widening out of the heart, the clearing of the jungles of its negativities, and a slow rehabilitation of the nobler qualities in the bosom. There cannot be either a strife or a controversy against this scientific process of steady Self-development.

In all other paths the possibilities for controversy are very many. From teacher to teacher the technique may be varied and the devotee-class following a given path may not understand the possibilities of the other paths: in short, all those who are following any *Yoga* need not strictly follow the same path. But in *Vedanta Sadhana* there are no other bye-lanes; it is one grand-road; it is the shortest, and it shoots like an arrow straight to the goal. The progress in this path is directly proportional to the fuel supplied in terms of sincerity, self-application and discriminative intelligence.

भूतस्य जातिमिच्छन्ति वादिनः केचिदेव हि ।
अभूतस्यापरे धीरा विवदन्तः परस्परम् ॥ ३ ॥

*Bhootasya jatim-icchanti
vadinah kechid-eva hi ;
Abhootasya-apare dhira
vivadantah parasparam.*

(3) Quarrelling among themselves some disputants postulate that an already existing entity undergoes an evolutionary change, while others, wise in themselves, maintain that evolution proceeds from a non-existing entity.

In this stanza and in the following we have an estimate of the beliefs of the *Sankhyan* philosophy which is being contradicted. Both of them are dualists and Gaudapada is here making one expose the fallacy of the other in their mutual controversy. He shows his students the right path which is beyond all controversies and contradictions.

In understanding these two schools of opposing philosophies it would be helpful for the students to know a little of their philosophical beliefs. The *Sankhyans* are believers in what is technically called as the *Sat-Karya* theory, or the *Parinama* theory.

It is a doctrine which insists that the effect is pre-existent in the cause before its actual production; for example the pot is in the clay. According to them nothing is produced *de novo*. If the effects are not potential in the cause it could not come out of the cause. Thus, to them, causation is manifestation of an effect which was already latent in the cause in its subtle form. Causation to them is transformation or modification (*parinama*) of the cause into its effects. The form of the pot was obscured (*thirohitha*) in the clay by the form of the clay itself. Thus, the quality of the cause is veiling all the qualities of the effect. The causal operation (*Karaka Vyavaha ra*

removes that veiling and renders the form of the pot manifest.

If this is not accepted, says the *Sankhyans*, there would be no restriction of any particular effect rising from any definite cause. For example, we may gather figs from thistles or beat sand to make omelettes or boil water to get butter! They also point out that the particular cause can produce only particular effects and thus, they claim that the effect is already pre-existent in the cause. Thus, to the *Sankhyans*, the effects are ever in the cause in a subtle, unmanifest form. The cause and effect are both identical in essence.

Contradicting this point of view and establishing their own independent theory, the *Nyaya-Vaisheshika*-School of philosophers propound a theory of *A-Sat-Karya Vada* or otherwise called as *Arambha Vada* that things are produced *de novo*. They refuse to believe that the effect is pre-existent in the cause. They argue that if the effect is already in the cause, there is no need to produce it. They tried to make a hole in the argument of the *Sankhyans* by asking the question as to what they mean when they are saying, "the causal operations unveil the pot from the clay". The *Nyaya-Vaisheshikas* make a subtle difference and challenge the *Sankhyans* asking them what exactly is the difference between the causal operation which *produces* the pot and the causal operation that *reveals* the pot that is already lying unknown in darkness.

They conclude their arguments of refuting the *Sankhyan* philosophy by pointedly indicating that according to the *Sankhyans* the effect, which is already there in the cause, is being produced; this is something like saying, in one and the same breath, that the pot and the clay are one and the same, and that they are different. "To believe the *Sankhyans*' identity-in-difference is to swallow down a contradiction", aptly says a critic.

Thus, *Nyaya-Vaisheshika*-school holds that the effect is strictly different from the cause; the effect begins to exist only when it is made or produced. Even here it is noteworthy that they do not believe that the cause is absolutely different from the effect, for, in that case the earlier quoted impossibilities would become a probability. We would be able, even, to get honey by churning oil !! To cement all these paradoxes they accept that the cause and effect are related by way of inherence (*Samavaya Sambandh*). Thus, to them the effect though always produced *de novo*, yet the effect has a relationship with the cause (by way of inherence).

We need not go any more into the details of these philosophies. It is sufficient for our purposes here that Gaudapada in these two stanzas, bringing these mutually contradicting themes of plurality together, shows us that they annihilate each other declaring to their mutual disaster the invincible *Vedanta* !

The first line of the stanza indicates the viewpoint of the *Sankhyans*, that an existing thing is produced from a cause, while the second line indicates the argument of the *Nyaya-Vaisheshikas*, who believe that the thing is produced from a non-existent cause!

भूतं न जायते किञ्चिदभूतं नैव जायते ।
विवदन्तो द्वया ह्येवमजातिं ख्यापयन्ति ते ॥ ४ ॥

Bhootam na jayate kinchit-
abhootam naiva jayate ;
Vivadanto dwaya hyeva-
majatim khyapayantite.

(4) The existent cannot ever again pass into birth nor can the non-existent ever come to existence again. Thus, disputing among themselves, they, in fact, unconsciously proclaim the *Adwaita* view and support the Absolute non-creation theory.

Here the glossator is laughing at the hollowness of the seemingly wise philosophies which, for all their arguments, come to establish only a truth which after all is a contradiction in itself!

Gaudapada says that the existing cannot any more come into existence, since it is already in existence. I cannot say that yesterday my father was born.

The non-existent can never take birth or come to exist. "I purchased a rainbow" is a contradiction in truth. "He will give me a sky-flower" can only be a false hope! A thing which is non-existent in itself cannot be produced. Thus, neither of the explanations put by the *Sankhyans* nor by the

Vaisheshikas can, in fact explain the appearance of the plurality in the world. Therefore, says Gaudapada, they, in their failure to explain the law of causality, are themselves establishing the very Vedantic view-point that nothing has been ever created and that the law of causality is the meanest of all superstitions.

स्थाप्यमानामजातिं तैरनुमोदामहे वयम् ।
विवदामो न तैः सार्थमविवादं निबोधत ॥ ५ ॥

Khyapyamanam-ajatim
tair-anumodamahe vayam ;
Vivadamo na taih sardham-
avivadam nibodhata.

(5) We approve the non-creation *Ajathi* theory declared in effect by these dualists. We do not quarrel with them. Now hear from us what is the Ultimate Reality which is free from all contradictions and disputations.

Here is a subtle vein of humour with which Gaudapada criticises the *Dwaitins* (who are generally great argumentators), and their extremely fanatical beliefs. The glossator says that they, through their own philosophy, are in effect declaring our non-creation theory. We have no objection to it, as a matter of fact, and we accept their *good* sense and right spirit. We shall now try to explain our point of view and the theory that the Law of Causation is a mere superstition and a myth—a truth which the *Dwaitins* have themselves declared by the unsaid

significance of their untenable philosophical implications.

With this promise to explain Vedanta and its theory, that the world of plurality is but a mental delusion, Gaudapada is entering this chapter, sleeves rolled up and shovels in hand, to clear the path, for the uninitiated across the jungles of false values to the peaceful realms of the Beyond.

अजातस्यैव धर्मस्य जातिमिच्छन्ति वादिनः ।
अजातो ह्यमृतो धर्मो मर्त्यतां कथमेष्यति ॥ ६ ॥

*Ajatasya-eva dharmasya
jatim-icchanti vadinaha;
Ajato hi-amruto dharmo
martyatam katham-eshyati.*

(6) The dualists who are ever disputing among themselves contend that the ever unborn—meaning the changeless entity—the *Atman* undergoes a change. How can an entity which is changeless and immortal in itself partake the nature of the mortal?

This verse has already been commented upon—Refer to *Karika* No. 20 in Chapter III.

न भवत्यमृतं मर्त्यं न मर्त्यममृतं तथा ।
प्रकृतेरन्यथाभावो न कथंचिद्भविष्यति ॥ ७ ॥

*Na bhavatiamrutam martyam
na martyam-amrutam tatha ;
Prakriteh-anyatha-bhavo
na kathamchit-bhavishyati.*

(7) The immortal cannot become mortal nor can the mortal ever become immortal, for it is never possible for a thing to change its nature.

स्वभावेनामृतो यस्य धर्मो गच्छति मर्त्यताम् ।
कृतकेनामृतस्तस्य कथं स्थास्यति निश्चलः ॥ ८ ॥

*Svabhavena-amruto yasya
dharmo gacchati martyatam;
Kritakena-amrutas-tasya
katham sthasyati nischalaha.*

(8) How can he who believes that the naturally immortal entity becomes mortal, maintain that the immortal after passing through birth retains its changeless nature?

Both these stanzas have been exhaustively explained in *Karikas* 21 and 22 of the previous chapter. Here Gaudapada is only repeating them in the right context for purposes of emphasis.

The ideas in these two stanzas are not completely elucidated in the last chapter. There are no explanations on how and why it is not possible for a thing to change its nature. Here follows the explanations on it.

॥ सांसिद्धिकी स्वाभाविकी सहजा अकृता च या ।
प्रकृति सेति विज्ञेया स्वभावं न जहाति या ॥ ६ ॥

*Samsiddhikee svabhavikee
sahaja akrita cha ya ;
Prakriti seti vijneya
svabhavam na jahati ya.*

(9) We understand by the term *Prakriti* or the inherent nature of things, that which, when acquired, becomes completely the part and parcel of things; that which is the very characteristic quality in them, that which is inborn or innate; that which is not artificial. And nothing leaves its own nature.

Never before in any other literature has scientific thinking risen to such heights as in the Vedic period; it is noticed especially in the scriptural literature. The great Aryan Masters of old have conveniently classified the individual nature of things into four distinct groups. There cannot be a thing, which has not got its own characteristic features, that cannot be classified under one or the other of these four groups.

Samsiddhikee (सांसिद्धिकी)—Well acquired. There are some features which, when well acquired, never leave the individual such as the *yogic* powers, education, knowledge of the alphabets, etc. This is called the nature of a being which is well acquired. Gold, when purified, never loses its carat value so long as it maintains its own purity.

The other type of essential nature, that we see in the things of the world is described as the characteristic quality, *Swabhavikee* (स्वाभाविकी), which is natural to a thing. Examples such as light and heat in fire, are pointed out by the Masters to express that fire cannot remain as fire without maintaining its essential characteristic quality, heat.

Akrita (अकृता) — Not artificial—as flow of the liquids to the lower level. This is not because of any pumping nor because of any pressure given to water through some mechanism. It is not artificial; it is its own nature to flow to the lower levels. There is another type of nature called inborn or innate *Sahaja* (सहजा). The duck taking to water the flying capacity in the birds, etc., are examples.

These are the four characteristic features that have been pointed out by the glossator here in this stanza, but according to the science (*Sastra*) there is a fifth one which is being indicated here by Gaudapada, perhaps by the conjunction “and” (*Cha*). This is termed as the “class-nature” or otherwise called as the *Swaroopa Prakriti*. The cloth-ness in the cloth, the pot-ness in the pot, etc., are the examples. Remove the cloth-ness and the cloth is no more a cloth: a bundle of thread is not called cloth nor is cloth a mass of cotton. Cloth is that which has got cloth-ness in it.

None of these things, in their essential nature (*prakriti*), do ever get divorced themselves from the things themselves without changing the very substance. Nothing can remain divorced from its own essential nature. ‘Cold Fire’ and ‘Dark Sun’ are yet to be born in nature.

The indication is that nothing can remain in nature apart from its own essential nature. This statement is in support of stanzas 6 and 7 where

we are told that the immortal cannot become mortal nor can the mortal ever attain the status of the immortal, because nothing can change its own essential nature. The mortal cannot ever become immortal and yet remain in its own mortality. If the Supreme in us through modification becomes Himself the world of the mortal pluralistic phenomenon then there cannot be any more an Eternal Factor remaining as such. To say so would be against all logic and good sense.

Vedanta unlike any other religions in the world does not allow and accept even a single solid factor which is against reason. Vedanta suffers no blind faith !

जरामरण निर्मुक्ताः सर्वे धर्माः स्वभावतः ।

जरामरण मिच्छन्तश्च्यवन्ते तन्मनीषया ॥ १० ॥

↙ *Jara-marana nirmuktah
sarve dharmah swabhavataha ;
Jara-maranam-icchantah-
chyavante tan-maneeshaya.*

(10) All ego-centric entities are, by their very nature, free from senility and death. They merely imagine that they are subject to these changes and, thus, by their very thoughts, they appear to deviate from their very nature.

Since the Self is the essential nature of every individual entity, all separative ego-centres must necessarily be of the nature of the *Atman*. It cannot be otherwise and yet individuals like you and I suffer the mental limitations of finitude.

We are ever feeling that we are just the opposite of the Eternal Nature of the Self, though we are in fact of the nature of God-head. We are experiencing that we are nothing but mortals. This concept of mortality is indicated by the term experiences of 'senility and death' (जरा-मरण).

A physical body undergoes five distinct modifications in its entire existence through life. They are birth, growth, disease, decay and death. Although the 'senility and death' are being indicated here, to mean not only this pair but the entire lot. It is our ignorant vanity and false identifications which produce the endless dream that things are born and things are growing. These, along with disease, senility and death together, under these five headings, constitute the entire sorrows of life. All these are nothing but the mental attitudes and experiences gained because of our identifications with these changes. Even a little bit of an intellectual inquiry will completely convince us that all these changes are for the body, mind and intellect and not for the Pure Awareness, the Self, in us.

The body is born; the mind and intellect grow; the disease is of the body; the sufferings are of the mind; the decay is for the sense-organs and for the abilities of the subtle body; the death is the divorce of the subtle from the gross body. Thus, none of these changes ever touch the Supreme in us.

Forgetting our own Real Nature, we have come to identify so much with the layers of matter on the

Supreme and we experience the changes in matter to be the changes in the Self. In fact the Individual-Self is All-Perfect, Changeless and All-bliss. And yet misunderstanding Its nature and superimposing upon It the various properties of the finite, we, in ignorance, come to suffer the agonies of our mortal life. The life of the finite or the *Samsar* is not ours.

The struggles of life and the sorrows of existence in the pluralistic world are nothing but the struggles of the Self to rediscover the Self. Broken away from our own Real Nature we are living in exile from our own Self and, since the law of nature is that nothing can live divorced from its essential nature, the Self should exert upon our little-ego to discover its own Nature (*Swaroopa*).

Jammed between the forks of this deflection in our nature, the ego-centre in us is getting crushed in between the limbs of this *life-cracker* ! All sorrows in life are mere vain imaginations in our false ego-centric personality !

कारणं यस्य वै कार्यं कारणं तस्य जायते ।
जायमानं कथमजं भिन्नं नित्यं कथं च तत् ॥ ११ ॥

*Karanam yasya vai karyam
karanam tasya jayate ;
Jayamanam katham-ajam bhinnam
nityam katham cha tat.*

(11) The disputants according to whom the cause itself is the effect, maintain that the cause itself is born as the effect. How is it possible for the cause to be

unborn (changeless) if it be *born* as the effect? How again can the cause be eternal if it is subjected to modifications time and again?

Gaudapada is now here criticising the *Sankhyan* philosophy. According to them the effect, as we have seen already, is pre-existent in the cause. If the effect is already in the cause and is born out of its cause as a result of its (Cause's) modifications, the cause changes itself into the effect. Change spells finitude. That which has a change is a perishable quantity. Thus Gaudapada asks how can the *Sankhyans* maintain their theory that the effect is born out of the cause and yet insist upon that the cause is absolute and eternal?

In fact, in this stanza, Gaudapada is pointing out that this philosophical theory cannot stand the scrutiny of an unprejudiced dynamic intellect. Neither can it be true to believe that the cause is identical with the effect, nor can we maintain that the effect is identical with the cause. In both the cases the moment we accept a cause-and-effect-relationship, the cause will have to become finite and perishable.

Whether we say the world is nothing but Narayan or we say that Narayan is nothing but the world, in either of the cases, to accept that the world has been created from Narayan will be to murder Narayan! Lord, the Supreme Reality, would become a finite mortal if we were to accept that the world of plurality has been created (caused by the Lord).

कारणाद्यद्यनन्यत्वमतः कार्यमजं यदि ।
जायमानाद्वि वै कार्यत्कारणं ते कथं ध्रुवम् ॥ १२ ॥

*Karanat-yadi-ananyatvam-
atah karyam-ajam yadi;
Jayamanad-hi vai karyat-
karanam te katham dhruvam.*

(12) If, as you say, the cause is identical with the effect then the effect must also be eternal and unborn. Further, how can the cause be permanent or eternal if it be not different from (or identical with) the effect which is born.

In no possible way can we justify the stand that the world has been caused by the Supreme Reality which is Eternal and that out of the Infinitude and the Immortal Reality the finite and the mortal have emerged! Out of a cocoanut a cockroach cannot emerge. Out of the Lord the world cannot come out. No mother has ever delivered a stone idol. From the conscious (*Chit*) never can the insentient (*Jada*) be born, from the imperishable never the perishable, from the infinite, the finite. In case we accept that the world is real and that it is the effect born out of the Reality the philosophical implications of it would be that the Eternal Cause, from which the finite things have emerged, is itself perishable and decaying.

There is only one possibility for the *Dwaitins* still to insist upon their philosophical belief, and that would be a logical absurdity, laughable at its

best ! They can say—and they do say—that the Lord by his Almighty power creates out of Himself this perishable world of plurality and having created it, he still remains there in his Eternal Glory. The stanza by its implication laughs this ridiculous position of their philosophy and Shri Sankara beautifully brings out in his commentary the tacit fallacy in this argument with a parallel from a work-a-day world. Shri Sankara says that this is as absurd as to expect to kill a hen into two parts—one part for cooking for the lunch and another preserved for laying eggs for the morrow !

अजाद्वै जायते यस्य दृष्टान्तस्तस्य नास्ति वै ।
जाताच्च जायमानस्य न व्यवस्था प्रसज्यते ॥ १३ ॥

*Ajat-vai jayate yasya
dhrishtantah-tasya nasti vai ;
Jatat-cha jayamanasya
na vyavastha prasajyate.*

(13) There is no illustration possible in life to give in support of the belief that the effect is born out of the unborn cause. Again if it be said that the effect is produced from a cause which is itself born, then it leads to a logical fallacy: *regress ad infinitum (Anavastha Dosh)*.

If the Dualists still want to hold their fortress, they can argue that the effect is born out of the unborn cause. The absurdity of this belief would be quite evident to anyone; my unborn son's eldest daughter cannot suffer from even a toothache ! When the cause itself is unborn, how can it produce any

effect? How can my daughter come to suffer from any disease on earth?—When I am but an eight-year old boy.

The other possibility by which this cause-and-effect relationship can be maintained would be to say that the cause as well as the effect are born just as I am born from my father and my father from his father. In this case an Ultimate and Eternal Reality cannot be arrived at because wherever the mind could run, that N-th father (or cause) must also have another father (or cause). Thus, logically it comes to a *regress ad infinitum*. An Uncaused Cause which is Absolute and Eternal can alone be the Reality and once we accept this thereafter we cannot accept a multiple world that has been caused from that Supreme Reality.

हेतोरादिः फलं येषामादिर्हेतुः फलस्य च ।

हेतोः फलस्य चानादिः कथं तैरुपवर्ण्यते ॥ १४ ॥

*Hetoh-adih phalam yesham-
adih-hethuh phalasya cha ;
Hetoh phalasya cha-anadih
katham tair-upavarnyate.*

(14) How can they who assert that the effect is the *cause of* the cause and the cause is the *cause of* the effect maintain the beginninglessness of both the cause and effect?

Here is the hammer for the irredeemable *Mimamsakas* who believe that this world is caused by the actions (*Karmas*) of the past and in this world we do

perform the actions (*Karmas*) which would be the cause for the next world of the future.

Restating this subjectively: my life is today caused by the fruits of my previous action and in this life, I, moment to moment, act determining by its (*Bhal*) effect my future births. Thus, according to the *Mimamsakas*, who believe in the power and strength of ritualism, the world is an effect of the cause (past *karmas*) and the effect, life in the world, is itself the (*Karma*) cause of the next world. Thus to them effect is the *cause of the cause*. In this stanza we have just a mention of the fallacy in the *Mimamsaka* belief. The criticism of it is in the next stanza.

हेतोरादिः फलं येषामादिर्हेतुः फलस्य च ।
तथा जन्म भवेत्तेषां पुत्राज्जन्म पितुर्यथा ॥ १५ ॥

• *Hetoh-adih phalam yesham-*
adih-hetuh phalasya cha ;
Tatha janma bhavet-tesham
putraj-janma pituh-yatha.

(15) Those who maintain that the effect is the *cause of the cause* and the cause is the *cause of the effect* describe, in fact, the evolution as though the birth of the father comes from the son.

If, in the last stanza, the hammer meant for the *Mimamsakas* was raised, here, in this stanza, it descends down with complete annihilation upon its intended victims !! The irresistible humour of this vehement Satirist-Philosopher is now turned full shaft on the *Mimamsakas*. He says that if the

effect be the *cause of the cause*, then that philosophy must claim that the father is born of the son !! Nowhere in the world can the son be the father of his father. Where this is possible there alone the *Mimamsakas*' theory thrive as perfect and absolute!

संभवे हेतुफलयोरेषितव्यः क्रमस्त्वया ।
युगपत्संभवे यस्मादसंबन्धो विषाणवत् ॥ १६ ॥

Sambhave hetu-phalayoh-
eshitavyah kramah-stwaya;
Yugapat-sambhave yasmat-
asambandho vishanavat.

(16) In case the cause and effect are still maintained, the order in which the cause and effect succeed each other must be determined. If it be said that they come simultaneously, then they, being like the two horns of an animal, cannot be mutually related to each other.

We have seen earlier from a comparative study of the *Sankhyans* and the *Nyaya-Vaisheshika*-philosophy that no effect can come from any cause. Neither can the cause be identical with the effect nor can we maintain a substantial theory that the effect is identical with the cause. We also found that the *Mimamsaka*-theory that the effect causes the cause is also unfair and logically absurd. Gaudapada, naturally, addresses the *Dwaitins*, who insist upon the cause-effect-relationship and says that they must definitely tell us the order in which the cause and effect succeed each other if any student of reasonable intellect should accept it with conviction and satisfaction.

Those who maintain this distinction must necessarily show that the cause, which is always the antecedent, produces the effect, which is ever the subsequent. If they say that the cause and effect are not in sequence, but they rise simultaneously, then they cannot be related as cause and effect; since, it is never possible to establish the causal relationship between the two horns of a cow which are growing simultaneously !! There can be no relation between two factors coming into existence and growing together as the pair of horns upon an animal.

This *Karika* refutes the concept of causation from the point of "time".

फलादुत्पद्यमानासन्न ते हेतुः प्रसिध्यति ।

अप्रसिद्धः कथं हेतुः फलमुत्पादयिष्यति ॥१७॥

Phalat-utpadyamanah-sana-
na te hetuh prasidhyati ;
Aprasiddhah katham hetuh
phalam-utpadayishyati.

(17) Cause cannot be established if it be produced from the effect. How can your cause which is itself not established give birth to the effect ?

The cause cannot have a definite existence if it is to be born of an effect which is itself yet unborn and which is, therefore, non-existent like the mirage-water. This *Karika* suggests that the very idea of causal relationship involves a logical absurdity.

Those who believe in the causal relation contend that the cause and effect are dependent upon each

other for their mutual production. But the general law of causality is that the cause is antecedent to the effect and the effect is subsequent to the cause.

The arguments of none of the *Dwaitins* can stand the thrusts of a pure intellect.

यदि हेतोः फलात्सिद्धिः फलसिद्धिश्च हेतुतः ।
कतरत्पूर्वनिष्पन्नं यस्य सिद्धिरपेक्षया ॥ १८ ॥

*Yadi hetoh phalat-siddhih
phala-siddhischa hetutaha ;
Katarat-poorva-nishpannam
yasya siddih-apekshaya.*

(18) If the cause is produced from the effect and the effect is again produced from the cause, which of the two is born first and upon which of them the birth of the other depends ?

Though any relationship between the cause and effect has been found to be an impossibility, yet, it may be contended by the opponents that the cause and effect though not causally related, they depend upon each other for their mutual existence. Replying to this contention here, Gaudapada asks as to which of the two terms—cause and effect—is antecedent to the other. Unless this is decided we cannot maintain this interdependence.

अशक्तिरपरिज्ञानं क्रमकोपोऽथ वा पुनः ।
एवं हि सर्वथा बुद्धैः अजातिः परिदीपिता ॥ १९ ॥

*Asaktih-aparijananam
krama-kopo-atha va punaha ;
Evam hi sarvatha buddhaihi
ajati parideepita.*

(19) The ‘inability-to-reply’, the ‘ignorance-about-the-matter’ and the ‘impossibility of establishing the order of succession’ of cause and effect clearly lead the wise to stick to their theory of Absolute non-creation (*Ajati*).

Due to the stated fallacies in the arguments, the intelligent student of Vedanta and the wise saints of realisation declare the impropriety of accepting any causal relation between the cause and the effect! Shri Sankara rightly says, “this leads the wise, who realises the fallacies in the arguments of the disputants, to declare in effect, the Non-evolution of things.” This is exactly what the glossator wants to emphasize in his *Mandukya Karika*.

बीजाङ्कुराख्योः दृष्टान्तः सदा साध्यसमो हि सः ।
न हि साध्यसमो हेतुः सिद्धो साध्यस्य युज्यते ॥ २० ॥

*Beejankur-akhyoh-drishtantah
sada sadhyasamo hi saha ;
Na hi sadhyasamo hetuh
siddho sadhyasya yujyate.*

(20) The illustration of the seed and seedling is itself a matter which is yet to be proved. The illustration which is itself-to-be-proved cannot be used for establishing a proposition-to-be-proved.

Here some objectors rise up, as it were, in the *Sat-Sang* to argue against Gaudapada’s doubtless

assertion. They point out that a causal relationship between the cause and effect can exist just as that which exists between the seed and sprout.

To this contention the glossator's answer is given in the stanza under discussion. He says that the causal relation between the seed and the sprout itself is not yet established. Before the seed is placed under favourable conditions for the sprout to come up, the seed is the effect of the sprout. When the sprout starts emerging from the seed, the seed becomes the cause of the sprout.

Thus cause and effect come to be only the conditions of one and the same seed at two periods of time. The very same 'cause becomes an effect' and the 'effect becomes again the cause' with reference to another period of time and with reference to another place. Thus, in the case of the seed-and-sprout we cannot finally say which is the cause of the other. With reference to a period of time that which is the cause itself becomes an effect with reference to another period of time !!

Therefore Gaudapada insists in this *Karika* that we cannot accept your proposition of cause-and-effect because of the Seed-Sprout illustration which is not yet finally proved.

पूर्वपिरापरिज्ञानं अजातेः परिदीपकम् ।
जायमानाद्वि वै धर्मात् कथं पूर्वं न गृह्णते ॥ २१ ॥

Poorva-apara-aparijnanam
ajateh pari-deepakam ;
Jayamanaddhi vai dharmat
katham poorvam na grihyate.

(21) The inability to show antecedence or the subsequence of the cause and effect clearly proves the absence of evolution or creation. If the effect—ego-centric entity—has really been produced from a cause, then why this inability in you to point out definitely the antecedent of the cause?

How do we, the wise, assert the view of non-creation? The very fact that the dualists cannot definitely point out and explain to us the exact antecedence and the subsequence of the cause and effect, clearly indicates that nothing is ever caused as an effect from any cause. When no effect has ever come out of any cause which can be indicated as antecedent to the effect, the *Dwaitins* are, in fact, with their inability to explain, declaring only the non-creation theory! For, in case the pluralistic world is really the effect of a cause, how is that, asks Gaudapada, the Dualists fail to indicate the exact cause from which the so-called effects have emerged.

स्वतो वा परतो वापि न किञ्चिद्वस्तु जायते ।
 सदसत्सदसद्वाऽपि न किञ्चिद्वस्तु जायते ॥ २२ ॥

Swato va parato va-api
na kinchit-vastu jayate;
Sad-asad-sad-asad va-api
na kinchit-vastu jayate.

(22) Nothing is ever born either of itself or of another or of both. Nothing is ever born whether it be being or non-being or both being and non-being.

Summarising now the arguments raised by the *Sankhya* and the *Nyaya-Vaisheshika*-philosophies, Gaudapada is now arriving at the Vedantic conclusion that nothing is ever born. He is posing for us the six possibilities in which creation could take place and is concluding that in none of those possibilities can creation *de facto* take place.

Nothing is born out of itself: (त्वतः)—a jar is not born out of a jar: I am not born out of myself. A thing cannot be born from another thing which is other than itself: (परतः)—a chair cannot be produced from water. A cloth cannot be produced from a jar. Nor can a thing be produced out of 'itself-and-another' as that involves a contradiction. A jar and a piece of cloth cannot in their combination produce another jar and another piece of cloth.

Now at this moment of the discussion it is possible that the opponents may bring out an argument that after all, in the world we do observe such things as a son born to a father or a pot made from clay. Such expression of birth and production are only misnomers: *Sruthi* also corroborates this statement. The scripture says "all effects are mere names and figures of speech" (*Vachrambanam Vikaro Nama-dhayam, Mrithyakathiyava Satyam*). If a thing is ever existent (*Sat*) then it need not be produced;

as a matter of fact, it cannot be produced. I cannot now give birth to myself. I am already there. I cannot be produced.

If you say that a non-existent thing (*Asat*) is being produced, it is a contradiction. I cannot produce and collect the mirage-water !! I cannot produce even a single pair of horns nor a woman's tail. That which is non-existent, can at no period of time, by no process known, be produced.

The next logical possibility is that a thing which is "both existent and non-existent" (*Sat-Asat*) is being produced. This is also not possible. Since such a pair of contradicting ideas cannot be associated with one and the same thing. There can be nothing in the world which is at once existent and non-existent ! This is the argument raised by a school of Buddhists called *Kshanika Vijnana Vadins* (क्षणिक-वज्ञान-वादी) according to whom the external objects are nothing but mental ideas and that the ideas are from moment to moment changing. Each idea comes up and immediately dies away; in fact it can be explained only as "existence-and-non-existence"— This philosophy is not acceptable since it is very far from reason, for, to believe that a thing, immediately after being pointed out as "it is this", ceases to exist, is difficult. If this be true then no memory of the thing would have been possible!

This *Karika* shows the absurdity of all these six possible alternatives in which the birth of a thing

can be explained. This conclusively establishes the theory of Absolute Non-creation (*Ajati*).

हेतुर्न जायतेऽनादेः फलं चापि स्वभावतः ।
आदिर्न विद्यते यस्य तस्य ह्यादिर्न विद्यते ॥ २३ ॥

*Hetur-na jayate anadeh
phalam chapi svabhavataha;
Adir-na vidyate yasya
tasya hyadir-na vidyate.*

(23) The cause cannot be produced from an effect which is beginningless, nor is the effect born out of itself. That which is without a beginning is necessarily free from birth.

Another pair of possibilities which may be raised by the opponents is being examined here: an effect may be produced from a beginningless cause or an effect comes into existence by itself. Both these are being negated here.

If there be a cause which is beginningless, it must necessarily be birthless. That which is beginningless is endless: Eternal. The term Eternal means that which has no change: to produce an effect is to cause a change. Thus, logically, to say that the effects are coming out of a cause that is beginningless is like saying that fire is being produced from ice ! In this stanza the discussion on cause and effect theory is concluded.

To transcend the mind and intellect is *the way* and the experience at that moment is *the goal* pointed

out in all the *Sastras*. The methods of transcending the mind are many. Mind can only exist in and function from time-space-causality tripod. In fact, time, space and causality are not three distinct entities, but, for all practical purposes of the *Sadhak*, they are one and the same. A field of *space* cannot be without the concepts of *time* and causality in it. No single one of them can exist without the other two.

Thus, intellectually, here, in this great text of Vedanta, the Master is pointing out to the students the empty myth of causality which we, in our delusory understanding, maintain as perfect and eternal. By intellectually breaking our faith in causality, the Master in effect is blasting our beliefs and faiths in time and space. Once anyone of these substantial limits of the mind is being broken down, the mind as such can no more exist to give us the delusory concepts of the pluralistic world and thereafter the experience is the experience of the Self.

प्रज्ञप्ते: सन्निमित्तत्वमन्यथा द्वयनाशतः ।
संक्लेशस्योपलब्धेश्च परतन्त्रास्तिता यथा ॥ २४ ॥

Prajnapteh san-nimittatvam-
anyatha dvayanasataha;
Sam-klesasya-upalabdheshcha
paratantra-stita yatha.

(24) Subjective knowledge must have an objective cause: otherwise both must be non-existent. For this reason as well as that of the experience of pain the exist-

ence of external objects accepted by the *Dwaitins* must be admitted.

An objection is raised here in order to strengthen the meaning that has already been brought out in the last stanza. The word *Prajnapti* (प्रज्ञप्ति) means 'Knowledge of things' such as sound, taste, touch, etc. This objective knowledge has a cause in the external agent or object corresponding to it. That is to say, according to the opponents, we conclude or gather the knowledge of things because there are the corresponding objects existing. In case we have no perception of the objects, it means that the objects are not there or perception capacity is not with us.

Not only is the "knowledge of things" the only argument to prove the reality of sense-objects, but, if the world-of-objects were really unborn, we should not have any sorrows. The experience of sorrow is not possible unless the world constituting the sorrowful circumstances is real. The opponents here, challenging Gaudapada, now are the Realists called the *Bahya-Artha Vadi*. According to them, the external world of objects are true. To them because of our capacity to know the objects and because we are experiencing our sorrows the external world-of-objects have a reality.

This argument of the Realists is met by Gaudapada not by arguments from Vedanta but he throws into the arena the opposite school of thinkers in Buddhism itself called *Vijnana Vadins*. In the following stanza we have the arguments raised by the school

of subjective idealists in Buddhist system of thought which is a sufficient answer for the Realists' arguments raised in this stanza.

From the point of view of logical reason, subjective impression can be accepted but from the stand-point of highest reality or the true nature of things the so-called cause is no cause at all.

The *Vijnana Vadins*, a school of thinkers belonging to Buddhism, are the subjective idealists and according to them "all objects persist in the subjective, in the form of ideas (*Vasanas*)". This idea is being explained here in Stanzas 25, 26 and 27.

The Realists had already raised the opposition by contending that we must admit the reality of objective universe or else variety in cognition and the experience of misery both would not be possible. Now the *Vijnana Vadins* are made to answer their own Buddhistic brothers, the Realists. The *Sankhyans* and *Vaisheshikas* are also Realists.

प्रज्ञप्ते: सन्निमित्तत्वमिष्यते युक्तिदर्शनात् ।

निमित्तस्यानिमित्तत्वम् इष्यते भूतदर्शनात् ॥ २५ ॥

Prjanapteh san-nimittatvam-
ishyate yuktidarsanat;
Nimittasya-animittatvam
ishyate bhoota-darsanat.

(25) So far as empirical reason (*Yukti Darsana*) goes, the fact of plurality is to be accepted. But, from the stand-point of the Absolutist theory (*Bhuta Darsana*) Pluralistic world with all its variety and relation is illusory.

The subjectivists arguments are borrowed only to overthrow the point of view of the Realists. This does not mean that Vedanta (*Absolutism*) is nothing but *Subjectivism*. There are many critics who seem to have confused these two ideas to be identical. Prof. Bhattacharya in his *Agama Sastra of Gaudapada*, in a spirit of bitter criticism, says "in Book IV Gaudapada has discussed nothing directly of Vedanta as nothing Vedantic will be found therein."

You need not feel shocked. Critics can be still more painfully wrong. Das Gupta in his *A History of Indian Philosophy* (Vol. I, p. 423), says "Gaudapada assimilated all the Buddhist's *Soonya Vada* and *Vijnana Vada* teachings and thought that these held good of the Ultimate Truth preached by the *Upanishads*". To him Gaudapada is a Buddhist preacher preaching Buddhism, in the temple of *Atman*, in the language of the scriptures! I do not want to enter here into a direct criticism of it. By the time we end the fourth book, surely, each one of you must be able to judge for yourself how far Prof. Das Gupta and Prof. Bhattacharya are correct in their conclusions.

चित्तं न संस्पृशत्यर्थं नार्थभासं तथैव च ।
अभूतो हि यतश्चार्थो नार्थभासस्ततः पृथक् ॥ २६ ॥

*Chittam na samsprusaty-artham
na-arthabhasam tathaiva cha ;
Abhootho hi yatas-cha-artha
na-artha-abhasas-tatah prithak.*

(26) The mind does not contact objects of the external world nor are the ideas which appear as external objects any delusory reflection upon the mind. We say so because objects are non-existent, and the ideas, which appear as objects in the outer world, are not in any sense separate from the mind.

This is the argument of the *Vijnana Vadins* of the Buddhistic fold. Here Gaudapada is throwing into the disputation-arena the *Vijnana Vadins* to meet the Realists who argue that the world must be real since we are having the experience of the objects and also because we are having the experience of sorrow. According to the *Vijnana Vadins* the external world-of-objects are unreal and therefore cannot be superimpositions upon the mind; and the mental ideas are nothing other than the mind itself.

There are *two Ways* of explaining the world outside; one is that (a) the objects outside serve as impulses which create mental thoughts and the combination of thoughts give rise to the conception of mind. According to this theory, mind is created by the objects. But herein the philosopher accepts that the world-of-objects outside is real. The *Vijnana Vadins* break this idea by proving that the external world-of-objects have no reality and as such they cannot create a mind. We cannot use an electrical motor-boat to cross the mirage-water because mirage-water itself is unreal. If the world-of-objects outside are unreal that cannot cause the conception of any mind because of them.

The other explanation for the external world-of-objects is that (b) the mind with its ideas projects forth and gives the delusory concept of the conflicting world. This idea is again questioned here by the *Vijnana Vadins* by the argument that the ideas are not different from the mind itself. A mind without ideas is no mind at all. When ideas are wild, we have a wild mind and when the ideas are soft and tranquil, we have a soft and tranquil mind. Thus, the ideas are not different from the mind. If at all there is a justification for the external world of plurality, it is to be sought in the mind. Thus, they argue and conclude that the world is nothing but the mind.

The *Vijnana Vadins* argue against the contentions of the Realists.

निमित्तं न सदा चित्तं संस्पृशत्यध्वसु त्रिषु ।
अनिमित्तो विपर्यसः कथं तस्य भविष्यति ॥ २७ ॥

*Nimittam na sada chittam
samsprusati-adhvasu trishu ;
Animitto viparyasah
katham tasya bhavishyati.*

(27) The mind does not enter into a causal relationship in any of the three periods of time. How can the mind be ever subject to delusion, as there is no cause for any such mental mischief.

Here, according to Shri Sankara, an objectionist raises his hoods. The doubt seems to be this: "the mind appears as a jar, etc., though such objects are

non-existent. Therefore, there must exist 'false knowledge'. Such being the case there seems to be 'right knowledge' somewhere in relation to or as distinguished from the 'false' we have pointed out". This is the argument raised by the logicians.

According to the *Naiyyayakas* the delusory idea of a serpent can rise up in our mind only when the mind has already a direct or a vicarious experience of the serpent some time in the past. According to them, therefore, a delusory knowledge is possible only when we have already a concept of the "false knowledge" constituted of things. Thus, they argue that if the mind has projected the world, there must be somewhere in the scheme of things, a real world under the *Samskaras* of which we are now projecting this world of jars, pots and relations. In short, to believe that this world is a projection, the *Naiyyayakas* need some real world somewhere to provide a given delusory mind its latent impressions to facilitate it in its projection. It is, thus, the *Naiyyayakas* who have come up to raise this doubt in the *Sat Sang*. They are answered by Gaudapada in this stanza.

The mind does not enter into any causal relationship with anything, in all the three periods of time, says Gaudapada and thereby he denies not only the existence of a real world somewhere, but he also at once proves that the mind does not gather any impressions even if there be a world.

तस्मान् जायते चित्तं चित्तदृशं न जायते ।

तस्य पश्यन्ति ये जाति खे वै पश्यन्ति ते पदम् ॥ २८ ॥

*Tasmat-na jayate chittam
chittadrusyam na jayate ;
Tasya pasyanti ye jatim
khe vai pasyanti te padam.*

(28) There was ever born—neither the mind nor the objects perceived by the mind. Those who perceive such births may as well try to perceive (or to discover) the footprints of the birds in the sky !!

As usual, Gaudapada is very strong in his vehement attack. He is adamant not because of the fallacies of the philosophy of the Dualists, but because of the students in front of him, who are very young and are not ready to shake themselves off free from their false ideas of duality. In the eagerness of the Master to make his students perfect he is vehemently thrashing out of them even the last particle of the plurality-idea.

This stanza is second of the most important stanzas wherein we have the discussion showing that the world-of-objects are as much unreal as the world of ideas. After having thus proved that the outer-world-of-objects as well as the inner-world-of-ideas are both false delusions, the Master says that, if the students are still trying to pursue in their delusory concepts, they are then seeking the impossible and trying to establish the absurd! Their quests are as futile as an attempt to seek footprints in the sky !!

अजातं जायते यस्मात् अजातिः प्रकृतिस्ततः ।
प्रकृतेरन्यथाभावो न कथमचिद्भविष्यति ॥ २९ ॥

*Ajatam jayate yasmat
ajatih prakritistataha ;
Prakriter-anyathabhavo
na kathamchit-bhavishyati.*

(29) In the opinion of the disputants *That* which is unborn is born. The very nature of *That* is to be ever unborn. It is never possible for a thing to be ever other than what it is.

For reasons already stated, it has been established conclusively that *Brahman* is one and unborn. This verse almost summarises Gaudapada's theory that the law of causality is an absurd superstition of the ignorant mind. The unborn mind, which is nothing other than the *Brahman*, is imagined by the disputants to have been born. Therefore, according to them the unborn has taken birth.

We have already seen earlier that in nature nothing can maintain its identity when it has sacrificed its essential nature. *Hot* ice cannot be had. *Cold* fire is impossible. Similarly, something to be born out of the 'unborn' is a proposition too ridiculous for the wise philosopher even to entertain.

अनादेरन्तवत्वं च संसारस्य न सेत्स्यति ।
अनन्तता चाऽदिमतो मोक्षस्य न भविष्यति ॥ ३० ॥

*Anader-antavatvam cha
samsarasya na setsyati ;
Anantata cha-adimato
mokshasya na bhavishyati.*

(30) If the world be admitted to be beginningless—as the disputants insist—then it cannot be non-eternal. *Moksha* or liberation cannot have a beginning and be eternal.

Here Gaudapada points out another defect in the argument of those who maintain that *Atman* is really subject to bondage and liberation. If the world, meaning the state of bondage of *Atman*, be without a beginning or a definite past, then its end cannot be established by logic, for, that which is beginningless must necessarily be endless. Again, if liberation or the rediscovery of Self has a beginning, then it must be a finite experience. One who is liberated also must necessarily fall back again into the whirl of birth and death. This then stultifies the very aim and goal of philosophy. Thus if the world be admitted to be beginningless, then it cannot be finite—it must necessarily be eternal. And if mortality be an eternal condition of you and me, then there cannot be any spiritual path, as such, which would ever take the pilgrims into a permanent success—an Infinite Perfection.

So too, *Moksha* or liberation cannot have a beginning, for, if it has a beginning, it must necessarily end; since all things born or made must necessarily perish.

In short, pure reason must insist that the pluralistic world of phenomenon is only a delusory creation of the mind and that when an individual has transcended

the mental plane, his experience must be the experience of the Self which is not a *new*-discovery but it is a *re*-discovery of what was in him for all the time as his Real Nature.

One, dreaming of poverty, cannot become really poor, because, during the dreaming state the experience was seemingly so real. Dream came only because of the individual self-forgetfulness and wrong identification with one's own mental thoughts. The moment one is awakened one rediscovers oneself to be what one is, and learns to laugh at his own sorrows in the dream as the dream-poor-man.

Similarly, the world and the plurality, the experience of the delusory concepts, mortality, etc., are only dream-experiences of the self-forgetful *Atman*, as though identifying with the mind and other grosser sheaths. By conscious efforts when we withdraw ourselves from the body, mind and intellect, the Self-recognizes Itself to be nothing other than the Self and at the moment of this Real Awakening—the true moment of Liberation, It understands the dream of nothingness which the world is and its experiences during its state of bondage.

आदावन्ते च यन्नास्ति वर्तमानेऽपि तत्था ।

वितथैः सदृशाः सन्तोऽवितथा इव लक्षिताः ॥ ३१ ॥

*Adavante cha yan-nasti
vartamane-api tat-tatha;
Vitathaih sadrusah santo-
avitatha iva lakshitahq.*

~~143~~ (31) That which is non-existent in the beginning and in the end, is necessarily non-existent in the intermediary stages also. The objects we see are illusions, still they are regarded as if real.

सप्रयोजनता तेषां स्वप्ने विप्रतिपद्यते ।

तस्मादाद्यन्तवत्त्वेन मिथ्यैव खलुतेस्मृताः ॥३२॥

Saprayojanata tesham

swapne vipratipadyate ;

Tasmat-adyanta-vattvena

mithyaiva khalu-te-smritaha.

(32) The argument that they, the objects of the waking state, serve some purpose is contradicted in the dream. Therefore, they are undoubtedly accepted to be illusory by the discriminate on account of their having a beginning and an end.

These two verses have already been explained before in the chapter on *Illusion* (Chapter II: 6 and 7). They are quoted here again, in the appropriate place, to explain how the world of plurality is to be understood as a delusion and not as a reality. The immediate impulse of any thoughtless man is to believe what he sees. But a thinking entity always questions even his direct perceptions. A philosopher knows no sentiment nor emotion. His is ever a ruthless attempt to discover the Truth, and, in that diligent attempt, when he approaches even an 'object perceived', he does not stop this pursuit and continues questioning even its veracity.

There are moments when we perceive things which are not; examples are many: mirage water,

the serpent in the rope, the ghost in the post are some of them. Just because we are *Perceiving* them we are not to believe that they are true. I may attend my own coronation in my dream; but on waking up if I behave as a king, I will have a very sad time for the rest of my life. The kingship that I enjoyed was not there before I went to bed, nor is it there when I wake up. That which was not in the beginning and that which is not in the end, if it be in the middle, all wise and discriminate intelligence will consider it to be a delusion. Similarly, the world that has been now perceived, which rolls away in transcending the mind and intellect, is understood by the wise men of Self-realization as, indeed, false and delusory.

सर्वे धर्मा मृषा स्वप्ने कायस्यान्तर्निदर्शनात् ।
संवृतेऽस्मिन्प्रदेशे वै भूतानां दर्शनं कुतः ॥ ३३ ॥

*Sarve dharma mrusha swapne
kayasyanthar-nidarsanat ;
Samvrute-asmin-pradese vai
bhootanam darsanam kutaha.*

(33) All objects cognised in the dreams are unreal because they are seen within the body. How is it possible to perceive those things that are perceived to exist there to be really within ?

This stanza has already been explained in an earlier chapter, but here it is quoted in the same context to bring home to us the greater implications of its ampler significances. The dream is generally

cognised within ourselves and there is no accommodation for any of the objects that we recognise in the dream. Thus, because of the lack of space within, though perceived, the objects of the dream-world are not in fact there; it can only be a delusory concept.

Gaudapada in the following stanzas will be giving us more arguments why we should not accept the dream experiences to be real. There is a set of philosophers in India who still believe that the dream-world is real. These stanzas are the reply given to them. Those who believe the dream to be real, they claim that the dream is real so long as the dreamer dreams. The following arguments should really expose the fallacies of this claim.

न युक्तं दर्शनं गत्वा कालस्यानियमाद्गतौ ।
प्रतिवुद्धश्च वै सर्वस्तस्मन्देशो न विद्यते ॥ ३४ ॥

*Na yuktam darsanam gatva
kalasyaniyamadgathau ;
Pratibuddhascha vai sarvas-
tasmin-dese na vidyate.*

(34) It is not possible for the dreamer to go to have the experiences of the dream objects on account of the limited time involved in such journeys. Again on waking up the dreamer does not find himself in the place where he dreamt himself to be.

Two more arguments are appended here to prove that the dream cannot be real. It is the argument of the opposition that the dreamer in the dream leaves the physical body and it goes to the "place of experience" and enjoys the objects. Thus, one who

is sleeping in a comfortable bed-room here in India may dream of his American friends and their society in New York. To the believers of dream the individual has actually travelled the distance and is experiencing and contacting those persons who are in America. This is against all rational thinking, because, the *time* involved in this passage to and fro is ridiculously short. The moment the dreamer's beloved touches the dreamer, he wakes himself up to report that he had been in his dream to America and that he was dreaming of those experiences, when the touch suddenly woke him.

In this incredibly short period of time none could travel thousands of miles to and fro to reach his own bed-room in time for the beloved's touch. Thus, in fact, there could not have been any actual travel. At best it could only be a mental re-living of experiences that he had had once upon a time and which he had stored away in his memory as impressions.

Again, if a dreamer is actually moving from place to place to experience the various objects in distant and strange lands, then it has never happened so far in the human history, that a dreamer woke up in those new surroundings of his dream. Every time a dreamer wakes up, he wakes up only in his own bed. It has never happened that one woke oneself up in somebody's bed-room or drawing-room because of dreaming of that place when he was awakened. Estimating these experiences and observa-

tions rationally we must conclude that the dreamer is never making any nocturnal travels!

मित्राद्यैः सह समन्त्र्य संबुद्धो न प्रपद्यते ।
गृहीतं चापि यत्किञ्चित् प्रतिबुद्धो न पश्यति ॥ ३५ ॥

*Mitradyaih saha sammantrya
sambuddho na prapadyate ;
Griheetam cha-api yat-kinchit
pratibuddho na pasyati.*

(35) The dreamer on being awakened realises his illusory part of the conversations he had with his companions, etc., during his dream. Moreover, he does not retain in the waking state anything which he had acquired or received in his dream.

Again, to prove that in dream there are no travels nor are there any actual contacts with persons or things, and therefore the dreams are only illusory experiences of one's mental impressions lived by the mind itself, Gaudapada dedicates this verse. He says that one, having dreamt of meeting with his friends, on waking up realises that they are all illusory. None of his friends could come to him and continue with him the conversation that he had in the dream. A contract signed with a friend of mine in my dream is not a valid document! The promise that I gave in any dream to marry a girl is not a promise made to her which I am bound to keep in my waking state; for, in the dream there is no actual transaction with the parties concerned, since the experience was only in a world created by my own mind.

Again, things received by me as gifts in my dream cannot ever enrich my waking-state life ! When I am dreaming, my dream-King may make the dreamer in me a dream-Minister, but on waking up though I may remember the experience vividly, I cannot act as though I am the Minister unless I am ready to see myself landing in the waking jail !!

The idea is that Gaudapada wants to prove the hollowness of those rare birds, who claim that the dream is real while the dream lasts. We have already been told earlier that the waking-state is only as much real as the dream-world.

स्वप्ने चावस्तुकः कायः पृथगन्यस्य दर्शनात् ।
यथा कायस्तथा सर्वं चित्तदृश्यमवस्तुकम् ॥ ३६ ॥

*Svapne cha-avastukah kayaha
prithag-anyasya darsanat ;
Yatha kayas-tatha sarvam
chitta-drusyam-avastukam.*

(36) The body which is actively participating in the dream life must necessarily be unreal since the other body of the dreamer is perceived as lying in the bed as distinctly different from his dream-body. Like the body everything cognised in the dream is certainly unreal.

I may dream the horrid experiences of having fallen into a river and getting drowned, but on waking up I shall not see even a drop of water anywhere on my body. In my dream I may experience that I am being murdered by somebody, yet on waking up, I shall not see even a scratch on me. Thus, there is

definitely a waking-state-body distinctly different from the dream-body of the dreamer. On waking up, the waker realises that his dream-body was unreal. Like that body, everything else also that constituted the dream-world was, in fact, nothing but an unreal, delusory appearance. In the context of what we have been reading in Chapters II and III, these details have been given by Gaudapada here in order to bring out the analogy vividly for our appreciation, that the waking-state-world-body and its experiences are only as much real as the dream-body in the dream-world gaining its delusory experience there.

ग्रहणाज्जागरितवत्तद्वेतुः स्वप्न इष्यते ।
तद्वेतुत्त्वात् तस्यैव सज्जागरितमिष्यते ॥ ३७ ॥

*Grahanaj-jagaritavat-tad-hetuh
svapna ishyate ;
Tad-hetutvat-tu tasyaiva
sajagaritam-ishyate.*

(37) Since the experiences of objects in the dream are similar to the experiences of objects in the waking-state, it is thought that the waking experiences are the cause of the dream experiences. On account of this reason, the waking experiences, which are supposed to be the cause for the dream, appear as real to the dreamer alone.

Both in the dream and in the waking-state, experiences are gained when the perceiver comes in contact with the objects. Thus, an experience must have the three fundamentals: the subject, the object and their relationship. This law is common to all

experiences *be it* of the waking state or the dream-world, and because of this, the gross intellect jumps thoughtlessly to the conclusion that the waking-state is the *cause* for the dream. Since gold is in every ring in the chain in my beloved's neck, I conclude that gold is the cause for the chain. Similarly, since the dream-state experience is made up of a subject-object-relationship, I conclude that the waking state-experience is the cause for the dream.

But herein the fallacy of the argument, rather the pity of it is that the waker screams this logic as though a divine wisdom! If it were, says Gaudapada, an argument at all it can be called rightly an argument only in the mouth of the dreamer! The dreamer is the one who is experiencing the dream and while he is experiencing, the dreamer may scream that the cause for the dream-world is the waking-world. But having awakened, for the waker to repeat the dreamer's argument is to live himself in a meaningless dream.

Only a dreaming entity could argue that the waking-state is much more real than the dream. The waking-state is itself false; a delusion and as such it cannot produce anything more real than itself. Mirage water cannot soak the sands of the desert, the waters themselves being delusory. A barren-woman's-son, using a rainbow cannot threaten any kingdom for he cannot shoot even a single arrow with it.

Thus, when the waking-state world is nothing but a misconception it cannot produce anything other than a deeper delusion. Thus, this argument of those who believe that the dream is caused by the waking-state-life can be considered as reliable only among "dream-world" philosophers.

उत्पादस्याप्रसिद्धत्वादजं सर्वमुदाहृतं ।
न च भूतादभूतस्य संभवोऽस्ति कथंचन ॥ ३८ ॥

*Utpadasya-aprasiddhatvat-
ajam sarvamudahrutam ;
Na cha bhootad-abhootasya
sambhavo-asti kathanchana.*

(38) Since the creation or evolution cannot be established *de facto* all these are known as unborn. It is ever impossible for the unreal to be born of the real.

This stanza is an answer to an argument raised by objectionists against the declaration of Gaudapada that the waking-state world is only as real as the evanescent dream. The disputants claim a greater reality for the waking-state; they insist that the waking-state is more real and permanent than the dream. They argue that the waking-state is ready for us to experience each time we walk out of the dream-world.

As Shri Sankaracharya says "this is true with regard to the people who do not possess discrimination". This argument can hold good only with regard to different dreams that a waker now and then enters into. But in the same dream the dreamer

can each day wake up to experience the same dream. Similarly the waking-state-dream in which each day the individual ego sleeps to wake up to experience again the "dream" waking-state. To compare dream-experiences and the waking-state should be logical or else misunderstandings as the above might easily crop up.

The above reasons given in the previous stanza clearly show that a cause-and-effect-relationship cannot exist in the mind of an unthinking intellect. Rationally viewed no such relationship can exist as such. Thus, the wise have declared the non-creation or non-evolution theory.

Again, to believe that a world of unrealities have been born out of the Supreme Reality is a contradiction and a logical fallacy. Out of the Real, we cannot and need not say, that the Real is produced because Real is already there. To say that I am produced from myself is redundant. To produce anything other than myself from me is almost an impossibility: a buffalo cannot be produced from me !

असज्जागरिते दृष्ट्वा स्वप्ने पश्यति तन्मयः ।

असत्स्वप्नेऽपि दृष्ट्वा च प्रतिबुद्धो न पश्यति ॥ ३९ ॥

*Asaj-jagarite drushtva
svapne pasyati tanmayaha ;
Asat-svapne-api drushtva cha
pratibuddho na pasyati.*

(39) Being deeply impressed with the unreal objects seen in the waking state, a man 'sees' these very things in his dreams as well. Moreover the unreal objects cognised in the dream are not seen again in the waking-state.

The objectionist says, "if the dream be the effect of the waking-state experiences, then how do the Vedantins declare that the law of causality is false?" The answer is that in order to create a delusory effect, the cause need not be real! An unreal delusory cause can produce a delusory effect. Having seen a ghost once (itself a mere delusion of the mind), the individual can retain impression of the same in his mind and dream of a ghost. The mirage waters, themselves unreal, may give the impressions of waves and ripples, foam and lather to the weary traveller gazing at them from a distance !!

So too in the dream-state, the dreamer sees the impressions he had gathered during his delusory waking-state experiences.

नास्त्यसद्वेतुकमसत् सदसद्वेतुकं तथा ।
सच्च सद्वेतुकं नास्ति सद्वेतुकमसत्कुतः ॥ ४० ॥

*Na-asti-asad-hetukam-asat-
sad-asad-hetukam tatha ;
Sach-cha sad-hetukam na-asti
sad-hetukam-asat-kutaha.*

(40) The unreal cannot have the unreal for its cause nor can the Real be produced from the unreal. The Real cannot be the cause of the Real. How indeed can then the Real be the cause of the unreal?

From the stand-point of the Ultimate Reality, things can in no way enter into any cause-and-effect relationship. Here Gaudapada is bodily borrowing, as it were, the four-pronged dialectics used mainly by the great Buddhist, Nagarjuna.

In fact, this stanza runs in continuation of the ideas contained in Stanza 38. There, in the previous stanza, the impossibility of a pluralistic world-of-objects was only hinted at, while here, we have a logical discourse upon it. In this stanza the four impossibilities have been discussed, and then in the end it is being conclusively proved, through their logical fallacies, that none of them can maintain themselves.

Thus, (a) "the unreal cannot have the unreal as its cause", the "horns" of the hare cannot be the cause for the castle-in-the-air, (b) "the real cannot be produced out of the unreal": we will have never the chance of attending the wedding of the barren-woman's-son, (c) "the real cannot be the cause of the real"; this is obvious, for, a table cannot be the cause of another table. Much more, is it not an absurd impossibility for the real to be the cause of unreal?

विपर्यसाद्यथा जाग्रदचिन्त्यान्भूतवत्पृशेत् ।

तथा स्वप्ने विपर्यसात् धर्मस्तत्रैव पश्यति ॥ ४२ ॥

*Viparyasad-yatha jagrad-
achintyan-bhootavat-spruset ;
Tatha svapne viparyasat
dharmas-tatra-eva pasyati.*

(42) Just as one is the waking-state considers as real, *through false knowledge*, the objects whose nature cannot be described, similarly in the dream also one perceives, *through false knowledge*, objects whose existence is possible only in that condition.

This verse is intended to remove the slightest possibility of any cause-and-effect relationship between the waking-state and the dream-state. Both are unreal. Just as in the waking-state, because of the lack of discrimination, the deluded intellect projects itself and perceives a pluralistic world, *as though real*, so too, in the dream-state, the intellect, almost overwhelmed by the stupor, and the mind, unguided by the control of the intelligence, start to behave like domestic dogs unchained at dusk!! This dream-condition is a state of experience which is absurd, indeed from the stand-point of the waking-state, and yet, the objects seen in the dream have a similitude of the waking-state-objects, and because of this we consider a cause-and-effect relationship between the waking and the dreaming-states.

Gaudapada is here totally denying any such time relationship. The only thing common between these two states of experiences is that in both these a full quota of discrimination is not functioning. Man is capable of a greater discrimination than that which he generally brings out in his daily transactions with life. Even in the so-called wise business of our commercial and political life, even the wisest is

not tapping the maximum amount of discriminative potentiality that is possible in a man.

The intelligence that we gain by modern education is not the ideal of perfection that can be reached by man according to the Aryan Sages. They believed that the society can be reared up with a much greater amount of discrimination and right understanding. The evolution of the mind and intellect can still be raised to a more and more magnificent achievement. Spiritualism is the process by which we can accomplish this divine achievement and fulfil nature's scheme of things.

उपलभ्यात्समाचारात् अस्तिवस्तुत्ववादिनाम् ।
जातिस्तु देशिता बुद्धैः अजातेस्त्रसतां सदा ॥ ४२ ॥

*Upalambhat-samacharat
astivastutva-vadinam ;
Jatistu desita buddhaih
ajates-trasatam sada.*

(42) The man of wisdom supports the causality only for the sake of those, who being afraid of the Absolute Non-created, stick to the reality of experiencing-objects on account of their perception and their faith in rituals.

If causality be thus a fiction, why do the *Upanishads* talk of a *Brahman* as the cause of the universe ? The *Karika* is here giving a justification for it.

The exponents of the *Adwaita*-philosophy have, no doubt, in explaining the technique of Self-perfection, supported the law of Causality. It is not

because they had any belief in the superstitious mental faith on causation. The Vedantic masters have been talking to the students of the mediocre-type in terms of causality only because of their anxiety to serve the lesser aspirants. The new initiates may get confounded if they be suddenly accosted with Acosmism (*Ajata Vada*).

The early initiates into Vedanta cannot all of a sudden appreciate with all their intellect and mind the idea of Absolute Non-creation. They get, as it were, frightened with the idea that their perceived pluralistic world is a total delusion. In order to strengthen their personality-fibres and to massage slowly and steadily their intellect and mind to the stature of a full-grown Vedanta student, the Teachers of Vedanta used to follow the process of conditioning, when they made the best use of the idea of causation. It was only an intermediary stage in the spiritual education of the student. When, thus, the mediocre student has been developed into an aspirant, endowed with a steady mind and sharp intellect, to him was revealed the sacred truth of *Ajata Vada*. To quote the Kindergarten text-books and on their basis to criticise the post-graduate education would, at its best, be but a colossal absurdity. True knowledge is imparted not in the early stages of the child's education. We have to feed the child's intellect at first with what it can digest.

Similarly in Vedanta also the initiates are to be slowly and steadily introduced into the field of

wisdom. As an item in entire process great teachers used to seemingly accept the law of causation as a truth. The *Sadhak* has reached the feet of the *Rashi* from the world of rituals and *Upasana* (Devotion). To stagger him into bewilderment with the *Ajata Vada* is neither helpful nor creative.

अजातेस्त्रसतां तेषामुपलभ्यन्ति ये ।
जातिदोषा न सेत्स्यन्ति दोषोऽप्यल्पो भविष्यति ॥ ४३ ॥

*Ajates-trasatam tesham
upalambhad-viyanti ye ;
Jati-dosha na setsyanti
doshopyalpo bhavishyati.*

(43) Those who are afraid of the Truth as Absolute Non-manifestation and also on account of their cognition of the phenomenal world of objects, they do not admit *Ajathi*. They are not much affected by the evil consequences of their belief in causality. The evil effect, if any is rather insignificant.

Here Gaudapada is justifying those early Vedantic seekers who have to necessarily entertain a belief in the theory of causality, in the early stages of *Sadhana*. No doubt the Supreme Reality is beyond causation and nothing has ever come out of it as an effect. Reality has caused no effects. The pluralistic world is a myth. The very mind and intellect are projections upon the Self. So long as there is a perceiver, the perceived exists. In the total annihilation of the body-mind-intellect equipment or when the ego is completely surrendered, the Self revelling

in the Self, cognizes nothing other than Itself in the homogeneous Truth which is Its very Being.

And yet, to perceive plurality as the Teacher, the taught, the text-book or the *Aum*-Symbol, etc., are certainly not wrong. A new initiate has to integrate his equipments before he can take off on his flight to the Beyond. Thus, as a preparation for the final hop, a Seeker on the Vedantic Path of Self-perfection is persuaded to entertain a temporary belief in the theory of causation.

Gaudapada endorses that the faith in a *Sad-Guru* unavoidable in the beginning, has no evil consequences in the *Sadhak*. In fact, viewed from the Absolute, the *Guru* himself is of dream nothingness, but as in a dream, the dream-lion could awaken the dreamer in sheer delusory fright, from his dream into the state of awakening, so too, the dream Vedanta-lion can awaken his disciples out of their pluralistic dream to the homogeneous experience of the Reality.

उपलभ्नात्समाचारान्मया हस्ती यथोच्यते ।

उपलभ्नात्समाचारादस्ति वस्तु तथोच्यते ॥ ४४ ॥

Upalambhat-samacharan-
maya hastee yatha-uchyate;
Upalambhat-samacharat-
asti vastu tatha-uchyate.

(44) As an elephant conjured up by the imagination is said to exist (a) because of its being perceived, (b) because it answers to the behaviours of an elephant, so also are the objects considered to exist on account of

(a) their being perceived, and (b) their answering to our dealings with them.

In truth the objects perceived are as the imaginations of the elephant conjured up by magic.

This is one of the most famous magical feats in ancient India which has been often taken as an example by the Vedantic philosophers. The Indian magicians through charms or by crystals or with herbs create the delusion in the minds of their audience that a huge elephant stands in front of them. Not only the elephant in all details schedules to a real one, but it can be made use of for purposes of riding, etc., as any other living elephant. Thus, because of two reasons, we believe the magician's elephant (a) because we can perceive it and (b) because we can make use of it for the usual purposes.

In fact the world of plurality is true and real to the *Dwaitins* because of these two above-quoted reasons. Gaudapada is trying to show us the hollowness of such a belief. He says that the conjured up elephant also, during its time of delusory existence duly provides us with both these qualities (a) and (b) and yet we do not accept the magician's elephant as real. So too, in the waking-state also the world-of-objects even though (a) we perceive them, and (b) they can be made use of, we cannot assert that they are real. In short, the above-mentioned two grounds cannot prove the existence of the external objects as a fact in the philosophy of duality. Even

though we perceive a pluralistic world, the Supreme Reality is One without a Second, upon which the phenomena are but superimposed. They cannot have any independent existence at all.

जात्याभासं चलाभासं वस्त्वाभासं तथैव च ।
अजाचलमवस्तुत्वं विज्ञानं शान्तमद्वयम् ॥ ४५ ॥

*Jatya-abhasam chala-abhasam
vastu-abhasam tathaiva cha;
Aja-achalam-avastutvam
vijnanam santam-advayam.*

(45) Pure Consciousness which seems to be born, or to move or to take the form of matter, is really even unborn, immovable and free from materiality; It is all peace and non-dual.

If the Supreme Reality were unconditioned and All-pervading and available neither for the sense-organs, nor for the mind and intellect to perceive, then what is it that we are seeing in front of us—the various names and forms moving about with special individual qualities? This doubt should come, naturally, to every beginner when he starts the study of the theory of Vedanta. An explanation for the apparent world is given here by Gaudapada. Pure Consciousness which is unborn appears to have been born into the multiple forms actively participating in a field of life with reference to a given time and place.

The All-pervading cannot be moved. Movement of a particular thing means its change from a given

point to another, both in time and place; nothing can remain at once at two different points of time and place. One can move from one chair to another because the same person cannot occupy two distant chairs at one and the same time! But the Reality which is Ever-present *at all spots* and at the *same time*, could not in fact make any movement and yet we are seeing the names and forms moving about. This concept of movement has come to us because of our identification with our own mind and through it with the limited world of sense-objects.

For example, when we are in a boat, the trees on the sides would seem to be moving. The trees on the banks have in fact no movement and yet, with reference to our own motion the trees seem to move. To children sitting in a moving train, the telegraph posts are flying past! From these instances, we know that with reference to a moving one even the stable ones appear to be moving.

Similarly when we are looking at the world through our mind and intellect which in themselves are ever in a state of flux, the Motionless Eternal Factor seems to express itself through movement and action. This is a mere delusory appearance. With reference to the matter envelopments, the individual gets into the delirium of plurality and hence Gaudapada says here that things appear as though born (*Jathya Abasa*), as though moving (*Chala Abasa*), etc. In fact there is neither movement nor birth nor change. In fact, the Absolute Truth is immovable and free

from all qualities of matter. It is ever-blissful and Non-dual. These terms have already been dis-coursed upon in detail in the previous stanzas.

एवं न जायते चित्तमेवं धर्मा अजाः स्मृताः ।
एवमेव विजानन्तो न पतन्ति विपर्यये ॥ ४६ ॥

*Evam na jayatte chitam-
evam dharma ajah smruthaha;
Evam-eva vijananto
na patanti viparyaye.*

(46) Thus the mind is never subject to birth or change. All beings are indeed free from birth. Those who have realised this truth are never again subject to false knowledge—any misapprehensions of Reality.

To know or to realise one's identity with the Self is to free oneself for ever from the whirl of life and death. The concepts of finality and finitude shall not be any more available for the Self-realized Immortal One. The world cognized by the mind and intellect is mortal; and this is perceived by the mind only. But he having transcended the body, mind and intellect rediscovers himself to be nothing other than the Pure Self, the All-pervading Pure Consciousness, and as such, he understands that his is the destiny of Immortality.

The ego alone can take birth again. The mind with its stilts of undigested *Vasanas* procreates more and more lives for itself to reap its harvests of experiences. Once the mind is transcended, the ego exists no more in him. As such there is none to

demand for more experiences. The experiences merge with the experiencer to be the Non-dual Truth-Experience wherein there is no 'experienced' other than Itself.

No more shall he ever misunderstand himself to be his body or mind or intellect. No more shall he ever have the fear of mortality or desires or intellectual throbings, or even spiritual unrest.

In this stanza there is a plurality used in expressing the ego-centres. This is only to distinctly point out the pluralistic world of ego-centres as distinctly different from the Non-dual Reality (*Dharma*).

ऋजुवक्त्रादिकाभासमलातस्पन्दितं यथा ।
ग्रहणग्राहकाभासं विज्ञानस्पन्दितं तथा ॥ ४७ ॥

Ruju-vaktradika-abhasam-
alata-spanditam yatha ;
Grahana-grahaka-abhasam
vijnana-spanditam tatha.

(47) As a firebrand when in motion appears as straight, crooked, etc., so also consciousness when in vibration appears to fork itself as the 'perceiver' and the 'perceived', etc.

In order to explain the Truth regarding the Ultimate Reality already stated, we have here the great analogy of the firebrand (*Alata*). Because of the use of this example, there is a school of critics who claim that Gaudapada has bodily borrowed it from the Buddhistic literature. This is certainly an unfair criticism as has already been explained in

the introduction to this chapter. In *Maitrayani Upanishad* (IV-24) there is a clear mention of this picture in the *Rishi's* explanation of the *Brahman*. It is quite possible that both Gaudapada and the Buddhist philosophers got this suggestion from the same source.

Even to accept that Gaudapada deliberately copied the Buddhist is no slur on him, since he discovered in the analogy a convenient instrument for expressing his own ideas. This is generally done by all Great Masters who wanted,—not so much the name and the fame of having been very original as much as to make themselves useful to their generation. In all such cases the Masters used to make use of the famous terms and pictures which were already there in the mind of the students and seekers of their generation. Thus, if Gaudapada had used this picture of the *firebrand* he has done no serious crime to be branded as a plagiarist.

The picture pointed out here is of a firebrand with a glowing tip being swirled in different directions in order to create an appearance of different patterns, straight line, squares, elliptics, etc. These patterns vary and each of them having its own distinctly different shape, together makes a very amusing pattern in their aggregate. Ignorant children alone would make any serious enquiry as to how, when, and from where, have these risen up. But the wise and the educated would not doubt about it, since they know that these forms had never been actually

born as distinct effects, although they had the appearances of having been born out of the *Alata*. We all know that the patterns could not have been there but for the firebrand, and the glowing tip of the firebrand was the cause for every little fraction of the different patterns.

अस्पन्दमानमालातमनाभासमजं यथा ।

अस्पन्दमानं विज्ञानमनाभासमजं तथा ॥ ४८ ॥

Aspandamanam-alatam-
anabhasam-ajam yatha ;
Aspandamanam vijnanam-
anabhasam-ajam tatha.

(48) When not in motion, the firebrand is free from all appearances and remains changeless. Similarly consciousness when not vibrating into its imaginations is free from all appearances and remains changeless.

In the previous stanza we find how Pure Consciousness, changeless though it be, seems to be changeable and moving. Consciousness as expressed in the dynamic external activities of the nature appears as very fickle-minded and evanescent. Brittle and unstable it flickers about in multiple world-of-objects and gauging from that state of eternal change ordinarily we come to understand that Truth is but a state of eternal change. In order to explain this seeming change in the unchangeable, we have this analogy of the firebrand in motion. When the vibrations in the fire-brand have ended, all the different shapes and forms that were recognised by the

ignorant get merged into the glowing tip of the firebrand. Similarly, Gaudapada wants us to understand that consciousness fluttering in the mental zone seems to get shattered itself into the very variegated forms and names constituting the world of matter. But when the mind is still, and therefore transcended, when the Self cognises the Self, in the Self, the Self alone exists, and as such the pluralistic world of phenomenon is no more. When the firebrand is steady, all the forms get absorbed as it were into the glowing tip. This is more and more beautifully described in the following stanzas.

अलाते स्पन्दमाने वै नाऽभासा अन्यतोभुवः ।
न ततोऽन्यत्र निस्पन्दान्नालातं प्रविशन्ति ते ॥ ४९ ॥

*Alate spandamane vai na-
abhasa-anyatobhuvaha ;
Na tato-anyatra nispandan-
na-alatam pravisanti te.*

(49) When the firebrand is in motion, the forms that are seen in it have not reached it from elsewhere. When the firebrand is not in motion, the appearances do not go anywhere from the steady glowing tip; nor can we say that the appearances created by the firebrand have entered the very glowing tip when it is not in motion.

The idea is that the appearances of different geometrical shapes that we recognised when the *Alata* was in motion were all delusory expressions of the very motion and as such neither have they come from elsewhere nor do they go anywhere.

Even the possibility that they had gone into the very glowing tip is not true since they did not as such rise from the firebrand.

The parallel of this analogy as applied in the Self will be described in Stanza 51.

न निर्गता अलातात्ते द्रव्यत्वाभावयोगतः ।
विज्ञानेऽपि तथैव स्युराभासस्याविशेषतः ॥ ५० ॥

*Na nirgata alatat-te
dravyatva-abhavayogataha ;
Vijnane-api tathaiva syur-
abhasasya-aviseshataha.*

(50) The appearances of the different shapes do not emerge from the firebrand because they are not substantial "things". This also applies to consciousness on account of the similarity of appearances in both the cases.

Shri Sankara clearly brings it out in his commentary when he says, "Moreover, those appearances do not emerge from the firebrand as something that comes out of a house." When anything were to come out of something, the emerged must be an entity distinctly different from the thing from which it has come. For example, a mother cannot deliver 'herself'! She can give birth to a child, who has a distinct individuality of its own, separate from the mother. From the glowing tip of the firebrand the patterns could not whirl out since the patterns are unreal.

So too we cannot say that they have entered the firebrand. A real thing alone can enter something. An unreal thing cannot enter or emerge. Neither can you fill a bottle with mirage water, nor can you pour out even an ounce of mirage water from any bottle ! Similarly, these patterns being unreal can neither emerge out nor enter into the firebrand.

Since they have not emerged out, there is no question of these patterns disappearing into elsewhere. The rainbow could not have come from the heavens nor could it return to any other domain; it being a mere delusory appearance in the atmosphere.

Similarly, when Pure Consciousness in conjunction with the agitated mind gets itself seemingly the concept of movement, in its vibration it produces the delusion of distinct names and forms. These pluralistic appearances cannot create a world, nor does the world go back to merge in the Pure Consciousness. This application of the analogy to the subject-matter in hand is exhaustively dealt with in the following stanzas.

विज्ञाने स्पन्दमाने वै नाऽभासा अन्यतोभुवः ।
न ततोऽन्यत्र निस्पन्दान्न विज्ञानं विशन्ति ते ॥ ५१ ॥

*Vijnane spandamane vai
na-abhasa anyato-bhuvaha;
Na tato (a)nyatra nispandan-
na vijnanam visanti te.*

न निर्गतास्ते विज्ञानात् द्रव्यत्वाभावयोगतः ।
कार्यकारणताभावाद्यातोऽचिन्त्यः सदैव ते ॥ ५२ ॥

*Na nirgatas-te vijnanat-
dravyatva-abhava-yogataha ;
Karya-karanatabhavad-
yato-(a)chintyah sadaiva te.*

(51-52) When Consciousness is associated with the idea of activity, the appearances that are seen in it do not come from elsewhere ;

When Consciousness is inactive, appearances do not go elsewhere from passive Consciousness ;

Nor do the appearances ever enter into the Consciousness ; the appearances do not merge from the Consciousness since they are not real entities ;

These are always beyond our comprehension, because they are not subjected to the cause and effect of relationship.

In these two stanzas we have item by item the parallel to prove that analogy of the firebrand occupies the same place as the Consciousness in the scheme of things in spiritualism. All the distinct items of similarity, as is evident from the translation, are self-explanatory. The only difficulty in it is our inability to give a complete intellectual explanation, for the *how* and the *why* of these false appearances : Why have they emerged out of the consciousness and how do they come about.

In fact, we cannot say that the world has emerged out of Truth—the world being unreal. But though

unreal it has such a similitude of Reality that it can choke us with its bondages and give us the similitude of sorrow and joy ! How ? Every philosopher must necessarily find it certainly impossible to explain, how unreal has come from the real; for the unreal cannot emerge out of the real and yet the unreal is seemingly efficient to influence us and provide us with our experience so long as we are in the state of delusion. The only cure is to walk out of the delusion—to get out of this self-hypnotism. Spiritualism aims at and fulfils itself when this de-hypnotisation process is complete.

This stanza here plainly declares that it is inexplicable how the finitude has come out of the Infinite. So great a thinker as Gaudapada himself admits, "it is not because of any intellectual idleness on the part of the Great Master, but it is because of the very inability of the science of logic". He says that since the law of causation is but a myth, it does not function in this particular instance, and evidently no scientific explanation is possible without seeking and discovering the cause for the seeming finitude of the Eternal Infinite.

Science can function only in a field of cause and effect. When the intellect and the mind volatilise themselves into a white-heat of acute reasoning, it consciously transcends the lower realms of causality, and once it is away from the jurisdiction of delusion, it rises into the world of Truth where causation is not observed, as nothing is caused ever in the Pure.

Consciousness. Nothing can be produced *there* wherein the Truth is one without a second.

We must carefully note that in these two stanzas Gaudapada has hinted that consciousness associated with activity is the consciousness available for us in both the waking and the dream states. When the Master says that consciousness is inactive, it is meant to indicate the deep-sleep-state of consciousness wherein the whole world of plurality which was available for us in the dream and the waking states is no more with us. It does not mean that the world of dream and waking states have gone elsewhere; nor can we say that they have entered into the sleeper. It is neither projected nor absorbed since all the three planes of consciousness are but fairy-tales told by the intellect to the childish mind !

द्रव्यं द्रव्यस्य हेतुः स्यादन्यदन्यस्य चैव हि ।
द्रव्यत्वमन्यभावो वा धर्मणां नोपपद्यते ॥ ५३ ॥

*Dravyam dravyasya hetuh
syad-anyad-anyasya chaiva hi ;
Dravyatvam-anyabhavo va
dharmanam na-upapadyate.*

(53) A physical thing can be the product of another thing; that which is not a substance can be the cause of another which also is itself 'not-a-substance'. But the ego-centres can neither be a substance nor be 'other' than the substance.

With his upraised whip, Gaudapada is still pursuing the vanquished enemy—the deluded mind

of the disciple ! He is hammering in more and more arguments to redeem the student from his incorrigible faith in the law of Causation. In the world of physical and chemical changes and processes we find that a substance can create another substance; in the world of psychology and human relationship, we find 'not-substance' can create another 'not-substance'.

Here, in the stanza, the 'not-substance' is used to indicate the properties or qualities: Thus, if my love for one be sincere and all-out, it can generate a greater love in him. Education can tame the animal in man. Good society can soften the hardest criminal if sympathetically conditioned. Thus, we find that love, kindness, etc. (not-substance) can create some qualities (not-substance) in another's bosom : hatred generates hatred; love creates love, etc.

But in the case of an individual ego-centric personality, it being neither a mere substance (*Dravya*), nor 'not-substance' (*Anyabhava*) nothing can create it, nor can it, in its turn, create anything.

एवं न चित्तजा धर्माश्चत्तं वापि न धर्मजम् ।
एवं हेतुफलाजातिं प्रतिशर्न्ति मनीषिणः ॥ ५४ ॥

*Evam na chittaja dharmas-
chittam va-api na dharmajam ;
Evam hetu-phala-ajatim
pratisanti maneeshinaha.*

(54) Thus, appearance of external sense-objects are not created by the mind, nor can we say that the mind is produced by them. Hence all men of wisdom held the principle of non-creation or non-evolution (which is otherwise called as the total negation of causality) as the Supreme Truth.

The general theory explaining the world-of-objects is that the mind projects, and there is another theory of the psychologists who strive to prove that impulses received continuously through the sense-organs maintain themselves a world-of-perceptions, which in its totality gives rise to the idea of a mind! From what we have seen so far, it now becomes evident that neither can we explain the perceived in terms of the mind nor can we explain the mind in terms of the perceived.

It is, therefore, conclusive that the world of phenomenon, as perceived by the mind, has never risen up in reality. Thus, Gaudapada concludes this stanza by stating why men of wisdom declare that non-creation or non-evolution is the only theory which can stand the scrutiny of the fully grown intellect. Indirectly, he hints at the explicit superstition in our ardent faith, which we generally entertain, in the law of Causation.

This stanza when applied in life is not a mere theory propounding a highly volatile and intellectual idea fit merely to entertain the dream propensities of impractical utopian dreamers! In fact, it is a law profitably applicable in life. If from the above

intellectual proofs, we can come to the conclusion that the world-of-objects being unreal, cannot in itself produce for us a mind, then it is evident that the human beings are no more victims of external circumstances. We are not produced by the world nor are we producing the world-dream. We are not made or unmade because of the circumstances, but we, being ever the masters of the circumstances, produce for ourselves our own day-to-day destiny.

Thus, Vedanta gives into the hands of the *Sadhaka* not only the path to strive at and the goal to achieve, but it also gives him a true philosophy declaring his freedom from circumstances, which enables him to face life with a surer confidence and a healthier hope. Man is no slave to nature. Nature is a docile puppet in the hands of man. It is for man to order the puppet-show of life so as to suit his convenience and entertainment! This truth is invariably forgotten by the ordinary man in the strife and stress of his self-degrading delusion. The conclusions of the wise therefore are certainly unchangeable since they are beyond all doubts proved through reason and logic.

यावद्वेतुफलावेशस्तावद्वेतु फलोद्भवः ।
क्षीणे हेतुफलावेशे नास्ति हेतुफलोद्भवः ॥ ५५ ॥

*Yavad-hetu-phala-avesas-
tavad-hetu-phala-udbhavaha ;
Ksheene hetu-phala-aves
nasti hetu-phala-udbhavaha.*

(55) As long as one believes in this law of causality, so long he can certainly perceive this law functioning. But when this preoccupation with causality vanishes from the bosom of the seeker, both the cause and effect also do vanish.

If the above be the idea and the reasonable logical conclusions of the wise, what happens with regard to those who cling to the idea of causation. This question is being answered in this stanza. So long as an individual entertains a firm faith in the idea of causality and works on in pursuit of it, it works systematically for him.

So long as a man thinks, "I am the agent; these virtues and vicious deals belong to me. I shall enjoy the results of these actions, being born in course of time as some being, etc.," he shall enjoy the results of these actions and come to suffer or enjoy according to the quality or nature of his actions. As you think so you become.

When, as a result of discriminate understanding, these delusory beliefs in causality end, he shall no more be under the influence of causation.

In this context it must be the experience of each one of us, if not in other countries at least in India, that those who believe in omens come to suffer or enjoy the results thereof; while others facing life under the same good or bad omen do not seem to be ever under its influence !

यावद्वेतुफलावेशः संसारस्तावदायतः ।
क्षीणे हेतुफलावेशो संसारं न प्रपद्यते ॥ ५६ ॥

*Yavad-hetu-phala-avesaha
samsarastavada-ayataha ;
Ksheene hetu-phala-avesa
samsaram na prapadyate.*

(56) As long as there is faith in causality the endless chain of birth and death will be there. When that faith is destroyed by knowledge, birth and death become non-existent.

What harm is there if the Law of Causation functions in our understanding ? Gaudapada says that so long as it exists, we are within the borders of change and agitation, finitude and death. Struggle of the spiritualists is to seek an answer and find a redemption from their spiritual unrest which is an agonising pain in spite of all that they can command in the physical world as well as in their mental and intellectual make-up. This deep-rooted pain of a nameless inward struggle is called the spiritual unrest and this contagion expresses itself when an individual in his evolution rises to a definite state of purity and growth.

It is to serve such ones that we have these highest philosophical concepts and disciplines which together constitute the spiritual treatment for that struggling evolute, helping him to complete his pilgrimage to Perfection, the Land of Quiet and Peace. So long as a heart, pulsating with the sorrows of this spiritual

agony, maintains itself bound with shackles of its faith in causation, so long that heart will be bemoaning its very own existence.

We have already found earlier that the mind can function only in a field of time, space and causality. These three stubborn factors seem to be on a very rocky foundation upon which the cardboard castel of the mind is erected. To an awakened intellect educated in science and reason, it is very easy to understand that time and place are concepts relative and ever-changing. But an intellect trained for observing, analysing and recording behaviours of an objectified world is not the instrument that can very easily detect the fallacies in the concept of causality. Therefore, the Master is here spending almost a substantial portion of his work in proving to those awakened and agitated intellects the not too obvious fallacies in the theory of causation. When once an individual, through study, reflection and meditation, has come to the conviction that the Law of Causality is only a myth, he gracefully could transcend thereafter his mental domain.

The transcendence of the mind is the awakening moment when the Self cognises the Self. Shattering of the mind is the shattering of the ego; where the limited ego has disappeared, the total manifests. The individual-ego, limited and mortal, is a mere reflection and not the Absolute Reality. The transcendence of the mind is effected when the very foundations upon which the myth has been erected

is shaken or destroyed. Moreover the very concept of causality cannot exist except in a field created by time and place. Where time and place are questioned, there causality also is to be as much questioned. The belief that a particular thing is caused from a given cause can have a *locus standi* only with reference to a given time and a given place. To the degree we understand that time and place are changeable and impermanent, apparent and relative, to that degree we must necessarily conclude that the law of causality also is nothing but our own misunderstanding of the law of the movement.

Thus, Gaudapada concludes, "he who has destroyed the concept himself shall no more dream the next birth, nor shall he wait to continue this dream till the bitter moment of his dream death". Having awakened from a terrible dream of a man-eater, the awakened one shall no more thirst to know what would have been his condition if the man-eater continued following him for another five minutes in his dream, nor will he ever strive or regret for not having continued his dream for a longer period. So too one who has lost his blind faith in causality shall no more be riddled by the sorrows of his life which is the bitterness earned in his existence in finitude.

संवृत्या जायते सर्व शाश्वतं नास्ति तेन वै ।

सद्ग्रावेन ह्यं सर्वमुच्छेदस्तेन नास्ति वै ॥ ५७ ॥

*Samvritya jayate sarvam
 sasvatam na-asti tena vai ;
 Sad-bhavena hy-ajam sarvam-
 ucchedas-tena na-asti vai.*

(57) The concept of birth is only an illusory experience produced because of ignorance and, therefore, in fact, there is nothing that is permanent. Everything being one with the ultimate Reality, nothing is ever born and, therefore, there is nothing like destruction.

According to Shri Sankara, the objectionist here is arguing against the previous *Karika* where mention was made as to the birth-and-death-whirl. The objectionist asks, "if nothing else, verily, exists except the unborn *Atman*, how can you talk about the origin and destruction of the cause and effect idea, as well as about the chain of life-and-death constituting the whirl?" The answer given out by the Vedantin is the theme of this stanza.

The words *Samvriti* in the text signifies the illusory experiences of the empirical world which are caused by our ignorance. None of the delusory appearances of the realm of ignorance has any reality. Viewed from the understanding of the Ultimate Reality as one without a second, the pluralistic world of multiple phenomenon is no more, and all that exists is nothing but the unborn *Atman*. Therefore, in the absence of birth there cannot be any destruction, viz., the destruction of the idea of cause and effect. Nor can there be the life-and-death-whirl. Nothing is born and nothing is dying; everything, in fact,

eternally remains the same as the Supreme Pure Awareness.

The realists argue that the world of names and forms are real and they constitute the only Reality; the idealists deny the world-of-objects in Truth and insist that the objects are nothing other than the individual's mental ideas. The Vedantin roars the Truth that neither the objects nor the ideas are permanent Reality but the Awareness that makes it possible for the individual to perceive and know the outer world of objects and inner world of ideas is the Supreme Reality, Unborn, All-pervading and ever the same Truth. From the stand-point of the ignorant, there is a whirl of birth-and-death wherein the law of causality seems to function very faithfully. But from the stand-point of the Ultimate Reality, the realised one discountenances all concepts of plurality and he insists upon his own experience of the Self. In short, the ideas of birth and death are possible only from the relative stand-point. The man of wisdom experiences everything as the non-dual *Atman*. Therefore, he cannot cognise the possibility of the destruction of anything—even of the false mental preoccupations such as cause and effect, life and death, etc.

धर्मा स इति जायन्ते जायन्ते ते न तत्त्वतः ।
जन्म मायोपमं तेषां सा च माया न विद्यते ॥ ५८ ॥

Dharma sa iti jayante
jayante te na tattvataha ;
Janma mayopamam tesham
sa cha maya na vidyate.

(58) Those entities constituting the separative ego-centres are said to be born; but that birth is not possible from the stand-point of the Ultimate Reality. Therefore birth is like that of an illusory object. That very illusion again, is non-existent.

In the previous stanza, though Gaudapada was trying to prove the non-existence of the world of plurality, he has been kind enough to point out to us *a cause* for the very pluralistic concept. He pointed out that out of ignorance the world of plurality rises. Now, in this stanza, he again reiterates the idea that though the objects are not born, in fact, they do appear as though they were born. Naturally a doubt will arise in the mind of the students in that they may start believing in the *positive* existence of a thing called ignorance as distinctly separate from knowledge. To deny this Gaudapada says that the illusion or *Maya* itself does not exist. Thus, the world-of-objects is in fact "a delusion-created delusion; a non-existence-created non-existence". The world-of-objects, therefore, can have only as much Reality as the eldest daughter of a barren-woman's-son! Her marriage celebration is certainly an impossibility since her father is an unborn non-existent entity.

यथा मायामयाद्वीजाज्जायते तन्मयोऽङ्कुरः ।
नासौ नित्यो न चोच्छेदी तद्वद्धर्मेषु योजना ॥ ५९ ॥

*Yatha maya-mayad-beejad-
jayate tanmayo-(a)nkuraha ;
Na-asau nityo na cho(u)cchedee
tad-vad-dharmeshu yojana.*

(59) An illusory seedling sprouts forth from the illusory seed. This illusory sprout is neither permanent nor impermanent. The same applies to *Jivas*.

The students may rather doubt, how it is possible for one delusion to produce another delusion in its train when the very initial illusion is itself non-existent. An example is given for this purpose. It is famous and a frequent magic shown in the Indian market-places, wherein the magician "shows" a delusory seed which he elaborately places on the ground for germination, covers the spot, waters well, with a basket. After a few moments he lifts the basket and exhibits to the surprised public a seedling steadily grown under the basket.

He again waters the seedling and keeps it under the basket. Within another few moments the aghast crowd would gape at the seedling that has by then grown a full fruit on its branches.

When the basket is for the third time placed over it and removed, the wonder-struck crowd would see the ripened fruit fallen at foot of the seedling. The magician picks it up, cuts it into pieces and

those who get a piece to eat are dumb-founded because it tastes exactly as a mango.

This example is taken here by Vedantin to teach the students that in delusion anything is possible. A delusory marriage of the dream can produce delusory children. Similarly, one delusion can create another. *Maya* or ignorance is nothing but a delusion and it, in its turn, produces the appearances of the pluralistic world. This idea of the dream example is more elaborately discussed in the following two Stanzas 61 and 62.

नाजेषु सर्वधर्मेषु शाश्वता शाश्वताभिधा ।
यत्र वर्ण न वर्तन्ते विवेकस्तत्र नोच्यते ॥ ६० ॥

*Na-ajeshu sarva-dharmeshu
sasvata-asasvata-abhidha ;
Yatra varna na vartante
vivekastatra nochyate.*

(60) The epithets of permanence or impermanence cannot be applied to unborn egos. That which is indescribable by words cannot be discriminated as true or false.

Once we accept that the world of plurality cognised through the sense-organs and perceived by the mind is delusory, thereafter the idea of its permanence or impermanence does not arise. We need not write or enquire into the horoscope of our dream-children. They are born out of delusion and as such there is no question of enquiring into their future destinies. Having thus recognised the entire

illusoriness of the finite world of plurality, there is no question of a true Vedantic student practising discriminative analysis of the real and the unreal: of the permanent and the impermanent.

Discrimination ends with the experienced-truth that the pluralistic world is false. As long as a deluded ego has the firm faith that the perceived world is real, so long he has to exert his discriminatory influence in detecting the real from the unreal, the true among the false. When once the Self is recognised, thereafter this intellectual discrimination is no more necessary; because, after having discovered the post there is no more any necessity for anyone to discriminate between the false appearances on the post and the Reality of the post. In fact, for one who is witnessing the post there is no more any ghost-apparition in it grinning at him and making him unhappy.

यथा स्वप्ने द्वयाभासं चित्तं चलति मायया ।

तथा जाग्रद्द्वयाभासं चित्तं चलति मायया ॥ ६१ ॥

*Yatha svapne dvaya-bhasam
chittam chalati mayaya ;
Tatha jagrad-dvaya-bhasam
chittam chalati mayaya.*

(61) As in dream the mind is seen to act through delusion, producing the appearances of duality in itself, so also in the waking-state the mind is seen to act through *Maya* providing the pluralistic appearances.

अद्वयं च द्वयाभासं चित्तं स्वप्ने न संशयः ।
अद्वयं च द्वयाभासं तथा जाग्रत्त्वं संशयः ॥ ६२ ॥

*Advayam cha dvaya-bhasam
chittam svapne na samsayaha ;
Advayam cha dvaya-bhasam
tatha jagran-na samsayaha.*

(62) There is no doubt that the mind which is in fact non-dual, splits itself into many in dream. In like manner in the waking-state too undoubtedly the non-dual mind appears as though dual.

These two verses have already been discussed earlier (in Chapter III, 29-30). Here the attempt is to restate the same in its proper context once again so that the students may gain a much firmer understanding of their significance. For details refer Chapter III.

स्वप्नदृक् प्रचरन् स्वप्ने दिक्षु वै दशसु स्थितान् ।
अण्डजान् स्वेदजान्वाऽपि जीवान्पश्यति यान्सदा ॥ ६३ ॥

*Svapnadrlik pracharan svapne
dikshu vai dasasu sthitam ;
Andajan svedajan-va-api
jeevan-pasyati yan-sada.*

(63) The whole variety of living beings born of eggs, moisture, etc., always seen by the dreamer when he lives his dream and goes about therein, in the ten directions,—have no existence ever, apart from the mind of the dreamer.

It is not only one's own wife and children, friends and relations or other strangers seen in the dream that are projections of the mind, but every

living thing in the dream, available for cognition to the dreamer in all the ten directions, is nothing but the dreamer's own mind. Thus, while moving in the dream everything that the dreamer perceives—whether born of the eggs or of the seeds, etc.—is but born out of its own mind; just so are the waking-state-experiences.

स्वप्नदृक्चित्तदृश्यास्ते न विद्यन्ते ततः पृथक् ।

तथातद्दृश्यमेवेदं स्वप्नदृक्चित्तमिष्यते ॥ ६४ ॥

*Svapna-drik-chitta-drusyas-te
na vidyante tatah prithak ;
Tatha tad-drusyam-eva-idam
svapnadrik-chittam-ishyate.*

(64) These separative centres which are objects of the mind of the dreamer have no independent existence of their own apart from his mind. Similarly, this mind of the dreamer is admitted to be the object of perception of the dreamer only. Therefore, the mind of the dreamer is not separate from the dreamer himself.

We have already found that the worlds of plurality have been created by a mind in delusion. The comparison of the waking-state and the dream-state is being thoroughly thrashed out in this stanza to arrive at its great implications.

In the dream, the dream-objects are nothing but the mind of the dreamer. The very mind of the dreamer is but the dreaming thoughts. I will make it clear: I am dreaming. All the objects that I am seeing in the dream are all nothing but my own mind.

In the dream I see *myself* moving about in a world created by the dreaming mind in me. That 'me' moving about in my dream is also nothing other than my mind ! Now this 'me' earning experiences in my dream-world has got itself a mind to digest its experiences. That mind in 'me' is also nothing but the dreaming mind that is projected and so delusion-produced.

Thus, the mind of the dreamer in 'me', itself a projection of my delusion, can in its turn produce its objects and thus we conclude that the entire dream is a sheer play of the mind. If the dream be so, the waking-state too cannot be in any way different from the dream-state. The mind of the dreamer is, therefore, not a separate thing apart from the dreamer himself.

चरन् जागरिते जाग्रद्विक्षु वै दशसु स्थितान् ।
अण्डजान् स्वेदजान्वाऽपि जीवान्पश्यति यान्सदा ॥ ६५ ॥

Charan jagarite jagrad-
dikshu vai dasasu sthitā;
Andajan svedajan-va-api
jeevan-pasyati yan-sada.

जाग्रच्चित्तेक्षणीयास्ते न विद्यन्ते ततः पृथक् ।
तथा तद्दृश्यमेवेदं जाग्रतश्चित्तमिष्यते ॥ ६६ ॥

Jagrach-chita-eekshaneeyas-te
na vidyante tatah prithak;
Tatha-tad-drusyam-eva-idam
jagratah-chittam-ishyate.

(65-66) The whole variety of ego-centres born of eggs, moisture, etc. perceived by the waking man going about in his waking condition, in all the ten directions, is only the object of the mind of the waking man. Similarly, the mind of the waking man is admitted to be the object of perception of waking person only. Therefore, the mind is not separate from the perceiver.

The last two stanzas discussed in detail just now are being here applied again to the “waker” to prove that the experiences of the waker are in no way different from the experiences of the dreamer. The analogy stands true and fully explained in the light of what we have been so far discussing in the *Karika*, especially in the chapter “Illusion”.

उभे ह्यन्योन्यदृश्ये ते किं तदस्तीति नोच्यते ।
लक्षणशून्यमुभयं तन्मतेनैव गृह्णते ॥ ६७ ॥

*Ubhe hy-anyonya-drusye te
' kim tad-asti-iti nochyate ;
Lakshana-soonyam-ubhayam
tan-mate-naiva gruhyate.*

(67) Both the mind and the ego-centres are objects of perception to each other; which then can be said to exist independent of the other? Both are devoid of the marks by which they could be distinguished for either can be cognised only through the other.

Each one of us exists as an entity, only in a field of experience. Experience can be gained only when the subject comes in contact with the objects in a definite relationship. If the Triad,—knower, known and the knowing—are not functioning in one and the

same field of space and time, it is not possible for the individual mind to carry on its life of transactions.

The mind is ever receiving impulses from the sense-objects: sounds, tastes, touches, smells and forms. The perceiver, the mind, perceives its objects. The objects are being perceived by us and as such we insist on believing that the objects are true. The perceiver is possible because of the perceived; the objects are true because of perception. Thus, we find that the mind and its objects are mutually depending upon each other. Where the mind is 'not', there the objects are also 'not'; where the objects are not existent, the mind cannot function. When, thus, the perceiver and the perceived are interdependent for their justification, which of them can we say is absolute or real? In fact, all wise men say, therefore, that neither of them is true.

Independently, none of them, the perceiver or the perception or the perceived, has for itself any signature of truth upon them. Neither of them can be proved to exist because of their own independent factors-of-inference. There are no characteristic marks which distinguish independently the experiencer from the experienced. Thus, a mind cannot be said to have been created by the objects when we understand that the objects have in themselves no justification without a mind perceiving them.

In fact, the more we think of it, the more we should get ourselves convinced that the sense-objects

are nothing other than the mind. The sense-objects such as sound, etc., that are perceived cannot be anything other than the ear or the eye. The mind is the focal point of the five sense-organs. As such the wise declared in all the scriptures that the sense-organs are projections of the mind, and the sense-objects are nothing other than the expressions of the sense-organs in the outer world of objects. Yonder I see a flower. The shape of the flower is nothing other than the vision in me, and the vision in me is not distinctly different from the mind. The objects can be perceived only through the mind. The mind is existent only where sense-objects exert their influence upon us.

यथा स्वप्नमयो जीवो जायते म्रियतेऽपि च ।

तथा जीवा अमी सर्वे भवन्ति न भवन्ति च ॥ ६८ ॥

*Yatha svapnamayo jeevo
jayate mriyate-api cha ;
Tatha jeeva amee sarve
bhavanti na bhavanti cha.*

यथा मायामयो जीवो जायते म्रियतेऽपि च ।

तथा जीवा अमी सर्वे भवन्ति न भवन्ति च ॥ ६९ ॥

*Yatha mayamayo jeevo
jayate mriyate-api cha ;
Tatha jeeva amee sarve
bhavanti na bhavanti cha.*

यथा निर्मितको जीवो जायते म्रियतेऽपि वा ।

तथा जीवा अमी सर्वे भवन्ति न भवन्ति च ॥ ७० ॥

Yatha nirmitako jeevo
jayate mriyate-api cha;
Tatha jeeva amee sarve
bhavanti na bhavanti cha.

(68) As dream-*Jiva* comes into being and disappears, so also all egoes available in our waking-state appear and disappear.

(69) As the conjured up entity comes into being and passes away, so also all *Jivas* perceived during our waking hours appear and disappear.

(70) As all artificial ego-centres come into being and pass away, so also all the *Jivas* perceived in the waking condition appear and disappear.

In these three stanzas Gaudapada is trying to emphasise how the 'rhythm of change' and the 'drama of delusion playing the theme of birth and death' actually play its scheme; appearances and disappearances are one and the same in dream or magic as well as in the waking-state. The three stanzas are given only to emphasise, through different aspects in which delusions are generally accepted, that even the waking-state experiences are not real.

Dream is a phenomenon in which the joys or sorrows are never accepted, or even considered, by the ordinary persons, as real. The elephant conjured up by the magicians also is not considered as real and true, and hence, we neither congratulate the appearance or feel aggrieved at the loss of a conjured up elephant.

Lastly, things are brought into being and they die away as a phantom dissolved into thin air because of the artificial creation such as by the incantation of *Mantras* or by the use of crystals or by even herbs. All these three analogies are given, to prove to the students, that the appearances and disappearances in life also have in no way a greater reality than the dream-experiences or than the appearances created by magicians or than the visions shown with the help of incantations, crystals or herbs.

In short, all the names and forms cognised in the waking-state as having different stages of its evolution in birth, growth, diseases, decay and death, etc., are all mere objectifications of the mind. They have no Absolute Reality about them.

न कश्चिज्जायते जीवः संभवोऽस्य न विद्यते ।
एतत्तदुत्तमं सत्यं यत्र किञ्चिन्न जायते ॥ ७१ ॥

*Na kaschit-jayate jeevaha
sambhavo-asya na vidyate ;
Etat-tad-uttamam satyam
yatra kimchin-na jayate.*

(71) No kind of being is ever born; nor is there any cause for any such creation. The Ultimate Truth is that nothing whatsoever is born.

This stanza is repeated from the 48th verse in Chapter III. This constitutes the very core of Gaudapada's theory. Repetition is not a sin in a "Book of Instructions" where the unfamiliar truths are to be overemphasized in order that the student

may have for himself a complete understanding of it; for a fuller and exhaustive explanation of the stanza refer to the discourses in Chapter III, the last verse.

चित्तस्पंदितमेवेदं ग्राह्यग्राहकं वद्द्वयम् ।
चित्तं निर्विषयं नित्यमसंगं तेन कीर्तिम् ॥ ७२ ॥

*Chitta-spanditam-evedam
grahya-grahaka-vad-dvayam ;
Chittam nirvishayam nityam-
asangam tena keertitam.*

(72) This world duality characterised by this subject-object-relationship and perceived by the observer is verily an act of the mind. The mind again is never in contact with any object. Hence it is declared to be eternal and untouched.

From what we have been discussing so far, it must be clear beyond all traces of doubt that the world perceived as a result of the subject-object-relationship is but an act of the mind. From the stand-point of Reality, mind itself is but a projection and as such it has no existence of its own, it being a superimposition upon the *Atman*. As such naturally, it cannot have, in fact, any contact with the external objects; it being nothing other than the *Atman*. Therefore, the mind is considered by the Vedantin to be eternal and untouched. From the stand-point of the rope the serpent has neither poison nor any capacity to freighten the passers-by !!

योऽस्ति कल्पितसंवृत्या परमार्थेन नास्त्यसौ ।
परतन्त्राभिसंवृत्या स्यान्नास्ति परमार्थतः ॥ ७३ ॥

*Yo-asti kalpita-samvrutya
 paramarthena nastyasau ;
 Paratantra-abhisamvrutya
 syan-nasti paramarthaataha.*

(73) That which exists on the strength of illusion does not, in fact, exist. That which again is said to exist on the strength of views supported by other schools of thought does not, to speak the truth ever exist.

Shri Sankaracharya here in his commentary suggests that Gaudapada is in this stanza answering a possible objectionist. The objectionist might contend that if mind does not come in contact with any objects and thus, if the Vedantin negates the entire world of plurality then, even the scripture, teacher and the taught would be false. This doubt is exhaustively answered in the stanza under discussion.

From this stand-point of Absolute Reality at the moment of experiencing the Supreme, in fact, even the *Guru*, even the scripture or the disciple is an Absolute hallucination of the mind. But they are revered and respected in life and so much glorified by *Sastras*, because they are sacred among the millions of flimsy phantasies of the mind. This is a soul-saving figment. In the dream also the horrid has in itself a capacity to awaken the dreamer to a greater plane of consciousness. Similarly, of all the transactions of the mind, the study of the *Sastras* has its intrinsic value inasmuch as it can in the long run, while striving at meditation, tumble

itself off from the dark world of ignorance and reach the sunny lands of wisdom.

Even if a million philosophical schools were to declare anything against the Absolute Reality, the false cannot become the real. Reality does not exist because of its supporters nor can we harm the truth because of a majority opinion to the contrary! Democracy does not function in this realm of the Absolute !! Truth reigns supreme whether we vote for or against it.

अजः कल्पितसंवृत्या परमार्थेन नाप्यजः ।

परतन्त्राभिनिष्पत्या संवृत्या जायते तु सः ॥ ७५ ॥

*Ajah kalpita-samvrutya
paramarthena napi-ajaha ;
Para-tantra-abhinishpatya
samvrutya jayate tu saha.*

(74) *Atman* is called unborn from the standpoint of the illusory day-to-day experiences. It is truly speaking not even unborn. That *unborn Atman* appears to be born from the stand-point of the belief of other schools of thought.

The objection is mainly from *Vaisheshika* school of thought, who having raised their objection in the last stanza, is now getting more and more loud and they are trying to raise another problem in view of what has been answered by the Vedantin in the last stanza. That, if the scriptural teaching, etc., were illusory, then the birthlessness of *Atman* which is also a scriptural declaration must also be due to

the illusory imagination of the Vedantic Saint. Shri Sankara starts his commentary with this question and declares it as having been asked by the *Dwaitins*. Such a question must have risen up in your mind also if you have been intelligently following the earlier stanzas. Gaudapada does not propose to deny this contention, but on the other hand he says, this is indeed true. *Atman* is said to be as unborn in the *Sastras* and this quality of birthlessness is certainly an illusory superimposition upon the Self, since the quality of birthlessness can have an existence only with reference to its opposite quality of birth.

The unborn is only a term pointing out the Reality at a distance. We now, living as we are in our thick delusions, and transacting in a field of birth-and-death, have to be told by the *Sastras* in our language—a concrete Language of ignorance. Thus the *Sastra* coming down as it were to our level of understanding and belief is talking to us of the Absolute Truth which can be expressed only in the language of wisdom where the alphabets are silence and joy.

This is true with all definitions of Truth. The famous definitions such as, “*all this is Brahman*” or “*this Self is the Brahman*”, or “*The Absolute Existence, Knowledge and Bliss*”, etc., are all indicative definitions and not complete statements of facts. There cannot be a complete definition of the Absolute in the finite language which is conceived of and discovered only to express relative experience in the

world of delusory plurality. Thus, even this *Ajatha-vada* (acosmism) is but telling us in our language of delusion of a world of Reality which is beyond all expressions and mental or intellectual comprehension.

The *Sankhya* school of thought, believing as they do in causality, asserts of the birth of the *Atman*. As against this conclusion, the Vedantin asserts that the *Atman* is unborn. Inasmuch as we are trying to refute an idea of ignorance, this very assertion is but a transcription of ignorance. Since it is a negation of one falsehood, it, in its literal meaning, is but a carbon copy of the very falsehood. But the glory of Vedanta is that in the suggestive import of the statement it indicates the silent sphere of Perfection which is Eternal, Unborn and Absolute. Language or other instruments of knowledge have an application only in the relative plane and as such when we use them in the discussion of the Absolute, the real nature of *Atman* must necessarily remain undetermined.

अभूताभिनिवेशोऽस्ति द्वयं तत्र न विद्यते ।
द्वयाभावं स बुद्ध्वैव निर्निमित्तो न जायते ॥ ७५ ॥

Abhoota-abhiniveso-asti
dvayam tatra na vidyate;
Dvaya-bhavam sa bhuddhva-eva
nir-nimitto na jayate.

(75) Man has a mere persistent belief in the Reality of unreal. There is no duality. One who has realised

the absence of duality is never born again as there remains, no longer, any cause for such birth.

As though summing up what Gaudapada was saying so long, he is giving us in this stanza a conclusive statement to prove to us why the pluralistic world, though unreal, is still persisting in our perception. He says that it is because of a persisting belief (*Abhinivesa*). The real strength and beauty of this verse, unfortunately, cannot be translated into or conveyed through the English vocabulary. *Abhinivesa* is not merely a persistent belief, but we may say that it is an intense mental preoccupation with an ardent faith in a false knowledge sustained and nurtured by a totally laughable ignorance. Even now I am sure I have not conveyed all the suggestiveness of the word *Abhinivesa*. For, it also spells the ruin of the individual who maintains this belief.

The deluded has a persistent belief in the Reality of the pluralistic world of sense-objects which are in fact unreal corresponding to this blind belief, there is no external world of sense-objects other than the mind through which when consciousness is projected out, it gets, as it were, seemingly dispersed into various projections. One who through *Upasana* devotion has integrated his mind and has brought such a prepared mind to the study of the *Sastras* (to the deep and sincere reflections upon the teachings and to meditate upon these transcendental ideas) the mind is transcended and the Self is experienced. He then realises the total absence of duality. Such a

one, says the *Upanishad*, shall no more be born again since there is in him no more reasons to be born.

Birth is but a chance or an occasion given to the mind to earn experiences which in its ignorance had demanded for itself in its past actions, thoughts and motives. Having realised the Selfhood, it shall no more plan or act, wish or will for any more patterns of circumstances wherein it can gain its necessary doses of experiences. As such the entity who has thus rediscovered himself to be nothing other than the Self has no more need to visit this realm of ignorance.

Mind transcended is ego annihilated. It is for the ego-centre that we have the world of ignorance experienced in terms of birth and death; joys and sorrows; successes and failures, etc. Once the ego has been ended, there can be no more reincarnations for the *Jiva*. The very purpose of this endless pilgrimage through repeated incarnation is but to rediscover ourselves. Once the hidden Self has been discovered there is no more of this hide and seek play. When I have discovered myself to be nothing other than Self no more can I, the Self, have the destinies of rebirth or death.

यदा न लभते हेतूनुत्तमाधममध्यमान् ।

तदा न जायते चित्तं हेत्वभावे फलं कुतः ॥ ७६ ॥

*Yada na labhate hetoon-
uttama-adhama-madhyaman ;*

*Tada na jayate chittam
hetvabhavे phalam kutaha.*

(76) When a mind does not find any cause superior or inferior or in between, it becomes free from birth. How there be an effect when there is no cause for it?

According to the Mimamsakas, one's birth is the cause of the results accrued by one's own individual ego-centric activities. An action is never in fact complete unless it fulfils itself in its reaction. Thus the fruit of an action is nothing other than the action itself which was performed at one period of time maturing itself to its logical conclusions in another period of time.

The impressions gathered during the actual performance of actions, according to the motives behind the action, together constitute what we call the mental structure in an individual. Thus, the psychological structure in a man at any given period of time is but a total of the impressions gathered by him in his day-to-day transactions of life in the past. Therefore, an individual at any given time is a sum-total of his entire past.

A human mind is, thus, a ledger registering the impressions of the past, indicating the account of debit and credit results to be enjoyed in the future. It is preparing for itself, moment to moment, fresh fields of activities for the future. These impressions in the mind acquired from three distinct points of actions determine the future experiences and the fields of activities. All possible human activities have been for this purpose divided under three main head-lines by the *Sastras*. The superior, the inferior

and the middling. The *superior* actions are such definite actions of love and devotion performed in a spirit of self-dedication to the Lord-of-the-heart, which produce results which the faithful considers as great destinies. Inferior actions of a base nature can cater to the animal in us—they leave such impressions in the mind that in order to exhaust them the individual would be preparing for the future, a field of experiences wherein it has to take the form of the lower animal.

The *Madhyama* (middling) actions are such religious actions wherein the individual is performing the rituals (or the showy aspect of religion) activated and guided by motives and passionate selfishness. Such actions bring about their results, in order to enjoy which the individual will have to make up the physical form of a man in the world.

This idea of reincarnation of souls has been much opposed by the Hindus as well as by the other religionists in the world. To the followers of other faiths the law of incarnation is an idea to be squashed while to the Hindus it is an idea to take the *Sastras* lightly and to find themselves in inactivity and impotency. In fact, the Law of *Karma* is a great philosophical truth, which, when well understood, can reinforce our ideas of love, and can bring about an inexhaustible fund of strength and courage into us in facing the vicissitudes of life.

But the Law of *Karma* has been misinterpreted as the 'Law of Destiny'. If it were only the 'Law

of Destiny' our religion or philosophy would have been long ago forgotten and died away. The very fact that this religion is still persisting, in spite of the historical and social vicissitudes through which it has passed, clearly indicates the strength and vitality of the Hindu Philosophy. When we clearly understand the Law of *Karma* we shall see that this is not merely an expansion of the Law of Destiny but it envisages in itself the completion of the thought. When half-understood, the philosophy of destiny arrives at the idea that a man is a victim of his destiny. However, in the context of this discussion, we cannot go more into the details of this topic.

Gaudapada is here only hinting at the suggestion that a human mind, which is nothing but a bundle of impressions gathered during an individual's pilgrimage in life, is controlled by his superior, inferior or middle types of actions. The sage who with detachment has got himself freed from his attachments to his body, mind and intellect, when he rediscovers his identity with the spiritual centre, the Conscious Principal in him, he has no more any of these 'realities' created by his mind. Such an entity shall no more be a victim to the reactions of these mental impressions. Detached from the mind the individual becomes free from all his liabilities and responsibilities caused by his mental *Vasanas*.

The mind, gathering the impressions of its past actions, records as it were its own songs, good, bad or indifferent! Like a gramophone record, it is

being preserved or conveyed from one point in time and place to another different point in relativity. These mental records can send back songs of joy or sorrow, peace or struggle, only when they are in direct contact with a "needle"; the "needle" in the human structure is the ego-centre !

So long as an individual identifies himself with his mind and body, the ego-centre in him must necessarily produce the impressions for his mind. One who has realised the Self through the true mental sublimation or ego-destruction shall no more produce any more reactions caused by his past actions. Thus, at the moment of the total sublimation of the mind, all these impressions of the entire past get annihilated and, therefore, the ego becomes free from birth.

अनिमित्तस्य चित्तस्य याऽनुत्पत्तिः समाऽद्वया ।
अजातस्यैव सर्वस्य चित्तदृश्यं हि तद्यतः ॥ ७७ ॥

*Animittasya chittasya ya
(a)nutpattih samadvaya ;
Ajatasya-iva sarvasya
chitta-drusyam hi tad-yataha.*

(77) The state of knowledge, or the non-evolution of the mind which is ever unborn and without any relationship, is absolute and constant. Everything else is therefore equally unborn, for the multiplicity is but a mere objectification of the mind.

In the previous stanza we find that to one who has transcended the mind in his discriminate detachment no more can impressions of the mind produce

for him any reaction. The world cognised by us has a worth for us only so long as we are looking at it through the refracting prism of the mind. To the one who has transcended it, there is no more any grinning-world to threaten or any smiling-world to charm him. The pluralistic world, we have already found earlier through the convincing arguments given by Gaudapada, is but an illusion of the mind.

Thus, in the Self-realized one his illusory mind has rolled itself off from its substratum—the Eternal Truth. As at the dawn of the knowledge-of-the-rope the illusory serpent gets itself destroyed for ever, so with the discovery of the Self-awareness, the world of names and forms brought about by the illusory-mind rolls itself away ! Crisply, the Great Master of *Karika* says that at the moment of the Dawn of Knowledge the mind against which the *Sadhaka* was so long wrestling, itself is discovered to be no more, and where the mind was before standing as a formidable fortress shutting him away from his own Self, he discovers the Eternal—the All-blissful Self.

बुद्ध्वाऽनिमित्ततां सत्यां हेतुं पृथगनान्तुवन् ।
वीतशोकं तथा काममभयं पदमश्नुते ॥ ७८ ॥

*Buddhva-animittatam satyam
hetum prithag-anapnuvan ;
Veeta-sokam tatha kamam-
abhayam padam-asnute.*

(78) Having thus realised the absence of causality as the Self, the unlimited Truth—when one finds no other reason or no other cause to manifest again—one attains to that Self-liberation which is free from grief, desire and fear.

So far, in the IV Chapter the main arguments were in trying to disclose to us the fallacy in our superstitious faith in the Law of Causation. When once this idea has been realised by a seeker that the Law of Causation is but a trick of the mind, the spiritual achievement has been accomplished by the individual. We all know that the concept of time and place is purely a creation of the mind. The other field of activity for the mind is causation, and causality cannot exist or function except in a field of time and place.

Thus, to understand the hollowness of the Law of Causality is to make the mind ineffectual. A mind thus devoid of its vocation and fields of activity is no mind at all, and this transcendence of the mind is the entry into the greater kingdom of the pure Self. This “state of awareful awareness” is the Selfhood or the state of liberation from the monotonous and meaningless-limited and pain-ridden pilgrimage between the illusory events of birth and death.

One may wonder “why one should struggle to gain this glorified goal of life?” After all, what is the harm if one remains in the whirl of birth and death? What is the great redemption or liberation

in thus discriminating our own Real Nature and gaining the Selfhood? Addressing such sceptics Gaudapada talks in the second line of the stanza.

He points out that in the conscious transcendence of the mind-and-intellect one reaches the pinnacle of the spiritual liberation wherein one shall not have thereafter the experience of grief, desire or fear. This constitutes the triple-forked-spear of sorrow that we ever carry in our hearts to sob through our limited life of mortality. Every human activity in life can be directly traced to our futile attempts to run away from these three fundamental sorrows of life. Every little activity of the mind, whether constructive or destructive, is an attempt to get away from sorrows or to accomplish desires or to escape from fears.

By describing the state of liberation to be a state of existence in which grief, desire and fear have no entry, Gaudapada discreetly indicates a state of experience completely detached from all our false identifications with our body, mind and intellect. For, so long as we identify ourselves with the body there shall be fears; so long as we are in our mental zone we are a slave to our desires; and so long as we remain shackled by our identifications with our intellect we cannot escape the groaning pains of grief. The Dawn of Knowledge lies beyond the choking estates of these three illusory phantoms and their false threats.

अभूताभिनिवेशाद्धि सदृशे तत्प्रवर्तते ।
वस्त्वभावं स बुद्ध्वैव निःसंगं विनिवर्तते ॥७९॥

*Abhoota-abhinivesaddhi
sadruse tat-pravartate ;
Vastvabhavam sa buddhvaiva
nissangam vinivartate.*

(79) On account of one's attachment to the unreal things, the mind runs after such sense-objects. But it comes back to its own Pure Nature when it becomes unattached—self-realised—when it is convinced of the total unreality of these objects.

As a text-book of instruction the *Karika* has been giving us from chapter to chapter a lot of direct guidance, helping the seekers to walk the Path laid to Immortality. Here is another useful little tip given to the students in their meditation seat. It provides the seeker with the secret study by which he can get that efficiency and meet with success the attacks of the external world-of-objects on his mind.

The diagnosis of all mental wanderings and illusory fears is that the deluded has taken a fancy to believe the unreal to be the real. The mind projecting itself into the world of sense-objects comes to forget its own projections and alas ! gets itself enmeshed in the charm of the self-projected world. In a quieter discrimination when the saint's mind rediscovers the absurd logic of its own values it learns to laugh at the world whether created by circumstances or produced by its own idle imaginations.

The attempt of the meditator in his seat of prayer is to redeem the mind from its own endless false dreams and to apply itself to a well regulated quest after self-understanding. This noble attempt of the mind is vitiated by its own past impressions. It has created for itself a growing faith in the 'reality' of its imagined objects. The firmer is this false-faith, the greater would be the strength of the objects to attack the mind. Therefore, Gaudapada says here: that the mind is running after the objects only because of its absurd and ridiculous faith in the 'reality' of its own dream.

If this be so what is the secret by which we can bring back the entire mind from its field created by the sense-objects? The problem of the mind is solved not by remaining in the mental zone but by rising above it. By discriminately understanding the unreality of the sense-objects and their hollowness the mind would automatically come away from its wanderings. Today it is wandering because it has a faith in the 'reality' and the joy-contents of the sense-objects. Once it realises that the objects are false and pain-ridden the mind would automatically retire to the studies of *Jnyan-Yoga*. Gaudapada advises discrimination as a remedy for the mental disease.

निवृत्तस्याप्रवृत्तस्य निश्चला हि तदा स्थितिः ।
विषयः स हि बुद्धानां तत्साम्यमजमद्वयम् ॥ ८० ॥

Nivruttasya-apravruttasya
nischala hi tada sthitih ;
Vishayah sa hi bhuddhanam
tatsamyam-ajam-advayam.

(80) A mind thus redeemed from its attachments and maintained away from its distractions—attains its state of changeless purity. This is being realised by the wise, as undifferentiated, birthless and non-dual.

In the last stanza we are told of the methods by which we are to control our mind in a steady equipoise. If the mind is thus not running wild into its familiar sense-objects, it is called a steady mind but if it is not running into the external objects, that are present around the meditator in his life, the mind could to an extent run into fresh fields of sense-objects that once upon a time were with him or into a field of objects which he would like to procure for himself in the future.

Mind can travel, as a matter of fact, not only in a field of space but to a limited extent into a field of time also. As such distraction of the mind cannot be only towards objects that are present at a given period of time, but could also be into a field of sense enjoyments that it had in the past or into a field of its desires and hopes to enjoy fresh objects in the future. Shri Gaudapada is here giving a straight and pointed hint that the mind should be controlled not only from its wanderings in the *present* field of objects, but it must be stopped from its wanderings into the *future* or into the *past*.

When thus the meditator has withdrawn his mind and steadied its courting with its past, present and future, it becomes, indeed, single-pointed, and at that moment of acute concentration the meditator's mind cannot anymore entertain any of its usual thoughts. A thoughtless mind is a transcended mind, and a mind transcended is itself the plane of enjoyment of the Selfhood.

This idea of transcendence of the mind is not merely an utopian theory propounded by an idle poet-philosopher. It has been endorsed by the experiences of hundreds of sages and saints who had accomplished this goal of life and it is their declarations that have been compiled to constitute the great scriptures of the world. The language may be different, expressions varied, but the idea is one and the same. Thus, men of wisdom declare that the experience beyond the frontiers of the mind and intellect is the experience of the Supreme Reality—Absolute, Unborn, Non-dual and Undifferentiated.

अजमनिद्रमस्वप्नं प्रभातं भवति स्वयम् ।
सकृद्विभातो ह्यैवैष धर्मो धातुस्वभावतः ॥ ८१ ॥

*Ajam-anidram-asvapnam
prabhatham bhavati svayam ;
Sakrid-vibhato hy-evaisha
dharma dhatuh-svabhavataha.*

(81) The Self which is free from birth and which is free from 'sleep' and dream reveals itself by itself; for this Self, in its very nature, is ever-luminous.

The Self that is unborn—meaning, changeless—is explained here by Gaudapada as “*free from sleep and dream*”. This is a very striking instance wherein the decadent Hindu priest-class, interpreting the scriptures with the help of their dictionary understanding, has given a wrong turn to the very sacred thought. There are people who believe that a Self-realized saint or sage will no more ‘dream’ nor will he ever more ‘sleep’ !!

If insomnia be a sign of perfection, many of the men and women of our generation will be experiencing perfection in their tottering old age !! This is an absurd idea. Sleep is a physical condition necessary for the biological existence of the body. And so long as the saint is clothed in a body, the body must live through its *Dharma*.

And yet, Gaudapada is making this audacious assertion, with a wink as it were; naturally, there must be a special meaning for it in the context of this text-book, where we have already discussed in the II and III Chapters the exact implications of ‘sleep’ and ‘dream’. Dream and sleep were defined as the states of consciousness in which the ego-centre revels, when the *Atman* identifies Itself either with the “mind and intellect” (subtle body) or with the “ignorance-sheath” (the causal body).

The man of Self-realization is one who has transcended the mind and the intellect, and who has no more in him even a trace of the *ignorance of his Real Nature* and as such he has gone beyond the

thresholds of the Subtle and his Causal Body. At the Dawn of Wisdom, the ignorance about our own Real Nature can no longer persist. Darkness cannot maintain itself where light has dawned ! The ignorance which is a non-apprehension of the Reality causes the misapprehensions of the dream and the waking-state. Here Gaudapada has not made any special mention of the waking-state because in the waking-state also the instruments of experiencing are the mind and intellect.

Therefore, what Gaudapada means in this context is as clear as daylight to any one who with a little bit of personal practice has so far tried to understand the Great Master's remorseless call to Truth. To a *Sadhaka* who is taking hand in hand not only the study, but also a slight attempt at practice, this doubt can never come.

“Reveals itself by itself” (*Prabhatam Bhavati Swayam*): When the body, mind and intellect are transcended, the student in the arm-chair will necessarily ask the question how could the meditator experience the Reality, because, in that state of Realisation, according to the scripture, he has none of the known equipments of knowledge; neither could he *feel* the Truth in the absence of the mind nor can he *know* the Truth when the intellect has been transcended !!

To answer this doubt, Shri Gaudapada is dedicating this stanza. He says knowledge needs no

other knowledge to illumine it; knowledge itself is awareness. To see the sun we need no other light. All that is to be done is to remove the veiling in front of the sun and when the clouds have moved off, the sun becomes revealed it being nothing other than light. Thus, the Self is Absolute Awareness. So no other awareness is needed in making awareness awareful. All *Sadhanas* in Vedanta are only meant to remove the veilings that obstruct the realisation of the Real Nature of the *Atman*.

Thus, Self-realization is the unveiling ceremony of the *Atman* in the bosom. An instrument, other than the Self, is not necessary in experiencing the Selfhood.

सुखमात्रियते नित्यं दुःखं निव्रियते सदा ।
यस्य कस्य च धर्मस्य ग्रहेण भगवानसौ ॥ ८२ ॥

Sukham-avriyate nityam
duhkham nivriyate sada ;
Yasya kasya cha dharmasya
grahena bhagavan-asau.

(82) On account of the mind, constantly apprehending individual objects, Bliss which is the essential nature of the Self always remains hidden and misery comes to the forefront. Therefore, the ever- effulgent Lord is not easily realised.

Shri Sankara starts his commentary upon this stanza with a very apt introduction in the form of a question and he concludes that the stanza is Gaudapada's answer to that question: "How is it that

the people at large do not realise *Atman*, which is the Supreme Reality, even though again and again explained?" The reason given by the glossator is that it is because of the mind's endless preoccupation with its own variegated perceptions.

Perception of the mind is a disturbance in the mental zone. There is no moment in the waking-state when the mind is not perceiving variegated things constituting the world of the sense-objects. Even in the deep-sleep-state there is a virtual perception, not perhaps of the objects of the world outside or of the within, but of the disturbance of a constant *Vritti* declaring "ignorance". Comparatively in the deep-sleep-state, there is very little disturbance, and hence, no living creature complains that in his deep-sleep he gets disturbed by any agitation ! Deep-sleep is a uniform experience of Bliss to everyone of us because the causes that disturb the mental peace are not present in deep-sleep. Where perception is not, there Peace comes to reign. But unfortunately in the deep-sleep-state, though there are no perceptions of the objects, the mind still agitates perhaps the least, with its own *Vritis*, repeatedly declaring "ignorance".

Gaudapada is declaring here that an individual is not able to experience his own Real Nature, because of these mental disturbances that are permanently with him. These mental agitations cause the miseries of life and because of these disturbances, the peace and tranquillity, Bliss and Perfection which are our

Essential Nature sink down bringing forth misery to the top. Hence, it is that even after repeated teachings and careful study on the part of the students, even after years of *Tapascharya* and meditation, some seekers do not easily come to experience Self-hood; for, they have not yet succeeded in completely silencing the mind. In saying so, Gaudapada is emphasising the need of following his instructions in meditation, and thus the seeker can tune himself up to 'the great take-off' to the Land of Perfection that lies beyond the horizons of the dream and the sleep states of consciousness.

अस्ति नास्त्यस्ति नास्तीति नास्ति नास्तीति वा पुनः ।
चलस्थिरोभयाभावैरावृणोत्येव वालिशः ॥ ८३ ॥

*Asti nasti-asti nasteeti
nasti nasteeti va punaha ;
Chala-sthira-ubhaya-abhavair-
avrundatyeva balisha.*

(83) Childish persons veil Truth by predinating on it such attributes as existence, non-existence—derived from their notions of the apparent, the permanent, the impermanent, combination of both and the absolute negation of both.

This dialectical quadruped (*Chatushkoti*) borrowed from the Buddhist Nagarjuna has occasioned some of his critics to condemn Shri Gaudapada as a Buddhist. This is certainly unfair since no philosopher can claim logic as his own, as no literary Master can have a proprietary right upon conjunctions, nouns or verbs !!

This dialectical quadruped is the four possible methods of intellectually analysing the problem in hand and trying to understand the theme under discussion. Here Shri Gaudapada's only attempt is to bring within the framework of one single stanza the main contention of the different schools of philosophy in India each of which in its turn insists upon superimposing certain definite qualities upon the Self. Thus, *Vaisheshikas* claim that there is the *Atman*, which is distinct and separate from the body, sense-organs, *Prana*, etc., who is the Knower and the Enjoyer of the misery and happiness. They consider *Atman* as "Existence" (*Asti*).

The followers of the subjective idealism among the Buddhists (*Kshanika Vijnana Vadins*) claim that *Atman* is, though separate from the body, identical with the intellect (*Buddhi*). According to them each thought we have, as it rises in the mind, gets thus illumined by the *Atman*, and in between two successive thoughts there is nothing for the *Atman*, to be aware of and, therefore, there is no Awareness at all ! Thus, their *Atman* is born with every thought and dies away with every thought. They do not believe in the existence of an Eternal and Permanent—an Ever-existent—Reality. To them the awareness is momentary and because they appear and disappear so continuously and so fastly that it seems to the careless observer as continuous and ever existent. According to these subjective idealists of Buddhism a permanent and eternal *Atman* is "non-existent".

According to Jaina school of philosophy, *Atman*, is “both existence and non-existence”. Jain school of thought believes that the *Atman* though separate from the body is of the same size as the body, existing as long as the body exists and it is destroyed when the body is destroyed. Thus, to them the *Atman* is “existence and non-existence” (*Asti Nasti*).

Lastly, there is the school of Buddhists called the *Nihilists*. According to them there is no reality like the *Atman*. All things and beings end in destruction. Therefore, “Absolute Negation” (*Nasti Nasti*) is the Supreme-most Truth.

The above-mentioned ideas, or special qualities, upon the *Atman*—such as, “it is,” “it is not,” “it is and it is not”, “it neither is nor is not,”—are all assertions arrived at by philosophers defining the *Atman* in terms of their observations of the apparent, the permanence, the impermanence, both and neither of the two. It is because of this that Gaudapada characterises all these schools as schools of philosophy propounded by immature minds.

कोटयश्चतस्तु एतास्तु ग्रहैर्यासां सदाऽवृत्तः ।
भगवानाभिरस्पृष्टो येन दृष्टः स सर्वदृक् ॥ ८४ ॥

*Kotayash-chatasra etastu
grahair-yasam sada-avrutaha ;
Bhagavan-abhir-asprushto yena
drushtah sa sarvadrik.*

(84) These are the four alternative theories regarding Nature of the *Atman*. On account of one's attachments

to these, it always remains veiled from one's view. He who has known that the *Atman* is untouched by any of these, indeed, perceives the Self.

Shri Gaudapada is advising seeker to rise above all these preliminary definitions of the *Atman*, and through practice and self-discovery rise above them all and realise the Absolute Self in all Its Native Purity—as that which is the substratum for all perceptions of the senses, the mind or the intellect. In the deep-silence of the within perceiving the very silence of the mind stands the Silent Self in all its Absolute glory founded upon Its own Omnipotence: Know the Self and Know thyself!

प्राप्य सर्वज्ञतां कृत्स्नां ब्राह्मणं पदमद्वयम् ।
अनापनादिमध्यान्तं किमतः परमीहते ॥ ८५ ॥

*Prapya sarvajnatam krutsnam
Brahmanyam padamadvayam ;
Anapan-na (a)adimadhyantam
kim-atah param-eehate.*

(85) When he has attained the state of Brahman, a state of complete non-duality which is without beginning and end or a middle—what else remains for him to desire for?

Having thus reached the Supreme Goal of Life, resplendent in its own scope, revelling in its own Nature, satisfied in the very Omnipotent and All-pervading egoless Self, becoming one with the Self. It has nothing more for itself to accomplish or to desire. Such a self-realized man of wisdom is called *Brahmana*, says Shri Guadapada.

How much we, in our society of the day, have fallen away from this concept, is very well known, when we watch the soul-killing orthodox ramble that we are witnessing between the threaded and the non-threaded Hindu brothren. Today it all goes by the accident of birth. A Brahman is what he is, merely because he is the son of a Brahmana. Can every Doctor's son be a Doctor? Heredity can perhaps guarantee only a favourable tendency or a helpful mental aptitude. But the actual development depends upon the individual's education and self-application and it is possible for any engineer's son to become a Doctor.

A son born of a *Sudra* can become a *Brahman* through self-effort and self-application. *Sruthi* never meant that caste system should be rigid water-tight compartments, unventilated and poisonous, to make dark holes of death and destruction, of disintegration and putrefaction.

After Self-realization, "what more is there for *Brahman* to desire for?" asks Shri Gaudapada. The answer to it is implicit. It means to say that there is nothing more for him to covet or to desire or to yearn for. Ever at peace with himself, in the world he enjoys his own inner ecstasy. He lives on embracing all—wanting nothing, expecting nothing, hoping for nothing, regretting nothing! To him shall thereafter be no more the Rules or the rigid laws of life, which he lived during the days of his *Sadhana* practised in Self-control, renunciation and meditation. There-

after to him it is natural to live in total disregard of his body. His mind thereafter reflects not the ego-centric emotions, but it becomes the voice-box to broadcast in experience the Infinite, by the Infinite-from the Realm of the Infinite.

विप्राणां विनयो ह्येष शमः प्राकृत उच्यते ।
दमः प्रकृतिदान्तत्वादेवं विद्वाऽश्वामं व्रजेत् ॥ ८६ ॥

*Vipranam vinayo hy-esha
samah prakrita uchyate ;
Damah prakriti-dantatvat-
evam vidvan-samam vrajet.*

(86) The Realisation of *Brahman* is itself the humility natural to the *Brahman*. Their mental equipoise is also declared to be spontaneous. They are said to have attained perfect sense control—as it comes quite natural to them. He who thus realises the *Brahman* which is all peaceful, himself becomes tranquil and peaceful.

In the last stanza Gaudapada hinted at the sense of fulfilment felt by a man of Self-realization. Having discovered himself to be the All-perfect Pure Consciousness, there is nothing for him to accomplish or to achieve. Thereafter he shall desire for nothing, nor strive for gaining anything. This assertion may bring a doubt into the minds of the seekers as to whether a perfected Saint should not regularly and consistently practise at least humility, love, tolerance, mercy, etc., which are the characteristic marks of Perfection. In this stanza Shri Gaudapada shows why a realised one need not practise these qualities

with any deliberate artificiality or pompous ritualism. To him these qualities have become his own second nature. In fact, it is observing the actions of a perfected Saint or Prophet, in the various environments of life that the *Dharma Sastras* have codified their definitions of righteousness and their rules of moral and ethical conduct.

After the Realisation of *Brahman*, the Saint in his Perfect Knowledge of the complete identity between his individual Self and Total Self, shall thereafter ever behave in terms of humility. Humility is a mental, intellectual and physical attitude in behaviour with others wherein we submissively register our total identity with others. It is not object surrender; it is merging of the individual at the feet of the Whole. This should necessarily be the mental attitude of one who is Self-centred in the *Atman* because from the stand-point of *Atmic* purity and Omnipotence, the mind, intellect and body are mere forced superimpositions upon the True and the Real.

To arrogate to this artificial entity a personality, and to fight for its recognition in the scheme of false bundles or forms is to act against humility. Pride, self-assertion, enmity and quarrelsomeness arise out of the egos fighting among themselves for self-aggrandisement ! This cannot be the lot of the Saint who lives ever away from all discord, eternally in life's gorgeous music of rhythm and melody. Living thus, in perfect unison with the One which is Real and All-pervading, there cannot be in him any mental agitations; tran-

quillity for him is spontaneous and natural. There is a great saying in India, "Mountains may move, but nothing can cause even a ripple in the mind of the Perfect."

The Sage lives in eternal Bliss, centred in the *Atman*, as the monarch of all the transcendental joys arising in the pure awareness of sheer existence. Why should he thereafter beg after the flimsy sense-objects to seek out of it a delusory phantom-inspiration of dream-joys ? Never, never shall he ever be under the demonic pull of the sense-organs. Never more shall the sense-organs thereafter in him seek their own outlets of fulfilment in their fields of objects. An over-fed man soon after his lunch shall not any more immediately think with regret or anxiety of the things that are left in the side-boards ! Satisfied to a point of complete satiation in his over-full joy and ecstasy, a man of perfection demands nothing more, and his sense-organs are perfectly under his control.

To the ignorant, the sense-organs are ever rambling into the fields of their objects, in the delusory belief that the objects are to be enjoyed. When this deluded ego-centre gains wisdom that the sense-objects are nothing but the extension of the sense-organs and that the sense-organs are nothing other than the ever-widening limbs of the mind, and, lastly, when he discovers that the mind in its turn, is but a delusory superimposition upon the *Atman*—in short, when he rediscovers himself to be the *Atmic*

Bliss, thereafter he shall no more ramble into the bye-lanes of sense enjoyments.

Here the control of the *Indriyas* is explained as natural for a man of realisation only to contrast the *Jnyana Yoga* with the *Hatha Yoga*. If in the former perfection is acquired through discrimination and experience in the latter the control of the *Indriyas* is accomplished through breath control and with the withdrawal of the vital airs from the sense-organ-centres. Compared with the perfect and natural sense control acquired through Self-realization, the control gained through breath control is difficult, imperfect, temporary and altogether artificial.

सवस्तु सोपलम्भं च द्वयं लौकिक मिष्यते ।

अवस्तु सोपलम्भं च शुद्धं लौकिक मिष्यते ॥ ८७ ॥

*Savastu sopalambham cha
dvayam-laukikam-isyate ;*

*Avastu sopalambham cha
suddham-laukikam-isyate.*

(87) Vedanta recognises the empirical state of waking in which plurality made up of the contacts with the objects and ideas is known. It further recognises another subtle state in which is experienced a plurality, wherein the ideas come in contact with objects which do not really exist.

In this and in the following stanzas Gaudapada is using the familiar expressions in terms of the School of Buddhists called *Yogacharas*: In their text-books waking-state is called *Laukika* and the dream-state

as *Suddha Laukika*. The *Mandukya Upanishad* itself has already discussed upon these two planes of consciousness and has defined for us these two terms: the waking and the dream.

Critics of Gaudapada quote these famous expressions of the Buddhistic philosophies and try to substantiate their funny theory that the author of the *Karikas* was a Buddhist by conviction ! It is not at all acceptable to any decent student of intelligent understanding studying the *Karika* along with Shri Sankara's commentary. The terms used by a particular set of thinkers *can* be used by other thinkers in a slightly different connotation from their original sense. This rule has been proved even by the Buddhistic philosophers themselves. Many of their terms had been taken from the older literature that was already existent for them, readily to borrow from; and of course, they have used those terms to convey slightly different meanings and connotation.

In both the *Laukika* and *Suddha Laukika* states of consciousness, we have the contact of the perceiver with the perceived but the only difference is that in the waking-state 'the waker' perceives gross objects seemingly true, but the 'dreamer' perceives objects which are but mere ideas of the dream mind.

अवस्त्वनुपलम्भं च लोकोत्तरमिति स्मृतम् ।
ज्ञानं ज्ञेयं च विज्ञेयं सदा बुद्धैः प्रकीर्तितम् ॥ ८८ ॥

*Avastvanupalambham cha
 lokottaramiti smritam ;
 Jnanam jneyam cha vijneyam
 sadabuddhaih prakeertitam.*

(88) There is yet another state of consciousness admitted by the wise which is free from contact with external objects and also free from the inner thought forms. This state is beyond all empirical experiences. The men of wisdom always described the three—the knowledge, the knowledge of objects and the knowable—as the Supreme Reality.

The *Yogacharas* of the Buddhistic schools used the term *Lokottara* to indicate the state of dreamless sleep. There 'the sleeper' neither experiences the objects of the waking, nor of the dream, and above all he is *not at all* entertaining experience of any conscious contact with anything. The three states mentioned above provide all the objects of knowledge. The sum total experiences of all these three states together constitute the life of an entity in the empirical existence. To know that the Knowledge Absolute or the Self, is the factor that provides the knowledge and illumines the paths and experiences of these three planes of consciousness, is to fulfil the Vedantic *Sadhana*.

Vedanta indicates this great Truth and all other schools of philosophy that endlessly contend among themselves are all view-points of the Reality from the stand-point of their identifications with these three planes of consciousness. To transcend the

three is to come to the Kingdom of Vedanta. This *Thuriya* state Absolute Knowledge is the Self, Non-dual and Unborn. Those who have realised the Self have described these features ranging from the objects of gross ignorance to the Supreme Knowable Self which together constitute the literature in *Brahma Vidya*.

ज्ञाने च त्रिविधे ज्ञेये क्रमेण विदिते स्वयम् ।
सर्वज्ञता हि सर्वत्र भवतीह महाधियः ॥ ८९ ॥

*Jnane cha tri-vidhe jneye
kramena vidite svayam ;
Sarvajnata hi sarvatra
bhavati-ihā-mahadhiyaha.*

(89) Knowledge and the three-fold knowable when known one after another in their correct serial, he who is possessed of the highest reason spontaneously attains to the state of knowledge everywhere and in all things in this very life.

Inimitable, indeed, is the beauty and grandeur of this inspired stanza in the *Karika*. It gives us a hint as to the very way of life or practice by which the perfection pointed out in *Mandukya Upanishad* can be achieved. The *Sadhaka* is advised first of all to know stage by stage the experiencer or the ego-centre in him who is the waker at one time, the dreamer at another and the deep-sleeper at the third. He is advised to become completely aware and intensely vital in his knowledge of himself playing these delusory games in these three fields of consciousness. This

has already been explained in the *Upanishad* sections when we discussed the method of *Upasana* of AUM by superimposing the waker on the 'A' syllable of AUM, the dreamer upon the 'U'-sound of AUM and the deep-sleeper in the 'M'-sound of AUM.

Here again Gaudapada is repeating the same method for the purpose of emphasis. This *Sadhana* is of supreme importance to a pure Vedantin who has no other point of concentration in any form or quality. The one who continuously practises with discrimination, becomes fully aware of the ego in himself, which plays the different games in the distinct fields of waking, dream and sleep. It will, in the long run, come to discover automatically the Pure State of *Thuriya*. This very practice of "trying to become fully aware of the three planes of experiences" is, in itself, a very rich training to make the *Sadhak* more and more intelligent and evolved. He becomes peaceful in mind and acutely sharp in his intellect. When a sharpened intellect approaches to discriminate and understand the experiencer in the three planes, he comes to discover the 'common denominator' in all these three states which in itself is the Fourth or the State of Godhood.

A Vedantin who practises intelligently meditation, reaches this Godhood *here*, and *now* and not after death somewhere. Perfection is not a post-mortem state. It is here now and this is the birthright of every living man. The time limit of its achievement is only directly proportional to the amount of sincere

effort and correct application put forth by the seeker. Regularity, sincerity and right understanding are the three key-stones in the Castle of Perfection.

Having reached this *Thuriya* state of Pure Consciousness or Awareness, naturally the self-realized Saint becomes of the nature of the *Atman* and becomes the *Atman*, who is the knower of all in everyone at all times and places.

हेयज्ञेयाप्यवाक्यानि विज्ञेयान्यग्रयाणतः ।
तेषामन्यत्र विज्ञेयादुपलभ्मस्त्रिषु स्मृतः ॥ ९० ॥

Heya-jneya-api-avakyani
vijneyan-agrayanataha ;
Tesham-anyatra vijneyad-
upalambhas-trishu smritaha.

(90) The four things to be known in the very beginning are: (1) the things to be avoided, (2) the object to be realised, (3) things to be attained and (4) thoughts to be rendered ineffective. Among these four, all the rest excepting what is to be realised, exist only as imaginations.

It is a paradox, though true, to say that a seeker anxious to reach his goal remembers everything but, generally, forgets to use or to exert his commonsense! This is what has made Religion impotent. Thus, a teacher must consider it his duty not only to instruct the students in the highest philosophical truths but must also insist now and then to help him to remember ideas of pure commonsense so that he must not get himself distracted away into the ambush of idiocy.

and stupidity. In order to achieve any secret aim in life—whether our actions be in the fields of the domestic, political, economic, national or international—the individual, or the community, will have to have certainly a good grasp of these four items: they must know their goal; they must know what are the values that are against the achievement of their desired goal; they must know what are the values that they must develop in themselves to fulfil their ambition, and lastly, they must also know definitely for themselves what are the false traits of culture in them at present to be made ineffective, through diligent practice.

In fact, all schemes of living and charters of freedom—programmes of growth, and constitutions of governments—will have to consider these four items, and to the degree they have neglected any one of these aspects, to that degree their activities have been a failure. That scheme alone can be a success in any walk of life which thoroughly and efficiently considers these four avenues of success.

As seekers of spiritual perfection we need not read into this stanza such a wide application, but I am deliberately discoursing upon it only to attract your attention. You should not think that old philosophers of India were impotent men who could not plan material world of success. This has been a copy belief of hasty critics of India, especially in our generation, when we are neither fed with the best in our culture nor with the best in the Western

civilization !! Fed as we are, mentally and intellectually with the rubbish and the refuse of the world's cultural transactions, we have grown up to be a generation lacking in breed as well as in health but suffering physically, mentally and intellectually from cultural diseases.

Our ulcerated personalities provide us with *an age* of sick hearts and lacerated intellects. This stanza should at least make us understand that even while discussing Absolute Idealism, here is Gaudapada giving us a scheme of thought which can be, if applied properly, serve as a golden key to let the suffering world out into the ampler fields of a joyous and peaceful existence ! From the philosophical aspect of it we shall try to discuss now.

The goal of life as has been pointed out is the fourth plane of consciousness or God-consciousness and in order to reach that goal we must not only know the theory of the fourth plane, but must necessarily practise ourselves in avoiding such values of life which are dangerous to it; and through diligent practice and consistent devotion to it, pursue a synthetic *Yoga* of negating the cause and of asserting the truth. We must know the values of life to be developed through practice and also we must know how to unwind the knotty *vasanas* in our mind through deliberate self-application.

“*The things to be avoided*” are the three planes of consciousness identifying with which we develop

our sense of ego; “*the object to be realised*” is the Fourth State to be arrived at by an intelligent and conscious transcendence of the lower three; “*things to be attained*” are wisdom, innocence and silence, while “*thought to be rendered ineffective*” are the fiendish of the animal instincts in us such as attachment, hatred, passion, etc.

In the above, according to Shri Sankara, things that are to be acquired are “*wisdom*”, childlike *innocence* and *silence*. These are considered accessories of utmost importance for spiritual realisation. Here ‘*wisdom*’, means the intellectual capacity to discriminate which is to be developed through devotion, service to the teacher and repeated listening to his words,—ultimately to know that the entire *Sastras* are indicating to a goal which is non-dual and eternal. ‘*Innocence*’ means here a child-like existence wherein egoism, vanity, attachments and hatred are the least predominant. ‘*Silence*’ is meant here to indicate this inward silence of the mind during the rare moments of real meditation.

प्रकृत्यास्तकाशवज्ज्ञेयाः सर्वे धर्मा अनादयः ।

विद्यते न हि नानात्वं तेषां क्वचन किंचन ॥ ९१ ॥

Prakritya-akasavaj-jneyah
sarve dharma anadayaha ;
Vidyate na hi nanatvam
tesham kvachana. kimchana.

(91) All entities are by their very nature beginningless and unattached like the space. There is not the slightest variety in them in any way at any time.

From the stand-point of the Ultimate Reality, that is, viewed from the *Thuriya*, the world of delusion available for our cognition in the lower three planes of the ordinary consciousness is not cognisable in the Realm of the Subject; the world-of-objects merge and melt to become the One without a Second; the perceptible world constituting of the sense-objects, the mental feelings and the intellectual ideas are all available only for the ego-centric perceiver in us. This perceiver is produced when consciousness, the Reality, projects Itself through the equipments of the mind and intellect.

Reality putting on the vestures of matter plays the part of the foolish mortal to whom alone is the cognisable world of plurality a painful reality; with the transcendence of the equipments, the perceiver disappears and with the perceiver the perceived also. Thus, the stanza says that the very essential nature of the entities is immortal; they are eternally untouched by any limitation—same as the space and the pots. The analogy of the space and the pot-space has already been thoroughly discussed in the earlier chapter.

In the Ultimate Truth, which is the homogeneous experience of Selfhood, there is no touch of the plurality at any time or of any manner. The pluralistic world of objects is nothing but the shattering of the consciousness when It passes through the refracting medium of the mind and intellect.

आदिबुद्धाः प्रकृत्यैव सर्वे धर्मा सुनिश्चिताः ।
यस्यैवं भवति क्षांतिः सोऽमृतत्वाय कल्पते ॥ ९२ ॥

*Adi-buddhah prakrityaiva
sarve dharma sunischitaha ;
Yasyaivam bhavati kshantih
so-amrutatvaya kalpate.*

(92) All ego-centric entities are, by their very nature, illumined from the very beginning and they are ever immutable in their nature. He who, with this knowledge, rests without seeking further knowledge is alone capable of realising the Highest Truth.

Seekers, having gained the knowledge of *Sastras* as discoursed upon by their teachers, must needs reach ere long a sense of mental contentment and a growing faith. After the study of philosophy if the seeker is still doubtful as to the goal and the path, he is not yet fit for any intense practice. It is absolutely necessary that the intellectual entity in him must first of all discover a complete satisfaction at the aim and goal of philosophy as explained to him by his teacher. If there are great doubts and misgivings in the reasoning or in the arguments of the Master, no student can feel himself completely inspired as to follow sincerely and intensely the ardent Path of Self-realization.

Thus, first of all, a Vedantic seeker continuously listens to his teacher giving discourses, not upon his own individual intellectual ideas, but upon the texts of the scripture. When he has come to a complete

conviction of the intellect, he should start practise. When this practice through definite stages of realisation *conducts* him to that state of perfect contentment and happiness, wherein he shall, from the core of his heart, feel no more need for striving, it is he who has been considered or noted for enjoying the State of Immortality.

Here Shri Gaudapada is hinting at the three distinct stages in the path of the spiritual quest. The early part of the struggle is to hear, reflect and meditate upon the scriptural contents under the direct guidance of a chosen Master of learning as well as of self-realization. The second stage of the pilgrimage comes when the student enters the intense arena of the highest meditation wherein he is getting himself more and more established in the State of *Thuriya* and achieving a fuller transcendence of his mind and intellect. The third stage is when the seekers reach the sought. That moment of fulfilment or happiness is to be known by the seeker without any other touchstone except the fact that he has started feeling an aimless satisfaction complete and absolute, joyous and full. Having known that state, the seeker rests without seeking further knowledge; he comes to a state of what is technically termed in Sanskrit as "*Krita Krityaha*"—(sense of absolute fulfilment)—a state of deep conviction that "I have known all that is to be known; I have gained all that is to be gained; I have achieved all that is to be achieved".

Such an one alone is capable of reaching the immortal Truth—meaning, such an one has to live, established in his conviction of the Self. He who has come to live in the Self as the Self in perfect identification with the Self—he alone achieves the State of Immortality.

आदिशान्ता ह्यनुत्पन्नाः प्रकृत्यैव सुनिर्वृतः ।
सर्वे धर्माः समाभिन्ना अजं साम्यं विशारदम् ॥ ९३ ॥

*Adi-santa hy-anutpannah
prakrit-aiva sunirvritaha ;
Sarve dharmah sama-bhinna
ajam samyam visaradam.*

(93) All ego-centric entities are from the very beginning and by their very nature all the same, unborn and completely free; they are characterised by Sameness and are non-separate from one another. Therefore, the separate entities are in reality nothing but *Atman*, Unborn, always established in ‘Sameness’ and ‘Purity’.

In the previous *Karika* we are told when exactly does the individual arrive at the state of Self-discovery. The State of Selfhood is reached when the Seeker experiences a complete voiceless satisfaction. In fact, he arrives at a moment when the seeking in him fulfils itself. This stanza tries to explain to us that the State of Perfection pointed out in the previous stanza is not the gaining of a new status but it is an occasion for discovering the Real Nature in oneself.

Having reached the spiritual level, when an entity discovers his complete identity with It, he shall

come to understand that all the matter envelopments in him and the world that he cognises through them are all, in fact, nothing but the Pure *Atman*. There is no distinction in the homogeneous and Absolute Self. The plurality is a distortion of Truth when projected through the dream nothingness of a mind and intellect.

वैशारद्यं तु वै नास्ति भेदे विचारतां सदा ।
भेदनिम्नाः पृतगवादास्तस्मात्ते कृपणाः स्मृताः ॥ ९४ ॥

*Vaisaradyam tu vai na-asti
bhede vichartam sada;
Bheda-nimnah prithag-vadah
tasmat-te kripanah smritaha.*

(94) Those who always rely on the concept separateness can never realise the inborn natural purity of the Self. Therefore, those who are enmeshed in the idea of plurality and those who assert the separateness of individual things and egos are called narrow-minded.

From the above, it must be clear that the one who has realised the Selfhood could on no account come to entertain during his *Jivanmukthi State* any separateness but would be recognising and experiencing the Selfhood within and without, at all times and in all places. He lives the life of perfection, ever in unison with the Unity that underlies the diversity. This being the Supreme State of realisation all those who are insisting upon the recognition of plurality are to be considered narrow-minded from the stand-point of Absolute Perfection.

The words used here by Shri Gaudapada denote that *Dwaitins* “Drowned in separateness” (*Bheda Nimmah*)—is characteristically powerful and vivid. Unless a student of spiritualism seeking the Absolute is ready to cut away *all* his attachments and get himself ready to transcend his entire mind and intellect even, he shall not reach the acme of perfection as visualised and experienced by the perfect Masters of the *Upanishads*.

This capacity is not natural because of the “*small-mindedness*” of the Seeker. A large heart and an ever-expanding intellectual and mental vision fit with the necessary character the one who is seeking Truth. Those who keep themselves exiled from their own Real Nature because of their attachments to the pluralistic world of phenomenon therefore, are aptly called as “narrow-minded”—(*Kripanah*).

The stanza is reminiscent of the words of Yajnyavalkya to Gargi in *Brihadaranyaka Upanishad* (3, 8, 19): “Whosoever Oh ! Gargi without knowing this *Akshara* (immutable) departs this world, he is narrow-minded.”

अजे साम्ये तु ये केचिद्भविष्यन्ति सुनिश्चिताः ।
द्वे हि लोके महाज्ञानास्तच्च लोको न गाहते ॥ ९५ ॥

*Aje samye tu ye kechid-
bhavishyanti-sunischitaha ;
Te hi loke mahajnanas-
tat-cha loko na gahate.*

(95) They alone are said to be of the highest wisdom who are firm in their conviction of the Self, Unborn and Ever-the-same; these, ordinary men cannot understand.

Everyone born as a biped has an innate right to claim his heritage—the Godhood. He is only called upon to surrender his *entire* ego-centric false notions about himself and raise himself to the higher spiritual domains where he is the Self-crowned monarch. In this declaration of the *Rishis*, they do not make any reservations at all. It is only for the purpose of raising an ordinary individual slowly and steadily towards the necessary conditionings that we have in our *Sastras* the classification of mankind into *Varnas* and *Ashramas*. But in the Upanishadic literature there is no condemnation debarring an individual to enter and achieve his own Real Nature, based upon the accident of his birth or chances of his association or the state of his age, sex or class. Even women have equal right and chance to this highest experience of Reality. They are not barred in any sense of the term. It is only in pre-Upanishadic days that we find in the literatures, there is a general condemnation of women, but in the post-Upanishadic times we have a general acclamation upon the sagacity and spiritual dynamism of the female kind.

The *Rishis* have gone to the extent of giving such an equal status for women that definite portions of even the Upanishadic literature are declarations to and from the greatest Self-realized women of this country. Shri Gaudapada emphasizes this large-hearted

good evidence of bad Bulkish
higher and lower 458
higher and lower further cannot
live together

concept of the Hindu culture when he says that *whoever* that comes to experience the Reality has reached the goal of life.

But the ordinary man-in-the-street cannot and will not understand the perfections reached by the Godman, the *Jnyani*, because unlike *Yogins* he will not care to stoop down to play the *Tamasha* on the stage of life; he shows no *siddhis*—no supernatural magic or fantastic feats—of achievement.

अजेष्वजमसंक्रान्तं धर्मेषु ज्ञानमिष्यते ।

यतो न क्रमते ज्ञानमसंगं तेन कीर्तितम् ॥ ९६ ॥

Ajeshu-ajam-asankrantam
dharmeshu jnanamishyate ;
Yato na kramate jnanam-
asangam tena keertitam.

(96) Pure Consciousness, the essence of the separate entities (*Jivas*) is admitted to be itself unborn and unrelated to any of the external objects. This knowledge is proclaimed to be un-conditioned as it is not in anyway related to any other objects.

Here the attempt is to review the theory of the *Naiyayaka* Realists who declare that knowledge is an attribute of the *Atman* and arises only when the mind comes in contact with an external object. It was the labour of the *Karika* to prove to us that the external world of objects are mere delusory projections of the mind. In terms of these projections, the scientific world or the world of ordinary transactions, we understand by the term 'knowledge' only

the conditioned awareness. When I am aware *of* a thing, I declare my knowledge *of* it. The possibility of the Knowledge Absolute by itself, is not generally understood or experienced by the average man, because of his incapacity to get himself completely detached from his own mental projections of the objectified world.

This Spiritual Centre or Knowledge Absolute alone is real and the experience of a *Samadhi* is the experience of knowing the Knowledge. Objectless Awareness is the Self and to come to this experience is the real success of life: the goal and the way, "It is just like the light and the heat belonging to the sun." The unconditioned Absolute Knowledge Itself gets shattered, as it were, to produce the multiplicity tantalised by which the ego-centres make a mockery of their own Godhood through sobs and sighs, laughs and dances.

अनुमात्रेऽपि वैधर्म्ये जायमानेऽविपश्चितः ।
असंगता सदा नास्ति किमुताऽवरणच्युतिः ॥ ९७ ॥

*Anu-matrepi vaidharmye
jayamane avipaschitaha ;
Asangata sada nasti
kimuta-avaranachyutih.*

(97) The slightest idea of plurality in *Atman* entertained by the ignorant, walls them off from their approach to the unconditioned; where then is the destruction of the veil covering the Real Nature of the *Atman* ?

° No compromise is ever possible between the dream-state and the waking-state. We cannot have

the wealth of the dream in living with the waking-state-world, nor can we transport the waking-state-experiences to the dream-world-circumstances. Even an iota of dream cannot persist when we are awakened.

Similarly, when an entity has transcended his mind and intellect and has stepped on to the fields of Infinite, he shall not thereafter entertain in himself even an iota of the sense of plurality in the Unconditioned where no conditioning can ever enter. So long as there is an awareness of the slightest subject-object relationship, the realisation is not complete and when the individual actually reaches the portals of the Truth and when he gets established in the experience of the Unconditioned Knowledge—Pure Consciousness or the Self—there then he discovers that there was never any veiling screening his Real Nature from himself. He knew it all the time in terms of his own ignorance ! The Self is not *produced* through *Sadhana* ; It is only *discovered* from among its own imaginations and misunderstandings.

अलब्धावरणाः सर्वे धर्मः प्रकृतिनिर्मलाः ।

आदौ बुद्धास्तथा मुक्ता बुध्यन्ते इति नायकाः ॥ ९८ ॥

*Alabdha-avaranah sarve
dharmah prakritinirmalaha ;
Adau buddhas-tatha mukta
budhyante iti nayakaha.*

(98) All *Jivas* are ever free from bondage and pure by nature. They are ever illumined and liberated from the very beginning. Still the wise speak of the individuals as 'capable of knowing'—the self-hood.

Shri Sankara poses a question in his commentary and claims that this stanza is a reply to the objectionist. The objectionist asks, "it has been stated in the previous *Karika* that the destruction of the veil, covering the Real Nature of the *Atman*, is not possible. This is, in fact, an admission by the Vadantin that the Real Nature of the *Jivas* is covered by a veil". The stanza now under discussion is a reply to this objection.

The spiritual entity in all ego-centres is ever pure and untouched by any of its known limitations because all limitations upon it are created by the delusory dream of the mind. "They are pure by nature illumined and free from the very beginning as it is said that they are of the Nature of Eternal Purity, Knowledge and Freedom," says Shri Sankara.

If this be so, then why is it that the *Jivas* are described as "capable of knowing" the ultimate Reality by the teachers in the *Upanishads*? Shri Sankara explains this idea by an analogy. We do say, in our ordinary transactions, that 'the sun rises,' 'the sun sets,' and 'yonder stands the hill,' etc. In all these cases we know that the sun neither *sets*, nor *rises* in its own nature, nor does the hill ever move about frolicking and jumping about, but it eternally *stands*. Yet, in the nature of things in our day-to-day life, we talk the language of relative experiences and we do superimpose upon the sun such qualities as rising, setting, moving, shining, etc., although

we know astronomically that the sun is a motionless mass of constant illumination and heat.

But in terms of our world and our day-to-day experiences we predicate qualities upon the sun which are all false from the stand-point of the sun. So too here though the different entities are, in fact, Eternal and Absolute, the Great Masters of realisation talking to us in our language of ignorance are compelled to use such optimistic expressions as "the *Jivas* are capable of knowing their ultimate self-hood". With reference to the dreamer we can say that he is capable of knowing his own waking state !

क्रमतो न हि बुद्धस्य ज्ञानं धर्मेषु नापि (यि) नः ।
सर्वे धर्मस्तथा ज्ञानं नैतद् बुद्धेन भाषितम् ॥ ९९ ॥

*Kramato na hi buddhasya .
 jnanam dharmeshu napi (yi) naha ;
 Sarve dharmas-tatha jnanam
 naitad-buddhena bhashitam.*

(99) The Knowledge of the realised one who is all-wisdom is ever untouched by objects. All the entities as well as knowledge are also ever untouched by any object. "This is not the view of the Buddha."

In this stanza Gaudapada is summarising his entire *Karika* and describes the living experience of the men of wisdom as Pure Knowledge wherein there are no objects and this objectless knowledge is Knowledge Absolute. But this Pure Consciousness is like space untouched by anything that it suffers to contain in itself.

This idea, discussed and explained in the *Upanishadas* as the Knowledge that is untouched by the objects, of the delusory world of appearances, would seemingly look like the Buddhistic philosophy which also rejects the existence of external objects other than mere ideas. The days of Shri Gaudapada were the days of Buddhistic philosophy and as such he had to add a proviso that *Vedanta* is not *Buddhism*. As Sir Radhakrishnan says, "He (Shri Gaudapada) seems to have been conscious of the similarity of the system to some phases of Buddhists that he therefore protests, rather over much—this, his view, is not Buddhism" (*Indian Philosophy*, Vol. 2, p. 463).

Upon this portion of the text, there is a lot of controversy and differences of opinion are expressed by the critics. Different critics have given different meanings and implications to this portion, wherein Shri Gaudapada declares that his philosophy is not the philosophy propounded by Buddha. According to Prof. Bhattacharya, this means "Buddha said nothing!" To some Buddhist writers, this means that, "Buddha said of nothingness" while to other Buddhist writers it means, "Buddha said nothing—for it was to be intuitively understood and not explicitly explained." The former Buddhistic Schools reached "Nihilism" while the latter remained as "Absolutists".

However, metaphysically speaking, Buddhistic philosophy is nearest to *Advaita* in its dialectics, and yet there is a soft and subtle distinction between the

two—and that is the very distinction that converts the best into the incomparable. In summing up, we may say that any student of comparative philosophy who has studied with detachment and sincerity both the philosophies must come to the conclusion that Buddha never taught that Absolute was the final Reality though such a teaching verging on the *Advaita* concept of an Absolute *Brahman* or *Atman*, is ascribed to him by different *Mahayana* Schools of Buddhism.

दुर्दर्शमतिगम्भीरमजं साम्यं विशारदम् ।
बुद्ध्वा पदमनानात्वं नमस्कुर्मो यथाबलम् ॥ १०० ॥

Dur-darsam-ati-gambheeram-
ajam samyam visaradam ;
Buddhva padam-ananatvam
namas-kurmo yatha balam.

(100) Having realised that state of Supreme Reality which is extremely difficult to be grasped in its profound nature—unborn, ever-the-same, all-knowledge and free-from-plurality—we salute it as best as we can.

The treatise is now complete. The attributes here mentioned of the Supreme Self have all been discussed earlier. To realise, the Self is itself the greatest worship that one can offer to the Self. The greatest adoration that we can give to the Supreme or to a *Guru* is to become it. Prayer itself is an attempt to attune ourselves to the ideal of our prayer. Without this mental and intellectual adjustment mere verbal prayers are at best a nuisance unto

himself and the neighbours !! Thus, *Shri Gaudapada* in his concluding stanza is hammering the idea that the seekers' achievement of Selfhood is in itself the greatest possible adoration of the Upanishadic seers.

Having thus realised, the Supreme Selfhood in the Self which is All-pervading and Beyond-all-plurality, acts of adoration, love or devotion have no place. And yet, Gaudapada, the Absolutist, in extolling the knowledge of the Supreme Reality salutes this very Self. Ritualistic method by which one can salute the Supreme—which is one's own Self—is by attempting ourselves “as best as we can” to get a complete detachment from our body, mind and intellect, and thereby rediscovering ourselves to be our Eternal Nature nothing but the Self—*Sacchidananda*.

असंगोऽहम् असंगोऽहम् असंगोऽहम् पुनः पुनः ।
सच्चिदानन्द रूपोऽहम् अहमेवाहमव्ययः ॥

“*Asangoham, asangoham,
asangoham punah punah ;
Sacchidananda roopoham
ahamevaham-avyayaha*”.

Unattached, Unattached, Unattached, am I Again and Again; of nature Absolute-Existence-Knowledge-Bliss am I: I am that I am—the Eternal, the Immortal, the Imperishable!!!

OM TAT SAT!

॥ श्री हरिः ॥

गौडपादीयकारिकानुक्रमणिका

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
अकल्पकमजं ज्ञानम्	३	३३	273
अकारो नयते विश्वम्	१	२३	116
अजः कल्पितसंवृत्या	४	७४	414
अजमनिद्रमस्वप्नम्	३	३६	282
अजमनिद्रमस्वप्नम्	४	४१	429
अजातं जायते यस्मात्	४	२९	358
अजातस्यैव धर्मस्य	४	६	329
अजातस्यैव भावस्य	३	२०	259
अजातेस्त्रसतां तेषाम्	४	४३	376
अजाद्वै जायते यस्य	४	१३	338
अजेष्वजमसंक्रान्तम्	४	९६	458
अजे साम्ये तु ये केचित्	४	९५	456
अणुमात्रेऽपिवैधम्ये	४	९७	459
अतो वक्ष्याम्यकार्पण्यम्	३	२	222
अदीर्घत्वाच्च कालस्य	२	२	138
अद्वयं च द्वयाभासम्	३	३०	269
अद्वयं च द्वयाभासम्	४	९२	404
अद्वैतं परमार्थो हि	३	१८	255
अनादिमायया सुप्तः	१	१६	98
अनादेरन्तवत्वं च	४	३०	358
अनिमित्तस्य चित्तस्य	४	७७	422
अनिश्चिता यथा रज्जुः	२	१७	165

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
अन्तःस्थानात् भेदानाम्	२	४	142
अन्यथा गृहतः स्वप्नः	१	१५	97
अपूर्वं स्थानिधर्मो हि	२	८	146
अभावश्च रथादीनाम्	२	३	140
अभूताभिनिवेशाद्वि	४	७९	426
अभूताभिनिवेशोऽस्ति	४	७५	416
अमात्रोऽनन्तमात्रश्च	१	२६	131
अलब्धावरणः सर्वे	५	९८	460
अलाते स्पन्दमाने वै	४	४९	385
अवस्त्वनुलम्भं च	४	८८	443
अव्यक्ता एव येऽन्तस्तु	२	१५	160
अशक्तिरपरिज्ञानम्	४	१९	343
असज्जागरिते दृष्ट्वा	४	३९	370
असतो मायथा जन्म	३	२८	267
अस्ति नास्त्यस्ति नास्तीति	४	८३	434
अस्पन्दमानमलातम्	४	४८	384
अस्पर्शयोगो वै नाम	३	३९	292
अस्पर्शयोगो वै नाम	४	२	321
आत्मसत्यानुबोधेन	३	३२	272
आत्मा ह्याकाशवज्जीवैः	३	३	220
आदावन्ते च यन्नास्ति	४	३१	360
आदावन्ते च यन्नास्ति	२	६	143
आदिबुद्धाः प्रकृत्यैव	४	९२	452
आदिशान्ता ह्यनत्पन्नाः	४	९३	454
आश्रमास्त्रविधा हीनं	३	१६	251
इच्छामात्रं प्रभोः सृष्टिः	१	८	70
उत्थादस्याप्रसिद्धत्वात्	४	३८	369

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
उत्सेक उदधेर्यद्वत्	३	४१	298
उपलम्भात्समाचारात्	४	४२	274
उपलम्भात्समाचारात्	४	४४	377
उपायेन निगृहीयात्	३	४२	300
उपासनाश्रितो धर्मः	३	१	217
उभयोरपि वैत्यम्	२	११	151
उभे हृन्योन्यदृश्ये ते	४	६७	407
ऋजुवकादिकाभासम्	४	४७	382
एतरेषोऽपृथभावैः	२	३०	187
एवं न चित्तजा धर्माः	४	५४	391
एवं न जायते चित्तम्	४	४६	381
ओङ्कारं पादशो विद्यात्	१	२४	121
कल्पयत्यात्मनात्मानम्	२	१२	152
कारणं यस्य वै कार्यम्	४	११	335
कारणाद्यद्यनन्यत्वम्	४	१२	337
कार्यकारणबद्धौ तौ	१	११	87
काल इति कालविदः	२	२४	177
कोट्यश्चतस एतास्तु	४	८४	436
ऋमतो न हि बुद्धस्य	४	९९	462
स्थाप्यमानामजार्ति तैः	४	५	328
ग्रहणाज्जागरितवत्	४	३७	367
ग्रहो न तत्र नोत्सर्गः	३	३८	291
घटादिषु प्रलीनेषु	३	४	227
चरच्चागरिते जाग्रत्	४	६५	406
चित्तं न संस्पृशत्यर्थम्	४	२६	353
चित्तकाला हि येऽन्तस्तु	२	१४	158
चित्तस्पन्दितमेवेदम्	४	७२	412

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पष्ठम्
जरामरणनिर्मुक्ताः	४	१०	333
जाग्रच्चित्तेक्षणीयास्ते	४	६६	406
जाग्रद्वृत्तावपि त्वन्तः	२	१०	149
जात्याभासं चलाभासम्	४	४५	379
जीवं कल्पयते पूर्वम्	२	१६	162
जीवात्मनोः पृथक्त्वं यत्	३	१४	247
जीवात्मनोरनन्यत्वम्	३	१३	245
ज्ञाने च त्रिविधे ज्ञेये	४	८९	445
ज्ञानेनाकाशकल्पेन	४	१	319
तत्त्वमाध्यात्मिकं दृष्ट्वा	२	३८	213
तस्मादेवं विदित्वैनम्	२	३६	205
तस्मात् जायते चित्तम्	४	२८	355
तैजसस्योत्वविज्ञाने	१	२०	114
त्रिषु धामसु यस्तुल्यम्	१	२२	115
त्रिषु धामसु यद्भोज्यम्	१	५	63
दक्षिणाक्षिमुखे विश्वः	१	२	58
दुःखं सर्वमनुस्मृत्य	३	४३	301
दुर्दर्शमतिगम्भीरम्	४	१००	464
द्रव्यं द्रव्यस्य हेतुः स्थात्	४	५३	390
द्वयोद्वयोर्मधुज्ञाने	३	१२	244
द्वैतस्याग्रहणं तुल्यम्	१	१३	93
धर्मा स इति जायन्ते	४	५८	399
न कश्चिज्जायते जीवः	३	४८	313
न कश्चिज्जायते जीवः	४	७१	411
न निरोधो न चोत्पत्तिः	२	३२	191
न निर्गता अलातात्ते	४	५०	386
न निर्गतास्ते विज्ञानात्	४	५२	388

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
न भवत्यमृतं मर्त्यम्	३	२१	259
न भवत्यमृतं मर्त्यम्	४	७	329
न युक्तं दर्शनं गत्वा	४	३४	363
नाकाशस्य घटाकाशः	३	७	233
नाजेषु सर्वधर्मेषु	४	६०	402
नात्मभावेन नानेदम्	२	३४	197
नात्मानं न परांश्चैव	१	१२	90
नास्त्यसद्देतुकमसत्	४	४०	371
नास्वादयेत्सुखं तत्र	३	४५	307
निःस्तुर्तिर्निर्नमस्कारः	२	३७	210
निगृहीतस्य मनसः	३	३४	277
निमित्तं न सदा चित्तम्	४	२७	355
निवृत्तस्याप्रवृत्तस्य	४	८०	427
निवृत्ते सर्वदुःखानाम्	१	१०	86
निश्चितायां यथा रज्ज्वाम्	२	१८	166
नेह नानेति चाम्नायात्	३	२४	263
पञ्चविंशक इत्येके	२	२६	181
पादा इति पांदविदः	२	२१	173
पूर्वपिरापरिज्ञानम्	४	२१	345
प्रकृत्याकाशवज्ञेयाः	४	९१	450
प्रज्ञाते: सनिमित्तत्वम्	४	२४	352
प्रज्ञप्ते: सनिमित्तत्वम्	४	२५	350
प्रणवं हीश्वरं विद्यात्	१	२८	130
प्रणवो ह्यपरं ब्रह्म	१	२६	126
प्रपञ्चो यदि विद्येत	१	१७	100
प्रभवः सर्वभावानाम्	१	६	67
प्राण इति प्राणविदः	२	२०	171

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
प्राणादिभिरनन्तर्श्च	२	१९	167
प्राप्य सर्वज्ञतां कृत्स्नाम्	४	८५	437
फलादुत्पद्मानाः सन्	४	१७	342
बहिष्प्रज्ञो विभुविश्वः	१	१	52
बीजाङ्कुराख्यो दृष्टान्तः	४	२०	344
बुद्ध्वानिमित्ततां सत्याम्	४	७८	423
भावैरसद्विरेवायम्	२	३३	195
भूतं न जायते किञ्चित्	४	४	327
भूततोऽभूततो वापि	४	२३	261
भूतस्य जातिमिच्छन्ति	४	३	323
भोगार्थे सृष्टिरित्यन्ये	९	९	71
मकारभावे प्राज्ञस्य	२१	११५	
मन इति मनोविदः	२५	१७८	
मनसो निग्रहायत्तम्	४०	२९६	
मनोदृश्यमिदं द्वैतम्	३१	२७०	
मरणे सम्भवे चैव	९	२३७	
मायया भिद्यते ह्येतत्	१६	२५७	
मित्राद्यै सह संमन्य	३५	३६५	
मृल्लोहविस्फुलिङ्गाद्यैः	१५	२४९	
यं भावं दर्शयेद्यस्य	२९	१८४	
यथा निर्मितको जीवः	७०	४०९	
यथा भवति बालानाम्	८	२३५	
यथा मायामयाद्विजात्	५६	४०१	
यथा मायामयो जीवः	६९	४०.९	
यथा स्वप्नमयो जीवः	६८	४०९	
यथा स्वप्ने द्वयाभासम्	२९	२६८	
यथा स्वप्ने द्वयाभासम्	६१	४०३	

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
यथैकस्मिन्धटाकाशे	३	५	228
यदा न लभते हेतून्	४	७६	418
यदा न लीयते चित्तम्	३	४६	309
यदि हेतोः फलात्सिद्धिः	४	१८	343
यावद्धेतुफलावेशः	४	५५	393
यावद्धेतुफलावेशः	४	५६	395
युञ्जीत प्रणवे चेतः	१	२५	123
योऽस्ति कल्पितसंवृत्या	४	७३	412
रसादयो हि ये कोशाः	३	११	241
रूपकार्यसमाख्याश्च	३	६	231
लये सम्बोधयेच्चित्तम्	३	४४	305
लीयते हि सुषुप्ते तत्	३	३५	280
लोकांल्लोकविदः प्राहुः	२	२७	182
विकरोत्यपरान्भावान्	२	१३	156
विकल्पो विनिवर्तते	१	१८	102
विज्ञाने स्पन्दमाने वै	४	५१	387
विपर्यासाद्यथा जाग्रत्	४	४१	372
विप्राणां विनयो ह्येषः	४	८६	439
विभूति प्रसवं त्वन्ये	१	७	69
विश्वस्यात्वविवक्षायाम्	१	१९	113
विश्वो हि स्थूलभुद्भिन्नत्यम्	१	३	63
वीतरागभयक्रोधैः	२	३५	200
वेदा इति वेदविदः	२	२२	174
वैतर्थ्यं सर्वभावानाम्	२	९	136
वैशराद्यं तु वै नास्ति	४	९४	455
स एष नेति नेतीति	३	२६	265
संघाताः स्वप्नवत्सर्वे	३	१०	238

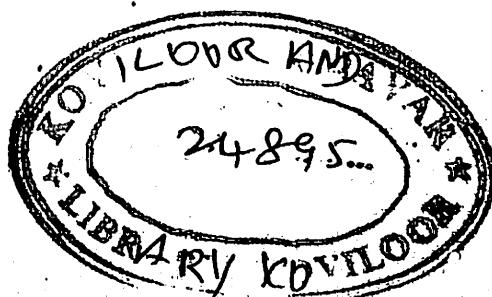
कारिकाप्रतीकानि

कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
सम्भवे हेतुफलयोः	४	१६	341
सम्भूतेरपवादाच्च	३	२५	264
संवृत्या जायते सर्वम्	४	५७	397
सतो हि मायया जन्म	३	२७	266
सप्रयोजनता तेषाम्	२	७	144
सप्रयोजनता तेषाम्	४	३२	361
सर्वस्य प्रणवो ह्यादिः	१	२७	128
सर्वाभिलापविगतः	३	३७	287
सर्वे धर्मा मृषा स्वप्ने	४	३३	362
सवस्तु सोपलम्भं च	४	८७	442
सांसिद्धिकी स्वाभाविकी	४	९	330
सुखमात्रियते नित्यम्	४	८२	432
सूक्ष्म इति सूक्ष्मविदः	२	२३	175
सृष्टिरिति सृष्टिविदः	२	२८	184
स्थूलं तर्पयते विश्वम्	१	४	63
स्वतो वा परतो वापि	४	२२	346
स्वप्न जागरितस्थाने	२	५	143
स्वप्नदृक्चित्तदृश्यास्ते	४	६४	405
स्वप्नदृक्प्रचरन्स्वप्ने	४	६३	404
स्वप्ननिद्रायुतावाद्यौ	१	१४	94
स्वप्नमाये यथा दृष्टे	२	३१	189
स्वप्नवृत्ताब्लिपि त्वन्तः	२	९	149
स्वप्ने चावस्तुकः कायः	४	३६	366
स्वभावेनामृतो यस्य	३	२२	260
स्वभावेनामृतो यस्य	४	८	330
स्वसिद्धान्तव्यवस्थासु	३	१७	254
स्वस्य शान्तं सुनिर्वाणम्	३	४७	312

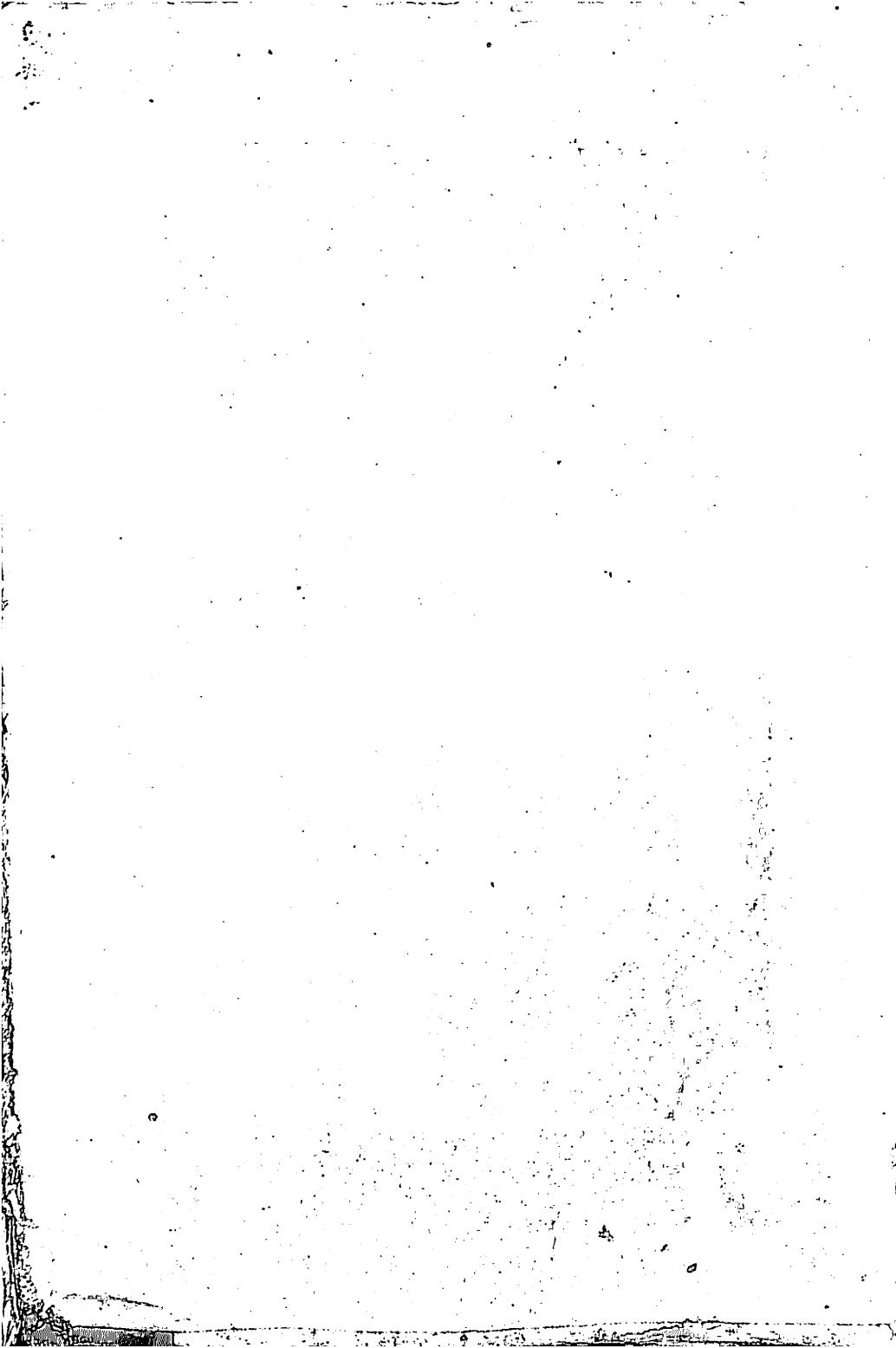
कारिकाप्रतीकानि	प्रकरणाङ्कः	कारिकाङ्कः	पृष्ठम्
हेतोरादिः फलं येषाम्	५	४	३३९
हेतोरादिः फलं येषाम्		४	३४०
हेतुर्न जायतेऽनादेः		४	३४९
हेयज्ञेयाप्यवाक्यानि		४	४४७

मन्त्राणां वर्णनुक्रमणिका

मन्त्रप्रतीकानि	मन्त्राङ्कः	पृष्ठम्
अमात्रश्चतुर्थोऽव्यवहार्यः	१२	११६
एष सर्वेश्वरः	६	४९
ओमित्येतदक्षरमिदौ सर्वम्	९	२५
जागरितस्थानो बहिष्प्रज्ञः	३	३७
जागरितस्थानो वैश्वानरोऽकारः	९	१०४
नान्तःप्रज्ञम्	७	७४
यत्र सुप्तः	५	४४
सर्वद्युतदौ	२	३०
सुषुप्तस्थानः	११	१११
सोऽयमात्मा	८	१०३
स्वप्नस्थानस्तैजसः	१०	१०८
स्वप्नस्थानोऽन्तःप्रज्ञः	४	४२



197-58 Printed at The Bangalore Press, Bangalore City,
by C. Vasudeva Rao, Superintendent



512 600

